# 叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

## 双语音标阅读创始人

## 注音阅读英语教育之父

# 注音阅读英语教育之父

# 叶兴阳双语音标有声读物

*双语对照 · 音标注音 · 有声同步*

***编者：****叶兴阳*

***内容来源：****公共领域英文原著*

***适用对象：****英语学习者、教师、研究者*

***版本日期：****2025 年*

# 目录

共 3 个章节

1. 从神智学的角度看儿(the Education Of Children From The Standpoint ) 000001

2. 从神智学的角度看儿(the Education Of Children From The Standpoint ) 000002

3. 从神智学的角度看儿(the Education Of Children From The Standpoint ) 000003

**使用说明**

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

# 从神智学的角度看儿(The Education of Children from the Standpoint )


[ðə; ði] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n]
**THE** **EDUCATION**
这 教育

教育

[ɒv; əv] ['tʃɪldrən]
**OF** **CHILDREN**
的 孩子们

儿童

[frɒm; frəm][ðə; ði] ['stændpɔɪnt]
**FROM** **THE** **STANDPOINT**
从 这 立场

从这个角度来看

[ɒv; əv] [θi'ɒsəfi]
**OF** **THEOSOPHY**
的 神智学

神智学

[baɪ]
**BY**
经过

经过

['ru:dɒlf] ['staɪnər]
**RUDOLF** **STEINER**
鲁道夫 施泰纳

鲁道夫·施泰纳

[ˌpi: 'eɪtʃ] .
**PH** **.**
PH .

PH。

[di:] . ( [vi'enə] )
**D** **.** **(** **VIENNA** **)**
D . ( 维也纳 )

D.（维也纳）

['ɔ:θəraɪzd] [trænz'leɪʃ(ə)n]
**AUTHORIZED** **TRANSLATION**
授权 翻译

授权翻译

[frɒm; frəm][ðə; ði] ['sekənd] ['dʒɜ:mən] [ɪ'dɪʃ(ə)n]
**FROM** **THE** **SECOND** **GERMAN** **EDITION**
从 这 第二 德语 版

摘自第二版德文版

[ə'merɪkən] [ɪ'dɪʃ(ə)n]
**AMERICAN** **EDITION**
美国人 版

美国版

[ðə; ði]['raːdʒpuːt] [pres] .
**THE RAJPUT PRESS .**
这 拉杰普特 按 .

拉杰普特出版社。

[ʃɪ'kɑːgəʊ] . -
**CHICAGO . 1911**
芝加哥 . -

芝加哥，1911年

['kɒpiraɪt] - , [baɪ] ['welə] [væn] [hʊk] , [ɪn] [ðə; ði]
**COPYRIGHT 1911 , BY WELLER VAN HOOK , IN THE**
版权 - , 经过 韦勒 VAN 钩 , 在 这

版权所有 1911 年，作者：韦勒·范·胡克

[juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ɒv; əv] [əˈmerɪkə]
**UNITED STATES OF AMERICA**
团结的 各州 的 美国

美国

[ɪn] [vjuː] [ɒv; əv][ðə; ði] ['meni] [ʌn'ɔːθəraɪzd] [træns'leʃən] [ɒv; əv]['dɑːktər; draɪv] . ['ruːdɒlf]
**IN VIEW OF THE MANY UNAUTHORIZED TRANSLATIONS OF DR . RUDOLF**
在 看法 的 这 许多 未经授权 翻译 的 博士 . 鲁道夫
['staɪnərz] [wɜːks] ,
**STEINER'S WORKS ,**
施泰纳的 作品 ,

鉴于鲁道夫·施泰纳博士的著作存在许多未经授权的译本，

[ðə; ði] ['pʌblɪʃə(r)] [ beg ] [tuː; tə] [gɪv] ['nəʊtɪs] [ðæt] [ɔːl] ['ɔːθəraɪzd] [ɪ'dɪʃnz] ,
**THE PUBLISHER BEGS TO GIVE NOTICE THAT ALL AUTHORISED EDITIONS ,**
这 出版商 乞求 到 给 注意 那 全部 授权 版本 ,

出版商特此声明，所有授权版本，

['ɪʃuːd] ['ʌndə(r)] [ðə; ði] ['edɪtəʃɪp] [ɒv; əv]['mɪstə(r)] . [mæks] [gɪ'siː] , [beə(r)][ðə; ði] ['sɪmb(ə)l] [ˌəʊvə'liːf] (
**ISSUED UNDER THE EDITORSHIP OF MR . MAX GYSI , BEAR THE SYMBOL OVERLEAF (**
发布 在下面 这 编辑部 的 先生 . 最大限度 gysi , 熊 这 象征 背面 (
[krɒs] [ɪn] ['pentəgræm] ) .
**CROSS IN PENTAGRAM ) .**
叉 在 五芒星 ) .

由 MAX GYSI 先生编辑出版，背面印有符号（五角星中的十字）。

[mæks] [gɪ'siː] , ['edɪtə(r)] ,
**MAX GYSI , Editor ,**
最大限度 gysi , 编辑 ,

MAX GYSI，编辑

“ ['ædiər] , ” [pɑːk] [draɪv] ,
**“ Adyar , ” Park Drive ,**
“ 阿迪亚尔 , ” 公园 驾驶 ,

“阿迪亚尔”，公园大道，

['hæmpstɪd] , ['lʌndən] , [en] . ['dʌbljuː] .
**Hampstead , London , N . W .**
汉普斯特德 , 伦敦 , N . W .

伦敦西北部的汉普斯特德

[ðə; ði]
**THE**
这

这

[ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['tʃɪldrən]
**EDUCATION** **OF** **CHILDREN**
教育 的 孩子们

儿童教育

[frɒm; frəm] [ðə; ði] ['stændpɔɪnt] [ɒv; əv] [θi'ɒsəfi]
**FROM** **THE** **STANDPOINT** **OF** **THEOSOPHY**
从 这 立场 的 神智学

从神智学的角度来看

( [trænz'leɪtɪd] [baɪ]['dʌbljuː] . [biː] . )
**( TRANSLATED BY W . B . )**
( 翻译 经过 W . B . )

（由WB翻译）

['prez(ə)nt] [deɪ] [laɪf] [kɔːlz] ['ɪntuː] ['kwestʃən] ['meni] [θɪŋz] [wɪtʃ] [mæn][hæz; həz] [ɪn'herɪtɪd] [frɒm; frəm]
**Present day life calls into question many things which man has inherited from**
展示 天 生活 呼叫 进入 问题 许多 事物 哪个 男人 有 遗传 从
[hɪz; ɪz]['ænsestəz; 'ænsəstəz] [hens] [ðə; ði] ['nʌmbələs] ['kwestʃənz] [ɒv; əv][ðə; ði] [deɪ] ,
**his ancestors hence the numberless questions of the day ,**
他的 祖先 因此 这 无数 问题 的 这 天 ,

当今生活对人类从祖先那里继承的许多事物提出了质疑，因此才有了数不胜数的疑问。

[æz; əz][fɔː(r); fə(r)][ɪg'zɑːmp(ə)l] : [ðə; ði]['səʊʃ(ə)l]['prɒbləm] , [ðə; ði] ['wʊmənz] ['muːvmənt] , [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n]
**as for example : the Social Problem , the Woman's Movement , Education**
作为 为了 例子 : 这 社会的 问题 , 这 女性的 移动 , 教育
[ænd; ənd] [skuːl] ['kwestʃənz] ,
**and School Questions ,**
和 学校 问题 ,

例如：社会问题、妇女运动、教育和学校问题

[lɔː] [rɪ'fɔːm] , ['haɪdʒiːn] , [ˌsænɪ'teɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd][səʊ] [fɔːθ] .
**Law Reform , Hygiene , Sanitation , and so forth .**
法律 改革 , 卫生 , 卫生 , 和 所以 前进 .

法律改革、卫生、环境卫生等等。

[wiː; wi][traɪ][tuː; tə] ['græpl] [wɪð] [ðiːz] ['kwestʃənz] [ɪn]['mænɪfəʊld] [weɪz] .
**We try to grapple with these questions in manifold ways .**
我们 尝试 到 抓钩 和 这些 问题 在 歧管 方式 .

我们尝试从多个方面来探讨这些问题。

[ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [ðəʊz] [huː] [brɪŋ] ['fɔːwəd] [ðɪs] [ɔː(r)] [ðæt] ['remədi] [ɪn]['ɔːdə(r)][tuː; tə] [sɒlv] [ðɪs]
**The number of those who bring forward this or that remedy in order to solve this**
这 数字 的 那些 WHO 带来 向前 这 或者 那 补救 在 命令 到 解决 这
[ɔː(r)] [ðæt] ['kwestʃən] ,
**or that question ,**
或者 那 问题 ,

提出这种或那种解决方案以解决这个问题或那个问题的人数，

[ɔː(r)][æt; ət] [liːst] [tuː; tə] [kən'trɪbjuːt] ['sʌmθɪŋ] [tə'wɔːdz] [ɪts][sə'luːʃ(ə)n] , [ɪz] [ɪ'meʒərəbli] [greɪt] ,
**or at least to contribute something towards its solution , is immeasurably great ,**
或者 在 至少 到 贡献 某物 向 它是 解决方案 , 是 无法估量 伟大的 ,
and6
**and6**
and6

或者至少为解决这个问题做出一些贡献，意义极其重大，而且[6]

| ['evri] | ['pɒsəb(ə)l] | [ʃeɪd] | [ɒv; əv] | [ə'pɪnjən] | [ɪz] | ['mænɪfestɪd] | [ɪn] | [ðiːz] | [en'devəz] | ; | ['rædɪkəlɪzəm] | , | ['kæriɪŋ] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **every** | **possible** | **shade** | **of** | **opinion** | **is** | **manifested** | **in** | **these** | **endeavors** | **;** | **radicalism** | **,** | **carrying** |
| 每一个 | 可能的 | 阴影 | 的 | 观点 | 是 | 表现出来 | 在 | 这些 | 努力 | ; | 激进主义 | , | 携带 |

| [ɪt'self] | [wɪð] | [ə; eɪ] | [ˌrevə'luːʃənəri] | [eə(r)] | ; |
|---|---|---|---|---|---|
| **itself** | **with** | **a** | **revolutionary** | **air** | **;** |
| 本身 | 和 | 一个 | 革命性的 | 空气 | ; |

这些努力体现了各种可能的观点；激进主义带着革命的气息；

| [ðə; ði] | ['mɒdərət] | [vjuː] | , |
|---|---|---|---|
| **the** | **moderate** | **view** | **,** |
| 这 | 缓和 | 看法 | , |

温和的观点

| [fʊl] | [ɒv; əv] | [rɪ'spekt] | [fɔː(r); fə(r)] | [ɪg'zɪstɪŋ] | [θɪŋz] | [ænd; ənd] | [dɪ'zaɪərəs] | [ɒv; əv] | ['fæʃnɪŋ] | [aʊt] | [ɒv; əv] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **full** | **of** | **respect** | **for** | **existing** | **things** | **and** | **desirous** | **of** | **fashioning** | **out** | **of** |
| 满的 | 的 | 尊重 | 为了 | 现存的 | 事物 | 和 | 渴望 | 的 | 时尚 | 出去 | 的 |

| [ðem; ðəm] | ['sʌmθɪŋ] | [njuː] | ; |
|---|---|---|---|
| **them** | **something** | **new** | **;** |
| 他们 | 某物 | 新的 | ; |

对现有事物充满尊重，并渴望用它们创造出新的事物；

| [ɔː(r)] | [kən'sɜːvətɪzəm] | , | [ʌp] | [ɪn] | [ɑːmz] | , | [wen'evə(r)] | [əʊld] | [ˌɪnstɪ'tjuːʃənz] | [ænd; ənd] | [trə'dɪʃnz] | [ɑː(r); ə(r)] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **or** | **conservatism** | **,** | **up** | **in** | **arms** | **,** | **whenever** | **old** | **institutions** | **and** | **traditions** | **are** |
| 或者 | 保守主义 | , | 向上 | 在 | 武器 | , | 每当 | 老的 | 机构 | 和 | 传统 | 是 |

| ['tæmpəd] | [wɪð] | ; |
|---|---|---|
| **tampered** | **with** | **;** |
| 篡改 | 和 | ; |

或者保守主义，每当旧的制度和传统受到挑战时，都会群情激愤；

| [ænd; ənd] | [bɪ'saɪdz] | [ðiːz] | [meɪn] | ['ætətjʊd] | , | [ðeə(r)] | [ɑː(r); ə(r)] | [ɔːl] | [sɔːrts] | [ɒv; əv] | [ˌɪntə'miːdiəri] | [pɔɪnts] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **and** | **besides** | **these** | **main** | **attitudes** | **,** | **there** | **are** | **all** | **sorts** | **of** | **intermediary** | **points** |
| 和 | 除了 | 这些 | 主要的 | 态度 | , | 那里 | 是 | 全部 | 排序 | 的 | 中介 | 积分 |

| [ɒv; əv] | [vjuː] | . |
|---|---|---|
| **of** | **view** | **.** |
| 的 | 看法 | . |

除了这些主要态度之外，还有各种各样的中间观点。

| [hiː; hi] | [huː] | [ɪz] | ['eɪb(ə)l] | [tuː; tə] | [prəʊb] | ['diːpli] | ['ɪntuː] | [laɪf] | ['kænɒt] | [help] | ['fiːlɪŋ] | [wʌn] | [θɪŋ] | [wɪð] | [rɪ'gɑːd] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **He** | **who** | **is** | **able** | **to** | **probe** | **deeply** | **into** | **life** | **cannot** | **help** | **feeling** | **one** | **thing** | **with** | **regard** |
| 他 | WHO | 是 | 有能力的 | 到 | 探测 | 深 | 进入 | 生活 | 不能 | 帮助 | 感觉 | 一 | 事物 | 和 | 看待 |

| [tuː; tə] | [ðiːz] | [fə'nɒmɪnə] | — | [ðæt] | [ðə; ði] | [kleɪmz] | [wɪtʃ] | [ɑː(r); ə(r)] | [pleɪst] | [bɪ'fɔː(r)] | [men] | [ɪn] | ['aʊə(r)] | [taɪm] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **to** | **these** | **phenomena** | **—** | **that** | **the** | **claims** | **which** | **are** | **placed** | **before** | **men** | **in** | **our** | **time** |
| 到 | 这些 | 现象 | — | 那 | 这 | 索赔 | 哪个 | 是 | 放置 | 前 | 男人 | 在 | 我们的 | 时间 |

| [ɑː(r); ə(r)] | [met] | [rɪ'piːtɪdli] | [baɪ] | [ɪn'ædɪkwət] | [miːnz] | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **are** | **met** | **repeatedly** | **by** | **inadequate** | **means** | **.** |
| 是 | 遇见 | 反复 | 经过 | 不足 | 方法 | . |

能够深入探究人生的人，对于这些现象，都会不由自主地产生一种感受——那就是，我们这个时代人们所面临的种种诉求，总是无法得到充分的回应。

| ['meni] | [wʊd] | [laɪk] | [tuː; tə] | [ˌɑːr 'iː] | - | [fɔːm] | [laɪf] | , | [wɪ'ðaʊt] | ['riːəli] | ['nəʊɪŋ] | [ˌaɪ 'tiː] | [frɒm; frəm] | [ɪts] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Many** | **would** | **like** | **to** | **re** | **-** | **form** | **life** | **,** | **without** | **really** | **knowing** | **it** | **from** | **its** |
| 许多 | 会 | 喜欢 | 到 | 关于 | - | 形式 | 生活 | , | 没有 | 真的 | 会心 | 它 | 从 | 它是 |

| [faʊn'deɪʃ(ə)nz] | . |
|---|---|
| **foundations** | **.** |
| 基础 | . |

许多人想要改造生活，却并不真正了解生活的基本面。

| [hiː; hi] | [huː] | [wʊd] | [pʊt] | [fɔːθ] | [ə; eɪ] | [ˌprɒpə'zɪʃ(ə)n] | as7 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **He** | **who** | **would** | **put** | **forth** | **a** | **proposition** | **as7** |
| 他 | WHO | 会 | 放 | 前进 | 一个 | 主张 | as7 |

提出以下建议的人：

[tuː; tə][laɪf][ɪn][ðə; ði]['fjuːtʃə(r)] , [mʌst; məst][nɒt]['kɒntent ][hɪm'self] [wɪð] ['mɪəli] ['lɜːnɪŋ] [tuː; tə] [nəʊ]

| to | life | in | the | future | , | must | not | content | himself | with | merely | learning | to | know |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 生活 | 在 | 这 | 未来 | , | 必须 | 不是 | 内容 | 他自己 | 和 | 仅仅 | 学习 | 到 | 知道 |

[laɪf] [ˌsuːpə'fɪʃəli] .

| life | superficially | . |
|---|---|---|
| 生活 | 表面上 | . |

为了未来的生活，他不能仅仅满足于对生活有肤浅的了解。

[hiː; hi][mʌst; məst] [prəʊb] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ɪts] [depθs] .

| He | must | probe | it | to | its | depths | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他 | 必须 | 探测 | 它 | 到 | 它是 | 深度 | . |

他必须深入探究。

[laɪf] [ɪz] [laɪk] [ə; eɪ][plɑːnt] [ðæt] [kən'teɪnz] [nɒt]['əʊnli] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz]['vɪzəb(ə)l][tuː; tə][ðə; ði] [aɪ] ,

| Life | is | like | a | plant | that | contains | not | only | that | which | is | visible | to | the | eye | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 生活 | 是 | 喜欢 | 一个 | 植物 | 那 | 包含 | 不是 | 仅有的 | 那 | 哪个 | 是 | 可见的 | 到 | 这 | 眼睛 | , |

生命就像一株植物，它不仅包含肉眼可见的部分，

[bʌt; bət]['ɔːlsəʊ][ə; eɪ]['fjuːtʃə(r)] [kən'dɪʃn] [kən'siːld] [wɪ'ðɪn] [ɪts]['siːkrət] [depθs] .

| but | also | a | future | condition | concealed | within | its | secret | depths | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 还 | 一个 | 未来 | 状况 | 暗 | 之内 | 它是 | 秘密 | 深度 | . |

但也隐藏在其深处的一种未来状况。

[hiː; hi] [huː] [hæz; həz][bɪ'fɔː(r)][hɪm][ə; eɪ][plɑːnt] [ðæt] [ɪz][dʒʌst][ɪn] [liːf] ,

| He | who | has | before | him | a | plant | that | is | just | in | leaf | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他 | WHO | 有 | 前 | 他 | 一个 | 植物 | 那 | 是 | 只是 | 在 | 叶子 | , |

他面前摆着一株刚刚长出叶子的植物，

[ɪz] [wel] [ə'weə(r)] [ðæt] ['leɪtə(r)][ɒn] ['blɔsəmz] [ænd; ənd][fruːt] [wɪl] [biː; bi] ['ædɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [liːf] -

| is | well | aware | that | later | on | blossoms | and | fruit | will | be | added | to | the | leaf | - |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 是 | 出色地 | 意识到的 | 那 | 之后 | 在 | 花朵 | 和 | 水果 | 将要 | 是 | 额外 | 到 | 这 | 叶子 | - |

['beərɪŋ] [stem] .

| bearing | stem | . |
|---|---|---|
| 轴承 | 干 | . |

它很清楚，之后会开花结果，这些果实会加在长有叶子的茎上。

[ðə; ði][dʒɜːrmz][ɒv; əv] [ðiːz] ['blɔsəmz] [ænd; ənd][fruːt][ɑː(r); ə(r)] [ɔːl'redi] [kən'siːld] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði][plɑːnt]

| The | germs | of | these | blossoms | and | fruit | are | already | concealed | within | the | plant |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 细菌 | 的 | 这些 | 花朵 | 和 | 水果 | 是 | 已经 | 暗 | 之内 | 这 | 植物 |

.

:

.

这些花朵和果实的胚芽已经隐藏在植物体内。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɪm'pɒsəb(ə)l][fɔː(r); fə(r)][wʌn] [huː] ['mɪəli] [rɪ'gɑːdz] [ˌaɪ 'tiː][ɪn][ɪts]['prez(ə)nt] [kən'dɪʃn]

| But | it | is | impossible | for | one | who | merely | regards | it | in | its | present | condition |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 它 | 是 | 不可能的 | 为了 | 一 | WHO | 仅仅 | 问候 | 它 | 在 | 它是 | 展示 | 状况 |

[tuː; tə] [seɪ] [haʊ] [ðiːz] ['ɔːrgənz] [wɪl] ['ʌltɪmətli] [ə'pɪə(r)] .

| to | say | how | these | organs | will | ultimately | appear | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 说 | 如何 | 这些 | 器官 | 将要 | 最终 | 出现 | . |

但仅凭其现状来看，不可能预测这些器官最终会是什么样子。

['əʊnli][hiː; hi] [huː] [ɪz] [ə'kweɪntɪd] [wɪð] [ðə; ði]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][plɑːnt][kæn; kən][duː; də][səʊ] .

| Only | he | who | is | acquainted | with | the | nature | of | the | plant | can | do | so | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 仅有的 | 他 | WHO | 是 | 熟人 | 和 | 这 | 自然 | 的 | 这 | 植物 | 能 | 做 | 所以 | . |

只有了解植物特性的人才能做到这一点。

['hjuːmən][laɪf]['ɔːlsəʊ][kən'teɪnz] [wɪ'ðɪn] [ɪt'self][ðə; ði][dʒɜːrmz][fɔː(r); fə(r)][ɪts]['fjuːtʃə(r)] . [eit]

| Human | life | also | contains | within | itself | the | germs | for | its | future | . | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 人类 | 生活 | 还 | 包含 | 之内 | 本身 | 这 | 细菌 | 为了 | 它是 | 未来 | . | 8 |

人类生命本身也蕴藏着其未来的养分。8

[bʌt; bət][tuː; tə][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [seɪ] ['eniθɪŋ] [ə'baʊt] [ðɪs] ['fjuːtʃə(r)][wʌn][mʌst; məst] ['penətreɪt] ['ɪntuː]

| But | to | be | able | to | say | anything | about | this | future | one | must | penetrate | into |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 到 | 是 | 有能力的 | 到 | 说 | 任何事物 | 关于 | 这 | 未来 | 一 | 必须 | 穿透 | 进入 |

[ðə; ði]['hɪd(ə)n]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv][mæn] ,

| the | hidden | nature | of | man | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 隐 | 自然 | 的 | 男人 | , |

但是，要想对未来做出任何预测，就必须深入了解人性的隐秘本质。

[ænd; ənd] [ðɪs] , [ðə; ði]['prez(ə)nt][eɪdʒ] , [hæz; həz][nəʊ]['riːəl] [ˌɪnklɪ'neɪʃn] [tuː; tə][duː; də] .

| and | this | , | the | present | age | , | has | no | real | inclination | to | do | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | , | 这 | 展示 | 年龄 | , | 有 | 不 | 真实的 | 倾角 | 到 | 做 | . |

而当今时代，却并没有真正想要做到这一点的意愿。

[ˌaɪ 'tiː] [ 'bizi ] [ɪt'self] [wɪð] [ðə; ði] ['sɜːfɪs] [ænd; ənd] [θɪŋks] [ɪt'self] ['tredɪŋ] [ɒn] [ʌn'seɪf] [graʊnd] [ʃʊd; ʃəd]

| It | busies | itself | with | the | surface | and | thinks | itself | treading | on | unsafe | ground | should |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 忙碌 | 本身 | 和 | 这 | 表面 | 和 | 思考 | 本身 | 踩踏 | 在 | 不安全 | 地面 | 应该 |

[ˌaɪ 'tiː] [əd'vɑːns] ['ɪntuː] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz]['hɪd(ə)n][frɒm; frəm][ɪk'stɜːn(ə)l] [ˌɒbzə'veɪʃ(ə)n] .

| it | advance | into | that | which | is | hidden | from | external | observation | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 进步 | 进入 | 那 | 哪个 | 是 | 隐 | 从 | 外部的 | 观察 | . |

它专注于表面，认为如果深入到外部观察不到的隐藏领域，就会踏入危险的境地。

[wɪð] [ðə; ði][plɑːnt][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [truː] [ðə; ði]['mætə(r)][ɪz] [kən'sɪdərəbli] ['sɪmplə] .

| With | the | plant | it | is | true | the | matter | is | considerably | simpler | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 植物 | 它 | 是 | 真的 | 这 | 事情 | 是 | 相当 | 更简单 | . |

对于植物来说，情况确实要简单得多。

[wiː; wi] [nəʊ] [ðæt] [ɪts] [laɪk] [hæz; həz]['ɒf(ə)n][ænd; ənd]['ɒf(ə)n] [brɔːt] [fɔːθ] ['flaʊəz] [ænd; ənd] [fruːt] .

| We | know | that | its | like | has | often | and | often | brought | forth | flowers | and | fruit | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 我们 | 知道 | 那 | 它是 | 喜欢 | 有 | 经常 | 和 | 经常 | 带来 | 前进 | 花朵 | 和 | 水果 | . |

我们知道，像这样的植物经常会开花结果。

['hjuːmən][laɪf][ɪg'zɪsts][bʌt; bət][wʌns][ænd; ənd][ðə; ði] ['flaʊəz] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][tuː; tə] [brɪŋ] [fɔːθ] [ɪn]

| Human | life | exists | but | once | and | the | flowers | which | it | is | to | bring | forth | in |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 人类 | 生活 | 存在 | 但 | 一次 | 和 | 这 | 花朵 | 哪个 | 它 | 是 | 到 | 带来 | 前进 | 在 |

[ðə; ði]['fjuːtʃə(r)][wɜː(r); wə(r)][nɒt] ['priːviəsli] [ðeə(r)] .

| the | future | were | not | previously | there | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 未来 | 是 | 不是 | 之前 | 那里 | . |

人的生命只有一次，未来将要绽放的花朵，此前并不存在。

[nʌn] [ðə; ði] [les] [ðeɪ] [ɪg'zɪst][ɪn]['hjuːmən][laɪf][ɪn]['embriəʊ] ,

| None | the | less | they | exist | in | human | life | in | embryo | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 没有任何 | 这 | 较少的 | 他们 | 存在 | 在 | 人类 | 生活 | 在 | 胚胎 | , |

然而，它们确实存在于人类胚胎中。

[dʒʌst][æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz][ðə; ði] ['flaʊəz] [ɒv; əv][ðə; ði][plɑːnt] [wɪtʃ] [æt; ət]['prez(ə)nt][ɪz]['əʊnli][dʒʌst]

| just | as | much | as | the | flowers | of | the | plant | which | at | present | is | only | just |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 只是 | 作为 | 很多 | 作为 | 这 | 花朵 | 的 | 这 | 植物 | 哪个 | 在 | 展示 | 是 | 仅有的 | 只是 |

['beərɪŋ] [liːvz] .

| bearing | leaves | . |
|---|---|---|
| 轴承 | 树叶 | . |

就像这株目前才刚刚长出叶子的植物的花朵一样。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['pɒsəb(ə)l][tuː; tə] [seɪ] ['sʌmθɪŋ] [ə'baʊt] [ðɪs] ['fjuːtʃə(r)] , [wen] one9

| And | it | is | possible | to | say | something | about | this | future | , | when | one9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 它 | 是 | 可能的 | 到 | 说 | 某物 | 关于 | 这 | 未来 | , | 什么时候 | one9 |

而且，当一个人9岁的时候，我们或许可以对这个未来说些什么。

['penətreɪts] [bɪ'niːθ] [ðə; ði] ['sɜːfɪs] , ['ɪntuː][ðə; ði] [hɑːt] [ɒv; əv]['hjuːmən]['neɪtʃə(r)] .

| penetrates | beneath | the | surface | , | into | the | heart | of | human | nature | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 渗透 | 下面 | 这 | 表面 | , | 进入 | 这 | 心 | 的 | 人类 | 自然 | . |

深入表象之下，直抵人性的核心。

[ðə; ði] ['dɪfrənt] [rɪ'fɔ:mətri] [aɪ'diəz][ɒv; əv][ðə; ði]['prez(ə)nt][kæn; kən]['əʊnli] [bɪ'kʌm] ['ri:əli] ['fru:tf(ə)l]

| The | different | reformatory | ideas | of | the | present | can | only | become | really | fruitful |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 不同的 | 感化院 | 想法 | 的 | 这 | 展示 | 能 | 仅有的 | 变得 | 真的 | 卓有成效 |

[ænd; ənd] ['præktɪkl] ,

| and | practical | , |
|---|---|---|
| 和 | 实际的 | , |

当前各种改革思想只有在特定条件下才能真正取得成效并付诸实践。

[wen] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɒv; əv] [ðɪs] [di:p] [rɪ'sɜ:tʃ] ['ɪntu:]['hju:mən][laɪf] .

| when | they | are | the | result | of | this | deep | research | into | human | life | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 他们 | 是 | 这 | 结果 | 的 | 这 | 深的 | 研究 | 进入 | 人类 | 生活 | . |

当它们是对人类生活进行深入研究的结果时。

[θi'ɒsəfi] [ɪz]['su:tɪd; 'sju:tɪd][baɪ][ɪts] ['veri] ['neɪtʃə(r)][tu:; tə]['prez(ə)nt][ə; eɪ] ['præktɪkl] [fə'lɒsəfi] ,

| Theosophy | is | suited | by | its | very | nature | to | present | a | practical | philosophy | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 神智学 | 是 | 适合 | 经过 | 它是 | 非常 | 自然 | 到 | 展示 | 一个 | 实际的 | 哲学 | , |

神智学本质上就适合提出一种实用哲学，

[ˌkɑ:mprɪ'hendɪŋ] [ðə; ði] [həʊl] [sfɪə(r)] [ɒv; əv]['hju:mən][laɪf] .

| comprehending | the | whole | sphere | of | human | life | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 理解 | 这 | 所有的 | 领域 | 的 | 人类 | 生活 | . |

理解人类生活的方方面面。

['weðə(r)] [ɔ:(r)][nɒt] [θi'ɒsəfi] , [ɔ:(r)] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪn]['aʊə(r)][taɪm][səʊ]['ɒf(ə)n] ['pɑ:sɪz] [fɔ:(r); fə(r)][ˌaɪ 'ti:] ,

| Whether | or | not | Theosophy | , | or | that | which | in | our | time | so | often | passes | for | it | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 无论 | 或者 | 不是 | 神智学 | , | 或者 | 那 | 哪个 | 在 | 我们的 | 时间 | 所以 | 经常 | 通过 | 为了 | 它 | , |

无论是神智学，还是我们这个时代经常被当作神智学的东西，

[ɪz]['dʒʌstɪfaɪd][ɪn] ['pʊtɪŋ] [fɔ:θ] [sʌtʃ] [ə; eɪ][kleɪm] , [ɪz][nɒt][ðə; ði][pɔɪnt] .

| is | justified | in | putting | forth | such | a | claim | , | is | not | the | point | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 是 | 合理的 | 在 | 推杆 | 前进 | 这样的 | 一个 | 宣称 | , | 是 | 不是 | 这 | 观点 | . |

提出这种主张是否合理，并不是重点。

[ðə; ði] [pɔɪnt] [kən'sɜ:nz] ['rɑ:ðə(r)][ðə; ði]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv] [θi'ɒsəfi] [ænd; ənd] [wɒt] , [baɪ] [mi:nz] [ɒv; əv]

| The | point | concerns | rather | the | nature | of | Theosophy | and | what | , | by | means | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 观点 | 担忧 | 相当 | 这 | 自然 | 的 | 神智学 | 和 | 什么 | , | 经过 | 方法 | 的 |

[ðɪs] ['neɪtʃə(r)] ,

| this | nature | , |
|---|---|---|
| 这 | 自然 | , |

关键在于神智学的本质，以及通过这种本质，

[ˌaɪ 'ti:][ɪz]['eɪb(ə)l][tu:; tə] [ə'kʌmplɪʃ] .

| it | is | able | to | accomplish | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 有能力的 | 到 | 完成 | . |

它能够做到。

[ˌaɪ 'ti:] [ɔ:t] [nɒt][tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ] ['kʌlələs] ['θɪəri] [tu:; tə]['sætɪsfaɪ][ðə; ði][mɪə(r)][ˌkjʊəri'ɒsəti][ɒv; əv]

| It | ought | not | to | be | a | colorless | theory | to | satisfy | the | mere | curiosity | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 应该 | 不是 | 到 | 是 | 一个 | 无色 | 理论 | 到 | 满足 | 这 | 仅仅 | 好奇心 | 的 |

['nɒlɪdʒ] ,

| knowledge | , |
|---|---|
| 知识 | , |

它不应该仅仅为了满足人们的好奇心而成为一种枯燥乏味的理论。

[nɔ:(r)] [jet] [ə; eɪ] ['mi:diəm] [fɔ:(r); fə(r)] [ðəʊz] [men] [hu:] , [aʊt] [ɒv; əv] ['selfɪʃnəs] , [wʊd] [laɪk][tu:; tə][wɪn]

| nor | yet | a | medium | for | those | men | who | , | out | of | selfishness | , | would | like | to | win |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 也不 | 然而 | 一个 | 中等的 | 为了 | 那些 | 男人 | WHO | , | 出去 | 的 | 自私 | , | 会 | 喜欢 | 到 | 赢 |

for10

| for10 |
|---|
| for10 |

但它也不是那些出于自私自利而想赢10分的人的媒介。

[ðəm'selvz] [ə; eɪ]['haɪə(r)] [greɪd] [ɒv; əv][ˌi:və'lu:ʃ(ə)n] .

| **themselves** | **a** | **higher** | **grade** | **of** | **evolution** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 他们自己 | 一个 | 更高 | 年级 | 的 | 进化 | . |

它们本身就是更高层次的进化。

[ˌaɪ 'ti:][kæn; kən] [kən'trɪbju:t] ['sʌmθɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði][məʊst][ɪm'pɔ:t(ə)nt]['prɔ:bləmz][ɒv; əv]['prez(ə)nt] [deɪ]

| **It** | **can** | **contribute** | **something** | **to** | **the** | **most** | **important** | **problems** | **of** | **present** | **day** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 能 | 贡献 | 某物 | 到 | 这 | 最多 | 重要的 | 问题 | 的 | 展示 | 天 |

[hju:'mænəti] ,

| **Humanity** | **,** |
|---|---|
| 人类 | , |

它或许能为解决当今人类面临的最重要问题做出一些贡献。

[ɪn][ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ɪts] [wel] - ['bi:ɪŋ] .

| **in** | **the** | **development** | **of** | **its** | **well** | **-** | **being** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 发展 | 的 | 它是出色地 | - | | 存在 | . |

在其福祉发展过程中。

[ɒv; əv] [kɔ:s] [ɪf] [ˌaɪ 'ti:] [ək'nɒlɪdʒɪz] [ə; eɪ] ['mɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðɪs] [kaɪnd][ˌaɪ 'ti:][mʌst; məst][ɪk'spekt][tu:; tə]

| **Of** | **course** | **if** | **it** | **acknowledges** | **a** | **mission** | **of** | **this** | **kind** | **it** | **must** | **expect** | **to** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 课程 | 如果 | 它 | 承认 | 一个 | 使命 | 的 | 这 | 种类 | 它 | 必须 | 预计 | 到 |

[mi:t] [wɪð] [ɔ:l]['mænə(r)][ɒv; əv] [ˌɒpə'zɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [daʊt] .

| **meet** | **with** | **all** | **manner** | **of** | **opposition** | **and** | **doubt** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 见面 | 和 | 全部 | 方式 | 的 | 反对 | 和 | 怀疑 | . |

当然，如果它承认有这样的使命，就必须预料到会遇到各种各样的反对和质疑。

['rædɪkl] , ['mɔdəreits] [ænd; ənd] [kəns'ɜ:vətˌɪvz] [ɒv; əv][ɔ:l] [dɪ'pɑ:rtmənts] [ɪn][laɪf] [wɪl] ['ʃʊəli; 'ʃɔ:li] [reɪz]

| **Radicals** | **,** | **Moderates** | **and** | **Conservatives** | **of** | **all** | **departments** | **in** | **life** | **will** | **surely** | **raise** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 自由基 | , | 温和派 | 和 | 保守派 | 的 | 全部 | 部门 | 在 | 生活 | 将要 | 一定 | 增加 |

[sʌtʃ] [ daut ] [ə'genst] [ˌaɪ 'ti:] .

| **such** | **doubts** | **against** | **it** | **.** |
|---|---|---|---|---|
| 这样的 | 疑虑 | 反对 | 它 | . |

各行各业的激进派、温和派和保守派人士肯定都会对此提出质疑。

[fɔ:(r); fə(r)][æt; ət][fɜ:st][ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [bi:; bi][ʌn'eɪb(ə)l][tu:; tə] [pli:z] ['eni][wʌn] ['pɑ:ti] ,

| **For** | **at** | **first** | **it** | **will** | **be** | **unable** | **to** | **please** | **any** | **one** | **party** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 在 | 第一的 | 它 | 将要 | 是 | 无法 | 到 | 请 | 任何 | 一 | 派对 | , |

因为一开始它无法让任何一方都满意，

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɪts] ['dɒktrɪnz] [ri:tʃ] [fɑ:(r)] [bɪ'jɒnd] [ɔ:l] ['pɑ:ti] ['moʊtɪvz] .

| **because** | **its** | **doctrines** | **reach** | **far** | **beyond** | **all** | **party** | **motives** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 因为 | 它是 | 教义 | 抵达 | 远的 | 超过 | 全部 | 派对 | 动机 | . |

因为它的理论远远超越了所有党派动机。

[ænd; ənd] [ði:z] ['dɒktrɪnz] [hæv; həv][ðeə(r)] [ru:ts] ['həʊlli] [ænd; ənd] ['səʊlli] [ɪn][ðə; ði] [tru:]

| **And** | **these** | **doctrines** | **have** | **their** | **roots** | **wholly** | **and** | **solely** | **in** | **the** | **true** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这些 | 教义 | 有 | 他们的 | 根 | 完全 | 和 | 仅 | 在 | 这 | 真的 |

[ˌʌndə'stændɪŋ] [ɒv; əv][laɪf] .

| **understanding** | **of** | **life** | **.** |
|---|---|---|---|
| 理解 | 的 | 生活 | . |

这些教义完全且唯一地源于对人生的真正理解。

['əʊnli][hi:; hi] [hu:] [ˌʌndə'stændz] [laɪf] [wɪl] [bi:; bi]['eɪb(ə)l][tu:; tə] [teɪk] [hɪz; ɪz] ['lesnz] [frɒm; frəm][laɪf][ɪt'self]

| **Only** | **he** | **who** | **understands** | **life** | **will** | **be** | **able** | **to** | **take** | **his** | **lessons** | **from** | **life** | **itself** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 仅有的 | 他 | WHO | 明白 | 生活 | 将要 | 是 | 有能力的 | 到 | 拿 | 他的 | 课程 | 从 | 生活 | 本身 |

.

**:**

.

只有真正了解生活的人，才能从生活中汲取经验教训。

[hiː; hi] [wɪl] [drɔː] [ʌp] [nəʊ] [kə'prɪʃəs] [skiːm] , [fɔː(r); fə(r)] [hiː; hi] [nəʊz] [ðæt]

| He | will | draw | up | no | capricious | schemes | , | for | he | knows | that |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他 | 将要 | 画 | 向上 | 不 | 任性 | 方案 | , | 为了 | 他 | 知道 | 那 |

他不会制定任何反复无常的计划，因为他知道

no11
**no11**
no11

11号

['ʌðə(r)] [ˌfʌndə'ment(ə)l] [lɔːz] [ɒv; əv] [laɪf] [wɪl] [prɪ'veɪl] [ɪn] [ðə; ði] ['fjuːtʃə(r)] [ðæn; ðən] [sʌtʃ] [æz; əz] [prɪ'veɪl] [ɪn] [ðə; ði] ['prez(ə)nt] .

| other | fundamental | laws | of | life | will | prevail | in | the | future | than | such | as | prevail | in | the | present | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 其他 | 基本的 | 法律 | 的 | 生活 | 将要 | 占上风 | 在 | 这 | 未来 | 比 | 这样的 | 作为 | 占上风 | 在 | 这 | 展示 | . |

未来将遵循与现在不同的其他基本生活规律。

[θi'ɒsəfi] [wɪl] ['ðeəfɔː(r)] [ɒv; əv] [nə'sesəti] [hæv; həv] [rɪ'spekt] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [ɪg'zɪstɪŋ] [steɪt] [ɒv; əv] [θɪŋz] .

| Theosophy | will | therefore | of | necessity | have | respect | for | the | existing | state | of | things | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 神智学 | 将要 | 所以 | 的 | 必要性 | 有 | 尊重 | 为了 | 这 | 现存的 | 状态 | 的 | 事物 | . |

因此，神智学必然会尊重现有的事物状态。

['iːv(ə)n] , [ʃʊd; ʃəd] [ˌaɪ 'tiː] [stɪl] [faɪnd] [ɪn] [wɒt] [ɪz] [ɪg'zɪstənt] , ['veri] [mʌtʃ] [ðæt] [maɪt] [biː; bi] [ɪm'pruːvd] ,

| Even | , | should | it | still | find | in | what | is | existent | , | very | much | that | might | be | improved | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 甚至 | , | 应该 | 它 | 仍然 | 寻找 | 在 | 什么 | 是 | 存在的 | , | 非常 | 很多 | 那 | 可能 | 是 | 改进 | , |

即使即便在现有基础上，仍然有很多可以改进的地方，

[jet] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɒt] [feɪl] [tuː; tə] [pə'siːv] [ɪn] [ðə; ði] ['prez(ə)nt] [ðə; ði] [dʒɜːrmz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['fjuːtʃə(r)] .

| yet | it | will | not | fail | to | perceive | in | the | present | the | germs | of | the | future | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 然而 | 它 | 将要 | 不是 | 失败 | 到 | 感知 | 在 | 这 | 展示 | 这 | 细菌 | 的 | 这 | 未来 | . |

但它不会看不出现在就蕴藏着未来的萌芽。

[bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [nəʊz] , [tuː] , [ðæt] [fɔː(r); fə(r)] [ɔːl] [θɪŋz] ['neɪs(ə)nt] [ðeə(r)] [ɪz] [ə; eɪ] [grəʊθ] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [dɪ'veləpmənt] .

| But | it | knows | , | too | , | that | for | all | things | nascent | there | is | a | growth | and | a | development | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 它 | 知道 | , | 也 | , | 那 | 为了 | 全部 | 事物 | 新生 | 那里 | 是 | 一个 | 生长 | 和 | 一个 | 发展 | . |

但它也知道，所有新生事物都会经历成长和发展。

['ðeəfɔː(r)] [ðə; ði] [dʒɜːrmz] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [ˌtrænsfə'meɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] ['fjuːtʃə(r)] [grəʊθ] [wɪl] [ə'pɪə(r)] [tuː; tə] [θi'ɒsəfi] [ɪn] [ðə; ði] [ɪg'zɪstɪŋ] [steɪt] [ɒv; əv] [θɪŋz] .

| Therefore | the | germs | for | a | transformation | and | for | a | future | growth | will | appear | to | Theosophy | in | the | existing | state | of | things | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 这 | 细菌 | 为了 | 一个 | 转型 | 和 | 为了 | 一个 | 未来 | 生长 | 将要 | 出现 | 到 | 神智学 | 在 | 这 | 现存的 | 状态 | 的 | 事物 | . |

因此，神智学将在现有的事物状态中发现变革和未来发展的萌芽。

[ˌaɪ 'tiː] [ ɪn'vent ] [nəʊ] [skiːm] , [ˌaɪ 'tiː] ['əʊnli] [kɔːlz] [ðem; ðəm] [fɔːθ] [frɒm; frəm] [wɒt] [ɔːl'redi] [ɪg'zɪsts] .

| It | invents | no | schemes | , | it | only | calls | them | forth | from | what | already | exists | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 发明 | 不 | 方案 | , | 它 | 仅有的 | 呼叫 | 他们 | 前进 | 从 | 什么 | 已经 | 存在 | . |

它不创造任何方案，它只是从已有的事物中提炼出方案。

[bʌt; bət] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz] [səʊ] [kɔːld] [fɔːθ] [bɪ'kʌmz] [ɪn] [ə; eɪ] ['sɜːt(ə)n] [sens] [ɪt'self] [ə; eɪ] [skiːm] ,

| But | that | which | is | so | called | forth | becomes | in | a | certain | sense | itself | a | scheme | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 那 | 哪个 | 是 | 所以 | 称为 | 前进 | 变成 | 在 | 一个 | 肯定 | 感觉 | 本身 | 一个 | 方案 | , |

但是，如此提出的方案在某种意义上本身就成了一种方案。

[fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː] [kən'teɪnz] [wɪ'ðɪn] [ɪt'self][ðə; ði]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv][ˌiːvə'luːʃ(ə)n] . -

| for | it | contains | within | itself | the | nature | of | evolution | . | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 它 | 包含 | 之内 | 本身 | 这 | 自然 | 的 | 进化 | . | - |

因为它本身就蕴含着进化的本质。[12]

[fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] ['veri] ['riːz(ə)n][ðə; ði] [θi':əsɒfɪkl] [wei] [ɒv; əv] [delvɪŋ] ['ɪntuː][ðə; ði]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv][mæn]

| For | this | very | reason | the | theosophical | way | of | delving | into | the | nature | of | man |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 这 | 非常 | 原因 | 这 | 神智学 | 方式 | 的 | 深入挖掘 | 进入 | 这 | 自然 | 的 | 男人 |

[mʌst; məst] [jiːld] [ðə; ði][məʊst]['fruːtf(ə)l][ænd; ənd] ['præktɪkl] [miːnz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][sə'luːʃ(ə)n][ɒv; əv]

| must | yield | the | most | fruitful | and | practical | means | for | the | solution | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 必须 | 屈服 | 这 | 最多 | 卓有成效 | 和 | 实际的 | 方法 | 为了 | 这 | 解决方案 | 的 |

[ðə; ði]['vaɪtəli] [ɪm'pɔːt(ə)nt] ['kwestʃənz] [ɒv; əv][ðə; ði]['prez(ə)nt][taɪm] .

| the | vitally | important | questions | of | the | present | time | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 至关重要 | 重要的 | 问题 | 的 | 这 | 展示 | 时间 | . |

正因如此，神智学探究人性的方式必然能为解决当今时代至关重要的问题提供最富有成效和最实用的方法。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][maɪ] ['pɜːpəs] [tuː; tə] [ə'plai] [ðɪs] [tuː; tə][wʌn] [sʌtʃ] ['kwestʃən] , ['neɪmli] [ðæt] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n]

| It | is | my | purpose | to | apply | this | to | one | such | question | , | namely | that | of | education |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 我的 | 目的 | 到 | 申请 | 这 | 到 | 一 | 这样的 | 问题 | , | 即 | 那 | 的 | 教育 |

.

:

.

我的目的是将这种方法应用于教育问题。

[wiː; wi][duː; də][nɒt][ɪn'tend][tuː; tə] [əd'vɑːns] ['eni] [kleɪmz][ɔː(r)] [prə'naʊns] [ə; eɪ] ['lɜːnɪd] [ˌdɪsə'teɪʃ(ə)n] ,

| We | do | not | intend | to | advance | any | claims | or | pronounce | a | learned | dissertation | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 我们 | 做 | 不是 | 打算 | 到 | 进步 | 任何 | 索赔 | 或者 | 发音 | 一个 | 学习 | 论文 | , |

我们无意提出任何主张或发表学术论文，

[bʌt; bət][tuː; tə] [pɔː'treɪ] ['sɪmpli] [ðə; ði][tʃaɪld]['neɪtʃə(r)] .

| but | to | portray | simply | the | child | nature | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 到 | 写真 | 简单地 | 这 | 孩子 | 自然 | . |

但仅仅是为了描绘孩童的天性。

[frɒm; frəm][ə; eɪ] ['stʌdi] [ɒv; əv][ðə; ði]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['grəʊɪŋ] [mæn] ,

| From | a | study | of | the | nature | of | the | growing | man | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 从 | 一个 | 学习 | 的 | 这 | 自然 | 的 | 这 | 生长 | 男人 | , |

通过对男性成长特性的研究，

[ðə; ði][ˌedʒu'keɪʃən(ə)l]['stændpɔɪnt][hɪə(r)] [sə'dʒestid] [wɪl] [dɪ'veləp] [kwaɪt]['nætʃ(ə)rəli] .

| the | educational | standpoint | here | suggested | will | develop | quite | naturally | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 教育 | 立场 | 这里 | 建议 | 将要 | 发展 | 相当 | 自然 | . |

这里提出的教育观点会自然而然地发展起来。

[bʌt; bət][tuː; tə] [prə'siːd] ['raɪtli] [wɪð] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['stʌdi] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['nesəsəri] [tuː; tə] ['kɒntəmpleɪt] [ðə; ði]

| But | to | proceed | rightly | with | such | a | study | it | is | necessary | to | contemplate | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 到 | 继续 | 没错 | 和 | 这样的 | 一个 | 学习 | 它 | 是 | 必要的 | 到 | 沉思 | 这 |

['hɪd(ə)n]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv][mæn][ɪn]['dʒen(ə)rəl] .

| hidden | nature | of | man | in | general | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 隐 | 自然 | 的 | 男人 | 在 | 一般的 | . |

但要正确地进行这项研究，就必须思考人类普遍存在的隐秘本性。

[ðæt] [wɪtʃ] [ɪz] [ kɔg'naiz ] [baɪ][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [pə'sepʃ(ə)n] ,

| That | which | is | cognised | by | the | physical | perception | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 哪个 | 是 | 认知 | 经过 | 这 | 身体的 | 洞察力 | , |

能够被身体感知的事物，

[ðæt] [wɪtʃ] [ðə; ði][məˌtɪəriə'lɪstɪk] [vjuː] [ɒv; əv][laɪf] [ kən'sidə ] [tuː; tə][biː; bi][ðə; ði]['əʊnli][ɪm'pɔːt(ə)nt]

| **that** | **which** | **the** | **materialistic** | **view** | **of** | **life** | **considers** | **to** | **be** | **the** | **only** | **important** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 哪个 | 这 | 物质主义 | 看法 | 的 | 生活 | 考虑 | 到 | 是 | 这 | 仅有的 | 重要的 |

element13

**element13**

element13

唯物主义人生观认为，这才是唯一重要的因素[13]

[ɪn][ðə; ði]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv][mæn] , ['neɪmli] , [hɪz; ɪz] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] , [fɔːmz] , [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə]['spɪrɪtʃuəl]

| **in** | **the** | **nature** | **of** | **man** | **,** | **namely** | **,** | **his** | **physical** | **body** | **,** | **forms** | **,** | **according** | **to** | **spiritual** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 自然 | 的 | 男人 | , | 即 | , | 他的 | 身体的 | 身体 | , | 表格 | , | 根据 | 到 | 精神 |

[rɪ'sɜːtʃ] ,

**research** **,**

研究 ,

根据精神研究，在人的本性中，即人的肉体中，存在着各种形式。

['əʊnli][ə; eɪ][pɑːt] , [ə; eɪ]['prɪnsəp(ə)l][ɒv; əv]['hjuːmən]['neɪtʃə(r)] .

| **only** | **a** | **part** | **,** | **a** | **principle** | **of** | **human** | **nature** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 仅有的 | 一个 | 部分 | , | 一个 | 原则 | 的 | 人类 | 自然 | . |

只是人性的一部分，是人性的一个原则。

[ðɪs] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi][ɪz]['sʌbdʒɪkt][tuː; tə][ðə; ði] [seɪm] [lɔːz] [ɒv; əv] ['fɪzɪk(ə)l] [laɪf] ,

| **This** | **physical** | **body** | **is** | **subject** | **to** | **the** | **same** | **laws** | **of** | **physical** | **life** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 身体的 | 身体 | 是 | 主题 | 到 | 这 | 相同的 | 法律 | 的 | 身体的 | 生活 | , |

这个肉体也受制于同样的物理生命规律。

[ɪz] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['mætə(r)][ænd; ənd] ['fɔːsɪz] , [æz; əz][ɔːl][ðə; ði][rest][ɒv; əv][ðə; ði][səʊ] -

| **is** | **composed** | **of** | **the** | **same** | **matter** | **and** | **forces** | **,** | **as** | **all** | **the** | **rest** | **of** | **the** | **so** | **-** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 是 | 由 | 的 | 这 | 相同的 | 事情 | 和 | 力量 | , | 作为 | 全部 | 这 | 休息 | 的 | 这 | 所以 | - |

[kɔːld] ['laɪfləs] [wɜːld] .

| **called** | **lifeless** | **world** | **.** |
|---|---|---|---|
| 称为 | 无生命 | 世界 | . |

它与其余所谓的无生命世界一样，由相同的物质和力构成。

[θi'ɒsəfi] , ['ðeəfɔː(r)] ,

| **Theosophy** | **,** | **therefore** | **,** |
|---|---|---|---|
| 神智学 | , | 所以 | , |

因此，神智学

[ mein'tein ] [ðæt] [mæn] [pə'zesɪz] [ðɪs] ['fɪzɪk(ə)l] ['æspekt][ɪn] ['kɒmən] [wɪð] [ðə; ði] [həʊl] [ɒv; əv][ðə; ði]

| **maintains** | **that** | **man** | **possesses** | **this** | **physical** | **aspect** | **in** | **common** | **with** | **the** | **whole** | **of** | **the** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 保持 | 那 | 男人 | 拥有 | 这 | 身体的 | 方面 | 在 | 常见的 | 和 | 这 | 所有的 | 的 | 这 |

['mɪnərəl] ['kɪŋdəm] .

| **mineral** | **kingdom** | **.** |
|---|---|---|
| 矿物 | 王国 | . |

认为人类与整个矿物界一样，都具有这种共同的物理特性。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː] [ kən'sidə ] [æz; əz] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [ðæt] [pɑːt]['əʊnli][ɪn][mæn] [wɪtʃ] [ɪz]['eɪb(ə)l][tuː; tə]

| **And** | **it** | **considers** | **as** | **physical** | **body** | **that** | **part** | **only** | **in** | **man** | **which** | **is** | **able** | **to** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 它 | 考虑 | 作为 | 身体的 | 身体 | 那 | 部分 | 仅有的 | 在 | 男人 | 哪个 | 是 | 有能力的 | 到 |

[mɪks] ,

| **mix** | **,** |
|---|---|
| 混合 | , |

它将人体中唯一能够混合的部分视为物质身体。

[juˈnaɪt] , [tuː; tə] [bɪld] [ʌp][ænd; ənd][tuː; tə] [dɪˈzɒlv] [ðə; ði] ['veri] [seɪm] [mə'tɪəriəlz] , [ænd; ənd]['ɑːftə(r)]

| **unite** | **,** | **to** | **build** | **up** | **and** | **to** | **dissolve** | **the** | **very** | **same** | **materials** | **,** | **and** | **after** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 团结 | , | 到 | 建造 | 向上 | 和 | 到 | 溶解 | 这 | 非常 | 相同的 | 材料 | , | 和 | 后 |

[aɪ'dentɪk(ə)l] [lɔːz] ,

| **identical** | **laws** | **,** |
|---|---|---|
| 完全相同的 | 法律 | , |

结合，形成和溶解相同的物质，并遵循相同的规律，

[æz; əz][ɑː(r); ə(r)]['ɔːlsəʊ][æt; ət] [wɜːk] [ɪn][ðə; ði]['mɪnərəl] [wɜːld] .

| as | are | also | at | work | in | the | mineral | world | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 是 | 还 | 在 | 工作 | 在 | 这 | 矿物 | 世界 | . |

矿物界也存在类似的现象。

[naʊ] [bɪ'saɪdz] [ðɪs] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] ,

| Now | besides | this | physical | body | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 现在 | 除了 | 这 | 身体的 | 身体 | , |

除了这副肉体之外，

[θi'ɒsəfi] ['rekəgnaɪzɪz][ə; eɪ]['sekənd] ['elɪmənt] [ɪn][ðə; ði][ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n][ɒv; əv][mæn] — ['neɪmli] [ə; eɪ]

| Theosophy | recognizes | a | second | element | in | the | constitution | of | man | — | namely | a |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 神智学 | 认可 | 一个 | 第二 | 元素 | 在 | 这 | 宪法 | 的 | 男人 | — | 即 | 一个 |

['vaɪt(ə)l] [ɔː(r)] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] . -

| vital | or | etheric | body | . | 14 |
|---|---|---|---|---|---|
| 必不可少的 | 或者 | 以太 | 身体 | . | - |

神智学认为人体构成中存在第二个要素——即生命体或以太体。[14]

[ænd; ənd] [ðæt] [ðeə(r)] [meɪ] [biː; bi][nəʊ] [kɔːz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['fɪzɪsɪst] [tuː; tə][rɪ'dʒekt][ðə; ði] [tɜːm]

| And | that | there | may | be | no | cause | for | the | physicist | to | reject | the | term |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 那 | 那里 | 可能 | 是 | 不 | 原因 | 为了 | 这 | 物理学家 | 到 | 拒绝 | 这 | 学期 |

[ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [wiː; wi] [wʊd] [pɔɪnt] [aʊt] [ðæt] [ɪ'θerɪk] [ɪz][hɪə(r)] [juːst] [ɪn][ə; eɪ] ['dɪfrənt] [sens]

| etheric | body | we | would | point | out | that | etheric | is | here | used | in | a | different | sense |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 以太 | 身体 | 我们 | 会 | 观点 | 出去 | 那 | 以太 | 是 | 这里 | 用过的 | 在 | 一个 | 不同的 | 感觉 |

[frɒm; frəm][ðə; ði][ˌhaɪpə'θetɪk(ə)l]['iːθə(r)][ɒv; əv] ['fɪzɪks] ,

| from | the | hypothetical | ether | of | physics | , |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 从 | 这 | 假想 | 醚 | 的 | 物理 | , |

而且，我们想指出的是，物理学家可能没有理由拒绝使用"以太体"这个术语，因为这里"以太"的含义与物理学中假想的以太不同。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst][biː; bi]['teɪkən][tuː; tə] [miːn] [hɪə(r)] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz][ə'baʊt][tuː; tə][biː; bi]

| and | it | must | be | taken | to | mean | here | that | which | is | about | to | be |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 它 | 必须 | 是 | 已采取 | 到 | 意思是 | 这里 | 那 | 哪个 | 是 | 关于 | 到 | 是 |

[dɪ'skraɪbd] .

| described | . |
|---|---|
| 描述 | . |

这里所指的正是接下来要描述的内容。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [biːn] [kən'sɪdəd] [fɔː(r); fə(r)][sʌm; səm][taɪm][pɑːst][ə; eɪ][məʊst][ˌʌnˌsaɪən'tɪfɪk] [prə'siːdɪŋ]

| It | has | been | considered | for | some | time | past | a | most | unscientific | proceeding |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 有 | 到过 | 经过考虑的 | 为了 | 一些 | 时间 | 过去的 | 一个 | 最多 | 不科学的 | 进行中 |

[tuː; tə] [spiːk] [ɒv; əv][æn; ən] " [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] " [ɒv; əv] [ðɪs] [kaɪnd] .

| to | speak | of | an | " | etheric | body | " | of | this | kind | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 说话 | 的 | 一个 | " | 以太 | 身体 | " | 的 | 这 | 种类 | . |

长期以来，人们一直认为谈论这种"以太体"是非常不科学的做法。

[æt; ət][ðə; ði][end][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌeɪ'tiːnθ] [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði][fɜːst][hɑːf][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌnaɪn'tiːnθ]

| At | the | end | of | the | eighteenth | and | in | the | first | half | of | the | nineteenth |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 结尾 | 的 | 这 | 第十八 | 和 | 在 | 这 | 第一的 | 一半 | 的 | 这 | 第十九 |

['sentʃəri] ,

| century | , |
|---|---|
| 世纪 | , |

在十八世纪末和十九世纪上半叶，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [truː] , [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][nɒt] [kən'sɪdəd] " [ˌʌnˌsaɪən'tɪfɪk] .

| it | is | true | , | it | was | not | considered | " | unscientific | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 真的 | , | 它 | 曾是 | 不是 | 经过考虑的 | " | 不科学的 | . |

的确，它并不被认为是"不科学的"。

" [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] [ðen] [sed] [ðæt] ['mætə(r)][ænd; ənd] [fɔːs] ['ɒpəreɪtɪŋ] [ɪn][ə; eɪ]['mɪnərəl][kʊd; kəd][nɒt]
" **It** **was** **then** **said** **that** **matter** **and** **force** **operating** **in** **a** **mineral** **could** **not**
" 它 曾是 然后 说 那 事情 和 力量 操作 在 一个 矿物 可以 不是
[ɒv; əv][ðeə(r)] [əʊn] ['paʊə(r)] [fɔːm] [ðəm'selvz] ['ɪntuː][ə; eɪ] ['lɪvɪŋ] ['biːɪŋ] .
**of** **their** **own** **power** **form** **themselves** **into** **a** **living** **being** **.**
的 他们的 自己的 力量 形式 他们自己 进入 一个 活的 存在 .

"当时有人说，矿物中起作用的物质和力本身无法形成生命体。

[fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] [ðeə(r)][mʌst; məst][biː; bi][æn; ən] [ɪ'speʃl] [ˌɪn'dwelɪŋ] " [fɔːs] , " [wɪtʃ] [wɒz; wəz]
**For** **this** **there** **must** **be** **an** **especial** **indwelling** **"** **force** **,** **"** **which** **was**
为了 这 那里 必须 是 一个 特别的 内住 " 力量 , " 哪个 曾是
[tɜːrmd] " ['vaɪt(ə)l] [fɔːs] .
**termed** **"** **vital** **force** **.**
称为 " 必不可少的 力量 .

为此，必须有一种特殊的内在"力量"，这种力量被称为"生命力"。

" [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] [ˌreprɪ'zentɪd] [ɪn'diːd] that15
**"** **It** **was** **represented** **indeed** **that15**
" 它 曾是 代表 的确 that15

"确实有证据表明15

[sʌtʃ] [ə; eɪ] [fɔːs] ['ɔpəreɪts] [ɪn][plɑːnts] , [ɪn] ['ænɪmlz] , [ænd; ənd][ɪn]['hjuːmən] ['bɒdɪz] ,
**such** **a** **force** **operates** **in** **plants** **,** **in** **animals** **,** **and** **in** **human** **bodies** **,**
这样的 一个 力量 运作 在 植物 , 在 动物 , 和 在 人类 身体 ,

这种力量存在于植物、动物和人体内。

[ænd; ənd][pɹədj'uːsɪz][ðə; ði] [fə'nɒmɪnə] [ɒv; əv][laɪf][dʒʌst][æz; əz][mæg'netɪk] [fɔːs] [ɪn][ðə; ði]['mægnət]
**and** **produces** **the** **phenomena** **of** **life** **just** **as** **magnetic** **force** **in** **the** **magnet**
和 产 这 现象 的 生活 只是 作为 磁的 力量 在 这 磁铁
['kɔːzɪz] [ə'trækʃ(ə)n] .
**causes** **attraction** **.**
原因 景点 .

就像磁铁中的磁力引起吸引力一样，生命现象也由此产生。

[ɪn][ðə; ði] [sək'siːdɪŋ] ['pɪəriəd][ɒv; əv][mə'tɪəriəlɪzəm] [ðɪs] ['θɪəri] [hæd; həd] [biːn] [ə'bændənd] .
**In** **the** **succeeding** **period** **of** **materialism** **this** **theory** **had** **been** **abandoned** **.**
在 这 成功 时期 的 唯物主义 这 理论 有 到过 弃 .

在随后的唯物主义时期，这种理论被抛弃了。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] [ðen] [sed] [ðæt] [ə; eɪ] ['lɪvɪŋ] ['biːɪŋ] [bɪldz] [ɪt'self][ʌp][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [wei] [æz; əz][ə; eɪ]
**It** **was** **then** **said** **that** **a** **living** **being** **builds** **itself** **up** **in** **the** **same** **way** **as** **a**
它 曾是 然后 说 那 一个 活的 存在 建造 本身 向上 在 这 相同的 方式 作为 一个
[səʊ] - [kɔːld] ['laɪfləs] ['biːɪŋ] ;
**so** **-** **called** **lifeless** **being** **;**
所以 - 称为 无生命 存在 ;

当时有人说，有生命的生物和所谓的无生命的生物一样，都是通过某种方式构建自身的。

[nəʊ]['ʌðə(r)] ['fɔːsɪz] [prɪ'veɪl] [ɪn][æn; ən]['ɔːgənɪzəm][ðæn; ðən] [ðəʊz] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][ɪn][ðə; ði]['mɪnərəl] —
**no** **other** **forces** **prevail** **in** **an** **organism** **than** **those** **which** **are** **in** **the** **mineral** **—**
不 其他 力量 占上风 在 一个 生物 比 那些 哪个 是 在 这 矿物 —
[ðeɪ] ['əʊnli] ['ɒpəreɪt] [ɪn][ə; eɪ][mɔː(r)] ['kɒmplɪkeɪtɪd] ['mænə(r)] ;
**they** **only** **operate** **in** **a** **more** **complicated** **manner** **;**
他们 仅有的 操作 在 一个 更多的 复杂的 方式 ;

生物体内除了矿物质中存在的力量之外，没有其他力量占主导地位——它们只是以更复杂的方式发挥作用而已；

[ðeɪ] [bɪld] [ʌp][ə; eɪ][mɔː(r)]['kɒmpleks]['strʌktʃə(r)] .
**they** **build** **up** **a** **more** **complex** **structure** **.**
他们 建造 向上 一个 更多的 复杂的 结构 .

它们构建了一个更复杂的结构。

[æt; ət][ðə; ði]['prez(ə)nt][taɪm] , ['əʊnli][ðə; ði][məʊst] ['ɒbstɪnət] [mə'tɪərɪəlɪst] [klɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] [dɪ'naɪəl]

| At | the | present | time | , | only | the | most | obstinate | materialists | cling | to | this | denial |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 展示 | 时间 | , | 仅有的 | 这 | 最多 | 顽固 | 唯物主义者 | 黏着 | 到 | 这 | 拒绝 |

[ɒv; əv][ðə; ði] “ ['vaɪt(ə)l] [fɔːs] .

| of | the | “ | vital | force | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 这 | “ 必不可少的 | | 力量 | . |

目前，只有最顽固的唯物主义者仍然坚持否认“生命力”。

” [ə; eɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl] [fə'lɑːsəfərz] [hæv; həv] [tɔːt] [ðæt] [wʌn][mʌst; məst] [ˌnevəðə'les]

| ” | A | number | of | natural | philosophers | have | taught | that | one | must | nevertheless |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ” | 一个 | 数字 | 的 | 自然的 | 哲学家 | 有 | 教授 | 那 | 一 | 必须 | 尽管如此 |

[əd'mɪt][sʌm; səm] [sʌtʃ] [θɪŋ] [æz; əz][ə; eɪ] ['vaɪt(ə)l] [fɔːs] [ɒv; əv][ə; eɪ][laɪf] - ['prɪnsəp(ə)l] . -

| admit | some | such | thing | as | a | vital | force | of | a | life | - | principle | . | 16 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 承认 | 一些 | 这样的 | 事物 | 作为 | 一个 | 必不可少的 | 力量 | 的 | 一个 | 生活 | - | 原则 | . | - |

“许多自然哲学家认为，人们必须承认存在某种生命力或生命原则。16

[ðʌs] [ðə; ði] [njuː] ['saɪəns] [ə'prəʊtʃɪz] [ɪn][ə; eɪ]['sɜːt(ə)n] [sens] [ðə; ði] ['tiːtʃɪŋ] [ɒv; əv] [θi'ɒsəfi] [ɪn]

| Thus | the | new | science | approaches | in | a | certain | sense | the | teaching | of | Theosophy | in |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 因此 | 这 | 新的 | 科学 | 方法 | 在 | 一个 | 肯定 | 感觉 | 这 | 教学 | 的 | 神智学 | 在 |

[rɪ'gɑːd] [tuː; tə][ðə; ði] ['vaɪt(ə)l] ['bɒdi] .

| regard | to | the | vital | body | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 看待 | 到 | 这 | 必不可少的 | 身体 | . |

因此，这门新科学在某种意义上接近了神智学关于生命体的教义。

[ˌnevəðə'les] [ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ][kən'sɪdərəb(ə)l] ['dɪfrəns] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [tuː] .

| Nevertheless | there | is | a | considerable | difference | between | the | two | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 尽管如此 | 那里 | 是 | 一个 | 大量 | 不同之处 | 之间 | 这 | 二 | . |

然而，两者之间存在相当大的差异。

['saɪəns] [tə'deɪ] , [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv] [ˌɪntə'lektʃuəl] [ˌɑːbzər'veɪʃənz] ['faʊndɪd] [ɒn][ðə; ði][fækts][ɒv; əv]

| Science | today | , | by | means | of | intellectual | observations | founded | on | the | facts | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 科学 | 今天 | , | 经过 | 方法 | 的 | 知识分子 | 观察 | 创立 | 在 | 这 | 事实 | 的 |

['ɔːd(ə)n(ə)ri] [pə'sepʃ(ə)n] ,

| ordinary | perception | , |
|---|---|---|
| 普通的 | 洞察力 | , |

当今科学，是通过建立在日常感知事实基础上的理性观察，

[hæz; həz] [ək'septɪd] [ðə; ði][aɪ'dɪə][ɒv; əv][ə; eɪ][kaɪnd][ɒv; əv] ['vaɪt(ə)l] [fɔːs] .

| has | accepted | the | idea | of | a | kind | of | vital | force | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 有 | 公认 | 这 | 主意 | 的 | 一个 | 种类 | 的 | 必不可少的 | 力量 | . |

已经接受了生命力的概念。

[bʌt; bət] [ðɪs] [ɪz][nɒt][ðə; ði] ['meθəd] [ɒv; əv][ə; eɪ]['truːli]['spɪrɪtʃuəl] [rɪ'sɜːtʃ] , [sʌtʃ] [æz; əz] [θi'ɒsəfi]

| But | this | is | not | the | method | of | a | truly | spiritual | research | , | such | as | Theosophy |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 这 | 是 | 不是 | 这 | 方法 | 的 | 一个 | 真的 | 精神 | 研究 | , | 这样的 | 作为 | 神智学 |

[eɪmz][æt; ət] ,

| aims | at | , |
|---|---|---|
| 目标 | 在 | , |

但这并非真正意义上的精神研究方法，而神智学正是致力于此。

[ænd; ənd][frɒm; frəm][ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [prə'siːd] [ðə; ði] [θi':əsɒfɪkl] ['tiːtʃɪŋz] .

| and | from | the | results | of | which | proceed | the | theosophical | teachings | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 从 | 这 | 结果 | 的 | 哪个 | 继续 | 这 | 神智学 | 教义 | . |

而神智学教义正是由此而来。

[ˌaɪ 'tiː] ['kænɒt] [biː; bi] ['pɔɪntɪd] [aʊt] [tuː] ['ɒf(ə)n] ,

| It | cannot | be | pointed | out | too | often | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 不能 | 是 | 尖 | 出去 | 也 | 经常 | , |

这一点怎么强调都不为过。

[haʊ] [θi'ɒsəfi] [ɒn] [ðɪs] [pɔɪnt] ['difəz] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['kʌrənt] ['saɪəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [deɪ] .

| how | Theosophy | on | this | point | differs | from | the | current | science | of | the | day | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如何 | 神智学 | 在 | 这 | 观点 | 不同 | 从 | 这 | 当前的 | 科学 | 的 | 这 | 天 | . |

神智学在这一点上与当今科学有何不同?

[ðə; ði]['lætə(r)] [ kən'sidə ] [ðə; ði] [ɪk'spɪəriəns] [ɒv; əv][ðə; ði] ['sensɪz] [tu:; tə][bi:; bi][ðə; ði]['beɪsɪs][ɒv; əv][ɔ:l]

| The | latter | considers | the | experience | of | the | senses | to | be | the | basis | of | all |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 后者 | 考虑 | 这 | 经验 | 的 | 这 | 感官 | 到 | 是 | 这 | 基础 | 的 | 全部 |

['nɒlɪdʒ] ,

| knowledge | , |
|---|---|
| 知识 | , |

后者认为感官经验是所有知识的基础。

[ænd; ənd] [wɒt'evə(r)] [ɪz][nɒt] [bɪlt] [ə'pɒn] [ðɪs] ['beɪsɪs][ˌaɪ 'ti:] [tri:ts] [æz; əz] [ʌn'nəʊəbl] .

| and | whatever | is | not | built | upon | this | basis | it | treats | as | unknowable | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 任何 | 是 | 不是 | 建造 | 之上 | 这 | 基础 | 它 | 款待 | 作为 | 不可知的 | . |

凡是不建立在此基础上的事物，它都视为不可知的。

[frɒm; frəm][ðə; ði] impressions17

| From | the | impressions17 |
|---|---|---|
| 从 | 这 | impressions17 |

从印象17

[ɒv; əv][ðə; ði] ['sensɪz] [ˌaɪ 'ti:] [drɔ:z] [dɪ'dʌkʃnz] [ænd; ənd] [kən'klʊʒənz] .

| of | the | senses | it | draws | deductions | and | conclusions | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 这 | 感官 | 它 | 平局 | 扣除 | 和 | 结论 | . |

它通过感官进行推断和得出结论。

[bʌt; bət] ['eniθɪŋ] [ðæt] [gəʊz] ['fɜ:ðə(r)] [ˌaɪ 'ti:] [pʊts] [ə'saɪd] , [æz; əz] ['bi:ɪŋ] [bɪ'jɒnd] [ðə; ði]['lɪmɪts][ɒv; əv]

| But | anything | that | goes | further | it | puts | aside | , | as | being | beyond | the | limits | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 任何事物 | 那 | 去 | 更远 | 它 | 放置 | 旁边 | , | 作为 | 存在 | 超过 | 这 | 限制 | 的 |

['hju:mən] ['nɒlɪdʒ] .

| human | knowledge | . |
|---|---|---|
| 人类 | 知识 | . |

但任何更进一步的东西都会被搁置一边，因为它超出了人类知识的范畴。

[tu:; tə] [θi'ɒsəfi] [sʌtʃ] [ə; eɪ]['prɒspekt] [rɪ'zemb(ə)lz][ðə; ði] [vju:] [ɒv; əv][ə; eɪ][blaɪnd][mæn] [hu:] ['əʊnli]

| To | Theosophy | such | a | prospect | resembles | the | view | of | a | blind | man | who | only |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 神智学 | 这样的 | 一个 | 前景 | 类似 | 这 | 看法 | 的 | 一个 | 瞎的 | 男人 | WHO | 仅有的 |

[teɪks] ['ɪntu:][kən,sɪdə'reɪʃ(ə)n] [ðəʊz] [θɪŋz] [ðæt] [hi:; hi][kæn; kən] [tʌtʃ] ,

| takes | into | consideration | those | things | that | he | can | touch | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 需要 | 进入 | 考虑 | 那些 | 事物 | 那 | 他 | 能 | 触碰 | , |

在神智学看来，这种观点就像一个盲人只考虑自己能触摸到的东西一样。

[ænd; ənd] [wɒt] [hi:; hi] [meɪ] [ɪn'fɜ:(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] [tʌtʃt] ['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt][baɪ] ['ri:zənɪŋ] ,

| and | what | he | may | infer | from | the | touched | object | by | reasoning | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 什么 | 他 | 可能 | 推断 | 从 | 这 | 感动 | 目的 | 经过 | 推理 | , |

他可以通过推理从被触摸的物体中推断出什么，

[bʌt; bət] [hu:] [sets][ə'saɪd][ðə; ði] ['steɪtmənts] [ɒv; əv] [ðəʊz] [hu:] [kæn; kən] [si:] [æz; əz] ['bi:ɪŋ] [bɪ'jɒnd]

| but | who | sets | aside | the | statements | of | those | who | can | see | as | being | beyond |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | WHO | 套 | 旁边 | 这 | 声明 | 的 | 那些 | WHO | 能 | 看 | 作为 | 存在 | 超过 |

[ðə; ði]['fæk(ə)lti][ɒv; əv]['hju:mən] [pə'sepʃ(ə)n] .

| the | faculty | of | human | perception | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 学院 | 的 | 人类 | 洞察力 | . |

但谁又会把那些能看透事物的人所说的话，视为超出人类感知能力的呢?

[fɔ:(r); fə(r)] [θi'ɒsəfi] [ʃəʊz] [ðæt] [mæn][ɪz]['keɪpəb(ə)l][ɒv; əv][ˌi:və'lu:ʃ(ə)n] ,

| For | Theosophy | shows | that | man | is | capable | of | evolution | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 神智学 | 演出 | 那 | 男人 | 是 | 有能力的 | 的 | 进化 | , |

因为神智学表明人类有能力进化，

[ðæt] [θruː] [ðə; ði] [dɪ'veləpɪŋ] [ɒv; əv] [njuː] ['ɔːrgənz] [hiː; hi] [meɪ] ['kɒŋkə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [hɪm'self] [njuː]

| that | through | the | developing | of | new | organs | he | may | conquer | for | himself | new |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 通过 | 这 | 发展 | 的 | 新的 | 器官 | 他 | 可能 | 征服 | 为了 | 他自己 | 新的 |

[wɜːld] .

| worlds | . |
|---|---|
| 世界 | . |

通过培育新的器官，他可以为自己征服新的世界。

[ə'raʊnd] [ðə; ði] [blaɪnd] [mæn] [ðeə(r)] [ɪz] ['kʌlə(r)] [ænd; ənd] [laɪt] , [bʌt; bət] [hiː; hi] ['kænɒt] [pə'siːv]

| Around | the | blind | man | there | is | color | and | light | , | but | he | cannot | perceive |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 大约 | 这 | 瞎的 | 男人 | 那里 | 是 | 颜色 | 和 | 光 | , | 但 | 他 | 不能 | 感知 |

[ðem; ðəm] ,

| them | , |
|---|---|
| 他们 | , |

盲人周围有色彩和光线，但他却无法感知。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [hiː; hi] [dʌz] [nɒt] [pə'zes] [ðə; ði] ['rekwɪzɪt] ['ɔːrgənz] .

| because | he | does | not | possess | the | requisite | organs | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 因为 | 他 | 做 | 不是 | 具有 | 这 | 必需品 | 器官 | . |

因为他没有必要的器官。

[ə'raʊnd] [mæn] , so18

| Around | man | , | so18 |
|---|---|---|---|
| 大约 | 男人 | , | so18 |

围绕着男人，so18

[θi'ɒsəfi] ['tiːtʃɪz] , [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['meni] [wɜːld] , [ænd; ənd] [hiː; hi] [kæn; kən] [əb'zɜːv] [ðem; ðəm] ,

| Theosophy | teaches | , | there | are | many | worlds | , | and | he | can | observe | them | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 神智学 | 教导 | , | 那里 | 是 | 许多 | 世界 | , | 和 | 他 | 能 | 观察 | 他们 | , |

神智学教导说，存在许多世界，而他可以观察它们。

[ɪf] ['əʊnli] [hiː; hi] [dɪ'veləps] [ðə; ði] ['ɔːrgənz] ['nesəsəri] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['pɜːpəs] .

| if | only | he | develops | the | organs | necessary | for | the | purpose | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 仅有的 | 他 | 发展 | 这 | 器官 | 必要的 | 为了 | 这 | 目的 | . |

如果他能发育出实现这一目的所需的器官就好了。

['iːv(ə)n] [æz; əz] [ðə; ði] [blaɪnd] [mæn] [lʊks] [ə'pɒn] [ə; eɪ] [njuː] [wɜːld] [æz; əz] [suːn] [æz; əz] [hiː; hi] [hæz; həz]

| Even | as | the | blind | man | looks | upon | a | new | world | as | soon | as | he | has |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 甚至 | 作为 | 这 | 瞎的 | 男人 | 看起来 | 之上 | 一个 | 新的 | 世界 | 作为 | 很快 | 作为 | 他 | 有 |

[ˌʌndə'gɒn] [ə; eɪ] [sək'sesf(ə)l] [ˌɒpə'reɪʃ(ə)n] ,

| undergone | a | successful | operation | , |
|---|---|---|---|---|
| 经历 | 一个 | 成功的 | 手术 | , |

即使盲人在手术成功后立刻看到了一个全新的世界，

[səʊ] [kæn; kən] [mæn] , [θruː] [ðə; ði] [dɪ'veləpɪŋ] [ɒv; əv] ['haɪə(r)] ['ɔːrgənz] ,

| so | can | man | , | through | the | developing | of | higher | organs | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 能 | 男人 | , | 通过 | 这 | 发展 | 的 | 更高 | 器官 | , |

人类也可以通过发育更高级的器官来实现这一点。

[pə'siːv] [wɜːld] [kwaɪt] ['dɪfrənt] [frɒm; frəm] [ðəʊz] [wɪtʃ] [hiː; hi] [əb'zɜːvd] [æt; ət] [fɜːst] [wɪð] [hɪz; ɪz]

| perceive | worlds | quite | different | from | those | which | he | observed | at | first | with | his |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 感知 | 世界 | 相当 | 不同的 | 从 | 那些 | 哪个 | 他 | 观察到 | 在 | 第一的 | 和 | 他的 |

['ɔːd(ə)n(ə)ri] ['sensɪz] .

| ordinary | senses | . |
|---|---|---|
| 普通的 | 感官 | . |

他感知到的世界与他最初用普通感官观察到的世界截然不同。

[naʊ] ['weðə(r)] [ɔ:(r)][nɒt][ˌaɪ 'ti:][ɪz]['pɒsəb(ə)l][tu:; tə] ['ɒpəreɪt] [ɒn][wʌn] [hu:] [ɪz] ['bɒdɪli] [blaɪnd] [dɪ'pendz] [ɒn]
**Now** **whether** **or** **not** **it** **is** **possible** **to** **operate** **on** **one** **who** **is** **bodily** **blind** **depends** **on**
现在 无论 或者 不是 它 是 可能的 到 操作 在 一 WHO 是 身体上的 瞎的 取决于 在
[ðə; ði] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv] [ðə; ði]['ɔ:rgənz] ;
**the** **conditions** **of** **the** **organs** **;**
这 状况 的 这 器官 ;

能否为全身失明的人进行手术，取决于其器官的状况；

[bʌt; bət] [ðəʊz] ['haɪə(r)]['ɔ:rgənz][baɪ] [wɪtʃ] [wʌn] [meɪ] ['penətreɪt] ['ɪntu:][ðə; ði]['ʌpə(r)] [wɜ:ld] ,
**but** **those** **higher** **organs** **by** **which** **one** **may** **penetrate** **into** **the** **upper** **worlds** **,**
但 那些 更高 器官 经过 哪个 一 可能 穿透 进入 这 上 世界 ,

但是，通过那些更高级的器官，人们可以进入更高的世界，

[ɪg'zɪst][ɪn]['embriəʊ][ɪn] ['evri] ['hju:mən] ['bi:ɪŋ] .
**exist** **in** **embryo** **in** **every** **human** **being** **.**
存在 在 胚胎 在 每一个 人类 存在 .

存在于每个人的胚胎中。

['eniwʌn] [kæn; kən] [dɪ'veləp] [ðem; ðəm] , [hu:] [hæz; həz][ðə; ði] ['peɪʃ(ə)ns] ,
**Anyone** **can** **develop** **them** **,** **who** **has** **the** **patience** **,**
任何人 能 发展 他们 , WHO 有 这 耐心 ,

只要有耐心，任何人都可以开发它们。

[ɪn'djʊərəns] [ænd; ənd] ['enədʒi] [tu:; tə] [meɪk] [ju:z][ɒv; əv] [ðəʊz] ['meθədz] [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)] [dɪ'skraɪbd] [ɪn]
**endurance** **and** **energy** **to** **make** **use** **of** **those** **methods** **which** **are** **described** **in**
耐力 和 活力 到 制作 使用 的 那些 方法 哪个 是 描述 在
[maɪ] [tu:] [bʊks] entitled19
**my** **two** **books** **entitled19**
我的 二 图书 entitled19

需要具备足够的耐力和精力来运用我在两本书中描述的方法，这两本书的标题分别是19

“ [ðə; ði] [wei] [ɒv; əv] [ɪˌnɪʃi'eɪʃn] ” [ænd; ənd] “ [ɪˌnɪʃi'eɪʃn] [ænd; ənd][ɪts] [rɪ'zʌlts] . ” [wʌn]
**“** **The** **Way** **of** **Initiation** **”** **and** **“** **Initiation** **and** **Its** **Results** **.** **”** **1**
“ 这 方式 的 引发 ” 和 “ 引发 和 它是 结果 . ” 1

《入门之道》和《入门及其结果》[1]

[θi'ɒsəfi] [dʌz] [nɒt] [spi:k] [ɒv; əv] [ˌlɪmɪ'teɪʃnz] [tu:; tə][mænz] ['nɒlɪdʒ] [θru:] [hɪz; ɪz]['ɔ:gənɪzəm] ;
**Theosophy** **does** **not** **speak** **of** **limitations** **to** **man's** **knowledge** **through** **his** **organism** **;**
神智学 做 不是 说话 的 限制 到 男人的 知识 通过 他的 生物 ;
[bʌt; bət] [sez] ,
**but** **says** **,**
但 说道 ,

神智学并不认为人类的知识会因身体的局限而受到限制；而是说，

[ɒn][ðə; ði] ['kɒntrəri] , [ðæt] [hi:; hi][ɪz] [sə'raʊndɪd] [baɪ] [wɜ:ld] [fɔ:(r); fə(r)] [wɪtʃ] [hi:; hi][hæz; həz][ðə; ði]
**on** **the** **contrary** **,** **that** **he** **is** **surrounded** **by** **worlds** **for** **which** **he** **has** **the**
在 这 相反 , 那 他 是 包围 经过 世界 为了 哪个 他 有 这
['ɔ:rgənz][ɒv; əv] [pə'sepʃ(ə)n] .
**organs** **of** **perception** **.**
器官 的 洞察力 .

相反，他被各种世界所包围，而他拥有感知这些世界的器官。

[ˌaɪ 'ti:] ['ɪndɪkeɪts] [ðə; ði] [mi:nz] [baɪ] [wɪtʃ] [tu:; tə][ɪk'stend][ðə; ði] ['temprəri] ['lɪmɪts] .
**It** **indicates** **the** **means** **by** **which** **to** **extend** **the** **temporary** **limits** **.**
它 表示 这 方法 经过 哪个 到 延长 这 暂时的 限制 .

它指明了延长临时限制的途径。

[ˌaɪ 'ti:]['ɔ:lsəʊ] ['ɒkjupaɪz] [ɪt'self] [wɪð] [ðə; ði][ɪnˌvestɪ'geɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['vaɪt(ə)l] , [ɔ:(r)] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] ,
**It** **also** **occupies** **itself** **with** **the** **investigation** **of** **the** **vital** **,** **or** **etheric** **body** **,**
它 还 占据 本身 和 这 调查 的 这 必不可少的 , 或者 以太 身体 ,

它还致力于研究生命体或以太体。

[ænd; ənd][tuː; tə] [wɒt] [ɪn][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [meɪ][biː; bi] [kɔːld] [ðə; ði][jet] ['haɪə(r)]['prɪnsəp(ə)lz][ɒv; əv]

| and | to | what | in | the | following | may | be | called | the | yet | higher | principles | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 到 | 什么 | 在 | 这 | 下列的 | 可能 | 是 | 称为 | 这 | 然而 | 更高 | 原则 | 的 |

['hjuːmən]['neɪtʃə(r)] .

| human | nature | . |
|---|---|---|
| 人类 | 自然 | . |

以及下文中可称之为更高层次的人性原则。

[ˌaɪ 'tiː][ əd'mit ] [ðæt] ['əʊnli][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [kæn; kən][biː; bi][ək'sesəb(ə)l][tuː; tə][ðə; ði][ɪnˌvestɪ'geɪʃ(ə)n]

| It | admits | that | only | the | physical | body | can | be | accessible | to | the | investigation |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 承认 | 那 | 仅有的 | 这 | 身体的 | 身体 | 能 | 是 | 可访问 | 到 | 这 | 调查 |

[ɒv; əv][ðə; ði] ['bɒdɪli] ['sensɪz] ,

| of | the | bodily | senses | , |
|---|---|---|---|---|
| 的 | 这 | 身体上的 | 感官 | , |

它承认只有肉体才能用于研究身体感官。

[ænd; ənd] [ðæt] [frɒm; frəm] [ðɪs] ['stændpɔɪnt] [wʌn][kæn; kən][æt; ət][məʊst] only20

| and | that | from | this | standpoint | one | can | at | most | only20 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 那 | 从 | 这 | 立场 | 一 | 能 | 在 | 最多 | only20 |

从这个角度来看，最多只能达到20

[tʃɑːns] [ɒn] ['sʌmθɪŋ] ['haɪə(r)] [baɪ][ə; eɪ] [treɪn] [ɒv; əv] ['riːzənɪŋ] .

| chance | on | something | higher | by | a | train | of | reasoning | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 机会 | 在 | 某物 | 更高 | 经过 | 一个 | 火车 | 的 | 推理 | . |

通过一系列推理获得更高结果的几率。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː] [gɪvz] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [æz; əz][tuː; tə] [haʊ] [wʌn][kæn; kən]['əʊpən][ʌp][fɔː(r); fə(r)][wʌn'self][ə; eɪ]

| But | it | gives | information | as | to | how | one | can | open | up | for | oneself | a |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 它 | 给予 | 信息 | 作为 | 到 | 如何 | 一 | 能 | 打开 | 向上 | 为了 | 自己 | 一个 |

[wɜːld] [ɪn] [wɪtʃ] [ðiːz] ['haɪə(r)]['prɪnsəp(ə)lz][ɒv; əv]['hjuːmən]['neɪtʃə(r)] [ə'pɪə(r)] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði][əb'zɜːvə(r)] ,

| world | in | which | these | higher | principles | of | human | nature | appear | before | the | observer | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 世界 | 在 | 哪个 | 这些 | 更高 | 原则 | 的 | 人类 | 自然 | 出现 | 前 | 这 | 观察员 | , |

但它提供了信息，说明如何为自己打开一个世界，在这个世界里，这些更高层次的人性原则会展现在观察者面前。

[dʒʌst][æz; əz][ðə; ði] [kʌləz] [ænd; ənd] [laɪt] [ɒv; əv]['ɒbdʒɪkts] [ə'pɪə(r)] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði][blaɪnd] - [bɔːn] ['pɜːs(ə)n]

| just | as | the | colors | and | light | of | objects | appear | before | the | blind | - | born | person |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 只是 | 作为 | 这 | 颜色 | 和 | 光 | 的 | 对象 | 出现 | 前 | 这 | 瞎的 | - | 出生 | 人 |

['ɑːftə(r)][hɪz; ɪz][ˌɒpə'reɪʃ(ə)n] .

| after | his | operation | . |
|---|---|---|---|
| 后 | 他的 | 手术 | . |

就像盲人在手术后能够看到物体的颜色和光线一样。

[fɔː(r); fə(r)] [ðəʊz] [huː] [hæv; həv] [dɪ'veləpt] [ðə; ði]['haɪə(r)]['ɔːrgənz][ɒv; əv] [pə'sepʃ(ə)n] ,

| For | those | who | have | developed | the | higher | organs | of | perception | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 那些 | WHO | 有 | 发达 | 这 | 更高 | 器官 | 的 | 洞察力 | , |

对于那些已经发展出更高感知器官的人来说，

[ðə; ði] [ɪ'θerɪk] [ɔː(r)] ['vaɪt(ə)l] ['bɒdi] [ɪz][æn; ən]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt][ɒv; əv]['æktʃuəl] [ˌɒbzə'veɪʃ(ə)n] ,

| the | etheric | or | vital | body | is | an | object | of | actual | observation | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 以太 | 或者 | 必不可少的 | 身体 | 是 | 一个 | 目的 | 的 | 实际的 | 观察 | , |

以太体或生命体是实际观察的对象，

[ænd; ənd][nɒt][ə; eɪ] ['θɪəri] [rɪ'zʌltɪŋ] [frɒm; frəm] [ˌɪntə'lektʃuəl] [æk'tɪvəti][ɔː(r)][ə; eɪ][treɪn][ɒv; əv] ['riːzənɪŋ]

| and | not | a | theory | resulting | from | intellectual | activity | or | a | train | of | reasoning |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 不是 | 一个 | 理论 | 结果 | 从 | 知识分子 | 活动 | 或者 | 一个 | 火车 | 的 | 推理 |

.

| : |
|---|
| . |

而不是源于智力活动或推理过程的理论。

[mæn][hæz; həz] [ðɪs] [ɪ'θerɪk] , [ɔ:(r)] ['vaɪt(ə)l] ['bɒdi] , [ɪn] ['kɒmən] [wɪð] [ðə; ði][plɑ:nts][ænd; ənd] ['ænɪmlz]

| **Man** | **has** | **this** | **etheric** | **,** | **or** | **vital** | **body** | **,** | **in** | **common** | **with** | **the** | **plants** | **and** | **animals** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 男人 | 有 | 这 | 以太 | , | 或者 | 必不可少的 | 身体 | , | 在 | 常见的 | 和 | 这 | 植物 | 和 | 动物 |

.

:

.

人类与动植物一样，都拥有这种以太体或生命体。

[ˌaɪ 'ti:] ['kɔ:zɪz] [ðə; ði] matter21

| **It** | **causes** | **the** | **matter21** |
|---|---|---|---|
| 它 | 原因 | 这 | matter21 |

它导致了问题21

[ænd; ənd] ['fɔ:sɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [tu:; tə] [fɔ:m] [ðəm'selvz] ['ɪntu:][ðə; ði] [ˌmænəfes'teʃən]

| **and** | **forces** | **of** | **the** | **physical** | **body** | **to** | **form** | **themselves** | **into** | **the** | **manifestations** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 力量 | 的 | 这 | 身体的 | 身体 | 到 | 形式 | 他们自己 | 进入 | 这 | 表现 |

[ɒv; əv] [grəʊθ] ,

| **of** | **growth** | **,** |
|---|---|---|
| 的 | 生长 | , |

以及身体的各种力量，使自身形成生长表现形式。

[ɒv; əv] [ˌri:prə'dʌkʃn] , [ɒv; əv][ðə; ði][ɪn'tɜ:n(ə)l]['məʊʃənz][ɒv; əv][ðə; ði][fl'u:ɪdz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

| **of** | **reproduction** | **,** | **of** | **the** | **internal** | **motions** | **of** | **the** | **fluids** | **,** | **etc** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 生殖 | , | 的 | 这 | 内部的 | 运动 | 的 | 这 | 液体 | , | ETC | . |

生殖、体内体液运动等。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz]['ɔ:lsəʊ][ðə; ði]['bɪldə(r)][ænd; ənd]['skʌlptə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] , [ɪts][ɪn'hæbɪtənt]

| **It** | **is** | **also** | **the** | **builder** | **and** | **sculptor** | **of** | **the** | **physical** | **body** | **,** | **its** | **inhabitant** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 还 | 这 | 建筑商 | 和 | 雕塑家 | 的 | 这 | 身体的 | 身体 | , | 它是 | 居民 |

[ænd; ənd][ɪts] ['ɑ:kɪtekt] .

| **and** | **its** | **architect** | **.** |
|---|---|---|---|
| 和 | 它是 | 建筑师 | . |

它也是肉体的建造者和雕塑家，是肉体的居住者和建筑师。

[ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi][kæn; kən] ['ðeəfɔ:(r)] ['ɔ:lsəʊ][bi:; bi] [kɔ:ld] [æn; ən] ['ɪmɪdʒ] [ɔ:(r)] [ɪk'spreʃ(ə)n] [ɒv; əv]

| **The** | **physical** | **body** | **can** | **therefore** | **also** | **be** | **called** | **an** | **image** | **or** | **expression** | **of** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 身体的 | 身体 | 能 | 所以 | 还 | 是 | 称为 | 一个 | 图像 | 或者 | 表达 | 的 |

[ðɪs] ['vaɪt(ə)l] ['bɒdi] .

| **this** | **vital** | **body** | **.** |
|---|---|---|---|
| 这 | 必不可少的 | 身体 | . |

因此，肉体也可以被称为这种生命体的形象或表现形式。

[bəuθ][ɑ:(r); ə(r)] [ə'prɒksɪmətlɪ] [ðə; ði] [seɪm] [ɪn][mæn][æz; əz] [rɪ'gɑ:dz] [fɔ:m] [ænd; ənd][saɪz] ,

| **Both** | **are** | **approximately** | **the** | **same** | **in** | **man** | **as** | **regards** | **form** | **and** | **size** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 两个都 | 是 | 大约 | 这 | 相同的 | 在 | 男人 | 作为 | 问候 | 形式 | 和 | 尺寸 | , |

就形态和大小而言，两者在人身上大致相同。

[jet] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][baɪ][nəʊ] [mi:nz] [kwaɪt][ə'laɪk] .

| **yet** | **they** | **are** | **by** | **no** | **means** | **quite** | **alike** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 然而 | 他们 | 是 | 经过 | 不 | 方法 | 相当 | 同样 | . |

但它们绝非完全相同。

[bʌt; bət][ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi][ɪn] ['ænɪmlz] [ænd; ənd] [stɪl] [mɔ:(r)][ɪn][plɑ:nts] ,

| **But** | **the** | **etheric** | **body** | **in** | **animals** | **and** | **still** | **more** | **in** | **plants** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 这 | 以太 | 身体 | 在 | 动物 | 和 | 仍然 | 更多的 | 在 | 植物 | , |

但是动物体内的以太体，以及植物体内的以太体，

['difəz] [kən'sɪdərəbli] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [wɪð] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə][ɪts] [ʃeɪp] [ænd; ənd]
**differs considerably from the physical body with regard to its shape and**
不同 相当 从 这 身体的 身体 和 看待 到 它是 形状 和
[daɪ'menʃ(ə)n] .
**dimension .**
方面 .

在形状和尺寸方面与物理身体有很大不同。

[ðə; ði] [θɜːd] ['prɪnsəp(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] human22
**The third principle of the human22**
这 第三 原则 的 这 human22

人类的第三个原则22

['biːɪŋ] [ɪz][ðə; ði][səʊ] - [kɔːld] ['bɒdi][ɒv; əv] ['fiːlɪŋ] , [ɔː(r)]['æstrəl]['bɒdi] .
**being is the so - called body of feeling , or astral body .**
存在 是 这 所以 - 称为 身体 的 感觉 , 或者 星体 身体 .

存在就是所谓的感觉之身，或称星体。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] ['viːəkl] [ɒv; əv][peɪn][ænd; ənd] ['pleʒə(r)] , [ɒv; əv] ['ɪmpʌls] , [dɪ'zaɪə(r)] , ['pæʃ(ə)n] ,
**It is the vehicle of pain and pleasure , of impulse , desire , passion ,**
它 是 这 车辆 的 疼痛 和 乐趣 , 的 冲动 , 欲望 , 热情 ,
[ænd; ənd][səʊ] [fɔːθ] .
**and so forth .**
和 所以 前进 .

它是痛苦和快乐、冲动、欲望、激情等等的载体。

[æn; ən]['entəti] [kəm'pəʊzd] ['mɪəli] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['fɪzɪk(ə)l] [ænd; ənd][æn; ən] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi][hæz; həz]
**An entity composed merely of a physical and an etheric body has**
一个 实体 由 仅仅 的 一个 身体的 和 一个 以太 身体 有
['nʌθɪŋ] [ɒv; əv][ɔːl] [ðɪs] ,
**nothing of all this ,**
没有什么 的 全部 这 ,

仅由物质身体和以太体构成的实体，不具备这一切。

[tuː; tə] [wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi] [ə'skraɪbd][ðə; ði] [tɜːm] — [sen'seɪʃ(ə)n] .
**to which may be ascribed the term — sensation .**
到 哪个 可能 是 归因于 这 学期 — 感觉 .

可以用"感觉"一词来形容这种现象。

[ðə; ði][plɑːnt][hæz; həz][nəʊ][sen'seɪʃ(ə)n] .
**The plant has no sensation .**
这 植物 有 不 感觉 .

这种植物没有感觉。

[ɪf] ['meni] [ə; eɪ] ['lɜːnɪd] [mæn][ɒv; əv]['aʊə(r)][taɪm] [kən'kluːdz] [ðæt] [plɑːnts][hæv; həv][ə; eɪ]['sɜːt(ə)n]
**If many a learned man of our time concludes that plants have a certain**
如果 许多 一个 学习 男人 的 我们的 时间 结束 那 植物 有 一个 肯定
['paʊə(r)][ɒv; əv][sen'seɪʃ(ə)n] ,
**power of sensation ,**
力量 的 感觉 ,

如果当代许多博学之士得出结论，认为植物具有某种感知能力，

[frɒm; frəm][ðə; ði][fækt] [ðæt] ['meni] [ɒv; əv][ðem; ðəm] [rɪ'spɒnd] [tuː; tə][ə; eɪ]['stɪmjələs] , [baɪ] ['muːvmənt] ,
**from the fact that many of them respond to a stimulus , by movement ,**
从 这 事实 那 许多 的 他们 回应 到 一个 刺激 , 经过 移动 ,

因为它们中的许多都会通过运动来对刺激做出反应。

[ɔː(r)][ɪn]['ʌðə(r)] [weɪz] , [hiː; hi] ['mɪəli] [ʃəʊz] [ðæt] [hiː; hi] [dʌz] [nɒt] [nəʊ] [ðə; ði] ['es(ə)ns] [ɒv; əv]
**or** **in** **other** **ways** **,** **he** **merely** **shows** **that** **he** **does** **not** **know** **the** **essence** **of**
或者 在 其他 方式 , 他 仅仅 演出 那 他 做 不是 知道 这 本质 的
[sen'seɪʃ(ə)n] .
**sensation** **.**
感觉 .

或者换句话说，他只是表明他不了解感觉的本质。

[ðə; ði] [pɔɪnt] [ɪz] , [nɒt] ['weðə(r)] [ðə; ði] ['biːɪŋ] [ɪn] ['kwestʃən] [ri'spɔndz] [tuː; tə][æn; ən] ['aʊtwəd] ['stɪmjələs] ,
**The** **point** **is** **,** **not** **whether** **the** **being** **in** **question** **responds** **to** **an** **outward** **stimulus** **,**
这 观点 是 , 不是 无论 这 存在 在 问题 回应 到 一个 向外 刺激 ,

关键不在于该生物是否对外部刺激做出反应，

[bʌt; bət]['rɑːðə(r)] ['weðə(r)] [ðə; ði]['stɪmjələs] [rɪ'flekts] [ɪt'self] [θruː] [æn; ən]['ɪnə(r)] [ɪk'spɪəriəns] , [sʌtʃ]
**but** **rather** **whether** **the** **stimulus** **reflects** **itself** **through** **an** **inner** **experience** **,** **such**
但 相当 无论 这 刺激 反映 本身 通过 一个 内 经验 , 这样的
[æz; əz] ['pleʒə(r)] [ɔː(r)][peɪn] ,
**as** **pleasure** **or** **pain** **,**
作为 乐趣 或者 疼痛 ,

而是刺激是否通过内在体验（例如快乐或痛苦）反映出来。

['ɪmpʌls] , [dɪ'zaɪə(r)] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
**impulse** **,** **desire** **,** **etc** **.**
冲动 , 欲望 , ETC .

冲动、欲望等。

[ɪf] this23
**If** **this23**
如果 this23

如果这23

[biː; bi][nɒt][ðə; ði] ['stændəd] [ɒv; əv][sen'seɪʃ(ə)n] ,
**be** **not** **the** **standard** **of** **sensation** **,**
是 不是 这 标准 的 感觉 ,

不要以感觉为标准，

[wʌn] [wʊd] [biː; bi]['dʒʌstɪfaɪd][ɪn] [ə'sɜːtɪŋ] [ðæt] [bluː] ['lɪtməs]['peɪpə(r)][hæz; həz][ə; eɪ] [sens] [ɒv; əv]
**one** **would** **be** **justified** **in** **asserting** **that** **blue** **litmus** **paper** **has** **a** **sense** **of**
一 会 是 合理的 在 断言 那 蓝色的 石蕊 纸 有 一个 感觉 的
['fiːlɪŋ] [fɔː(r); fə(r)]['sɜːt(ə)n] ['sʌbstəns] ,
**feeling** **for** **certain** **substances** **,**
感觉 为了 肯定 物质 ,

人们有理由断言，蓝色石蕊试纸对某些物质具有感知能力。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ɒn] ['kʌmɪŋ] ['ɪntuː]['kɒntækt] [wɪð] [ðem; ðəm] , [ˌaɪ 'tiː] [tɜːnz] [red] . [ˌtuː'tuː]
**because** **on** **coming** **into** **contact** **with** **them** **,** **it** **turns** **red** **.** **2**
因为 在 未来 进入 接触 和 他们 , 它 转弯 红色的 . 2

因为接触到它们后，它会变红。2

[mæn][hæz; həz][ðə; ði]['æstrəl]['bɒdi][ɪn] ['kɒmən] [wɪð] [ðə; ði]['ænɪm(ə)l] [wɜːld] ['əʊnli] .
**Man** **has** **the** **astral** **body** **in** **common** **with** **the** **animal** **world** **only** **.**
男人 有 这 星体 身体 在 常见的 和 这 动物 世界 仅有的 .

人类与动物界唯一共同拥有的就是星体。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ðʌs] [ðə; ði] ['miːdiəm] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][laɪf][ɒv; əv][sen'seɪʃ(ə)n][ænd; ənd] ['fiːlɪŋ] .
**It** **is** **thus** **the** **medium** **for** **the** **life** **of** **sensation** **and** **feeling** **.**
它 是 因此 这 中等的 为了 这 生活 的 感觉 和 感觉 .

因此，它是感觉和情感生活的媒介。

[wʌn] [mʌst; məst] [nɒt] [fɔːl] ['ɪntuː] [ðə; ði] ['erə(r)] [ɒv; əv] ['sɜːt(ə)n] [θi':əsɒfɪkl] ['sɜːklz] [ænd; ənd] [θɪŋk] [ðæt]

| One | must | not | fall | into | the | error | of | certain | theosophical | circles | and | think | that |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 必须 | 不是 | 落下 | 进入 | 这 | 错误 | 的 | 肯定 | 神智学 | 界 | 和 | 思考 | 那 |

[ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] and24

| the | etheric | body | and24 |
|---|---|---|---|
| 这 | 以太 | 身体 | and24 |

人们不应落入某些神智学圈子的错误观念，认为以太体和24

['æstrəl] ['bɒdi] [kən'sɪst; 'kɒnsɪst] ['mɪəli] [ɒv; əv] [faɪnə] ['mætə(r)] [ðæn; ðən] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪg'zɪsts] [ɪn] [ðə; ði]

| astral | body | consist | merely | of | finer | matter | than | that | which | exists | in | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 星体 | 身体 | 由 | 仅仅 | 的 | 更精细 | 事情 | 比 | 那 | 哪个 | 存在 | 在 | 这 |

['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] .

| physical | body | . |
|---|---|---|
| 身体的 | 身体 | . |

星体仅仅由比肉体中存在的物质更精细的物质构成。

[fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] [wʊd] [miːn] ['sɪmpli] [ðə; ði] [mə,tɪərɪəlaɪ'zeɪʃən] [ɒv; əv] [ðiːz] ['haɪə(r)] ['prɪnsəp(ə)lz] [ɒv; əv]

| For | this | would | mean | simply | the | materialisation | of | these | higher | principles | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 这 | 会 | 意思是 | 简单地 | 这 | 物质化 | 的 | 这些 | 更高 | 原则 | 的 |

['hjuːmən] ['neɪtʃə(r)] .

| human | nature | . |
|---|---|---|
| 人类 | 自然 | . |

因为这意味着人类本性中这些更高层次原则的物质化。

[ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [ɪz] [ə; eɪ] [fɔːm] [ɒv; əv] ['lɪvɪŋ] ['fɔːsɪz] ; [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv] ['æktɪv] ['fɔːsɪz] ,

| The | etheric | body | is | a | form | of | living | forces | ; | it | is | composed | of | active | forces | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 以太 | 身体 | 是 | 一个 | 形式 | 的 | 活的 | 力量 | ; | 它 | 是 | 由 | 的 | 积极的 | 力量 | , |

以太体是生命力的一种形式；它由活跃的能量组成。

[bʌt; bət] [nɒt] [ɒv; əv] ['mætə(r)] — [ænd; ənd] [ðə; ði] ['æstrəl] ['bɒdi] [ɔː(r)] ['bɒdi] [ɒv; əv] ['fiːlɪŋ] [ɪz] [ə; eɪ] [fɔːm]

| but | not | of | matter | — | and | the | astral | body | or | body | of | feeling | is | a | form |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 不是 | 的 | 事情 | — | 和 | 这 | 星体 | 身体 | 或者 | 身体 | 的 | 感觉 | 是 | 一个 | 形式 |

[kən'sɪstɪŋ] of25

| consisting | of25 |
|---|---|
| 由 | of25 |

但并非物质性的——星体或感觉体是一种由25个部分组成的形态。

['kʌləd] ['luːmɪnəs] ['pɪktʃəz] [rɪ'vɒlvɪŋ] [wɪ'ðɪn] [ðəm'selvz] . [θriː]

| colored | luminous | pictures | revolving | within | themselves | . | 3 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 有色 | 发光的 | 图片 | 旋转 | 之内 | 他们自己 | . | 3 |

彩色发光图像在自身内部旋转。3

[ðə; ði] ['æstrəl] ['bɒdi] ['difəz] [ɪn] [fɔːm] [ænd; ənd] [saɪz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] .

| The | astral | body | differs | in | form | and | size | from | the | physical | body | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 星体 | 身体 | 不同 | 在 | 形式 | 和 | 尺寸 | 从 | 这 | 身体的 | 身体 | . |

星体在形状和大小上与肉体有所不同。

[ˌaɪ 'tiː] [ə'pɪəz] [ɪn] [mæn] [ɪn] [ðə; ði] [fɔːm] [ɒv; əv] [æn; ən] ['ɒblɒŋ] [eg] ,

| It | appears | in | man | in | the | form | of | an | oblong | egg | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 出现 | 在 | 男人 | 在 | 这 | 形式 | 的 | 一个 | 长方形 | 蛋 | , |

它在人体内以长椭圆形卵状物的形式出现，

[ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdɪz] [ɑː(r); ə(r)] [ɪm'bedɪd] .

| in | which | the | physical | and | the | etheric | bodies | are | embedded | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 哪个 | 这 | 身体的 | 和 | 这 | 以太 | 身体 | 是 | 嵌入式 | . |

物质体和以太体都嵌入其中。

[ˌaɪ 'tiː] ['prɑːdʒekts; prə'dʒekts] [ɒn] [ɔːl] [saɪdz] [bɪ'jɒnd] [ðiːz] [tuː] [laɪk] [ə; eɪ] ['luːmɪnəs] [klaʊd] .

| It | projects | on | all | sides | beyond | these | two | like | a | luminous | cloud | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 项目 | 在 | 全部 | 侧面 | 超过 | 这些 | 二 | 喜欢 | 一个 | 发光的 | 云 | . |

它像一团发光的云，向四面八方投射开来。

[naʊ] [ɪn][ðə; ði]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv][mæn][ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ] [fɔːθ] ['prɪnsəp(ə)l] [wɪtʃ] [hiː; hi] [dʌz] [nɒt] [ʃeə(r)]
**Now** **in** **the** **nature** **of** **man** **there** **is** **a** **fourth** **principle** **which** **he** **does** **not** **share**
现在 在 这 自然 的 男人 那里 是 一个 第四 原则 哪个 他 做 不是 分享
[wɪð] ['ʌðə(r)] ['ɜːθli] ['kriːtʃəz] .
**with** **other** **earthly** **creatures** **.**
和 其他 尘世的 生物 .

然而，人类的本性中还有第四个原则，这是其他地球生物所不具备的。

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði] ['viːəkl] [ɒv; əv][ðə; ði]['hjuːmən] “ [ai] ” .
**This** **is** **the** **vehicle** **of** **the** **human** **“** **I** **”** **.**
这 是 这 车辆 的 这 人类 “ 我 ” .

这是人类“自我”的载体。

[ðə; ði]['lɪt(ə)l] [wɜːd] “ [ai] ” [æz; əz][wiː; wi][kɔːl][ˌaɪ 'tiː][ɪn] ['ɪŋglɪʃ] [ɪz][ə; eɪ] [wɜːd] [ðæt] ['seprəts] [ɪt'self]
**The** **little** **word** **“** **I** **”** **as** **we** **call** **it** **in** **English** **is** **a** **word** **that** **separates** **itself**
这 小的 单词 “ 我 ” 作为 我们 称呼 它 在 英语 是 一个 单词 那 分离 本身
[frɒm; frəm][ɔːl]['ʌðə(r)] [wɜːdz] .
**from** **all** **other** **words** **.**
从 全部 其他 字 .

在英语中，我们称之为“I”的这个小词，是一个与其他所有词语截然不同的词。

[hiː; hi] [huː] ['djuːli] [rɪ'flekts] on26
**He** **who** **duly** **reflects** **on26**
他 WHO 正式地 反映 on26

认真思考26的人

[ðə; ði]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv] [ðɪs] [wɜːd] , ['geɪnz]['ækses][æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm][tuː; tə][æn; ən] [ˌʌndə'stændɪŋ]
**the** **nature** **of** **this** **word** **,** **gains** **access** **at** **the** **same** **time** **to** **an** **understanding**
这 自然 的 这 单词 , 收益 使用权 在 这 相同的 时间 到 一个 理解
[ɒv; əv]['hjuːmən]['neɪtʃə(r)] .
**of** **human** **nature** **.**
的 人类 自然 .

这个词的本质，同时也能帮助我们理解人性。

['evri] ['ʌðə(r)] [wɜːd] [meɪ] [biː; bi] [juːst] [baɪ][ɔːl] [men][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [wei] [tuː; tə][suːt][sʌm; səm]
**Every** **other** **word** **may** **be** **used** **by** **all** **men** **in** **the** **same** **way** **to** **suit** **some**
每一个 其他 单词 可能 是 用过的 经过 全部 男人 在 这 相同的 方式 到 套装 一些
[ˌkɒrə'spɒndɪŋ] ['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] .
**corresponding** **object** **.**
相应的 目的 .

其他人都可以用同样的方法来指代某些特定的事物。

['eniwʌn] [kæn; kən][kɔːl][ə; eɪ]['teɪb(ə)l] “ ['teɪb(ə)l] , ” ['eni][wʌn][kæn; kən][kɔːl][ə; eɪ][tʃeə(r)] “ [tʃeə(r)] ,
**Anyone** **can** **call** **a** **table** **“** **table** **,** **”** **any** **one** **can** **call** **a** **chair** **“** **chair** **,**
任何人 能 称呼 一个 桌子 “ 桌子 , ” 任何 一 能 称呼 一个 椅子 “ 椅子 ,

任何人都可以把桌子叫做“桌子”，任何人都可以把椅子叫做“椅子”。

” [bʌt; bət] [wɪð] [ðə; ði] [wɜːd] “ [ai] ” [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt][səʊ] .
**”** **but** **with** **the** **word** **“** **I** **”** **it** **is** **not** **so** **.**
” 但 和 这 单词 “ 我 ” 它 是 不是 所以 .

但是，如果用“我”这个词，情况就不同了。

[nəʊ][wʌn][kæn; kən][juːz][ˌaɪ 'tiː][æz; əz][æn; ən] [ˌɪndɪ'keɪʃn] [ɒv; əv][sʌm; səm][wʌn] [els] ,
**No** **one** **can** **use** **it** **as** **an** **indication** **of** **some** **one** **else** **,**
不 一 能 使用 它 作为 一个 指示 的 一些 一 别的 ,

任何人都不能以此作为指控他人的依据。

[fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ] ['pɜːs(ə)n][kæn; kən]['əʊnli] [spiːk] [ɒv; əv][hɪm'self][æz; əz] “ [ai] ” .
**for** **each** **person** **can** **only** **speak** **of** **himself** **as** **“** **I** **”** **.**
为了 每个 人 能 仅有的 说话 的 他自己 作为 “ 我 ” .

因为每个人只能以“我”的身份来谈论自己。

['nevə(r)][kæn; kən][ðə; ði][wɜ:d] “ [ai] ” [saʊnd][ɪn][maɪ] [ɪəz] [æz; əz][ə; eɪ] ['refrəns] [tu:; tə][maɪ'self] .

| Never | can | the | word | “ | I | ” | sound | in | my | ears | as | a | reference | to | myself | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 绝不 | 能 | 这 | 单词 | “ | 我 | ” | 声音 | 在 | 我的 | 耳朵 | 作为 | 一个 | 参考 | 到 | 我 | . |

在我听来，“我”这个词永远无法用来指代我自己。

[fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ][mæn][ɪn] ['dezɪgneɪtɪŋ] [hɪm'self] “ [ai] ” , [mʌst; məst] [neɪm] [hɪm'self] [wɪ'ðɪn] [hɪm'self] .

| For | a | man | in | designating | himself | “ | I | ” | , | must | name | himself | within | himself | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 一个 | 男人 | 在 | 指定 | 他自己 | “ | 我 | ” | , | 必须 | 姓名 | 他自己 | 之内 | 他自己 | . |

一个人若要称自己为“我”，就必须在内心深处为自己命名。

[ə; eɪ] ['biːɪŋ] [ðæt] [kæn; kən] [seɪ] [tu:; tə] [hɪm'self] “ [ai] ” [ɪz] [ə; eɪ] [wɜ:ld] [ɪn] [hɪm'self] .

| A | being | that | can | say | to | himself | “ | I | ” | is | a | world | in | himself | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 存在 | 那 | 能 | 说 | 到 | 他自己 | “ | 我 | ” | 是 | 一个 | 世界 | 在 | 他自己 | . |

能够对自己说“我”的个体，本身就是一个世界。

[ðəʊz] [rɪ'lɪdʒən] [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)] [bɪlt] [ʌp][ɒn][ðə; ði]['beɪsɪs][ɒv; əv] [θiˈɒsəfi] [hæv; həv]['ɔ:lweɪz] [felt]

| Those | religions | which | are | built | up | on | the | basis | of | Theosophy | have | always | felt |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那些 | 宗教 | 哪个 | 是 | 建造 | 向上 | 在 | 这 | 基础 | 的 | 神智学 | 有 | 总是 | 毛毡 |

[ðɪs] .

| this | . |
|---|---|
| 这 | . |

那些建立在神智学基础上的宗教一直都有这种感觉。

[ðeɪ] [hæv; həv] ['ðeəfɔ:(r)] [sed] [ðæt] [wɪð] [ðə; ði] “ ['i:gəʊ] ” [ðə; ði][gɒd] [bɪ'gɪnz][tu:; tə] [spi:k] [wɪ'ðɪn] —

| They | have | therefore | said | that | with | the | “ | ego | ” | the | God | begins | to | speak | within | — |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他们 | 有 | 所以 | 说 | 那 | 和 | 这 | “ | 自我 | ” | 这 | 上帝 | 开始 | 到 | 说话 | 之内 | — |

因此，他们认为，随着“自我”的出现，神开始在内在显现——

the27

| the27 |
|---|
| the27 |

27

[gɒd] [hu:] , [ə'mʌŋ] ['ləʊə(r)] ['biːɪŋs] , [ɪz] ['mænɪfestɪd] ['əʊnli][frɒm; frəm] [wɪ'ðaʊt] [ɪn][ðə; ði] [sə'raʊndɪŋ]

| God | who | , | among | lower | beings | , | is | manifested | only | from | without | in | the | surrounding |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 上帝 | WHO | , | 之中 | 降低 | 生物 | , | 是 | 表现出来 | 仅有的 | 从 | 没有 | 在 | 这 | 周围 |

[fə'nɒmɪnə] .

| phenomena | . |
|---|---|
| 现象 | . |

神，在低等生物中，只能通过周围的现象从外部显现出来。

[ðə; ði] ['viːəkl] [ɒv; əv] [ðɪs] ['lɑ:stli] [dɪ'veləpt] [kə'pæsəti][ɪz] [naʊ] “ [ðə; ði]['bɒdi] [ɒv; əv][ðə; ði]['i:gəʊ] ,

| The | vehicle | of | this | lastly | developed | capacity | is | now | “ | the | body | of | the | ego | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 车辆 | 的 | 这 | 最后 | 发达 | 容量 | 是 | 现在 | “ | 这 | 身体 | 的 | 这 | 自我 | , |

这种最新发展起来的能力的载体现在是“自我的身体”，

” [ðə; ði] [fɔ:θ] ['prɪnsəp(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði]['hju:mən] ['biːɪŋ] . [fɔ:r]

| ” | the | fourth | principle | of | the | human | being | . | 4 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ” | 这 | 第四 | 原则 | 的 | 这 | 人类 | 存在 | . | 4 |

“这是人类的第四项原则。”4

[ðɪs] ['bɒdi][ɒv; əv][ðə; ði]['i:gəʊ][ɪz][ðə; ði] ['viːəkl] [ɒv; əv][ðə; ði]['haɪə(r)]['hju:mən][səʊl] ,

| This | body | of | the | ego | is | the | vehicle | of | the | higher | human | soul | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 身体 | 的 | 这 | 自我 | 是 | 这 | 车辆 | 的 | 这 | 更高 | 人类 | 灵魂 | , |

这个自我之躯是更高层次人类灵魂的载体。

[ænd; ənd] [θru:] [ˌaɪ 'ti:][mæn][ɪz][ðə; ði] [kraʊn] [ɒv; əv][ɔ:l] ['ɜ:θli] [kri'eɪʃ(ə)n] .

| and | through | it | man | is | the | crown | of | all | earthly | creation | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 通过 | 它 | 男人 | 是 | 这 | 王冠 | 的 | 全部 | 尘世的 | 创建 | . |

而通过它，人类成为了地球上所有造物的巅峰。

[bʌt; bət][ðə; ði]['i:gəʊ][ɪn]['prez(ə)nt][hju:'mænəti][ɪz][baɪ][nəʊ] [mi:nz] [ə; eɪ]['sɪmp(ə)l]['entəti] .

| But | the | ego | in | present | humanity | is | by | no | means | a | simple | entity | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 这 | 自我 | 在 | 展示 | 人类 | 是 | 经过 | 不 | 方法 | 一个 | 简单的 | 实体 | . |

但当今人类的自我绝非简单的实体。

[ɪts]['neɪtʃə(r)][kæn; kən][bi:; bi]['rekəg'naɪzd] [wen] [ə; eɪ][kəm'pærɪs(ə)n][ɪz] [meɪd] [bɪ'twi:n] [men][ɒv; əv]

| Its | nature | can | be | recognized | when | a | comparison | is | made | between | men | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它是 | 自然 | 能 | 是 | 认可 | 什么时候 | 一个 | 比较 | 是 | 制成 | 之间 | 男人 | 的 |

['dɪfrənt] [steɪdʒɪz][ɒv; əv][ˌi:və'lu:ʃ(ə)n] .

| different | stages | of | evolution | . |
|---|---|---|---|---|
| 不同的 | 阶段 | 的 | 进化 | . |

通过比较处于不同进化阶段的人类，就可以认识到它的本质。

[teɪk] [fɔ:(r); fə(r)] instance28

| Take | for | instance28 |
|---|---|---|
| 拿 | 为了 | instance28 |

以28为例

[ðə; ði][ʌn'edʒukeɪtɪd]['sævɪdʒ][ænd; ənd][ðə; ði]['ævərɪdʒ][ˌjʊərə'pi:ən] , [ænd; ənd][kəm'peə(r)] [ði:z] [ə'gen]

| the | uneducated | savage | and | the | average | European | , | and | compare | these | again |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 未受过教育 | 野蛮的 | 和 | 这 | 平均的 | 欧洲的 | , | 和 | 比较 | 这些 | 再次 |

[wɪð] [ə; eɪ] ['lɒfti] [aɪ'di:əlɪst] .

| with | a | lofty | idealist | . |
|---|---|---|---|---|
| 和 | 一个 | 高远 | 理想主义者 | . |

把未受过教育的野蛮人和普通的欧洲人与崇高的理想主义者进行比较。

[i:tʃ] [wʌn][ɒv; əv][ðem; ðəm][hæz; həz][ðə; ði]['fæk(ə)lti][ɒv; əv] ['seɪɪŋ] [tu:; tə][hɪm'self] “ [ai] ” [fɔ:(r); fə(r)]

| Each | one | of | them | has | the | faculty | of | saying | to | himself | “ | I | ” | for |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 每个 | 一 | 的 | 他们 | 有 | 这 | 学院 | 的 | 说 | 到 | 他自己 | “ | 我 | ” | 为了 |

[ðə; ði] “ ['bɒdi][ɒv; əv][ðə; ði]['i:gəʊ] ” [ɪz][ɪg'zɪstənt][ɪn] [i:tʃ] [ɒv; əv][ðem; ðəm] .

| the | “ | body | of | the | ego | ” | is | existent | in | each | of | them | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | “ | 身体 | 的 | 这 | 自我 | ” | 是 | 存在的 | 在 | 每个 | 的 | 他们 | . |

他们每个人都有能力对自己说“我”，因为“自我之身”存在于他们每个人之中。

[bʌt; bət][ðə; ði][ʌn'sɪvəlaɪzd] ['sævɪdʒ] [gɪvz] [wei] [wɪð] [ðɪs] “ [ai] ” [tu:; tə][hɪz; ɪz] ['pæʃ(ə)nz] , [hɪz; ɪz]

| But | the | uncivilized | savage | gives | way | with | this | “ | I | ” | to | his | passions | , | his |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 这 | 野蛮 | 野蛮的 | 给予 | 方式 | 和 | 这 | “ | 我 | ” | 到 | 他的 | 激情 | , | 他的 |

['ɪmpʌls] [ænd; ənd] [ 'æpitait ] ,

| impulses | and | appetites | , |
|---|---|---|---|
| 冲动 | 和 | 食欲 | , |

但是，未开化的野蛮人会因为这个“我”而屈服于自己的激情、冲动和欲望。

['ɔ:lməʊst][laɪk][æn; ən]['ænɪm(ə)l] .

| almost | like | an | animal | . |
|---|---|---|---|---|
| 几乎 | 喜欢 | 一个 | 动物 | . |

几乎像动物一样。

[ðə; ði][mɔ:(r)] ['haɪli] [dɪ'veləpt] [mæn] [ə'laʊz] [hɪm'self][tu:; tə] ['fɒləʊ] ['sɜ:t(ə)n] [ ˌinkli'neiʃən ] [ænd; ənd]

| The | more | highly | developed | man | allows | himself | to | follow | certain | inclinations | and |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 更多的 | 高度 | 发达 | 男人 | 允许 | 他自己 | 到 | 跟随 | 肯定 | 倾向 | 和 |

[dɪ'zaɪr] ,

| desires | , |
|---|---|
| 欲望 | , |

人格发展程度越高的人，就越会允许自己顺从某些倾向和欲望。

['ʌðə(r)z][hi:; hi] [tʃeks] [ɔ:(r)] [sə'presɪz] .

| others | he | checks | or | suppresses | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 其他的 | 他 | 检查 | 或者 | 抑制 | . |

其他的，他要么检查要么压制。

[ðə; ði][aɪ'diːəlɪst][hæz; həz] [fɔːmd] , [ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] [ ˌinkli'neiʃən ] [ænd; ənd]

| The | idealist | has | formed | , | in | addition | to | the | original | inclinations | and |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 理想主义者 | 有 | 形成 | ， | 在 | 添加 | 到 | 这 | 原来的 | 倾向 | 和 |

['pæʃ(ə)nz] , ['ʌðə(r)z] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)]['haɪə(r)] .

| passions | , | others | that | are | higher | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 激情 | ， | 其他的 | 那 | 是 | 更高 | . |

理想主义者除了最初的倾向和激情之外，还形成了更高层次的倾向和激情。

[ðɪs] [ɪz][ɔːl] [djuː] [tuː; tə][ðə; ði][fækt] [ðæt] [ðə; ði] “ ['iːgəʊ] ” [hæz; həz] [biːn] [æt; ət] [wɜːk] [ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)]

| This | is | all | due | to | the | fact | that | the | “ | ego | ” | has | been | at | work | on | the | other |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 是 | 全部到期的 | | 到 | 这 | 事实 | 那 | 这 | “ | 自我 | ” | 有 | 到过 | 在 | 工作 | 在 | 这 | 其他 |

['prɪnsəp(ə)lz][ɒv; əv][ðə; ði]['hjuːmən] ['biːɪŋ] .

| principles | of | the | human | being | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 原则 | 的 | 这 | 人类 | 存在 | . |

这一切都是因为“自我”一直在影响着人类的其他原则。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [prɪ'saɪsli] [ðə; ði] ['mɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] “ ['iːgəʊ] ” [tuː; tə][ɪ'nəʊb(ə)l][ænd; ənd]['pjʊərɪfaɪ]

| And | it | is | precisely | the | mission | of | the | “ | ego | ” | to | ennoble | and | purify |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 它 | 是 | 恰恰 | 这 | 使命 | 的 | 这 | “ | 自我 | ” | 到 | 使高贵 | 和 | 净化 |

[ðə; ði]['ʌðə(r)]['prɪnsəp(ə)lz][baɪ][ɪts] [əʊn] ['paʊə(r)] . -

| the | other | principles | by | its | own | power | . | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 其他 | 原则 | 经过 | 它是 | 自己的 | 力量 | . | - |

而“自我”的使命恰恰在于凭借自身的力量来提升和净化其他原则。29

[səʊ][ðə; ði]['ləʊə(r)]['prɪnsəp(ə)lz] , ['ʌndə(r)][ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ɒv; əv][ðə; ði] “ ['iːgəʊ] ,

| So | the | lower | principles | , | under | the | influence | of | the | “ | ego | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 这 | 降低 | 原则 | ， | 在下面 | 这 | 影响 | 的 | 这 | “ | 自我 | ， |

因此，较低层次的原则，在“自我”的影响下，

” [hæv; həv] [bɪ'kʌm] [mɔː(r)][ɔː(r)] [les] [tʃeɪndʒd] [wɪ'ðɪn] [ə; eɪ][mæn] [huː] [hæz; həz] [səː'maunt] [ðə; ði]

| ” | have | become | more | or | less | changed | within | a | man | who | has | surmounted | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ” | 有 | 变得 | 更多的 | 或者 | 较少的 | 已更改 | 之内 | 一个 | 男人 | WHO | 有 | 克服 | 这 |

[kən'dɪʃ(ə)nz][ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði]['aʊtə(r)] [wɜːld] [hæz; həz] [pleɪst] [hɪm] .

| conditions | in | which | the | outer | world | has | placed | him | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 状况 | 在 | 哪个 | 这 | 外 | 世界 | 有 | 放置 | 他 | . |

“对于一个克服了外部世界给他设定的种种条件的人来说，他的内心或多或少都发生了改变。”

[teɪk] [ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv][ðə; ði][mæn] [huː] [ɪz][dʒʌst] ['reɪzɪŋ] [hɪm'self] [ə'bʌv] [ðə; ði]['lev(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði]

| Take | the | case | of | the | man | who | is | just | raising | himself | above | the | level | of | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 拿 | 这 | 案件 | 的 | 这 | 男人 | WHO | 是 | 只是 | 提高 | 他自己 | 多于 | 这 | 等级 | 的 | 这 |

['ænɪm(ə)l] — [wen] [hɪz; ɪz] “ ['iːgəʊ] ” ['flæʃɪz] [aʊt][hiː; hi] [stɪl] [rɪ'zemb(ə)lz][ðə; ði]['ænɪm(ə)l] [wɪð] [rɪ'gɑːd]

| animal | — | when | his | “ | ego | ” | flashes | out | he | still | resembles | the | animal | with | regard |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 动物 | — | 什么时候 | 他的 | “ | 自我 | ” | 闪光灯 | 出去 | 他 | 仍然 | 类似 | 这 | 动物 | 和 | 看待 |

[tuː; tə][hɪz; ɪz]['ləʊə(r)]['prɪnsəp(ə)lz] .

| to | his | lower | principles | . |
|---|---|---|---|---|
| 到 | 他的 | 降低 | 原则 | . |

以一个刚刚提升自己，超越动物水平的人为例——当他的“自我”显露出来时，他在低级原则方面仍然像动物一样。

[hɪz; ɪz] [ɪ'θerɪk] [ɔː(r)] ['vaɪt(ə)l] ['bɒdi] [ɪz] ['səʊlli] [ðə; ði] ['miːdiəm] [ɒv; əv][ðə; ði] ['lɪvɪŋ] [kən'strʌktɪv] ['fɔːsɪz]

| His | etheric | or | vital | body | is | solely | the | medium | of | the | living | constructive | forces |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他的 | 以太 | 或者 | 必不可少的 | 身体 | 是 | 仅 | 这 | 中等的 | 的 | 这 | 活的 | 建设性的 | 力量 |

[ɒv; əv] [grəʊθ] [ænd; ənd] [ˌprɒpə'geɪʃn] .

| of | growth | and | propagation | . |
|---|---|---|---|---|
| 的 | 生长 | 和 | 传播 | . |

他的以太体或生命体只是生命体生长和繁衍的建设性力量的媒介。

[hɪz; ɪz]['æstrəl] ['bɒdi] ['əʊnli] [gɪvz] [ɪk'spreʃ(ə)n] [tuː; tə] [sʌtʃ] ['ɪmpʌls] ,

| His | astral | body | only | gives | expression | to | such | impulses | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他的 | 星体 | 身体 | 仅有的 | 给予 | 表达 | 到 | 这样的 | 冲动 | , |

他的星体只会表达这种冲动。

[dɪ'zaɪr] [ænd; ənd] ['pæʃ(ə)nz] [æz; əz][ɑ:(r); ə(r)]['stɪmjuleɪtɪd][baɪ][hɪz; ɪz]['aʊtə(r)]['neɪtʃə(r)] .

| **desires** | **and** | **passions** | **as** | **are** | **stimulated** | **by** | **his** | **outer** | **nature** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 欲望 | 和 | 激情 | 作为 | 是 | 刺激 | 经过 | 他的 | 外 | 自然 | . |

他的外在性格所激发出的欲望和激情。

[ɔ:l][ðə; ði][taɪm] [ðæt] [ðə; ði][mæn][ɪz] ['strʌg(ə)lɪŋ] [ɒn] [θru:] [sək'sesɪv] [laɪvz; lɪvz] , [ɔ:(r)] [ˌɪnkɑ:'neɪʃn]

| **All** | **the** | **time** | **that** | **the** | **man** | **is** | **struggling** | **on** | **through** | **successive** | **lives** | **,** | **or** | **incarnations** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 全部 | 这 | 时间 | 那 | 这 | 男人 | 是 | 挣扎 | 在 | 通过 | 连续 | 生活 | , | 或者 | 化身 |

,

**,**

,

这个人一直在经历一轮又一轮的生命轮回，不断挣扎求生。

[frɒm; frəm] [ðɪs] [dɪ'gri:] [ɒv; əv]['kʌltʃə(r)][tu:; tə][æn; ən]['evə(r)]['haɪə(r)][ˌi:və'lu:ʃ(ə)n] , [hɪz; ɪz]['i:gəʊ][ɪz]

| **from** | **this** | **degree** | **of** | **culture** | **to** | **an** | **ever** | **higher** | **evolution** | **,** | **his** | **ego** | **is** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 从 | 这 | 程度 | 的 | 文化 | 到 | 一个 | 曾经 | 更高 | 进化 | , | 他的 | 自我 | 是 |

remodelling30

**remodelling30**

remodelling30

从这种程度的文化发展到更高层次的进化，他的自我正在重塑30

[ðə; ði]['ʌðə(r)]['prɪnsəp(ə)lz] .

| **the** | **other** | **principles** | **.** |
|---|---|---|---|
| 这 | 其他 | 原则 | . |

其他原则。

[ɪn] [ðɪs] [weɪ] [ðə; ði]['æstrəl]['bɒdi] [bɪ'kʌmz] [ðə; ði]['mi:diəm][ɒv; əv]['pjʊərɪfaɪd] ['pleʒərəbl] [ænd; ənd]

| **In** | **this** | **way** | **the** | **astral** | **body** | **becomes** | **the** | **medium** | **of** | **purified** | **pleasurable** | **and** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 方式 | 这 | 星体 | 身体 | 变成 | 这 | 中等的 | 的 | 纯化 | 令人愉悦的 | 和 |

[ʌn'plɛʒərəbəl] [ sen'seiʃən ] ,

| **unpleasurable** | **sensations** | **,** |
|---|---|---|
| 不愉快的 | 感觉 | , |

这样，星体就成为了纯净的愉悦和不愉悦感觉的媒介。

[rɪ'faɪnd] [dɪ'zaɪr] [ænd; ənd] ['lɒŋɪŋ] .

| **refined** | **desires** | **and** | **longings** | **.** |
|---|---|---|---|---|
| 精制 | 欲望 | 和 | 渴望 | . |

精致的欲望和渴望。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ɪ'θerɪk] , [ɔ:(r)] ['vaɪt(ə)l] ['bɒdi] , ['ɔ:lsəʊ] [træns'fɔ:mz] [ɪt'self] .

| **And** | **the** | **etheric** | **,** | **or** | **vital** | **body** | **,** | **also** | **transforms** | **itself** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 以太 | , | 或者 | 必不可少的 | 身体 | , | 还 | 变换 | 本身 | . |

而以太体或生命体也会发生自我转化。

[ˌaɪ 'ti:] [bɪ'kʌmz] [ðə; ði] ['vi:əkl] [ɒv; əv]['hæbɪts] , [ɒv; əv] ['pɜ:mənənt] [ ˌinkli'neiʃən ] [ɒv; əv] ['temprəmənt]

| **It** | **becomes** | **the** | **vehicle** | **of** | **habits** | **,** | **of** | **permanent** | **inclinations** | **of** | **temperament** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 变成 | 这 | 车辆 | 的 | 习惯 | , | 的 | 永恒的 | 倾向 | 的 | 气质 |

[ænd; ənd][ɒv; əv] ['meməri] .

| **and** | **of** | **memory** | **.** |
|---|---|---|---|
| 和 | 的 | 记忆 | . |

它成为习惯、性格和记忆的载体。

[ə; eɪ][mæn] [hu:z] ['i:gəʊ][hæz; həz][nɒt] [jet] ['ɪnfluənst] [hɪz; ɪz] ['vaɪt(ə)l] ['bɒdi][hæz; həz][nəʊ]

| **A** | **man** | **whose** | **ego** | **has** | **not** | **yet** | **influenced** | **his** | **vital** | **body** | **has** | **no** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 男人 | 谁 | 自我 | 有 | 不是 | 然而 | 影响 | 他的 | 必不可少的 | 身体 | 有 | 不 |

[rɪ'membrəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [hi:; hi] [ ˌʌndə'gəu ] .

| **remembrance** | **of** | **the** | **experiences** | **he** | **undergoes** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 纪念 | 的 | 这 | 经历 | 他 | 经历 | . |

一个自我意识尚未影响其身体机能的人，不会记住自己所经历的一切。

[hiː; hi][laɪvz; lɪvz][dʒʌst][æz; əz][hiː; hi][hæz; həz] [biːn] [brɔːt] [ʌp][baɪ]['neɪtʃə(r)] .

| He | lives | just | as | he | has | been | brought | up | by | Nature | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他 | 生活 | 只是 | 作为 | 他 | 有 | 到过 | 带来 | 向上 | 经过 | 自然 | . |

他完全按照自然规律生活。

[ðə; ði] [həʊl] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ˌsɪvəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] [ɪk'spresɪz] [ɪt'self][fɔː(r); fə(r)][mæn][ɪn] [ðɪs] ['wɜːkɪŋ]

| The | whole | development | of | civilisation | expresses | itself | for | man | in | this | working |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 所有的 | 发展 | 的 | 文明 | 表达 | 本身 | 为了 | 男人 | 在 | 这 | 在职的 |

[ɒv; əv][ðə; ði]['iːgəʊ][ə'pɒn][ðə; ði] [sə'bɔːdɪnət] ['prɪnsəp(ə)lz] .

| of | the | ego | upon | the | subordinate | principles | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 这 | 自我 | 之上 | 这 | 下属 | 原则 | . |

对人类而言，文明的整个发展过程都体现在自我对从属原则的这种作用上。

[ðɪs] ['wɜːkɪŋ] ['penətreɪts] ['iːv(ə)n][tuː; tə][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] .

| This | working | penetrates | even | to | the | physical | body | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 在职的 | 渗透 | 甚至 | 到 | 这 | 身体的 | 身体 | . |

这种作用甚至能渗透到肉体层面。

['ʌndə(r)][ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ɒv; əv][ðə; ði]['iːgəʊ] , [ðə; ði] [ˌfɪzi'ɒnəmi] , [ðə; ði] ['dʒestʃəz] [ænd; ənd]

| Under | the | influence | of | the | ego | , | the | physiognomy | , | the | gestures | and |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在下面 | 这 | 影响 | 的 | 这 | 自我 | , | 这 | 面相学 | , | 这 | 手势 | 和 |

['muːvmənts] , the31

| movements | , | the31 |
|---|---|---|
| 移动 | , | the31 |

在自我、面相、手势和动作的影响下，31

[həʊl] [ə'pɪərəns] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] , [tʃeɪndʒ] .

| whole | appearance | of | the | physical | body | , | change | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所有的 | 外貌 | 的 | 这 | 身体的 | 身体 | , | 改变 | . |

身体整体外观发生变化。

[wʌn][kæn; kən]['ɔːlsəʊ] [dɪ'sɜːn] [haʊ] ['dɪfrəntli] [ðə; ði]['veərɪəs] ['miːdiəmz] [ɒv; əv][ˌsɪvəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] [ə'fekt]

| One | can | also | discern | how | differently | the | various | mediums | of | civilisation | affect |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 能 | 还 | 辨别 | 如何 | 不同 | 这 | 各种各样的 | 媒介 | 的 | 文明 | 影响 |

[ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl]['prɪnsəp(ə)lz][ɒv; əv][ðə; ði]['hjuːmən] ['biːɪŋ] .

| the | individual | principles | of | the | human | being | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 个人 | 原则 | 的 | 这 | 人类 | 存在 | . |

人们还可以分辨出各种文明媒介对人类个人原则的不同影响。

[ðə; ði] ['kɒmən] ['fæktəz] [ɒv; əv][ˌsɪvəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] ['ɪnfluəns] [ðə; ði]['æstrəl] ['bɒdi] .

| The | common | factors | of | civilisation | influence | the | astral | body | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 常见的 | 因素 | 的 | 文明 | 影响 | 这 | 星体 | 身体 | . |

文明的共同因素会影响星体。

[ðeɪ] [brɪŋ] [tuː; tə][ˌaɪ 'tiː]['ʌðə(r)][kaɪndz][ɒv; əv] ['pleʒə(r)] , [dɪs'pleʒə(r)] , ['ɪmpʌls] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

| They | bring | to | it | other | kinds | of | pleasure | , | displeasure | , | impulse | , | etc | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他们 | 带来 | 到 | 它 | 其他 | 种类 | 的 | 乐趣 | , | 不满 | , | 冲动 | , | ETC | . |

, [ðæn; ðən][ˌaɪ 'tiː][ə'rɪdʒənəli][hæd; həd] .

| , | than | it | originally | had | . |
|---|---|---|---|---|---|
| , | 比 | 它 | 起初 | 有 | . |

它们给它带来了与它原本不同的其他类型的快乐、不快乐、冲动等等。

[əb'zɔːpʃ(ə)n] [ɪn][ə; eɪ] [wɜːk] [ɒv; əv][ɑːt] ['ɪnfluənsɪz] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] ,

| Absorption | in | a | work | of | art | influences | the | etheric | body | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 吸收 | 在 | 一个 | 工作 | 的 | 艺术 | 影响 | 这 | 以太 | 身体 | , |

沉浸于艺术作品中会影响以太体。

[fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][mæn][əb'teɪnz] [θruː] [ə; eɪ] [wɜːk] [ɒv; əv][ɑːt] ,

| for | a | man | obtains | through | a | work | of | art | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 一个 | 男人 | 获得 | 通过 | 一个 | 工作 | 的 | 艺术 | , |

一个人通过一件艺术品获得.....

[ðə; ði] [prɪ'zentɪmənt] [ɒv; əv] ['sʌmθɪŋ] ['haɪə(r)] [ænd; ənd] ['nəublə] [ðæn; ðən] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz] ['ɒfəd] [baɪ]

| the | presentiment | of | something | higher | and | nobler | than | that | which | is | offered | by |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 预感 | 的 | 某物 | 更高 | 和 | 更高贵 | 比 | 那 | 哪个 | 是 | 提供 | 经过 |

[ðə; ði] [ɪn'vaɪrənmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['sensɪz] ,

| the | environment | of | the | senses | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 环境 | 的 | 这 | 感官 | , |

预感到某种比感官环境所能提供的更高尚、更高贵的事物即将到来。

[ænd; ənd] [ðʌs] [træns'fɔ:mz] [hɪz; ɪz] ['vaɪt(ə)l] ['bɒdi] .

| and | thus | transforms | his | vital | body | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 因此 | 变换 | 他的 | 必不可少的 | 身体 | . |

从而改变了他的生命体。

[ə; eɪ] ['paʊəf(ə)l] [mi:nz] [fɔ:(r); fə(r)] [ðə; ði] [ˌpjʊərɪfɪ'keɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [ɪ'nəʊblmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk]

| A | powerful | means | for | the | purification | and | ennoblement | of | the | etheric |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 强大的 | 方法 | 为了 | 这 | 纯化 | 和 | 贵族化 | 的 | 这 | 以太 |

['bɒdi] [ɪz] [rɪ'lɪdʒən] .

| body | is | religion | . |
|---|---|---|---|
| 身体 | 是 | 宗教 | . |

宗教是净化和提升以太体的一种有效方法。

[rɪ'lɪdʒəs] ['ɪmpʌls] [hæv; həv] , [ɪn] [ðɪs] [weɪ] , [ðeə(r)] [sə'blaɪm] ['mɪʃ(ə)n] [ɪn] the32

| Religious | impulses | have | , | in | this | way | , | their | sublime | mission | in | the32 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 宗教 | 冲动 | 有 | , | 在 | 这 | 方式 | , | 他们的 | 升华 | 使命 | 在 | the32 |

宗教冲动由此便有了其崇高的使命。32

[ˌi:və'lu:ʃ(ə)n] [ɒv; əv] [hju:'mænəti] .

| evolution | of | humanity | . |
|---|---|---|---|
| 进化 | 的 | 人类 | . |

人类的进化。

[ðæt] [wɪtʃ] [ɪz] [kɔ:ld] ['kɒnʃəns] [ɪz] ['nʌθɪŋ] [bʌt; bət] [ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɜ:k] [ɒv; əv] [ðə; ði]

| That | which | is | called | conscience | is | nothing | but | the | result | of | the | work | of | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 哪个 | 是 | 称为 | 良心 | 是 | 没有什么 | 但 | 这 | 结果 | 的 | 这 | 工作 | 的 | 这 |

['i:gəʊ] [ɒn] [ðə; ði] ['vaɪt(ə)l] ['bɒdi] ,

| ego | on | the | vital | body | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 自我 | 在 | 这 | 必不可少的 | 身体 | , |

所谓良知，不过是小我作用于生命体的结果而已。

[θru:] [ə; eɪ] [sək'seʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ˌɪnkɑ:'neɪʃn] .

| through | a | succession | of | incarnations | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 通过 | 一个 | 演替 | 的 | 化身 | . |

通过一系列的化身。

[wen] [ə; eɪ] [mæn] [ pə'si:v ] [ðæt] [hi:; hi] [mʌst; məst] [nɒt] [du:; də] ['sɜ:t(ə)n] [θɪŋz] , [ænd; ənd] [wen]

| When | a | man | perceives | that | he | must | not | do | certain | things | , | and | when |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 一个 | 男人 | 感知 | 那 | 他 | 必须 | 不是 | 做 | 肯定 | 事物 | , | 和 | 什么时候 |

[θru:] [ðɪs] [pə'sepʃ(ə)n] ,

| through | this | perception | , |
|---|---|---|---|
| 通过 | 这 | 洞察力 | , |

当一个人意识到自己不应该做某些事情，并且通过这种意识，

[æn; ən] [ɪm'preʃ(ə)n] [ɪz] [meɪd] [ɒn] [hɪm] , [di:p] [ɪ'nʌf] [tu:; tə] [kə'mju:nɪkeɪt] [ɪt'self] [tu:; tə] [hɪz; ɪz]

| an | impression | is | made | on | him | , | deep | enough | to | communicate | itself | to | his |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 印象 | 是 | 制成 | 在 | 他 | , | 深的 | 足够的 | 到 | 交流 | 本身 | 到 | 他的 |

[ɪ'θerɪk] ['bɒdi] ,

| etheric | body | , |
|---|---|---|
| 以太 | 身体 | , |

他心中留下了深刻的印象，足以传递到他的以太体中。

[ðə; ði] ['kɒnʃəns] [bɪ'gɪnz] [tu:; tə][bi:; bi] [fɔ:md] .

| the | conscience | begins | to | be | formed | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 良心 | 开始 | 到 | 是 | 形成 | . |

良知开始形成。

[naʊ] [ðɪs] [wɜ:k] [ɒv; əv][ðə; ði]['i:gəʊ][ɒn][ðə; ði] [sə'bɔ:dɪnət] ['prɪnsəp(ə)lz][kæn; kən]['aɪðə(r)][bi:; bi][wʌn]

| Now | this | work | of | the | ego | on | the | subordinate | principles | can | either | be | one |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 现在 | 这 | 工作 | 的 | 这 | 自我 | 在 | 这 | 下属 | 原则 | 能 | 任何一个 | 是 | 一 |

[ðæt] [bi'lɔŋz] ['rɑ:ðə(r)][tu:; tə][ðə; ði] [həʊl] ['hju:mən] [reɪs] ,

| that | belongs | rather | to | the | whole | human | race | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 属于 | 相当 | 到 | 这 | 所有的 | 人类 | 种族 | , |

现在，这种自我对次要原则的影响，要么属于整个人类，要么属于整个人类。

[ɔ:(r)][ˌaɪ 'ti:][kæn; kən][bi:; bi][kwaɪt] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəli] [ə; eɪ] [wɜ:k] [ɒv; əv][ðə; ði]['sɪŋg(ə)l]['i:gəʊ][ə'pɒn][ɪt'self] .

| or | it | can | be | quite | individually | a | work | of | the | single | ego | upon | itself | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 或者 | 它 | 能 | 是 | 相当 | 单独 | 一个 | 工作 | 的 | 这 | 单身的 | 自我 | 之上 | 本身 | . |

或者，它也可以完全是个人自我的独立创作。

[ɪn][ðə; ði][fɜ:st] [tʃeɪndʒ] [ɒv; əv][mæn] , [tu:; tə][ə; eɪ]['sɜ:t(ə)n][ɪk'stent] , [ðə; ði] [həʊl] ['hju:mən] [reɪs] [teɪks] [pɑ:t] ;

| In | the | first | change | of | man | , | to | a | certain | extent | , | the | whole | human | race | takes | part | ; |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 第一的 | 改变 | 的 | 男人 | , | 到 | 一个 | 肯定 | 程度 | , | 这 | 所有的 | 人类 | 种族 | 需要 | 部分 | ; |

在人类的第一次变化中，全人类在某种程度上都参与其中；

[ðə; ði]['lætə(r)][mʌst; məst] [dɪ'pend] [ɒn][ðə; ði]['ɪnə(r)][æk'tɪvəti][ɒv; əv][ðə; ði]['i:gəʊ] .

| the | latter | must | depend | on | the | inner | activity | of | the | ego | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 后者 | 必须 | 依赖 | 在 | 这 | 内 | 活动 | 的 | 这 | 自我 | . |

后者必然取决于自我的内在活动。

[wen] [ðə; ði]['i:gəʊ] [grəuz] strong33

| When | the | ego | grows | strong33 |
|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 这 | 自我 | 生长 | strong33 |

当自我变得强大时33

[ɪ'nʌf] [ɪn'taɪəli] [tu:; tə][ˌri:'mɒd(ə)l][ðə; ði]['æstrəl]['bɒdi] [θru:] [ɪts] [əʊn] [streŋθ] ,

| enough | entirely | to | remodel | the | astral | body | through | its | own | strength | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 足够的 | 完全 | 到 | 改造 | 这 | 星体 | 身体 | 通过 | 它是自己的 | | 力量 | , |

完全有能力凭借自身力量重塑星体，

[ðen] [ðæt] [wɪtʃ] [ðə; ði]['i:gəʊ] [meɪks] [ɒv; əv] [ðɪs] ['æstrəl]['bɒdi][ɔ:(r)]['bɒdi][ɒv; əv] ['fi:lɪŋ] [ɪz] [kɔ:ld]

| then | that | which | the | ego | makes | of | this | astral | body | or | body | of | feeling | is | called |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 然后 | 那 | 哪个 | 这 | 自我 | 制作 | 的 | 这 | 星体 | 身体 | 或者 | 身体 | 的 | 感觉 | 是 | 称为 |

[ðə; ði] “ ['spɪrɪt] - [self] ” ( - ) [faɪv][ɔ:(r)][æz; əz] [ðeɪ] [seɪ] [ɪn][ðə; ði] [i:st] ,

| the | “ | Spirit | - | Self | ” | ( | Geistesselbst | ) | 5 | or | as | they | say | in | the | East | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | “ | 精神 | - | 自己 | ” | ( | - | ) | 5 | 或者 | 作为 | 他们 | 说 | 在 | 这 | 东方 | , |

那么，自我对这个星体或感觉体所形成的东西就被称为“精神自我”（Geistesselbst）5，或者如东方所说，

['mɑ:nəs] .

| Manas | . |
|---|---|
| 马纳斯 | . |

马纳斯。

[ðɪs] [ˌtrænsfə'meɪʃ(ə)n] [kən'sɪsts] [ɪ'senʃəli] [ɪn][æn; ən][ɪm'bju:ɪŋ] ,

| This | transformation | consists | essentially | in | an | imbuing | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 转型 | 由 | 本质上 | 在 | 一个 | 赋予 | , |

这种转变本质上是一种注入，

[ɪn][æn; ən] [ɪn'rɪtʃɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɪnə(r)] ['bi:ɪŋ] [wɪð] ['haɪə(r)][aɪ'diəz][ænd; ənd] [pər'sepʃən] .

| in | an | enriching | of | the | inner | being | with | higher | ideas | and | perceptions | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 一个 | 丰富的 | 的 | 这 | 内 | 存在 | 和 | 更高 | 想法 | 和 | 感知 | . |

通过更高层次的思想和认知来丰富内在精神。

[bʌt; bət][ðə; ði]['i:gəʊ][kæn; kən] [ə'raɪv] [æt; ət] [jet] ['haɪə(r)][ænd; ənd][mɔ:(r)] ['ɪntɪmət] [wɜ:k] [wɪð] [rɪ'gɑ:d]

| But | the | ego | can | arrive | at | yet | higher | and | more | intimate | work | with | regard |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 这 | 自我 | 能 | 到达 | 在 | 然而 | 更高 | 和 | 更多的 | 亲密的 | 工作 | 和 | 看待 |

[tu:; tə][ðə; ði]['speʃ(ə)l] ['entəti][ɒv; əv][mæn] .

| to | the | special | entity | of | man | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 这 | 特别的 | 实体 | 的 | 男人 | . |

但是，对于人类这一特殊实体而言，自我可以达到更高层次、更亲密的境界。

[ðɪs] [ə'kɜ:z] [wen] [nɒt] ['mɪəli] [ðə; ði] astral34

| This | occurs | when | not | merely | the | astral34 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 发生 | 什么时候 | 不是 | 仅仅 | 这 | astral34 |

这种情况不仅发生在星体34

['bɒdi] [ɪz] [ɪn'rɪtʃt] , [bʌt; bət] [wen] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] [ɔ:(r)] ['vaɪt(ə)l] ['bɒdi] [bɪ'kʌmz] [træns'fɔ:md] .

| body | is | enriched | , | but | when | the | etheric | or | vital | body | becomes | transformed | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 身体 | 是 | 富含 | , | 但 | 什么时候 | 这 | 以太 | 或者 | 必不可少的 | 身体 | 变成 | 转变 | . |

身体得到滋养，但当以太体或生命体发生转变时，身体就会得到滋养。

[mæn] [lɜ:rnz] [ə; eɪ]['sɜ:t(ə)n] [ə'maʊnt] [ɪn][ðə; ði] [kɔ:s] [ɒv; əv][laɪf] ,

| Man | learns | a | certain | amount | in | the | course | of | life | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 男人 | 学习 | 一个 | 肯定 | 数量 | 在 | 这 | 课程 | 的 | 生活 | , |

人一生中会学到一定的东西。

[ænd; ənd] [wen] [hi:; hi] [lʊks] [bæk] [ɒn][hɪz; ɪz][laɪf][frɒm; frəm]['eni] [pɔɪnt] ,

| and | when | he | looks | back | on | his | life | from | any | point | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 什么时候 | 他 | 看起来 | 后退 | 在 | 他的 | 生活 | 从 | 任何 | 观点 | , |

当他从任何时刻回顾自己的人生时，

[hi:; hi][ɪz]['eɪb(ə)l][tu:; tə] [seɪ] [tu:; tə][hɪm'self] : “ [aɪ][hæv; həv] [lɜ:nt] [mʌtʃ] ,

| he | is | able | to | say | to | himself | : | “ | I | have | learnt | much | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他 | 是 | 有能力的 | 到 | 说 | 到 | 他自己 | : | “ | 我 | 有 | 学会了 | 很多 | , |

他可以对自己说：“我学到了很多，

” [bʌt; bət] [haʊ] [mʌtʃ] [les] [ɪz][hi:; hi]['eɪb(ə)l][tu:; tə] [spi:k] [ɒv; əv][ə; eɪ] [tʃeɪndʒ] [ɒv; əv] ['temprəmənt]

| ” | but | how | much | less | is | he | able | to | speak | of | a | change | of | temperament |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ” | 但 | 如何 | 很多 | 较少的 | 是 | 他 | 有能力的 | 到 | 说话 | 的 | 一个 | 改变 | 的 | 气质 |

[ænd; ənd]['kærəktə(r)] ,

| and | character | , |
|---|---|---|
| 和 | 特点 | , |

但他更不可能谈论性情和性格的改变呢?

[ɒv; əv][æn; ən] [ɪm'pru:vmənt] [ɔ:(r)][dɪˌtɪəriə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['meməri] , ['djʊərɪŋ][laɪf] .

| of | an | improvement | or | deterioration | of | the | memory | , | during | life | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 一个 | 改进 | 或者 | 恶化 | 的 | 这 | 记忆 | , | 期间 | 生活 | . |

记忆力在生命过程中的改善或恶化。

['lɜ:nɪŋ] [ə'fekts] [ðə; ði]['æstrəl] ['bɒdi] , [waɪlst] [ðə; ði]['lætə(r)] [tɹænsfɔ:m'eɪʃənz] [ə'fekt] [ðə; ði] ['eθɪk] [ɔ:(r)]

| Learning | affects | the | astral | body | , | whilst | the | latter | transformations | affect | the | ethic | or |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 学习 | 影响 | 这 | 星体 | 身体 | , | 而 | 这 | 后者 | 转变 | 影响 | 这 | 伦理 | 或者 |

['vaɪt(ə)l] ['bɒdi] .

| vital | body | . |
|---|---|---|
| 必不可少的 | 身体 | . |

学习影响星体，而后者的转变影响伦理体或生命体。

[ˌaɪ 'ti:] [wʊd] ['ðeəfɔ:(r)] [bi:; bi][nəʊ][ɪn'æpt]['sɪməli][tu:; tə][kəm'peə(r)][ðə; ði] [tʃeɪndʒ] [ɒv; əv][ðə; ði]['æstrəl]

| It | would | therefore | be | no | inapt | simile | to | compare | the | change | of | the | astral |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 会 | 所以 | 是 | 不 | 不称职 | 明喻 | 到 | 比较 | 这 | 改变 | 的 | 这 | 星体 |

['bɒdi] [ɪn][laɪf][tu:; tə][ðə; ði] ['mu:vmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['mɪnɪt] - [hænd][ɒv; əv][ðə; ði] [klɒk] ,

| body | in | life | to | the | movement | of | the | minute | - | hand | of | the | clock | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 身体 | 在 | 生活 | 到 | 这 | 移动 | 的 | 这 | 分钟 | - | 手 | 的 | 这 | 钟 | , |

因此，将生命中星体的变化比作时钟分针的运行，并非不恰当的比喻。

[ðə; ði] [tʃeɪndʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['vaɪt(ə)l] ['bɒdi] [tuː; tə] [ðæt] [ɒv; əv][ðə; ði]['aʊə(r)] - [hænd] .

| the | change | of | the | vital | body | to | that | of | the | hour | - | hand | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 改变 | 的 | 这 | 必不可少的 | 身体 | 到 | 那 | 的 | 这 | 小时 | - | 手 | . |

生命体的变化就像时针一样。

[wen] [ə; eɪ][mæn] ['entəz] [ə'pɒn][ðə; ði]['haɪə(r)] , [ɔː(r)][səʊ] - [kɔːld] ['ɒkʌlt] ['treɪnɪŋ] , -

| When | a | man | enters | upon | the | higher | , | or | so | - | called | occult | training | , | 35 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 一个 | 男人 | 进入 | 之上 | 这 | 更高 | , | 或者 | 所以 | - | 称为 | 神秘学 | 训练 | , | - |

当一个人进入更高层次的，或所谓的神秘学训练时，35

[ðə; ði] [tʃiːf] [θɪŋ] [tuː; tə][beə(r)][ɪn][maɪnd][ɪz] [ðæt] [hiː; hi][æt; ət][wʌns] [bɪ'gɪnz] [ðɪs] ['lætə(r)]

| the | chief | thing | to | bear | in | mind | is | that | he | at | once | begins | this | latter |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 首席 | 事物 | 到 | 熊 | 在 | 头脑 | 是 | 那 | 他 | 在 | 一次 | 开始 | 这 | 后者 |

[ˌtrænsfə'meɪʃ(ə)n] [baɪ][ðə; ði] ['ɪnəməʊst] [maɪt] [ɒv; əv][ðə; ði]['iːgəʊ] .

| transformation | by | the | innermost | might | of | the | ego | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 转型 | 经过 | 这 | 最内层 | 可能 | 的 | 这 | 自我 | . |

最重要的是要记住，他立刻通过自我最内在的力量开始了这种转变。

[hiː; hi][mʌst; məst] [wɜːk] [kwaɪt] ['kɒnʃəsli] [ænd; ənd] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəli] [æt; ət][ðə; ði] ['tʃeɪndʒɪŋ] [ɒv; əv]['hæbɪts]

| He | must | work | quite | consciously | and | individually | at | the | changing | of | habits |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他 | 必须 | 工作 | 相当 | 有意识地 | 和 | 单独 | 在 | 这 | 变化 | 的 | 习惯 |

, ['temprəmənt] , ['kærəktə(r)] , ['meməri] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

| , | temperament | , | character | , | memory | , | etc | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| , | 气质 | , | 特点 | , | 记忆 | , | ETC | . |

他必须有意识地、单独地努力改变习惯、性情、性格、记忆力等等。

[æz; əz] [mʌtʃ] [ɒv; əv] [ðɪs] ['vaɪt(ə)l] ['bɒdi] [æz; əz][hiː; hi] [wɜːks] [ə'pɒn][ɪn] [ðɪs] [wei] [bɪ'kʌmz]

| As | much | of | this | vital | body | as | he | works | upon | in | this | way | becomes |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 很多 | 的 | 这 | 必不可少的 | 身体 | 作为 | 他 | 作品 | 之上 | 在 | 这 | 方式 | 变成 |

[træns'fɔːmd] ['ɪntuː][ðə; ði] “ [laɪf] - ['spɪrɪt] ” ( - ) ,

| transformed | into | the | “ | Life | - | Spirit | ” | ( | Lebensgeist | ) | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 转变 | 进入 | 这 | “ | 生活 | - | 精神 | ” | ( | - | ) | , |

他以这种方式作用于这个重要的身体，身体的大部分都会转化为“生命精神”（Lebensgeist）。

[ɔː(r)][æz; əz][ðə; ði] ['iːstən] [ɪk'spreʃ(ə)n] [hæz; həz][ˌaɪ 'tiː] , ['ɪntuː] ['bʊdi] .

| or | as | the | Eastern | expression | has | it | , | into | Buddhi | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 或者 | 作为 | 这 | 东 | 表达 | 有 | 它 | , | 进入 | 布迪 | . |

或者用东方的说法，进入菩提状态。

[ɒn] [ə; eɪ] [jet] ['haɪə(r)] [steɪdʒ][ɒv; əv][ˌiːvə'luːʃ(ə)n][mæn] [ ə'tein ] [tuː; tə] [p'aʊəz] [baɪ] [wɪtʃ] [hiː; hi][kæn; kən]

| On | a | yet | higher | stage | of | evolution | man | attains | to | powers | by | which | he | can |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 一个 | 然而 | 更高 | 阶段 | 的 | 进化 | 男人 | 达到 | 到 | 权力 | 经过 | 哪个 | 他 | 能 |

[ɪ'fekt] [ə; eɪ] [ˌtrænsfə'meɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] ( [æz; əz][fɔː(r); fə(r)][ɪg'zɑːmp(ə)l] ,

| effect | a | transformation | of | his | physical | body | ( | as | for | example | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 影响 | 一个 | 转型 | 的 | 他的 | 身体的 | 身体 | ( | 作为 | 为了 | 例子 | , |

在更高的进化阶段，人类获得了能够改变自身身体形态的能力（例如，

['tʃeɪndʒɪŋ] [ðə; ði] [pʌls] [ænd; ənd][ðə; ði][ˌsɜːkjə'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [blʌd] ) .

| changing | the | pulse | and | the | circulation | of | the | blood | ) | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 变化 | 这 | 脉冲 | 和 | 这 | 循环 | 的 | 这 | 血 | ) | . |

改变脉搏和血液循环）。

[æz; əz] [mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [æz; əz][ɪz] [træns'fɔːmd] [ɪn] [ðɪs] [wei] , [ɪz] [kɔːld] “ ['spɪrɪt] -

| As | much | of | the | physical | body | as | is | transformed | in | this | way | , | is | called | “ | Spirit | - |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 很多 | 的 | 这 | 身体的 | 身体 | 作为 | 是 | 转变 | 在 | 这 | 方式 | , | 是 | 称为 | “ | 精神 | - |

[mæn] ” ( - ) — ['ɑːt.mə] . -

| Man | ” | ( | Geistesmensch | ) | — | Atma | . | 36 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 男人 | ” | ( | - | ) | — | 灵魂 | . | - |

以这种方式转化的肉体部分，被称为“灵人”（Geistesmensch）——阿特玛。36

[ðə; ði]['tʃeɪndʒɪz] [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)] [ɪ'fektɪd] [ɪn][ðə; ði]['ləʊə(r)]['prɪnsəp(ə)lz][baɪ][mæn] , [nɒt][æz; əz][æn; ən]

| The | changes | which | are | effected | in | the | lower | principles | by | man | , | not | as | an |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 变化 | 哪个 | 是 | 受影响 | 在 | 这 | 降低 | 原则 | 经过 | 男人 | , | 不是 | 作为 | 一个 |

[ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] ,

| individual | , |
|---|---|
| 个人 | , |

人类（而非个体）对较低层次原则所做的改变，

[bʌt; bət]['rɑ:ðə(r)][æz; əz][ə; eɪ] [həʊl] [gru:p] [ɒv; əv][ðə; ði]['hju:mən] [reɪs] , [ɔ:(r)][ə; eɪ][pɑ:t][ɒv; əv][ˌaɪ 'ti:] ,

| but | rather | as | a | whole | group | of | the | human | race | , | or | a | part | of | it | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 相当 | 作为 | 一个 | 所有的 | 团体 | 的 | 这 | 人类 | 种族 | , | 或者 | 一个 | 部分 | 的 | 它 | , |

而是作为整个人类群体，或其中的一部分，

[sʌtʃ] [æz; əz][ə; eɪ]['neɪʃ(ə)n] , [ə; eɪ][traɪb] , [ɔ:(r)][ə; eɪ]['fæməli] — [hæv; həv][ɪn] [θi'ɒsəfi] , [ðə; ði]

| such | as | a | nation | , | a | tribe | , | or | a | family | — | have | in | Theosophy | , | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这样的 | 作为 | 一个 | 国家 | , | 一个 | 部落 | , | 或者 | 一个 | 家庭 | — | 有 | 在 | 神智学 | , | 这 |

['fɒləʊɪŋ] [nems] .

| following | names | . |
|---|---|---|
| 下列的 | 姓名 | . |

例如一个国家、一个部落或一个家庭——在神智学中，有以下名称。

[ðə; ði]['æstrəl]['bɒdi] , [ɔ:(r)]['bɒdi][ɒv; əv] ['fi:lɪŋ] , [wen] [træns'fɔ:md] [baɪ][ðə; ði]['i:gəʊ][ɪz] [kɔ:ld] [ðə; ði]

| The | astral | body | , | or | body | of | feeling | , | when | transformed | by | the | ego | is | called | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 星体 | 身体 | , | 或者 | 身体 | 的 | 感觉 | , | 什么时候 | 转变 | 经过 | 这 | 自我 | 是 | 称为 | 这 |

[ɪ'məʊʃən(ə)l][səʊl] ;

| emotional | soul | ; |
|---|---|---|
| 情绪 | 灵魂 | ; |

星体，或者说感觉体，当被自我转化后，就被称为情感灵魂；

[ðə; ði] [træns'fɔ:md] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [bɪ'kʌmz] [ðə; ði]['ræʃ(ə)nəl][səʊl] , [ænd; ənd][ðə; ði] [træns'fɔ:md]

| the | transformed | etheric | body | becomes | the | rational | soul | , | and | the | transformed |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 转变 | 以太 | 身体 | 变成 | 这 | 合理的 | 灵魂 | , | 和 | 这 | 转变 |

['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] , [ðə; ði][self] - ['kɒnʃəs] [səʊl] .

| physical | body | , | the | self | - | conscious | soul | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 身体的 | 身体 | , | 这 | 自己 | - | 有意识的 | 灵魂 | . |

转化后的以太体成为理性灵魂，转化后的肉体成为自我意识灵魂。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɒt][tu:; tə][bi:; bi][sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd] [ðæt] [ðə; ði] [ˌtrænsfə'meɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ði:z] [θri:]

| But | it | is | not | to | be | supposed | that | the | transformation | of | these | three |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 它 | 是 | 不是 | 到 | 是 | 据称 | 那 | 这 | 转型 | 的 | 这些 | 三 |

['prɪnsəp(ə)lz] [teɪks] [pleɪs] [sək'sesɪvli] .

| principles | takes | place | successively | . |
|---|---|---|---|---|
| 原则 | 需要 | 地方 | 依次 | . |

但不能认为这三个原则的转变是依次发生的。

[ˌaɪ 'ti:] [teɪks] [pleɪs] [ɪn][ɔ:l] [θri:] ['bɒdɪz] [ˌsɪm(ə)l'teɪniəsli] , [frɒm; frəm][ðə; ði]['məʊmənt] [wen] [ðə; ði]

| It | takes | place | in | all | three | bodies | simultaneously | , | from | the | moment | when | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 需要 | 地方 | 在 | 全部 | 三 | 身体 | 同时地 | , | 从 | 这 | 片刻 | 什么时候 | 这 |

['i:gəʊ] ['flæʃɪz] [aʊt] .

| ego | flashes | out | . |
|---|---|---|---|
| 自我 | 闪光灯 | 出去 | . |

从自我意识消散的那一刻起，它同时发生在三个身体中。

[ɪn'di:d] [ðə; ði] [wɜ:k] [ɒv; əv][ðə; ði]['i:gəʊ][ɪz][nɒt]['dʒen(ə)rəli] ['spi:kɪŋ] [pə'septəb(ə)l][ʌn'tɪl][ə; eɪ][pɑ:t]

| Indeed | the | work | of | the | ego | is | not | generally | speaking | perceptible | until | a | part |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的确 | 这 | 工作 | 的 | 这 | 自我 | 是 | 不是 | 一般来说 | 请讲 | 可感知的 | 直到 | 一个 | 部分 |

[ɒv; əv][ðə; ði][self] - ['kɒnʃəs] [səʊl][ɪz] [fɔ:md] . -

| of | the | self | - | conscious | soul | is | formed | . | 37 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 这 | 自己 | - | 有意识的 | 灵魂 | 是 | 形成 | . | - |

事实上，一般来说，只有当一部分自我意识形成之后，自我意识的作用才能被察觉。37

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [siːn] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈfɔːgəʊɪŋ] [ˈpærəgrɑːf] [ðæt] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][fɔː(r)][ˈprɪnsəp(ə)lz][ɪn][ðə; ði]

| It | is | seen | from | the | foregoing | paragraph | that | there | are | four | principles | in | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 已见 | 从 | 这 | 前文 | 段落 | 那 | 那里 | 是 | 四 | 原则 | 在 | 这 |

[ˈbiːɪŋ] [ɒv; əv][mæn] :

| Being | of | Man | : |
|---|---|---|---|
| 存在 | 的 | 男人 | : |

从前面的段落可以看出，人的存在有四个原则：

[ðə; ði] [ˈfɪzɪk(ə)l] [ˈbɒdi] , [ðə; ði] [ɪˈθerɪk] [ɔː(r)] [ˈvaɪt(ə)l] [ˈbɒdi] , [ðə; ði][ˈæstrəl][ɔː(r)] [ˈbɒdi] [ɒv; əv] [ˈfiːlɪŋ]

| the | physical | body | , | the | etheric | or | vital | body | , | the | astral | or | body | of | feeling |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 身体的 | 身体 | , | 这 | 以太 | 或者 | 必不可少的 | 身体 | , | 这 | 星体 | 或者 | 身体 | 的 | 感觉 |

[ænd; ənd][ðə; ði][ˈiːgəʊ] - [ˈbɒdi] ;

| and | the | ego | - | body | ; |
|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 自我 | - | 身体 | ; |

肉体、以太体或生命体、星体或感觉体以及自我体；

— [ðə; ði][ɪˈməʊʃən(ə)l][səʊl] , [ðə; ði][ˈræʃ(ə)nəl][səʊl] ,

| — | the | emotional | soul | , | the | rational | soul | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| — | 这 | 情绪 | 灵魂 | , | 这 | 合理的 | 灵魂 | , |

——情感的灵魂，理性的灵魂，

[ðə; ði][self] - [ˈkɒnʃəs] [səʊl] — [ænd; ənd] [ɪnˈdiːd] [ðə; ði] [jet] [ˈhaɪə(r)][ˈprɪnsəp(ə)lz][ɒv; əv][ˈhjuːmən]

| the | self | - | conscious | soul | — | and | indeed | the | yet | higher | principles | of | human |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 自己 | - | 有意识的 | 灵魂 | — | 和 | 的确 | 这 | 然而 | 更高 | 原则 | 的 | 人类 |

[ˈneɪtʃə(r)][ˈɔːlsəʊ] , — [ðə; ði][ˈspɪrɪt] - [self] ( [ˈmɑːnəs] ) ,

| nature | also | , | — | the | Spirit | - | Self | ( | Manas | ) | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 自然 | 还 | , | — | 这 | 精神 | - | 自己 | ( | 马纳斯 | ) | , |

具有自我意识的灵魂——实际上也是人性中更高层次的原则——精神自我（玛纳斯），

[ðə; ði] [laɪf] - [ˈspɪrɪt] ( [ˈbʊdi] ) , [ðə; ði][ˈspɪrɪt] - [mæn] ( [ˈɑːt.mə] ) [əˈpɪə(r)] [æz; əz][ðə; ði] [ˈprɒdʌkts] [ɒv; əv]

| the | Life | - | Spirit | ( | Buddhi | ) | , | the | Spirit | - | Man | ( | Atma | ) | appear | as | the | products | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 生活 | - | 精神 | ( | 布迪 | ) | , | 这 | 精神 | - | 男人 | ( | 灵魂 | ) | 出现 | 作为 | 这 | 产品 | 的 |

[ðə; ði] [ˌtrænsfəˈmeɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðiːz] [fɔː(r)][ˈprɪnsəp(ə)lz] .

| the | transformation | of | these | four | principles | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 转型 | 的 | 这些 | 四 | 原则 | . |

生命之灵（Buddhi）、灵魂之人（Atma）是这四个原则转化而来的产物。

[ɪn] [ˈspiːkɪŋ] [əˈbaʊt][ðə; ði] [ˈsɔːsɪz] [ɒv; əv][ˈaʊə(r)][ˈhjuːmən] [kəˈpæsitiz] ,

| In | speaking | about | the | sources | of | our | human | capacities | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 请讲 | 关于 | 这 | 来源 | 的 | 我们的 | 人类 | 容量 | , |

谈到人类能力的来源时，

[ˈəʊnli] [ðiːz] [fɔː(r)][ˈprɪnsəp(ə)lz][kæn; kən][biː; bi][ˈteɪkən][ˈɪntuː] [əˈkaʊnt] .

| only | these | four | principles | can | be | taken | into | account | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 仅有的 | 这些 | 四 | 原则 | 能 | 是 | 已采取 | 进入 | 帐户 | . |

只能考虑这四个原则。

[æz; əz][ə; eɪ] [ˈtiːtʃə(r)] [wɜːks] [əˈpɒn] [ðiːz] [fɔː(r)][ˈprɪnsəp(ə)lz][ɒv; əv][ðə; ði][ˈhjuːmən][ˌkɒnstɪˈtjuːʃ(ə)n] , [wʌn]

| As | a | teacher | works | upon | these | four | principles | of | the | human | constitution | , | one |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 一个 | 老师 | 作品 | 之上 | 这些 | 四 | 原则 | 的 | 这 | 人类 | 宪法 | , | 一 |

[mʌst; məst] ,

| must | , |
|---|---|
| 必须 | , |

教师在运用人类构成这四项原则进行教学时，必须做到以下几点：

[ɪn][ˈɔːdə(r)][tuː; tə] [wɜːk] [ɪn][ðə; ði] [raɪt] [weɪ] , [ˈpenətreɪt] [ˈɪntuː][ðə; ði][ˈneɪtʃə(r)][ɒv; əv] [ðiːz] divisions38

| in | order | to | work | in | the | right | way | , | penetrate | into | the | nature | of | these | divisions38 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 命令 | 到 | 工作 | 在 | 这 | 正确的 | 方式 | , | 穿透 | 进入 | 这 | 自然 | 的 | 这些 | divisions38 |

为了以正确的方式开展工作，需要深入了解这些分歧的本质38

[ɒv; əv][mæn] .
**of** **man** **.**
的 男人 .

人类。

[naʊ] [ˌaɪ ˈtiː][mʌst; məst][baɪ][nəʊ] [miːnz] [biː; bi][ɪˈmædʒɪnd] [ðæt] [ðiːz] [pɑːts] [dɪˈveləp] [ðəmˈselvz] [ɪn]
**Now** **it** **must** **by** **no** **means** **be** **imagined** **that** **these** **parts** **develop** **themselves** **in**
现在 它 必须 经过 不 方法 是 想象 那 这些 部分 发展 他们自己 在
[mæn][ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [weɪ] [ðæt] [æt; ət] ['eni] [wʌn]['məʊmənt][ɒv; əv][hɪz; ɪz][laɪf] — [seɪ] [æt; ət][hɪz; ɪz] [bɜːθ]
**man** **in** **such** **a** **way** **that** **at** **any** **one** **moment** **of** **his** **life** **—** **say** **at** **his** **birth**
男人 在 这样的 一个 方式 那 在 任何 一 片刻 的 他的 生活 — 说 在 他的 出生
— [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl] ['iːkwəli] [ədˈvɑːnst] .
**—** **they** **are** **all** **equally** **advanced** **.**
— 他们 是 全部 同样地 先进的 .

但我们绝不能想象，这些器官在人体内的发展方式是，在人生的任何时刻——比如出生时——它们都发展得同样完善。

[ɒn][ðə; ði] ['kɒntrəri] [ðeə(r)] [dɪˈveləpmənt] [teɪks] [pleɪs] [æt; ət][ðə; ði] ['veərɪəs] [laɪf] - [pɪərɪədz][ɪn][ə; eɪ]
**On** **the** **contrary** **their** **development** **takes** **place** **at** **the** **various** **life** **-** **periods** **in** **a**
在 这 相反 他们的 发展 需要 地方 在 这 各种各样的 生活 - 时期 在 一个
['dɪfrənt] [weɪ] .
**different** **way** **.**
不同的 方式 .

相反，它们在不同的生命周期阶段以不同的方式发展。

[ænd; ənd][ðə; ði] [raɪt] [faʊnˈdeɪʃ(ə)nz][fɔː(r); fə(r)][ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [ɪnˈstrʌkʃ(ə)n] [dɪˈpend] [ɒn][ðə; ði]
**And** **the** **right** **foundations** **for** **education** **and** **instruction** **depend** **on** **the**
和 这 正确的 基础 为了 教育 和 操作说明 依赖 在 这
['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv] [ðɪs] [lɔː] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌiːvəˈluːʃ(ə)n][ɒv; əv]['hjuːmən]['neɪtʃə(r)] .
**knowledge** **of** **this** **law** **of** **the** **evolution** **of** **human** **nature** **.**
知识 的 这 法律 的 这 进化 的 人类 自然 .

而教育和教学的正确基础取决于对人类本性进化规律的了解。

[bɪˈfɔː(r)] ['fɪzɪk(ə)l] [bɜːθ] [ðə; ði]['neɪs(ə)nt]['hjuːmən] ['biːɪŋ] [ɪz] [ɪnˈkləʊzd] [ɒn][ɔːl] [saɪdz][baɪ][æn; ən]['eɪliən]
**Before** **physical** **birth** **the** **nascent** **human** **being** **is** **enclosed** **on** **all** **sides** **by** **an** **alien**
前 身体的 出生 这 新生 人类 存在 是 内 在 全部 侧面 经过 一个 外星人
['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] .
**physical** **body** **.**
身体的 身体 .

在肉体出生之前，未成形的人类被一个陌生的肉体躯壳从四面八方包裹着。

[ˌaɪ ˈtiː] [dʌz] [nɒt] [kʌm] ['ɪntuː]['kɒntækt] [ˌɪndɪˈpendəntli] [wɪð] [ðə; ði] ['aʊtwəd] ['fɪzɪk(ə)l] [wɜːld] .
**It** **does** **not** **come** **into** **contact** **independently** **with** **the** **outward** **physical** **world** **.**
它 做 不是 来 进入 接触 独立 和 这 向外 身体的 世界 .

它不会独立地与外部物理世界接触。

[ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [ɒv; əv][ðə; ði]['mʌðə(r)] [fɔːmz] [ɪts] [ɪnˈvaɪrənmənt] .
**The** **physical** **body** **of** **the** **mother** **forms** **its** **environment** **.**
这 身体的 身体 的 这 母亲 表格 它是 环境 .

母亲的身体塑造了它所处的环境。

[ðɪs] ['bɒdi] [əˈləʊn][kæn; kən] ['ɪnfluəns] [ðə; ði][məˈtjʊərɪŋ; məˈtʃʊərɪŋ] .
**This** **body** **alone** **can** **influence** **the** **maturing** **fœtus** **.**
这 身体 独自的 能 影响 这 成熟 胎儿 .

单凭这一身体就能影响胎儿的发育。

['fɪzɪk(ə)l] [bɜːθ] [kənˈsɪsts] precisely39
**Physical** **birth** **consists** **precisely39**
身体的 出生 由 precisely39

生理分娩精确地包括39

[ɪn][ðə; ði][fækt] [ðæt] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [ɒv; əv][ðə; ði]['mʌðə(r)] [rɪ'li:siz] [ðə; ði][tʃaɪld] ,

| in | the | fact | that | the | physical | body | of | the | mother | releases | the | child | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 事实 | 那 | 这 | 身体的 | 身体 | 的 | 这 | 母亲 | 发布 | 这 | 孩子 | , |

母亲的身体释放孩子这一事实，

[ˌðeə'baɪ] ['kɔ:zɪŋ] [ðə; ði] [sə'raʊndɪŋz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [wɜ:ld] [tu:; tə] ['ɪnfluəns] [hɪm]

| thereby | causing | the | surroundings | of | the | physical | world | to | influence | him |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 从而 | 导致 | 这 | 周围环境 | 的 | 这 | 身体的 | 世界 | 到 | 影响 | 他 |

[ɪ'mi:diətli] .

| immediately | . |
|---|---|
| 立即地 | . |

从而使周围环境立即对他产生影响。

[ðə; ði] ['sensɪz] ['əʊpən] [ðəm'selvz] [tu:; tə][ðə; ði] ['aʊtwəd] [wɜ:ld] ,

| The | senses | open | themselves | to | the | outward | world | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 感官 | 打开 | 他们自己 | 到 | 这 | 向外 | 世界 | , |

感官向外敞开，感知外部世界。

[ænd; ənd] [ðɪs] ['lætə(r)][ɪz] [ˌðeə'baɪ] ['eɪb(ə)l][tu:; tə]['eksəsaɪz] [ðəʊz] ['ɪnfluənsɪz] ['əʊvə(r)][ðə; ði][tʃaɪld] [wɪtʃ]

| and | this | latter | is | thereby | able | to | exercise | those | influences | over | the | child | which |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 后者 | 是 | 从而 | 有能力的 | 到 | 锻炼 | 那些 | 影响 | 超过 | 这 | 孩子 | 哪个 |

[wɜ:(r); wə(r)] ['pri:viəsli] ['eksəd] [baɪ][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi][ɒv; əv][ðə; ði]['mʌðə(r)] .

| were | previously | exercised | by | the | physical | body | of | the | mother | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 是 | 之前 | 锻炼 | 经过 | 这 | 身体的 | 身体 | 的 | 这 | 母亲 | . |

因此，后者能够对孩子施加以前由母亲的身体施加的影响。

[fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ]['spɪrɪtʃuəl] [ˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜ:ld] [sʌtʃ] [æz; əz][ɪz] [ˌreprɪ'zentɪd] [baɪ]

| For | a | spiritual | comprehension | of | the | world | such | as | is | represented | by |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 一个 | 精神 | 理解 | 的 | 这 | 世界 | 这样的 | 作为 | 是 | 代表 | 经过 |

[θi'ɒsəfi] ,

| Theosophy | , |
|---|---|
| 神智学 | , |

对于像神智学所代表的那种对世界的精神理解而言，

[ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi][ɪz] [ðen] ['æktʃuəli] [bɔ:n] , [bʌt; bət][nɒt] [jet] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] [ɔ:(r)] ['vaɪt(ə)l] ['bɒdi] .

| the | physical | body | is | then | actually | born | , | but | not | yet | the | etheric | or | vital | body | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 身体的 | 身体 | 是 | 然后 | 实际上 | 出生 | , | 但 | 不是 | 然而 | 这 | 以太 | 或者 | 必不可少的 | 身体 | . |

肉体此时已经形成，但以太体或生命体尚未形成。

[æz; əz][ðə; ði][tʃaɪld][ʌn'tɪl][ðə; ði]['məʊmənt][ɒv; əv][ɪts] [bɜ:θ] [ɪz] [sə'raʊndɪd] [baɪ][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi]

| As | the | child | until | the | moment | of | its | birth | is | surrounded | by | the | physical | body |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 这 | 孩子 | 直到 | 这 | 片刻 | 的 | 它是 | 出生 | 是 | 包围 | 经过 | 这 | 身体的 | 身体 |

[ɒv; əv][ðə; ði]['mʌðə(r)] ,

| of | the | mother | , |
|---|---|---|---|
| 的 | 这 | 母亲 | , |

孩子从出生到出生，一直被母亲的身体所包围。

[səʊ] [tu:] [ʌn'tɪl][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv][hɪz; ɪz]['sekənd] [ti:θ] , [ə'baʊt][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv]['sev(ə)n] ,

| so | too | until | the | time | of | his | second | teeth | , | about | the | age | of | seven | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 也 | 直到 | 这 | 时间 | 的 | 他的 | 第二 | 牙齿 | , | 关于 | 这 | 年龄 | 的 | 七 | , |

这种情况一直持续到他长第二颗牙齿的时候，大约七岁左右。

[ɪz][hi:; hi] [sə'raʊndɪd] [baɪ][æn; ən] [ɪ'θerɪk] [ænd; ənd][æn; ən]['æstrəl] ['kʌvərɪŋ] .

| is | he | surrounded | by | an | etheric | and | an | astral | covering | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 是 | 他 | 包围 | 经过 | 一个 | 以太 | 和 | 一个 | 星体 | 覆盖 | . |

他是否被以太层和星光层所环绕?

[nɒt] [ʌn'tɪl][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv] the40

| Not | until | the | time | of | the40 |
|---|---|---|---|---|---|
| 不是 | 直到 | 这 | 时间 | 的 | the40 |

直到40年代才出现这种情况。

[tʃeɪndʒ] [ɒv; əv] [tiːθ] [dʌz] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['kʌvərɪŋ] [rɪ'liːs] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] .

| change | of | teeth | does | the | etheric | covering | release | the | etheric | body | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 改变 | 的 | 牙齿 | 做 | 这 | 以太 | 覆盖 | 发布 | 这 | 以太 | 身体 | . |

换牙时，以太层会释放以太体。

[ðen] [ʌn'tɪl] [ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv] ['pjuːbəti] [ðeə(r)] [stɪl] [rɪ'meɪnz] [æn; ən] ['æstrəl] ['kʌvərɪŋ] . [sɪks]

| Then | until | the | time | of | puberty | there | still | remains | an | astral | covering | . | 6 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 然后 | 直到 | 这 | 时间 | 的 | 青春期 | 那里 | 仍然 | 遗迹 | 一个 | 星体 | 覆盖 | . | 6 |

然后，直到青春期到来之前，仍然会有一层星体覆盖层存在。6

[æt; ət] [ðɪs] ['pɪəriəd] [ðə; ði] ['æstrəl] [ɔː(r)] [dɪ'zaɪə(r)] ['bɒdi] ['ɔːlsəʊ] [bɪ'kʌmz] [friː] [ɒn] [ɔːl] [saɪdz] ,

| At | this | period | the | astral | or | desire | body | also | becomes | free | on | all | sides | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 时期 | 这 | 星体 | 或者 | 欲望 | 身体 | 还 | 变成 | 自由的 | 在 | 全部 | 侧面 | , |

此时，星体或欲望体也向各个方向获得自由。

[æz; əz] [dɪd] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [æt; ət] [ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [bɜːθ] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk]

| as | did | the | physical | body | at | the | time | of | the | physical | birth | and | the | etheric |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 做过 | 这 | 身体的 | 身体 | 在 | 这 | 时间 | 的 | 这 | 身体的 | 出生 | 和 | 这 | 以太 |

['bɒdi] [æt; ət] [ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['sekənd] [tiːθ] .

| body | at | the | time | of | the | second | teeth | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 身体 | 在 | 这 | 时间 | 的 | 这 | 第二 | 牙齿 | . |

就像肉体在出生时一样，以太体在长出第二颗牙齿时一样。

[ðʌs] [ðen] , [θi'ɒsəfi] must41

| Thus | then | , | Theosophy | must41 |
|---|---|---|---|---|
| 因此 | 然后 | , | 神智学 | must41 |

因此，神智学必须41

[spiːk] [ɒv; əv] [θriː] [bɜːrθ] [ɒv; əv] [mæn] .

| speak | of | three | births | of | man | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 说话 | 的 | 三 | 出生 | 的 | 男人 | . |

谈人类的三次诞生。

['sɜːt(ə)n] [ɪm'preʃnz] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [ɪn'tendɪd] [tuː; tə] [riːtʃ] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [kæn; kən] [riːtʃ]

| Certain | impressions | , | which | are | intended | to | reach | the | etheric | body | can | reach |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 肯定 | 印象 | , | 哪个 | 是 | 故意的 | 到 | 抵达 | 这 | 以太 | 身体 | 能 | 抵达 |

[ˌaɪ 'tiː] [æz; əz] ['lɪt(ə)l] ,

| it | as | little | , |
|---|---|---|---|
| 它 | 作为 | 小的 | , |

某些旨在到达以太体的印象，可能只能勉强到达以太体。

[ʌp] [tuː; tə] [ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['sekənd] [tiːθ] ,

| up | to | the | time | of | the | second | teeth | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 向上 | 到 | 这 | 时间 | 的 | 这 | 第二 | 牙齿 | , |

直到长出第二颗牙齿的时候，

[æz; əz] [ðə; ði] [laɪt] [ænd; ənd] [eə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [wɜːld] [kæn; kən] [riːtʃ] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi]

| as | the | light | and | air | of | the | physical | world | can | reach | the | physical | body |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 这 | 光 | 和 | 空气 | 的 | 这 | 身体的 | 世界 | 能 | 抵达 | 这 | 身体的 | 身体 |

[waɪl] [ˌaɪ 'tiː] [rɪ'meɪnz] [ɪn] [ðə; ði] [wuːm] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['mʌðə(r)] .

| while | it | remains | in | the | womb | of | the | mother | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 尽管 | 它 | 遗迹 | 在 | 这 | 子宫 | 的 | 这 | 母亲 | . |

就像物质世界的光和空气可以在胎儿还在母亲子宫内时就到达胎儿的身体一样。

[bɪ'fɔː(r)] [ðə; ði] ['kʌmɪŋ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['sekənd] [tiːθ] [ðə; ði] [friː] ['vaɪt(ə)l] ['bɒdi] [ɪz] [nɒt] at42

| Before | the | coming | of | the | second | teeth | the | free | vital | body | is | not | at42 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 前 | 这 | 未来 | 的 | 这 | 第二 | 牙齿 | 这 | 自由的 | 必不可少的 | 身体 | 是 | 不是 | at42 |

在第二颗牙齿萌出之前，游离的生命体并不处于42状态。

[wɜːk] .

| work | . |
|---|---|
| 工作 | . |

工作。

[æz; əz][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] , [waɪlst] [ɪn][ðə; ði] [wuːm] [ɒv; əv][ðə; ði]['mʌðə(r)] ,

| As | the | physical | body | , | whilst | in | the | womb | of | the | mother | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 这 | 身体的 | 身体 | , | 而 | 在 | 这 | 子宫 | 的 | 这 | 母亲 | , |

作为肉体，在母亲子宫内时，

[rɪ'siːvz] [p'aʊəz] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][nɒt][ɪts] [əʊn] , [ænd; ənd] [wɪ'ðɪn] [ðæt] [prə'tektɪv] ['kʌvərɪŋ]

| receives | powers | which | are | not | its | own | , | and | within | that | protective | covering |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 接收 | 权力 | 哪个 | 是 | 不是 | 它是 | 自己的 | , | 和 | 之内 | 那 | 保护的 | 覆盖 |

['grædʒuəli] [dɪ'veləps] [ɪts] [əʊn] ,

| gradually | develops | its | own | , |
|---|---|---|---|---|
| 逐步地 | 发展 | 它是 | 自己的 | , |

它获得不属于自己的力量，并在这种保护层内逐渐发展出自己的力量。

[səʊ][ɪz] [ðɪs] ['ɔːlsəʊ][ðə; ði] [keɪs] [wɪð] [ðiːz] ['leɪtə(r)] [p'aʊəz] [ɒv; əv] [grəʊθ] ,

| so | is | this | also | the | case | with | these | later | powers | of | growth | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 是 | 这 | 还 | 这 | 案件 | 和 | 这些 | 之后 | 权力 | 的 | 生长 | , |

那么，这些后来的增长力量是否也存在同样的情况呢?

[ʌn'tɪl][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv][ðə; ði]['sekənd] [tiːθ] .

| until | the | time | of | the | second | teeth | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 直到 | 这 | 时间 | 的 | 这 | 第二 | 牙齿 | . |

直到长出第二颗牙齿的时候。

['əʊnli][æt; ət] [ðɪs] ['pɪəriəd] [dʌz] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] ['pɜːfɪkt] [ɪts] [əʊn] [p'aʊəz] [ɪn][kən'dʒʌŋkʃ(ə)n] [wɪð]

| Only | at | this | period | does | the | etheric | body | perfect | its | own | powers | in | conjunction | with |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 仅有的 | 在 | 这 | 时期 | 做 | 这 | 以太 | 身体 | 完美的 | 它是 | 自己的 | 权力 | 在 | 连词 | 和 |

[ðə; ði] [ɪn'herɪtɪd] [ænd; ənd]['eɪliən][wʌnz] .

| the | inherited | and | alien | ones | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 遗传 | 和 | 外星人 | 一个 | . |

只有在这个时期，以太体才能将自身的力量与继承的力量和外来的力量结合起来，达到完美。

['djʊərɪŋ] [ðɪs] [taɪm] , while43

| During | this | time | , | while43 |
|---|---|---|---|---|
| 期间 | 这 | 时间 | , | while43 |

在此期间，43

[ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi][ɪz] ['friːɪŋ] [ɪt'self] , [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi][ɪz] [ɔːl'redi] [ˌɪndɪ'pendənt] .

| the | etheric | body | is | freeing | itself | , | the | physical | body | is | already | independent | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 以太 | 身体 | 是 | 释放 | 本身 | , | 这 | 身体的 | 身体 | 是 | 已经 | 独立的 | . |

以太体正在挣脱束缚，肉体已经独立存在。

[ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [wɪtʃ] [ɪz]['grædʒuəli] ['friːɪŋ] [ɪt'self] ,

| The | etheric | body | which | is | gradually | freeing | itself | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 以太 | 身体 | 哪个 | 是 | 逐步地 | 释放 | 本身 | , |

正在逐渐挣脱束缚的以太体

['pəːfikts] [ðæt] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][tuː; tə] [gɪv] [tuː; tə][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] .

| perfects | that | which | it | has | to | give | to | the | physical | body | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 完美 | 那 | 哪个 | 它 | 有 | 到 | 给 | 到 | 这 | 身体的 | 身体 | . |

它完美地赋予了身体的一切。

[ænd; ənd][ðə; ði]['faɪn(ə)l] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [ðɪs] [wɜːk] [ɪz][ðə; ði] [tʃaɪldz] [əʊn] [tiːθ] ,

| And | the | final | point | of | this | work | is | the | child's | own | teeth | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 最终的 | 观点 | 的 | 这 | 工作 | 是 | 这 | 孩子的 | 自己的 | 牙齿 | , |

这项工作的最后一点是孩子自己的牙齿。

[wɪtʃ] [kʌm] [ɪn][ðə; ði] [pleɪs] [ɒv; əv] [ðəʊz] [hiː; hi][hæz; həz] [ɪn'herɪtɪd] .

| which | come | in | the | place | of | those | he | has | inherited | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 哪个 | 来 | 在 | 这 | 地方 | 的 | 那些 | 他 | 有 | 遗传 | . |

这些新财产取代了他继承的那些。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [dˈɛnsəst] [θɪŋz] [ɪmˈbedɪd] [ɪn][ðə; ði] [ˈfɪzɪk(ə)l] [ˈbɒdi] [ænd; ənd] [ˈðeəfɔː(r)] [æt; ət]

| They | are | the | densest | things | embedded | in | the | physical | body | and | therefore | at |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他们 | 是 | 这 | 最密集 | 事物 | 嵌入式 | 在 | 这 | 身体的 | 身体 | 和 | 所以 | 在 |

[ðɪs] [ˈpɪəriəd] [əˈpɪə(r)] [lɑːst] .

| this | period | appear | last | . |
|---|---|---|---|---|
| 这 | 时期 | 出现 | 最后的 | . |

它们是嵌入人体内的密度最高的物质，因此在这个时期最后出现。

[ˈɑːftə(r)] [ðɪs] [ˈpɪəriəd] , [ðə; ði] [tʃaɪldz] [əʊn] [ɪˈθerɪk] [ˈbɒdi] [teɪks] [keə(r)][ɒv; əv][ɪts] [grəʊθ] [əˈləʊn] .

| After | this | period | , | the | child's | own | etheric | body | takes | care | of | its | growth | alone | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 后 | 这 | 时期 | , | 这 | 孩子的 | 自己的 | 以太 | 身体 | 需要 | 关心 | 的 | 它是 | 生长 | 独自的 | . |

此后，孩子自身的以太体将独自负责其成长。

[ˈəʊnli][ðə; ði][ˈlætə(r)] [stɪl] [rɪˈmeɪnz] [ˈʌndə(r)][ðə; ði] [ˈɪnfluəns] [ɒv; əv][æn; ən] [ɪnˈveləpt] [ˈæstrəl][ˈbɒdi] .

| Only | the | latter | still | remains | under | the | influence | of | an | enveloped | astral | body | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 仅有的 | 这 | 后者 | 仍然 | 遗迹 | 在下面 | 这 | 影响 | 的 | 一个 | 被包裹 | 星体 | 身体 | . |

只有后者仍然受到被包裹的星体的影响。

[æz; əz] [suːn] [æz; əz][ðə; ði][ˈæstrəl][ˈbɒdi] [bɪˈkʌmz] [friː] [æz; əz] [wel] ,

| As | soon | as | the | astral | body | becomes | free | as | well | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 很快 | 作为 | 这 | 星体 | 身体 | 变成 | 自由的 | 作为 | 出色地 | , |

一旦星体也获得自由，

[ə; eɪ][ˈpɪəriəd][ɪz] [ˈtɜːrməˌnet] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ɪˈθerɪk] [ˈbɒdi] .

| a | period | is | terminated | for | the | etheric | body | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 时期 | 是 | 终止 | 为了 | 这 | 以太 | 身体 | . |

以太体的周期结束了。

[ðɪs] [ˌtɜːmɪˈneɪʃ(ə)n] [teɪks] [pleɪs] [æt; ət][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv] [ˈpjuːbəti] .

| This | termination | takes | place | at | the | time | of | puberty | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 终止 | 需要 | 地方 | 在 | 这 | 时间 | 的 | 青春期 | . |

这种终止发生在青春期。

[ðə; ði] [ˌriːprəˈdʌktɪv] [ˈɔːrgənz] [bɪˈkʌm] [ˌɪndɪˈpendənt] , because44

| The | reproductive | organs | become | independent | , | because44 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 生殖 | 器官 | 变得 | 独立的 | , | because44 |

生殖器官变得独立，因为44

[frɒm; frəm] [ˌhensˈfɔːθ] [ðə; ði] [friː] [ˈæstrəl] [ˈbɒdi] [dʌz] [nɒt] [wɜːk] [ˈɪnwədli] , [bʌt; bət][ˈəʊpənli]

| from | henceforth | the | free | astral | body | does | not | work | inwardly | , | but | openly |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 从 | 今后 | 这 | 自由的 | 星体 | 身体 | 做 | 不是 | 工作 | 内心 | , | 但 | 公然 |

[inˈkauntəz] [ðə; ði][ɪkˈstɜːn(ə)l] [wɜːld] .

| encounters | the | external | world | . |
|---|---|---|---|---|
| 遭遇 | 这 | 外部的 | 世界 | . |

从此以后，自由星体不再向内运作，而是公开地与外部世界接触。

[æz; əz][wʌn][ɪz][nɒt]['eɪb(ə)l][tuː; tə][let][ðə; ði] ['ɪnfluənsɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['aʊtwəd] [wɜːld] [ə'fekt] [ðə; ði][tʃaɪld]

| As | one | is | not | able | to | let | the | influences | of | the | outward | world | affect | the | child |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 一 | 是 | 不是 | 有能力的 | 到 | 让 | 这 | 影响 | 的 | 这 | 向外 | 世界 | 影响 | 这 | 孩子 |

['fɪzɪkli] [bɪˈfɔː(r)][ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [bɔːn] ,

| physically | before | it | is | born | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 身体 | 前 | 它 | 是 | 出生 | , |

因为在孩子出生之前，人们无法让外界环境的影响对其身体造成损害，

[səʊ] [ðəʊz] [pˈaʊəz] ( [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [seɪm] [tuː; tə][hɪm][æz; əz][ðə; ði] [ɪmˈpreʃnz] [ɒv; əv][ðə; ði]

| so | those | powers | ( | which | are | the | same | to | him | as | the | impressions | of | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 那些 | 权力 | ( | 哪个 | 是 | 这 | 相同的 | 到 | 他 | 作为 | 这 | 印象 | 的 | 这 |

[ˈfɪzɪk(ə)l] [səˈraʊndɪŋz] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈfɪzɪk(ə)l] [ˈbɒdi] ) [ʃʊd; ʃəd][nɒt][biː; bi] [əˈlaʊd] [tuː; tə] [əˈfekt] [ðə; ði]

| physical | surroundings | to | the | physical | body | ) | should | not | be | allowed | to | affect | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 身体的 | 周围环境 | 到 | 这 | 身体的 | 身体 | ) | 应该 | 不是 | 是 | 允许 | 到 | 影响 | 这 |

[ɪˈθerɪk] [ˈbɒdi] [bɪˈfɔː(r)][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv][ðə; ði][ˈsekənd] [tiːθ] .

| etheric | body | before | the | time | of | the | second | teeth | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 以太 | 身体 | 前 | 这 | 时间 | 的 | 这 | 第二 | 牙齿 | . |

因此，这些力量（对他来说，就如同物理环境对物理身体的影响一样）在长出第二颗牙齿之前，不应该影响以太体。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ˌkɒrəˈspɒndɪŋ] [ˈɪnfluənsɪz] [əˈpɒn][ðə; ði][ˈæstrəl][ˈbɒdi] [ɔːt] [ˈəʊnli][tuː; tə][biː; bi]

| And | the | corresponding | influences | upon | the | astral | body | ought | only | to | be |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 相应的 | 影响 | 之上 | 这 | 星体 | 身体 | 应该 | 仅有的 | 到 | 是 |

[brɔːt] [ˈɪntuː] [pleɪ] [æt; ət][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv] [ˈpjuːbəti] .

| brought | into | play | at | the | time | of | puberty | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 带来 | 进入 | 玩 | 在 | 这 | 时间 | 的 | 青春期 | . |

而对星体产生的相应影响，应该只在青春期才会显现。

[ˈkɒmən] [ˈfreɪzɪz] , [sʌtʃ] [æz; əz] , “ [ðə; ði] [hɑːˈməʊniəs] [ˈtreɪnɪŋ] [ɒv; əv][ɔːl][ðə; ði] [pˈaʊəz] [ænd; ənd]

| Common | phrases | , | such | as | , | “ | the | harmonious | training | of | all | the | powers | and |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 常见的 | 短语 | , | 这样的 | 作为 | , | “ | 这 | 和谐 | 训练 | 的 | 全部 | 这 | 权力 | 和 |

[ˈtæləntsˌ]

| talents | , |
|---|---|
| 天赋 | , |

常用短语，例如，“和谐地培养所有能力和才能”，

” [ænd; ənd][ðə; ði][laɪk] [ˈkænɒt] [fɔːm] [ðə; ði][faʊnˈdeɪʃ(ə)n][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [truː] [ˈsɪstəm] [ɒv; əv]

| ” | and | the | like | cannot | form | the | foundation | for | a | true | system | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ” | 和 | 这 | 喜欢 | 不能 | 形式 | 这 | 基础 | 为了 | 一个 | 真的 | 系统 | 的 |

[ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] , -

| education | , | 45 |
|---|---|---|
| 教育 | , | - |

“诸如此类的东西不能构成真正教育体系的基础。”45

[fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] [kæn; kən][ˈəʊnli][biː; bi] [bɪlt] [əˈpɒn][ə; eɪ][ˈdʒenjuɪn] [ˈnɒlɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈhjuːmən]

| for | this | can | only | be | built | upon | a | genuine | knowledge | of | the | human |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 这 | 能 | 仅有的 | 是 | 建造 | 之上 | 一个 | 真的 | 知识 | 的 | 这 | 人类 |

[ˈbiːɪŋ] .

| being | . |
|---|---|
| 存在 | . |

因为这一切只能建立在对人性的真正了解之上。

[wiː; wi][duː; də][nɒt] [miːn] [tuː; tə] [əˈfɜːm] [ðæt][ðə; ði] [əˈbʌv] - [ˈmenʃ(ə)nd] [ˈfreɪzɪz] [ɑː(r); ə(r)] [ˌɪnkəˈrekt] ,

| We | do | not | mean | to | affirm | that | the | above | - | mentioned | phrases | are | incorrect | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 我们 | 做 | 不是 | 意思是 | 到 | 确认 | 那 | 这 | 多于 | - | 提及 | 短语 | 是 | 错误 | , |

我们并非要断言上述说法不正确，

[bʌt; bət][ˈəʊnli] [ðæt] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][æz; əz] [ˈvæljuːləs] [æz; əz] [ɪf] [wʌn][wɜː(r); wə(r)][tuː; tə] [seɪ] [wɪð] [rɪˈgɑːd]

| but | only | that | they | are | as | valueless | as | if | one | were | to | say | with | regard |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 仅有的 | 那 | 他们 | 是 | 作为 | 无价值 | 作为 | 如果 | 一 | 是 | 到 | 说 | 和 | 看待 |

[tuː; tə][ə; eɪ] [məˈʃiːn] ,

| to | a | machine | , |
|---|---|---|---|
| 到 | 一个 | 机器 | , |

但仅仅说它们毫无价值，就好比说一台机器毫无价值一样。

[ðæt] [ɔːl][ɪts] [pɑːts] [mʌst; məst][biː; bi] [brɔːt] [ˈɪntuː] [hɑːˈməʊniəs] [ˈwɜːkɪŋ] [ˈɔːdə(r)] .

| that | all | its | parts | must | be | brought | into | harmonious | working | order | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 全部它是 | | 部分 | 必须 | 是 | 带来 | 进入 | 和谐 | 在职的 | 命令 | . |

其所有组成部分必须协调运作。

['əʊnli][hiː; hi] [huː] [ə'prəʊtʃɪz] [ˌaɪ 'tiː] , [nɒt] [wɪð] [mɪə(r)] ['freɪzɪz] ,

| Only | he | who | approaches | it | , | not | with | mere | phrases | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 仅有的 | 他 | WHO | 方法 | 它 | , | 不是 | 和 | 仅仅 | 短语 | , |

只有那些不以空谈而是以接近它的方式去理解它的人，

[bʌt; bət] [wɪð] [ə; eɪ]['riːəl] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði][pə'tɪkjələ(r)][kaɪnd][ɒv; əv] [mə'ʃiːn] , [kæn; kən]['hænd(ə)l] [ˌaɪ 'tiː] .

| but | with | a | real | knowledge | of | the | particular | kind | of | machine | , | can | handle | it | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 和 | 一个 | 真实的 | 知识 | 的 | 这 | 特别的 | 种类 | 的 | 机器 | , | 能 | 处理 | 它 | . |

但只要真正了解这种机器的特性，就能操作它。

[ðɪs] [ə'plaɪz] ['ɔːlsəʊ][tuː; tə][ðə; ði][ɑːt][ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] ,

| This | applies | also | to | the | art | of | education | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 适用 | 还 | 到 | 这 | 艺术 | 的 | 教育 | , |

这一点也适用于教育艺术。

[tuː; tə][ðə; ði] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)lz][ɪn][ə; eɪ]['hjuːmən] ['biːɪŋ] [ænd; ənd][ɒv; əv][ðeə(r)] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [dɪ'veləpmənts] ;

| to | the | knowledge | of | the | principles | in | a | human | being | and | of | their | individual | developments | ; |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 这 | 知识 | 的 | 这 | 原则 | 在 | 一个 | 人类 | 存在 | 和 | 的 | 他们的 | 个人 | 发展 | ; |

了解人类的基本原理及其个体发展；

[wʌn][mʌst; məst] [nəʊ] [wɪtʃ] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði]['hjuːmən] ['biːɪŋ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['ɪnfluənst] [æt; ət][ə; eɪ] ['sɜːt(ə)n] [taɪm][ɒv; əv][laɪf] ,

| one | must | know | which | part | of | the | human | being | should | be | influenced | at | a | certain | time | of | life | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 必须 | 知道 | 哪个 | 部分 | 的 | 这 | 人类 | 存在 | 应该 | 是 | 影响 | 在 | 一个 | 肯定 | 时间 | 的 | 生活 | , |

一个人必须知道在人生的特定阶段应该影响人的哪个方面。

[ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə] [brɪŋ] [sʌtʃ] ['ɪnfluənsɪz] [tuː; tə][beə(r)][ə'pɒn][hɪm][ɪn][ə; eɪ]['suːtəb(ə)l]['mænə(r)] .

| and | how | to | bring | such | influences | to | bear | upon | him | in | a | suitable | manner | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 如何 | 到 | 带来 | 这样的 | 影响 | 到 | 熊 | 之上 | 他 | 在 | 一个 | 合适的 | 方式 | . |

以及如何以适当的方式对他施加这些影响。

[ðeə(r)] [ɪz] [ɪn'diːd] [nəʊ] [daʊt] [ðæt] [ə; eɪ] really46

| There | is | indeed | no | doubt | that | a | really46 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那里 | 是 | 的确 | 不 | 怀疑 | 那 | 一个 | really46 |

毫无疑问，真正的46

[ɪn'telɪdʒənt] ['sɪstəm] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] , [sʌtʃ] [æz; əz][ɪz] ['aʊtlaɪnd] [ɪn] [ðiːz] ['peɪdʒɪz] , [kæn; kən] [meɪk] [ɪts] [weɪ] [bʌt; bət] ['sləʊli] .

| intelligent | system | of | education | , | such | as | is | outlined | in | these | pages | , | can | make | its | way | but | slowly | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 聪明的 | 系统 | 的 | 教育 | , | 这样的 | 作为 | 是 | 概述 | 在 | 这些 | 页面 | , | 能 | 制作 | 它是 | 方式 | 但 | 缓慢地 | . |

像本书中所概述的那种智能教育体系，虽然能够实现，但速度会比较慢。

[ðɪs] [ɪz] [djuː] [tuː; tə][ðə; ði]['mænə(r)][ɒv; əv] ['vjuːɪŋ] [θɪŋz] [ɪn]['aʊə(r)] [deɪ] ,

| This | is | due | to | the | manner | of | viewing | things | in | our | day | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 是 | 到期的 | 到 | 这 | 方式 | 的 | 观看 | 事物 | 在 | 我们的 | 天 | , |

这与我们当今看待事物的方式有关。

[weər'ɪn] [ðə; ði][fækts][ɒv; əv][ðə; ði]['spɪrɪtʃuəl] [wɜːld] [wɪl] [stɪl] [biː; bi] [kən'sɪdəd] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [lɒŋ]

| **wherein** | **the** | **facts** | **of** | **the** | **spiritual** | **world** | **will** | **still** | **be** | **considered** | **for** | **a** | **long** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 其中 | 这 | 事实 | 的 | 这 | 精神 | 世界 | 将要 | 仍然 | 是 | 经过考虑的 | 为了 | 一个 | 长的 |

[taɪm] [æz; əz] ['mɪəli] [ðə; ði] [ˌəʊvə'fləʊ] [ɒv; əv][ə; eɪ][mæd]['fæntəsi] ,

| **time** | **as** | **merely** | **the** | **overflow** | **of** | **a** | **mad** | **fantasy** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 时间 | 作为 | 仅仅 | 这 | 溢出 | 的 | 一个 | 疯狂的 | 幻想 | , |

其中，精神世界的真相在很长一段时间内仍将被视为疯狂幻想的产物。

[waɪl] ['kɒmən] - [pleɪs] [ænd; ənd] [ɪn'taɪəli] [ˌsuːpə'fɪʃ(ə)l] ['freɪzɪz] [wɪl] [biː; bi] [rɪ'gɑːdɪd] [æz; əz][ðə; ði]

| **while** | **common** | **-** | **place** | **and** | **entirely** | **superficial** | **phrases** | **will** | **be** | **regarded** | **as** | **the** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 尽管 | 常见的 | - | 地方 | 和 | 完全 | 浅 | 短语 | 将要 | 是 | 认为 | 作为 | 这 |

[rɪ'zʌlt] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['riːəli] ['præktɪkl] [wei] [ɒv; əv] ['θɪŋkɪŋ] .

| **result** | **of** | **a** | **really** | **practical** | **way** | **of** | **thinking** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 结果 | 的 | 一个 | 真的 | 实际的 | 方式 | 的 | 思维 | . |

而那些平庸肤浅的言辞，却被视为一种非常务实的思维方式的产物。

[wiː; wi][ʃæl; ʃəl][hɪə(r)] [prə'siːd] [tuː; tə] [gɪv] [ə; eɪ] [friː] ['aʊtlaɪn] [ɒv; əv] [wɒt] [wɪl] [biː; bi] [kən'sɪdəd] [baɪ]

| **We** | **shall** | **here** | **proceed** | **to** | **give** | **a** | **free** | **outline** | **of** | **what** | **will** | **be** | **considered** | **by** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 我们 | 将 | 这里 | 继续 | 到 | 给 | 一个 | 自由的 | 大纲 | 的 | 什么 | 将要 | 是 | 经过考虑的 | 经过 |

['meni] [æt; ət][ðə; ði]['prez(ə)nt][taɪm][ə; eɪ][mɪə(r)] ['mɪrɑːʒ] [ɒv; əv][ðə; ði]['fænsi] ,

| **many** | **at** | **the** | **present** | **time** | **a** | **mere** | **mirage** | **of** | **the** | **fancy** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 许多 | 在 | 这 | 展示 | 时间 | 一个 | 仅仅 | 海市蜃楼 | 的 | 这 | 想要 | , |

接下来，我们将简要概述目前许多人认为不过是幻想的幻象。

[bʌt; bət] [wɪtʃ] [wɪl] [ɪn] [taɪm] [kʌm] [tuː; tə][biː; bi][æn; ən] [ək'septɪd] [fækt] .

| **but** | **which** | **will** | **in** | **time** | **come** | **to** | **be** | **an** | **accepted** | **fact** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 哪个 | 将要 | 在 | 时间 | 来 | 到 | 是 | 一个 | 公认 | 事实 | . |

但随着时间的推移，这将会成为一个公认的事实。

[æt; ət] ['fɪzɪk(ə)l] [bɜːθ] , [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['hjuːmən] ['bɒdi] [ɪz][ɪk'spəʊzd][tuː; tə][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [ɪn'vaɪrənmənt]

| **At** | **physical** | **birth** | **,** | **the** | **physical** | **human** | **body** | **is** | **exposed** | **to** | **the** | **physical** | **environment** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 身体的 | 出生 | , | 这 | 身体的 | 人类 | 身体 | 是 | 裸露 | 到 | 这 | 身体的 | 环境 |

[ɒv; əv][ðə; ði][ɪk'stɜːn(ə)l] [wɜːld] ,

| **of** | **the** | **external** | **world** | **,** |
|---|---|---|---|---|
| 的 | 这 | 外部的 | 世界 | , |

出生时，人体就直接暴露在外部世界的物理环境中。

[waɪlst] ['priːviəsli] [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] [ɪn'sɜːrkld] [baɪ][ðə; ði] protective47

| **whilst** | **previously** | **it** | **was** | **encircled** | **by** | **the** | **protective47** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 而 | 之前 | 它 | 曾是 | 包围 | 经过 | 这 | protective47 |

此前它被保护性47包围

['bɒdi] [ɒv; əv][ðə; ði]['mʌðə(r)] .

| **body** | **of** | **the** | **mother** | **.** |
|---|---|---|---|---|
| 身体 | 的 | 这 | 母亲 | . |

母亲的身体。

[ðæt] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['fɔːsɪz] [ænd; ənd][fl'uːɪdz][ɒv; əv][ðə; ði] ['mʌðərz] ['bɒdi][dɪd][tuː; tə][ˌaɪ 'tiː] ['priːviəsli]

| **That** | **which** | **the** | **forces** | **and** | **fluids** | **of** | **the** | **mother's** | **body** | **did** | **to** | **it** | **previously** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 哪个 | 这 | 力量 | 和 | 液体 | 的 | 这 | 母亲的 | 身体 | 做过 | 到 | 它 | 之前 |

[mʌst; məst] [naʊ] [biː; bi] [dʌn] [baɪ][ðə; ði] ['fɔːsɪz] [ænd; ənd] ['elɪmənts] [ɒv; əv][ðə; ði]['aʊtə(r)] ['fɪzɪk(ə)l] [wɜːld]

| **must** | **now** | **be** | **done** | **by** | **the** | **forces** | **and** | **elements** | **of** | **the** | **outer** | **physical** | **world** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 必须 | 现在 | 是 | 完毕 | 经过 | 这 | 力量 | 和 | 元素 | 的 | 这 | 外 | 身体的 | 世界 |

.

**:**

.

以前由母体体内的力量和体液对它所做的一切，现在必须由外部物理世界的力量和元素来完成。

[ʌp] [tuː; tə][ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv][ðə; ði]['sekənd] ['tiːðɪŋ] , [æt; ət][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv]['sev(ə)n] ,

| **Up** | **to** | **the** | **time** | **of** | **the** | **second** | **teething** | **,** | **at** | **the** | **age** | **of** | **seven** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 向上 | 到 | 这 | 时间 | 的 | 这 | 第二 | 出牙 | , | 在 | 这 | 年龄 | 的 | 七 | , |

直到七岁第二次出牙的时候，

[ðə; ði]['hju:mən]['bɒdi][hæz; həz][ə; eɪ]['mɪʃ(ə)n][tu:; tə][pə'fɔ:m][fɔ:(r); fə(r)][ɪt'self],

| the | human | body | has | a | mission | to | perform | for | itself | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 人类 | 身体 | 有 | 一个 | 使命 | 到 | 履行 | 为了 | 本身 | , |

人体自身具有完成特定任务的使命，

[wɪtʃ][ɪz][ɪ'senʃəli]['dɪfrənt][frɒm; frəm][ðə; ði]['mɪʃənz][ɒv; əv][ɔ:l][ðə; ði]['ʌðə(r)][laɪf]-['ɛpɒkz].

| which | is | essentially | different | from | the | missions | of | all | the | other | life | - | epochs | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 哪个 | 是 | 本质上 | 不同的 | 从 | 这 | 任务 | 的 | 全部 | 这 | 其他 | 生活 | - | 纪元 | . |

这与所有其他生命阶段的使命本质上不同。

[ðə; ði]['fɪzɪk(ə)l]['ɔ:rgənz][mʌst; məst][fɔ:m][ðəm'selvz]['ɪntu:]['sɜ:t(ə)n][ʃeɪps]['djʊərɪŋ][ðɪs][taɪm];

| The | physical | organs | must | form | themselves | into | certain | shapes | during | this | time | ; |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 身体的 | 器官 | 必须 | 形式 | 他们自己 | 进入 | 肯定 | 形状 | 期间 | 这 | 时间 | ; |

在此期间，身体器官必须形成特定的形状；

[ðen]['strʌktʃərəl][prə'pɔ:ʃ(ə)nz][mʌst; məst][teɪk]['defɪnət][də'rekʃ(ə)nz][ænd; ənd]['tendənsiz].

| then | structural | proportions | must | take | definite | directions | and | tendencies | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 然后 | 结构 | 比例 | 必须 | 拿 | 定 | 方向 | 和 | 倾向 | . |

那么结构比例就必须呈现出明确的方向和趋势。

['leɪtə(r)][ɒn][grəʊθ][teɪks][pleɪs],

| Later | on | growth | takes | place | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 之后 | 在 | 生长 | 需要 | 地方 | , |

随后发生生长，

[bʌt; bət][ðɪs][grəʊθ][ɪn][ɔ:l]['fju:tʃə(r)][taɪm]['prəʊsi:dz][ɒn][ðə; ði]['beɪsi:z][ɒv; əv][ðə; ði][ʃeɪps][wɪtʃ]

| but | this | growth | in | all | future | time | proceeds | on | the | bases | of | the | shapes | which |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 这 | 生长 | 在 | 全部 | 未来 | 时间 | 收益 | 在 | 这 | 基地 | 的 | 这 | 形状 | 哪个 |

[wɜ:(r); wə(r)][ɪn]['prəʊses][ɒv; əv][fɔ:'meɪʃ(ə)n][ʌn'tɪl][ðə; ði][taɪm]['menʃ(ə)nd].

| were | in | process | of | formation | until | the | time | mentioned | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 是 | 在 | 过程 | 的 | 形成 | 直到 | 这 | 时间 | 提及 | . |

但是，未来所有时期的发展都是在上述时期之前正在形成的形状的基础上进行的。

[ɪf]['nɔ:m(ə)l][ʃeɪps][hæv; həv][bi:n]['fɔ:mɪŋ][ðəm'selvz],['nɔ:m(ə)l][ʃeɪps]

| If | normal | shapes | have | been | forming | themselves | , | normal | shapes |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 普通的 | 形状 | 有 | 到过 | 成型 | 他们自己 | , | 普通的 | 形状 |

如果正常形状已经形成，那么正常形状

will48
**will48**
will48

will48

['ɑ:ftəwədz][grəʊ],[ænd; ənd]['kɒnvɜ:sli][frɒm; frəm][æb'nɔ:m(ə)l]['beɪsi:z][wɪl][prə'si:d][æb'nɔ:m(ə)l]

| afterwards | grow | , | and | conversely | from | abnormal | bases | will | proceed | abnormal |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 然后 | 生长 | , | 和 | 反过来 | 从 | 异常 | 基地 | 将要 | 继续 | 异常 |

[rɪ'zʌlts].

| results | . |
|---|---|
| 结果 | . |

之后就会发展，反之，从异常的基础出发也会导致异常的结果。

[wʌn]['kænɒt][meɪk][ə'mendz][ɪn][ɔ:l][ðə; ði][sək'si:dɪŋ][j'iəz][fɔ:(r); fə(r)][ðæt][wɪtʃ],[æz; əz]['gɑ:diən]

| One | cannot | make | amends | in | all | the | succeeding | years | for | that | which | , | as | guardian |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 不能 | 制作 | 修改 | 在 | 全部 | 这 | 成功 | 年 | 为了 | 那 | 哪个 | , | 作为 | 监护人 |

,
**,**
,

一个人无法在随后的所有岁月里弥补他作为监护人所犯下的过错。

[wʌn][hæz; həz][nɪ'glektɪd]['djʊərɪŋ][ðə; ði][fɜ:st]['sev(ə)n][j'iəz].

| one | has | neglected | during | the | first | seven | years | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 有 | 被忽视的 | 期间 | 这 | 第一的 | 七 | 年 | . |

在前七年中，有人疏忽了这一点。

[æz; əz][ðə; ði] [raɪt] [ɪn'vaɪrənmənt] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['hju:mən] ['bɒdi] [ɪz][prə'vaɪdɪd][baɪ]['neɪtʃə(r)] ,

| As | the | right | environment | for | the | physical | human | body | is | provided | by | Nature | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 这 | 正确的 | 环境 | 为了 | 这 | 身体的 | 人类 | 身体 | 是 | 假如 | 经过 | 自然 | , |

既然大自然为人体提供了适宜的生理环境，

[bɪ'fɔ:(r)] [bɜ:θ] , [səʊ]['ɑ:ftə(r)] [bɜ:θ] [ˌaɪ 'ti:][ɪz][ðə; ði]['dju:ti][ɒv; əv][ðə; ði] ['gɑ:diən] [tu:; tə][prə'vaɪd][ˌaɪ 'ti:] .

| before | birth | , | so | after | birth | it | is | the | duty | of | the | guardian | to | provide | it | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 前 | 出生 | , | 所以 | 后 | 出生 | 它 | 是 | 这 | 责任 | 的 | 这 | 监护人 | 到 | 提供 | 它 | . |

出生前就应该提供，出生后监护人有责任提供。

['əʊnli] [ðɪs] [kə'rekt] ['fɪzɪk(ə)l] [ɪn'vaɪrənmənt] ['ɪnfluənsɪz] [ðə; ði][tʃaɪld][ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [wei] [ðæt] [hɪz; ɪz]

| Only | this | correct | physical | environment | influences | the | child | in | such | a | way | that | his |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 仅有的 | 这 | 正确的 | 身体的 | 环境 | 影响 | 这 | 孩子 | 在 | 这样的 | 一个 | 方式 | 那 | 他的 |

['fɪzɪk(ə)l] ['ɔ:rgənz] [məʊld] [ðəm'selvz] ['ɪntu:][ðə; ði]['nɔ:m(ə)l] [fɔ:mz] .

| physical | organs | mould | themselves | into | the | normal | forms | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 身体的 | 器官 | 模具 | 他们自己 | 进入 | 这 | 普通的 | 表格 | . |

只有这种正确的物理环境才能对孩子产生影响，使他的身体器官发育成正常的形状。

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] [tu:] ['mædʒɪk] [wɜ:dz] [wɪtʃ] [ɪ'pɪtəmaɪz] [ðə; ði][rɪ'leɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [ɪz] [fɔ:md] [bɪ'twi:n]

| There | are | two | magic | words | which | epitomise | the | relation | which | is | formed | between |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那里 | 是 | 二 | 魔法 | 字 | 哪个 | 缩影 | 这 | 关系 | 哪个 | 是 | 形成 | 之间 |

[ðə; ði][tʃaɪld][ænd; ənd][ɪts] [ɪn'vaɪrənmənt] .

| the | child | and | its | environment | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 孩子 | 和 | 它是 | 环境 | . |

有两个神奇的词语完美地概括了儿童与其环境之间形成的关系。

[ði:z] [ɑ:(r); ə(r)] : [ˌɪmɪ'teɪʃn] [ænd; ənd][ɪg'zɑ:mp(ə)l] .

| These | are | : | Imitation | and | Example | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 这些 | 是 | : | 模仿 | 和 | 例子 | . |

它们是：模仿和榜样。

['ærəstɒt(ə)l] , [ðə; ði] [gri:k] [fə'lɒsəfə(r)] , [kɔ:ld] [mæn][ðə; ði][məʊst] ['ɪmɪtətɪv] of49

| Aristotle | , | the | Greek | philosopher | , | called | man | the | most | imitative | of49 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 亚里士多德 | , | 这 | 希腊语 | 哲学家 | , | 称为 | 男人 | 这 | 最多 | 模仿 | of49 |

希腊哲学家亚里士多德称人是最具模仿性的49

['ænɪmlz] ,

| animals | , |
|---|---|
| 动物 | , |

动物，

[ænd; ənd][fɔ:(r); fə(r)][nəʊ]['ʌðə(r)]['pɪəriəd][ɒv; əv][laɪf][ɪz] [ðɪs] [mɔ:(r)] [ə'plɪkəb(ə)l] [ðæn; ðən][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði]

| and | for | no | other | period | of | life | is | this | more | applicable | than | for | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 为了 | 不 | 其他 | 时期 | 的 | 生活 | 是 | 这 | 更多的 | 适用的 | 比 | 为了 | 这 |

[eɪdʒ][ɒv; əv] ['tʃaɪldhʊd] [ʌp][tu:; tə][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv][ðə; ði]['sekənd] ['ti:ðɪŋ] .

| age | of | childhood | up | to | the | time | of | the | second | teething | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 年龄 | 的 | 童年 | 向上 | 到 | 这 | 时间 | 的 | 这 | 第二 | 出牙 | . |

而对于生命中的其他任何时期来说，这一点尤其适用于儿童时期直到第二次出牙这段时间。

[ðə; ði][tʃaɪld] [ 'imiteit ] [wɒt'evə(r)] [teɪks] [pleɪs] [ɪn][ɪts] ['fɪzɪk(ə)l] [ɪn'vaɪrənmənt] ,

| The | child | imitates | whatever | takes | place | in | its | physical | environment | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 孩子 | 模仿 | 任何 | 需要 | 地方 | 在 | 它是 | 身体的 | 环境 | , |

儿童会模仿其周围环境中发生的一切。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [ˌɪmɪ'teɪʃn] [hɪz; ɪz] ['fɪzɪk(ə)l] ['ɔ:rgənz] [məʊld] [ðəm'selvz] ['ɪntu:][ðə; ði] [fɔ:mz] [wɪtʃ]

| and | in | the | imitation | his | physical | organs | mould | themselves | into | the | forms | which |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 在 | 这 | 模仿 | 他的 | 身体的 | 器官 | 模具 | 他们自己 | 进入 | 这 | 表格 | 哪个 |

[ðen] [rɪ'meɪn] [tu:; tə][ðem; ðəm] .

| then | remain | to | them | . |
|---|---|---|---|---|
| 然后 | 保持 | 到 | 他们 | . |

在模仿的过程中，他的身体器官会塑造成它们最终保留下来的形状。

[ðə; ði] [tɜːm] ['fɪzɪk(ə)l] [ɪn'vaɪrənmənt] [ɪz][tuː; tə][biː; bi]['teɪkən][ɪn][ðə; ði]['waɪdɪst] [sens] [ɪ'mædʒɪnəbl] .

| The | term | physical | environment | is | to | be | taken | in | the | widest | sense | imaginable | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 学期 | 身体的 | 环境 | 是 | 到 | 是 | 已采取 | 在 | 这 | 最宽 | 感觉 | 可以想象的 | . |

"物理环境"一词应作最广泛意义上的理解。

[tuː; tə][ˌaɪ 'tiː] [biˈlɔŋz] [nɒt]['əʊnli] [ðæt] [wɪtʃ] [teɪks] [pleɪs] [mə'tɪəriəli] [raʊnd] [ðə; ði][tʃaɪld] ,

| To | it | belongs | not | only | that | which | takes | place | materially | round | the | child | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 它 | 属于 | 不是 | 仅有的 | 那 | 哪个 | 需要 | 地方 | 重大 | 圆形的 | 这 | 孩子 | , |

它不仅包括孩子周围发生的物质世界，

[bʌt; bət] ['evriθɪŋ] [ðæt] [ɪz] [ɪ'næktɪd] [ɪn][hɪz; ɪz] [sə'raʊndɪŋz] , ['evriθɪŋ] [ðæt] [meɪ] [biː; bi]

| but | everything | that | is | enacted | in | his | surroundings | , | everything | that | may | be |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 一切 | 那 | 是 | 已颁布 | 在 | 他的 | 周围环境 | , | 一切 | 那 | 可能 | 是 |

[əb'zɜːvd] [baɪ][hɪz; ɪz] ['sensɪz] ,

| observed | by | his | senses | , |
|---|---|---|---|---|
| 观察到 | 经过 | 他的 | 感官 | , |

但他周围发生的一切，他感官所能观察到的一切，

['evriθɪŋ] [ðæt] [frɒm; frəm][ɔːl] [pɔɪnts] [ɒv; əv] ['fɪzɪk(ə)l] [speɪs] [kæn; kən] ['ɪnfluəns] [hɪz; ɪz]['spɪrɪtʃuəl]

| everything | that | from | all | points | of | physical | space | can | influence | his | spiritual |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一切 | 那 | 从 | 全部 | 积分 | 的 | 身体的 | 空间 | 能 | 影响 | 他的 | 精神 |

['fɔːsɪz] .

| forces | . |
|---|---|
| 力量 | . |

物理空间中所有能够影响他精神力量的事物。

[tuː; tə][ˌaɪ 'tiː]['ɔːlsəʊ] [bɪ'lɒŋ] [ɔːl]['ækʃ(ə)nz] , ['mɒrəl][ɔː(r)] [ɪ'mɒrəl] , ['sensəb(ə)l][ɔː(r)] ['fuːlɪʃ] , [ðæt] [ðə; ði]

| To | it | also | belong | all | actions | , | moral | or | immoral | , | sensible | or | foolish | , | that | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 它 | 还 | 属于 | 全部 | 行动 | , | 道德 | 或者 | 不道德 | , | 明智的 | 或者 | 愚蠢 | , | 那 | 这 |

[tʃaɪld] [meɪ] [siː] . -

| child | may | see | . | 50 |
|---|---|---|---|---|
| 孩子 | 可能 | 看 | . | - |

孩子所看到的一切行为，无论道德的还是不道德的，明智的还是愚蠢的，都属于这一范畴。50

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt][baɪ]['mɒrəl][teksts] , [nɔː(r)][baɪ]['ræʃ(ə)nəl] [pɹ'iːsepts] ,

| It | is | not | by | moral | texts | , | nor | by | rational | precepts | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 不是 | 经过 | 道德 | 文本 | , | 也不 | 经过 | 合理的 | 戒律 | , |

它既不是通过道德文本，也不是通过理性准则。

[bʌt; bət][baɪ] [wɒt] [ɪz] [dʌn] ['vɪzəbli] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði][tʃaɪld][baɪ][ðə; ði] [grəʊn] - [ʌp] ['piːp(ə)l] [ə'raʊnd] [hɪm] ,

| but | by | what | is | done | visibly | before | the | child | by | the | grown | - | up | people | around | him | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 经过 | 什么 | 是 | 完毕 | 明显地 | 前 | 这 | 孩子 | 经过 | 这 | 生长 | - | 向上 | 人们 | 大约 | 他 | , |

但这种影响是通过孩子周围的成年人在孩子面前的明显行为来体现的。

[ðæt] [hiː; hi][ɪz] ['ɪnfluənst] [ɪn][ðə; ði]['mænə(r)]['ɪndəˌkeɪtɪd] .

| that | he | is | influenced | in | the | manner | indicated | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 他 | 是 | 影响 | 在 | 这 | 方式 | 表明的 | . |

他受到了上述方式的影响。

[ɪn'strʌkʃ(ə)n] [pɹədj'uːsɪz] [ɪ'fekts] ['əʊnli][ə'pɒn][ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] , [nɒt][ə'pɒn][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ,

| Instruction | produces | effects | only | upon | the | etheric | body | , | not | upon | the | physical | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 操作说明 | 产 | 效果 | 仅有的 | 之上 | 这 | 以太 | 身体 | , | 不是 | 之上 | 这 | 身体的 | , |

教导只会对以太体产生影响，而不会对肉体产生影响。

[ænd; ənd][ʌp][tuː; tə][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv]['sev(ə)n][ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi][ɪz] [sə'raʊndɪd] [baɪ][ə; eɪ] [prə'tektɪv]

| and | up | to | the | age | of | seven | the | etheric | body | is | surrounded | by | a | protective |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 向上 | 到 | 这 | 年龄 | 的 | 七 | 这 | 以太 | 身体 | 是 | 包围 | 经过 | 一个 | 保护的 |

[ɪ'θerɪk] [ʃel] ,

| etheric | shell | , |
|---|---|---|
| 以太 | 壳 | , |

七岁之前，人体的以太体被一层保护性的以太壳包裹着。

[dʒʌst][æz; əz][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [ʌn'tɪl] ['fɪzɪk(ə)l] [bɜːθ] [ɪz] [sə'raʊndɪd] [baɪ][ðə; ði] ['bɒdi] [ɒv; əv][ðə; ði]

| just | as | the | physical | body | until | physical | birth | is | surrounded | by | the | body | of | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 只是 | 作为 | 这 | 身体的 | 身体 | 直到 | 身体的 | 出生 | 是 | 包围 | 经过 | 这 | 身体 | 的 | 这 |

['mʌðə(r)] .

| mother | . |
|---|---|
| 母亲 | . |

就像胎儿在出生前一直被母亲的身体包围着一样。

[ðæt] [wɪtʃ] [ɔːt] [tuː; tə][biː; bi] [dɪ'veləpt] [ɪn] [ðɪs] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [ɪn][ðə; ði] [weɪ] [ɒv; əv][aɪ'diəz] ,

| That | which | ought | to | be | developed | in | this | etheric | body | in | the | way | of | ideas | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 哪个 | 应该 | 到 | 是 | 发达 | 在 | 这 | 以太 | 身体 | 在 | 这 | 方式 | 的 | 想法 | , |

在这个以太体中，应该以思想的形式发展的东西，

['hæbɪts] , ['meməri] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv]['sev(ə)n] , [mʌst; məst] [dɪ'veləp]

| habits | , | memory | , | etc | . | , | before | the | age | of | seven | , | must | develop |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 习惯 | , | 记忆 | , | ETC | . | , | 前 | 这 | 年龄 | 的 | 七 | , | 必须 | 发展 |

[ɪt'self] “ [spɒn'teɪniəsli] ,

| itself | “ | spontaneously | , |
|---|---|---|---|
| 本身 | “ | 自发地 | , |

七岁之前，习惯、记忆力等必须“自发”发展起来。

” [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [weɪ] [æz; əz][ðə; ði] [aɪz] [ænd; ənd] [ɪəz] [dɪ'veləp] [ðəm'selvz] [ɪn][ðə; ði] [wuːm] [ɒv; əv]

| ” | in | the | same | way | as | the | eyes | and | ears | develop | themselves | in | the | womb | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ” | 在 | 这 | 相同的 | 方式 | 作为 | 这 | 眼睛 | 和 | 耳朵 | 发展 | 他们自己 | 在 | 这 | 子宫 | 的 |

[ðə; ði]['mʌðə(r)] [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪk'stɜːn(ə)l] [laɪt] .

| the | mother | without | the | influence | of | the | external | light | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 母亲 | 没有 | 这 | 影响 | 的 | 这 | 外部的 | 光 | . |

就像眼睛和耳朵在母亲的子宫里自行发育，不受外界光线的影响一样。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['rɪt(ə)n] in51

| It | is | written | in51 |
|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 书面 | in51 |

它用51字写成。

[æn; ən] ['eksələnt] [ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] [bʊk] , [dʒiːn] [pɔːlz] [lə'vɑːnə][ɔː(r)][ˌpedə'gɒdʒɪks] ,

| an | excellent | educational | book | , | Jean | Paul's | Levana | or | Pedagogics | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 出色的 | 教育 | 书 | , | 让 | 保罗的 | 莱瓦纳 | 或者 | 教育学 | , |

让·保罗的《教育学》是一本优秀的教育书籍。

[ðæt] [ə; eɪ] [wɜːld] - ['trævələ(r)] [lɜːrnz] [mɔː(r)][frɒm; frəm][hɪz; ɪz] [nɜːs] [ɪn][hɪz; ɪz] ['ɜːli] [j'iəz] [ðæn; ðən][ɪn]

| that | a | world | - | traveller | learns | more | from | his | nurse | in | his | early | years | than | in |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 一个 | 世界 | - | 游客 | 学习 | 更多的 | 从 | 他的 | 护士 | 在 | 他的 | 早期的 | 年 | 比 | 在 |

[ɔːl][ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['trævlz] [pʊt] [tə'geðə(r)] .

| all | of | his | travels | put | together | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 全部 | 的 | 他的 | 旅行 | 放 | 一起 | . |

一位环球旅行家从他幼年时期的护士那里学到的东西，比他所有旅行经历加起来学到的东西还要多。

[ðɪs] [ɪz] [ʌn'daʊtɪdli] [truː] , [bʌt; bət][ðə; ði][tʃaɪld] [dʌz] [nɒt] [lɜːn] [baɪ] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] , [bʌt; bət][baɪ]

| This | is | undoubtedly | true | , | but | the | child | does | not | learn | by | instruction | , | but | by |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 是 | 无疑 | 真的 | , | 但 | 这 | 孩子 | 做 | 不是 | 学习 | 经过 | 操作说明 | , | 但 | 经过 |

[ˌɪmɪ'teɪʃn] .

| imitation | . |
|---|---|
| 模仿 | . |

这无疑是事实，但孩子不是通过教导来学习的，而是通过模仿来学习的。

[ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['fɪzɪk(ə)l] ['ɔːrgənz] [fɔːm] [ðəm'selvz] [θruː] [ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['fɪzɪk(ə)l]

| And | his | physical | organs | form | themselves | through | the | influence | of | his | physical |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 他的 | 身体的 | 器官 | 形式 | 他们自己 | 通过 | 这 | 影响 | 的 | 他的 | 身体的 |

[sə'raʊndɪŋz] .

| surroundings | . |
|---|---|
| 周围环境 | . |

他的生理器官是在周围环境的影响下形成的。

[ə; eɪ] ['helθi] ['vɪʒn] [ɪz] [fɔ:md] [wen] [ðə; ði] [raɪt] [k'ʌləz] [ænd; ənd] [kən'dɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv] [laɪt] [ɑ:(r); ə(r)]

| A | healthy | vision | is | formed | when | the | right | colors | and | conditions | of | light | are |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 健康 | 想象 | 是 | 形成 | 什么时候 | 这 | 正确的 | 颜色 | 和 | 状况 | 的 | 光 | 是 |

[brɔ:t] ['ɪntu:][ðə; ði] [tʃaɪldz] [ɪn'vaɪrənmənt] ,

| brought | into | the | child's | environment | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 带来 | 进入 | 这 | 孩子的 | 环境 | , |

当儿童的生活环境中充满合适的颜色和光线条件时，就能形成健康的视力。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [faʊn'deɪʃ(ə)nz][fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] ['helθi] ['mɒrəl]['neɪtʃə(r)][ɑ:(r); ə(r)] [fɔ:md] [ɪn]

| and | the | physical | foundations | for | a | healthy | moral | nature | are | formed | in |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 身体的 | 基础 | 为了 | 一个 | 健康 | 道德 | 自然 | 是 | 形成 | 在 |

[ðə; ði][breɪn][ænd; ənd][ɪn][ðə; ði][ˌsɜ:kjə'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [blʌd] ,

| the | brain | and | in | the | circulation | of | the | blood | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 脑 | 和 | 在 | 这 | 循环 | 的 | 这 | 血 | , |

健康道德品质的生理基础形成于大脑和血液循环中。

[wen] [ðə; ði][tʃaɪld] [si:z] ['mɒrəl] [θɪŋz] [ɪn][hɪz; ɪz] [ɪn'vaɪrənmənt] .

| when | the | child | sees | moral | things | in | his | environment | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 这 | 孩子 | 看到 | 道德 | 事物 | 在 | 他的 | 环境 | . |

当孩子在周围环境中看到道德事物时。

[wen] [ðə; ði][tʃaɪld] , [ʌp][tu:; tə][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv]['sev(ə)n] , [si:z] ['əʊnli] ['fu:lɪʃ] ['ækʃ(ə)nz] ['teɪkɪŋ] [pleɪs]

| When | the | child | , | up | to | the | age | of | seven | , | sees | only | foolish | actions | taking | place |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 这 | 孩子 | , | 向上 | 到 | 这 | 年龄 | 的 | 七 | , | 看到 | 仅有的 | 愚蠢 | 行动 | 采取 | 地方 |

[ə'raʊnd] [hɪm] ,

| around | him | , |
|---|---|---|
| 大约 | 他 | , |

当一个七岁以下的孩子周围只看到愚蠢的行为时，

[hɪz; ɪz][breɪn] [ə'sju:mz] [sʌtʃ] [fɔ:mz] as52

| his | brain | assumes | such | forms | as52 |
|---|---|---|---|---|---|
| 他的 | 脑 | 假设 | 这样的 | 表格 | as52 |

他的大脑呈现出诸如52这样的形式

[tu:; tə] [meɪk] [hɪm]['ɔ:lsəʊ] , [ɪn]['leɪtə(r)][laɪf] , ['keɪpəb(ə)l]['əʊnli][ɒv; əv] ['fu:lɪʃnəs] .

| to | make | him | also | , | in | later | life | , | capable | only | of | foolishness | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 制作 | 他 | 还 | , | 在 | 之后 | 生活 | , | 有能力的 | 仅有的 | 的 | 愚蠢 | . |

使他晚年也只会做些愚蠢的事。

[æz; əz][ðə; ði] ['mʌs(ə)lz] [ɒv; əv][ðə; ði][hænd] [grəʊ] [strɒŋ] [ænd; ənd] ['paʊəf(ə)l] [wen] [ðeɪ] [du:; də] [wɜ:k]

| As | the | muscles | of | the | hand | grow | strong | and | powerful | when | they | do | work |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 这 | 肌肉 | 的 | 这 | 手 | 生长 | 强的 | 和 | 强大的 | 什么时候 | 他们 | 做 | 工作 |

['su:təb(ə)l][fɔ:(r); fə(r)][ðem; ðəm] ,

| suitable | for | them | , |
|---|---|---|---|
| 合适的 | 为了 | 他们 | , |

当手部肌肉进行适合其自身能力的运动时，它们就会变得强壮有力。

[səʊ][ðə; ði][breɪn][ænd; ənd][ðə; ði]['ʌðə(r)]['ɔ:rgənz][ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['hju:mən]['bɒdi] [wɪl] [bi:; bi]

| so | the | brain | and | the | other | organs | of | the | physical | human | body | will | be |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 这 | 脑 | 和 | 这 | 其他 | 器官 | 的 | 这 | 身体的 | 人类 | 身体 | 将要 | 是 |

[daɪ'rɛktɪd] [tə'wɔ:dz] [ðə; ði] [raɪt] [pɑ:θ] ,

| directed | towards | the | right | path | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 指导 | 向 | 这 | 正确的 | 小路 | , |

这样，大脑和人体其他器官就会朝着正确的方向发展。

[ɪf] [ðeɪ] [rɪ'si:v] [ðə; ði] [raɪt] [ɪm'preʃnz] [frɒm; frəm][ðeə(r)] [ɪn'vaɪrənmənt] .

| if | they | receive | the | right | impressions | from | their | environment | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 他们 | 收到 | 这 | 正确的 | 印象 | 从 | 他们的 | 环境 | . |

如果他们从周围环境中获得了正确的印象。

[æn; ən][ɪg'zɑ:mp(ə)l] [wɪl] [best] ['ɪləstreɪt] [ðə; ði] [pɔɪnt] [ɪn] ['kwestʃən] .

| An | example | will | best | illustrate | the | point | in | question | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 例子 | 将要 | 最好的 | 阐明 | 这 | 观点 | 在 | 问题 | . |

举例子最能说明这个问题。

[ə; eɪ] [dɒl] [kæn; kən][bi:; bi] [meɪd] [aʊt][ɒv; əv][æn; ən][əʊld] [pi:s] [ɒv; əv] [klɒθ] ,

| A | doll | can | be | made | out | of | an | old | piece | of | cloth | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 玩具娃娃 | 能 | 是 | 制成 | 出去 | 的 | 一个 | 老的 | 片 | 的 | 布 | , |

用一块旧布就能做一个娃娃。

[baɪ] ['meɪkɪŋ] [tu:] ['kɔ:nəs] [sɜ:v] [fɔ:(r); fə(r)] [ɑ:mz] , [tu:] [fɔ:(r); fə(r)] [legz] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [nɒt] [fɔ:(r); fə(r)]

| by | making | two | corners | serve | for | arms | , | two | for | legs | and | a | knot | for |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 经过 | 制作 | 二 | 角落 | 服务 | 为了 | 武器 | , | 二 | 为了 | 腿 | 和 | 一个 | 结 | 为了 |

[ðə; ði] [hed] ,

| the | head | , |
|---|---|---|
| 这 | 头 | , |

用两个角做胳膊，两个角做腿，一个结做头，

[wɪð] [ðə; ði] [aɪz] ,

| with | the | eyes | , |
|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 眼睛 | , |

用眼睛，

[nəʊz] [ænd; ənd] [maʊθ] ['peɪntɪd] [ɪn] [ɪŋk] — [ɔ:(r)] [ə; eɪ] [səʊ] - [kɔ:ld] “ ['bju:tɪf(ə)l] ” [dɒl] [kæn; kən][bi:; bi]

| nose | and | mouth | painted | in | ink | — | or | a | so | - | called | “ | beautiful | ” | doll | can | be |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 鼻子 | 和 | 嘴 | 绘 | 在 | 墨水 | — | 或者 | 一个 | 所以 | - | 称为 | “ | 美丽的 | ” | 玩具娃娃 | 能 | 是 |

[bɔ:t] [wɪð] ['ri:əl][heə(r)][ænd; ənd] ['peɪntɪd] [tʃi:ks] ,

| bought | with | real | hair | and | painted | cheeks | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 买 | 和 | 真实的 | 头发 | 和 | 绘 | 脸颊 | , |

鼻子和嘴巴是用墨水画上去的——或者可以买到所谓的“漂亮”娃娃，它有真头发和画上去的脸颊。

[ænd; ənd]['gɪv(ə)n][tu:; tə][ðə; ði][tʃaɪld] .

| and | given | to | the | child | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 给定 | 到 | 这 | 孩子 | . |

并交给了孩子。

[ðə; ði]['lætə(r)] , [ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['hɑ:dli] ['nesəsəri] [tu:; tə] [seɪ] , [ɪz] ['ri:əli] ['hɒrəb(ə)l] ,

| The | latter | , | it | is | hardly | necessary | to | say | , | is | really | horrible | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 后者 | , | 它 | 是 | 几乎 | 必要的 | 到 | 说 | , | 是 | 真的 | 可怕 | , |

后者，几乎无需赘言，实在是糟糕透了。

[ænd; ənd][ɪz]['kælkjuleɪtɪd][tu:; tə]['ru:ɪn][ðə; ði] -

| and | is | calculated | to | ruin | the | child's53 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 是 | 计算 | 到 | 废墟 | 这 | - |

旨在毁掉孩子的53

[saʊnd] [i:s'θetɪk] [teɪst] [fɔ:(r); fə(r)][laɪf] .

| sound | aesthetic | taste | for | life | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 声音 | 审美的 | 品尝 | 为了 | 生活 | . |

对生活有良好的审美情趣。

[hɪə(r)][ðə; ði] ['kwestʃən] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][ɪz][kwaɪt][ə; eɪ] ['dɪfrənt] [wʌn] .

| Here | the | question | of | education | is | quite | a | different | one | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这里 | 这 | 问题 | 的 | 教育 | 是 | 相当 | 一个 | 不同的 | 一 | . |

这里涉及的教育问题则完全不同。

[ɪf] [ðə; ði][tʃaɪld][hæz; həz][ðə; ði][ræg] - [dɒl] [tu:; tə] [lʊk] [æt; ət] ,

| If | the | child | has | the | rag | - | doll | to | look | at | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 这 | 孩子 | 有 | 这 | 抹布 | - | 玩具娃娃 | 到 | 看 | 在 | , |

如果孩子手里拿着布娃娃可以看，

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][tuː; tə] [kəm'pliːt] [aʊt][ɒv; əv][ɪts] [əʊn] [ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n][ðə; ði] [ɪm'preʃ(ə)n] [ɒv; əv][ə; eɪ]

| it | has | to | complete | out | of | its | own | imagination | the | impression | of | a |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 有 | 到 | 完全的 | 出去 | 的 | 它是 | 自己的 | 想像力 | 这 | 印象 | 的 | 一个 |

['hjuːmən] ['biːɪŋ] [wɪtʃ] [ðə; ði] [dɒl] [ɪz] [ɪn'tendɪd] [tuː; tə] [kən'veɪ] .

| human | being | which | the | doll | is | intended | to | convey | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 人类 | 存在 | 哪个 | 这 | 玩具娃娃 | 是 | 故意的 | 到 | 传达 | . |

它必须凭借自己的想象力，完成玩偶所要传达的人类印象。

[ðɪs] [wɜːk] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n] [helps] [tuː; tə] [bɪld] [ʌp][ðə; ði] [fɔːmz] [ɒv; əv][ðə; ði][breɪn] ,

| This | work | of | the | imagination | helps | to | build | up | the | forms | of | the | brain | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 工作 | 的 | 这 | 想像力 | 帮助 | 到 | 建造 | 向上 | 这 | 表格 | 的 | 这 | 脑 | , |

这种想象力活动有助于构建大脑的结构。

[səʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː]['əupənz][ʌp][æz; əz][ðə; ði] ['mʌs(ə)lz] [ɒv; əv][ðə; ði][hænd][ɪk'spænd][baɪ] ['duːɪŋ] [ðeə(r)]

| so | that | it | opens | up | as | the | muscles | of | the | hand | expand | by | doing | their |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 那 | 它 | 打开 | 向上 | 作为 | 这 | 肌肉 | 的 | 这 | 手 | 扩张 | 经过 | 正在做 | 他们的 |

['nætʃ(ə)rəl] [wɜːk] .

| natural | work | . |
|---|---|---|
| 自然的 | 工作 | . |

因此，随着手部肌肉在自然运动中扩张，它就会打开。

[wen] [ðə; ði][tʃaɪld] [pə'zesɪz] [ðə; ði][səʊ] - [kɔːld] “ ['bjuːtɪf(ə)l] [dɒl] ,

| When | the | child | possesses | the | so | - | called | “ | beautiful | doll | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 这 | 孩子 | 拥有 | 这 | 所以 | - | 称为 | “ | 美丽的 | 玩具娃娃 | , |

当孩子拥有所谓的“漂亮娃娃”时，

” [ðeə(r)][ɪz] ['nʌθɪŋ] ['fɜːðə(r)] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [breɪn] [tuː; tə][duː; də] .

| ” | there | is | nothing | further | for | the | brain | to | do | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ” | 那里 | 是 | 没有什么 | 更远 | 为了 | 这 | 脑 | 到 | 做 | . |

“大脑已经没有什么可做的了。”

[ˌaɪ 'tiː] [bɪ'kʌmz] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wɜː(r); wə(r)] , ['stʌntɪd] [ænd; ənd] [draɪd] [ʌp] , [ɪn'sted] [ɒv; əv] [ɪk'spændɪŋ]

| It | becomes | , | as | it | were | , | stunted | and | dried | up | , | instead | of | expanding |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 变成 | , | 作为 | 它 | 是 | , | 发育不良 | 和 | 干燥 | 向上 | , | 反而 | 的 | 扩展 |

[ɪt'self] .

| itself | . |
|---|---|
| 本身 | . |

它反而变得发育迟缓、枯萎凋零，而不是继续扩张。

[ɪf] ['piːp(ə)l][kʊd; kəd] [lʊk] ['ɪntuː][ðə; ði][breɪn]['ɑːftə(r)][ðə; ði]['mænə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['ɒkʌltɪst; ə'kʌltɪst]

| If | people | could | look | into | the | brain | after | the | manner | of | the | occultist |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 人们 | 可以 | 看 | 进入 | 这 | 脑 | 后 | 这 | 方式 | 的 | 这 | 神秘学家 |

[ænd; ənd] [siː] [ˌaɪ 'tiː] ['bɪldɪŋ] [ɪt'self][ʌp]['ɪntuː] [fɔːmz] ,

| and | see | it | building | itself | up | into | forms | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 看 | 它 | 建筑 | 本身 | 向上 | 进入 | 表格 | , |

如果人们能够像神秘学家那样观察大脑，并看到它如何构建成各种形态，

[ðeɪ] [wʊd] ['sɜːt(ə)nli] ['əʊnli] [gɪv] [ðeə(r)] ['tʃɪldrən] [ðæt] [kaɪnd] of54

| they | would | certainly | only | give | their | children | that | kind | of54 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他们 | 会 | 当然 | 仅有的 | 给 | 他们的 | 孩子们 | 那 | 种类 | of54 |

他们肯定只会给他们的孩子那种54

['pleɪθɪŋ] [wɪtʃ] [ɪz] ['riːəli] ['eɪb(ə)l][tuː; tə] ['stɪmjuleɪt] [ðə; ði] [kri'eɪtɪv] [p'aʊəz] [ɒv; əv][ðə; ði][breɪn] .

| plaything | which | is | really | able | to | stimulate | the | creative | powers | of | the | brain | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 玩物 | 哪个 | 是 | 真的 | 有能力的 | 到 | 刺激 | 这 | 有创造力的 | 权力 | 的 | 这 | 脑 | . |

一款真正能够激发大脑创造力的玩具。

[ɔ:l] [tɒɪz] [ðæt] [ɑ:(r); ə(r)]['əʊnli] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv] [ded] [ˌmæθə'mætɪk(ə)l] [fɔ:mz] [hæv; həv][ə; eɪ] ['desəleɪtɪŋ]
**All toys that are only composed of dead mathematical forms have a desolating**
全部 玩具 那 是 仅有的 由 的 死的 数学 表格 有 一个 荒凉的
[ænd; ənd] ['dednɪŋ] [ɪ'fekt] [ɒn][ðə; ði] [tʃaɪldz] ['fɔ:mətɪv] [p'aʊəz] ,
**and deadening effect on the child's formative powers ,**
和 麻木 影响 在 这 孩子的 形成期 权力 ,

所有仅由僵化的数学图形组成的玩具都会对儿童的智力发展产生毁灭性和扼杀性的影响。

[waɪlst] [ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][hænd] ['evriθɪŋ] [ðæt] [ 'stimjuleit ] [ðə; ði] [pə'sepʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['sʌmθɪŋ] ['lɪvɪŋ]
**whilst on the other hand everything that stimulates the perception of something living**
而 在 这 其他 手 一切 那 刺激 这 洞察力 的 某物 活的
[ tend ] [tu:; tə] ['ɪnfluəns] [ɪn][ðə; ði] [raɪt] [də'rekʃ(ə)n] .
**tends to influence in the right direction .**
倾向于 到 影响 在 这 正确的 方向 .

另一方面，任何能激发人们对生命体感知的事物都倾向于朝着正确的方向产生影响。

['aʊə(r)][məˌtɪəriə'lɪstɪk][eɪdʒ][prədj'u:sɪz][bʌt; bət][fju:] [gʊd] [tɒɪz] — [sʌtʃ] [fɔ:(r); fə(r)] ['ɪnstəns] [æz; əz] [ðæt]
**Our materialistic age produces but few good toys — such for instance as that**
我们的 物质主义 年龄 产 但 很少 好的 玩具 — 这样的 为了 实例 作为 那
[ɪn] [wɪtʃ] [tu:] ['mu:vəbl] ['pi:sɪz] [ɒv; əv] [wʊd] [ɑ:(r); ə(r)] [meɪd] [tu:; tə] [ˌreprɪ'zent] [tu:] [smɪθs] ['feɪsɪŋ]
**in which two movable pieces of wood are made to represent two smiths facing**
在 哪个 二 活动 件 的 木头 是 制成 到 代表 二 史密斯 面向
[wʌn][ə'nʌðə(r)][ænd; ənd] ['hæmərɪŋ] [æt; ət][sʌm; səm]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] .
**one another and hammering at some object .**
一 其他 和 锤击 在 一些 目的 .

我们这个物质主义时代很少生产出好的玩具——例如，用两块可活动的木头来代表两个铁匠面对面敲打某个物体的玩具。

[sʌtʃ] [θɪŋz] [meɪ] [stɪl] [bi:; bi] [bɔ:t] [ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] .
**Such things may still be bought in the country .**
这样的 事物 可能 仍然 是 买 在 这 国家 .

这些东西在该国仍然可以买到。

['veri] [gʊd] ['ɔ:lsəʊ][ɑ:(r); ə(r)] [ðəʊz] ['pɪktʃə(r)] [bʊks] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['fɪgəz] [ɑ:(r); ə(r)] [meɪd] [tu:; tə][bi:; bi]
**Very good also are those picture books in which the figures are made to be**
非常 好的 还 是 那些 图片 图书 在 哪个 这 数据 是 制成 到 是
['pʊld] [baɪ] [strɪŋz] ,
**pulled by strings ,**
拉 经过 字符串 ,

还有一种非常好的图画书，书里的人物是用绳子拉动的。

[ðʌs] [ɪ'neɪb(ə)lɪŋ][ðə; ði][tʃaɪld][tu:; tə] [træns'fɔ:m] [ðə; ði] [ded] ['pɪktʃə(r)]['ɪntu:][ə; eɪ] [ˌreprɪzen'teɪʃ(ə)n] of55
**thus enabling the child to transform the dead picture into a representation of55**
因此 使能 这 孩子 到 转换 这 死的 图片 进入 一个 表示 of55

从而使孩子能够将死寂的画面转化为55的象征。

['ækʃ(ə)n] .
**action .**
行动 .

行动。

[ɔ:l] [ðɪs] [prədj'u:sɪz][æn; ən]['ɪnə(r)][æk'tɪvəti][ɒv; əv][ðə; ði]['ɔ:rgənz] ,
**All this produces an inner activity of the organs ,**
全部 这 产 一个 内 活动 的 这 器官 ,

所有这些都会引起器官的内部活动。

[ænd; ənd][aʊt][ɒv; əv] [ðɪs] [æk'tɪvəti][ðə; ði] [raɪt] [fɔ:m] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɔ:rgənz] [bɪldz] [ɪt'self][ʌp] .
**and out of this activity the right form of the organs builds itself up .**
和 出去 的 这 活动 这 正确的 形式 的 这 器官 建造 本身 向上 .

正是通过这种活动，器官的正确形态才得以形成。

[ɒv; əv] [kɔːs] [ðiːz] [θɪŋz] [kæn; kən]['əʊnli][dʒʌst][biː; bi]['ɪndəˌkeɪtɪd][hɪə(r)] ,
**Of** **course** **these** **things** **can** **only** **just** **be** **indicated** **here** **,**
的 课程 这些 事物 能 仅有的 只是 是 表明的 这里 ,

当然，这些事情在这里只能略作提及。

[bʌt; bət][ɪn][ðə; ði]['fjuːtʃə(r)] ['ɒkʌlt] ['saɪəns] [wɪl] [biː; bi] [kɔːld] [ə'pɒn][tuː; tə] [pɔɪnt] [aʊt] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪn]
**but** **in** **the** **future** **occult** **science** **will** **be** **called** **upon** **to** **point** **out** **that** **which** **in**
但 在 这 未来 神秘学 科学 将要 是 称为 之上 到 观点 出去 那 哪个 在
[iːtʃ] [pə'tɪkjələ(r)] [keɪs] [ɪz] ['nesəsəri] ,
**each** **particular** **case** **is** **necessary** **,**
每个 特别的 案件 是 必要的 ,

但未来，神秘学将被用来指出在每个具体情况下哪些东西是必要的。

[ænd; ənd] [ðɪs] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['eɪb(ə)l][tuː; tə][duː; də] .
**and** **this** **it** **is** **able** **to** **do** **.**
和 这 它 是 有能力的 到 做 .

而且它确实能够做到这一点。

[fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt][æn; ən] ['empti] [æb'strækʃn] ,
**For** **it** **is** **not** **an** **empty** **abstraction** **,**
为了 它 是 不是 一个 空的 抽象 ,

因为它并非空洞的抽象概念，

[bʌt; bət][ə; eɪ] ['bɒdi] [ɒv; əv] ['vaɪt(ə)l] [fækts][kwaɪt]['eɪb(ə)l][tuː; tə] ['fɜːnɪʃ] [ðə; ði] ['gaɪdɪŋ] - [laɪnz][fɔː(r); fə(r)]
**but** **a** **body** **of** **vital** **facts** **quite** **able** **to** **furnish** **the** **guiding** **-** **lines** **for**
但 一个 身体 的 必不可少的 事实 相当 有能力的 到 提供 这 指导 - 线条 为了
['præktɪkl] ['mætəz] .
**practical** **matters** **.**
实际的 事情 .

但其中包含大量重要事实，足以提供实际问题的指导方针。

[wʌn] [ɔː(r)] [tuː] ['fɜːðə(r)] [ɪg'zæmpl] [wɪl] [sɜːv] [æz; əz] [ɪˌlʌs'treʃən] .
**One** **or** **two** **further** **examples** **will** **serve** **as** **illustrations** **.**
一 或者 二 更远 示例 将要 服务 作为 插图 .

以下再举一两个例子作为说明。

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] ['ɒkʌlt] ['saɪəns] [ə; eɪ][səʊ] - [kɔːld] ['nɜːvəs] [ɪk'saɪtəbl] [tʃaɪld][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['triːtɪd]
**According** **to** **occult** **science** **a** **so** **-** **called** **nervous** **excitable** **child** **should** **be** **treated**
根据 到 神秘学 科学 一个 所以 - 称为 紧张的 易激动的 孩子 应该 是 治疗
['dɪfrəntli] [frɒm; frəm][ə; eɪ][ləˈθɑːdʒɪk][ænd; ənd] [ɪn'æktɪv] [wʌn] ,
**differently** **from** **a** **lethargic** **and** **inactive** **one** **,**
不同 从 一个 昏昏欲睡的 和 不活跃 一 ,

根据神秘学的说法，所谓神经质、易兴奋的孩子应该与嗜睡、不爱活动的孩子区别对待。

[wɪð] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə][ɪts] [sə'raʊndɪŋz] .
**with** **regard** **to** **its** **surroundings** **.**
和 看待 到 它是 周围环境 .

就其周围环境而言。

['evriθɪŋ] [mʌst; məst][biː; bi]['teɪkən]['ɪntuː][kənˌsɪdə'reɪʃ(ə)n] , [frɒm; frəm][ðə; ði]['kʌlə(r)][ɒv; əv] the56
**Everything** **must** **be** **taken** **into** **consideration** **,** **from** **the** **color** **of** **the56**
一切 必须 是 已采取 进入 考虑 , 从 这 颜色 的 the56

所有因素都必须考虑在内，从56的颜色开始。

[ruːm] [ænd; ənd][ðə; ði] ['veərɪəs] ['ɒbdʒɪkts][baɪ] [wɪtʃ] [ðə; ði][tʃaɪld][ɪz]['dʒen(ə)rəli] [sə'raʊndɪd] ,
**room** **and** **the** **various** **objects** **by** **which** **the** **child** **is** **generally** **surrounded** **,**
房间 和 这 各种各样的 对象 经过 哪个 这 孩子 是 一般来说 包围 ,

房间以及孩子周围通常摆放的各种物品，

[tuː; tə][ðə; ði]['kʌlə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [kləʊðz] [ɪn] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [drest] .
**to** **the** **color** **of** **the** **clothes** **in** **which** **it** **is** **dressed** **.**
到 这 颜色 的 这 衣服 在 哪个 它 是 穿着 .

根据它所穿衣服的颜色而定。

[wʌn] [meɪ] ['ɒf(ə)n][duː; də][ðə; ði] [rɒŋ] [θɪŋ] , [ən'les] ['wɪlɪŋ] [tuː; tə][biː; bi] ['gaɪdɪd] [baɪ] ['ɒkʌlt] ['saɪəns]

| One | may | often | do | the | wrong | thing | , | unless | willing | to | be | guided | by | occult | science |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 可能 | 经常 | 做 | 这 | 错误的 | 事物 | , | 除非 | 愿意的 | 到 | 是 | 引导 | 经过 | 神秘学 | 科学 |

,

,

,

除非愿意接受神秘科学的指导，否则人们常常会做错事。

[fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][məˌtɪəriə'lɪstɪk] ['tendənsi] [wɪl] [ɪn] ['meni] [keɪsɪz][hɪt][ɒn][dʒʌst][ðə; ði] ['ɒpəzɪt] [ɒv; əv] [wɒt]

| for | a | materialistic | tendency | will | in | many | cases | hit | on | just | the | opposite | of | what |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 一个 | 物质主义 | 趋势 | 将要 | 在 | 许多 | 案例 | 打 | 在 | 只是 | 这 | 对面的 | 的 | 什么 |

[ɪz] [raɪt] .

| is | right | . |
|---|---|---|
| 是 | 正确的 | . |

因为物质主义倾向在很多情况下会适得其反，做出与正确的事情完全相反的事情。

[æn; ən] [ɪk'saɪtəbl] [tʃaɪld][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [kləʊðd] [ænd; ənd] [sə'raʊndɪd] [wɪð] [red] [ɔː(r)] ['redɪʃ] - ['jeləʊ]

| An | excitable | child | should | be | clothed | and | surrounded | with | red | or | reddish | - | yellow |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 易激动的 | 孩子 | 应该 | 是 | 穿着衣服 | 和 | 包围 | 和 | 红色的 | 或者 | 微红 | - | 黄色的 |

[kʌləz] ,

| colors | , |
|---|---|
| 颜色 | , |

应该给易激动的孩子穿红色或红黄色的衣服，并让孩子身处红色或红黄色的环境中。

[waɪlst] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['ɒpəzɪt] [taɪp] [ɒv; əv][tʃaɪld] , [bluː] [ɔː(r)] ['bluːɪʃ] - [griːn] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [sɪ'lektɪd]

| whilst | for | the | opposite | type | of | child | , | blue | or | bluish | - | green | should | be | selected |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 而 | 为了 | 这 | 对面的 | 类型 | 的 | 孩子 | , | 蓝色的 | 或者 | 蓝蓝色 | - | 绿色的 | 应该 | 是 | 已选 |

.

:

.

而对于另一种类型的孩子，则应选择蓝色或蓝绿色。

[fɔː(r); fə(r)] , [ɪn] [ə'kɔːd(ə)ns] [wɪð] [ðə; ði]['kʌlə(r)] [juːst] ['aʊtwədli] [ɪz][ðə; ði] [ˌkɒmplɪ'ment(ə)ri] ['kʌlə(r)]

| For | , | in | accordance | with | the | color | used | outwardly | is | the | complementary | color |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | , | 在 | 根据 | 和 | 这 | 颜色 | 用过的 | 向外 | 是 | 这 | 补充 | 颜色 |

[prə'djuːst] ['ɪnwədli] .

| produced | inwardly | . |
|---|---|---|
| 生产 | 内心 | . |

因为，与外在所用颜色相对应的，是内在所产生的互补色。

[ðʌs] , [fɔː(r); fə(r)] ['ɪnstəns] , [griːn] [ɪz] [prə'djuːst] [baɪ] [red] ; ['ɒrɪndʒ] - ['jeləʊ] [baɪ] [bluː] ,

| Thus | , | for | instance | , | green | is | produced | by | red | ; | orange | - | yellow | by | blue | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 因此 | , | 为了 | 实例 | , | 绿色的 | 是 | 生产 | 经过 | 红色的 | ; | 橙子 | - | 黄色的 | 经过 | 蓝色的 | , |

例如，绿色是由红色产生的；橙黄色是由蓝色产生的。

[ænd; ənd][ɒv; əv] [ðɪs] [wʌn] [meɪ] ['iːzəli] [biː; bi] [kən'vɪnst] [baɪ] ['lʊkɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][taɪm][ɒn][ə; eɪ]

| and | of | this | one | may | easily | be | convinced | by | looking | for | a | time | on | a |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 的 | 这 | 一 | 可能 | 容易地 | 是 | 确信 | 经过 | 寻找 | 为了 | 一个 | 时间 | 在 | 一个 |

[spɒt][ɒv; əv][ə; eɪ][pə'tɪkjələ(r)]['kʌlə(r)][ænd; ənd] [ðen] ['kwɪkli] [daɪ'rektɪŋ] the57

| spot | of | a | particular | color | and | then | quickly | directing | the57 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 点 | 的 | 一个 | 特别的 | 颜色 | 和 | 然后 | 迅速地 | 导演 | the57 |

这一点很容易让人信服，只需在特定颜色的点上寻找时间，然后迅速指向57即可。

[aɪz] [tuː; tə][ə; eɪ] [waɪt] ['sɜːfɪs] .

| eyes | to | a | white | surface | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 眼睛 | 到 | 一个 | 白色的 | 表面 | . |

眼睛看向白色表面。

[ðɪs] [ˌkɒmplɪ'ment(ə)ri] ['kʌlə(r)][ɪz] [prə'djuːst] [baɪ][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['ɔːrgənz][ɒv; əv][ðə; ði][tʃaɪld] ,

| This | complementary | color | is | produced | by | the | physical | organs | of | the | child | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 补充 | 颜色 | 是 | 生产 | 经过 | 这 | 身体的 | 器官 | 的 | 这 | 孩子 | , |

这种互补色是由儿童的生理器官产生的。

[ænd; ənd][ɪn] [tɜːn] [riˈækts][əˈpɒn][ðə; ði] [ˌkɒrəˈspɒndɪŋ] [ɔːˈgænɪk] [stˈrʌktʃəz] [ˈnesəsəri] [tuː; tə][ðə; ði]

| and | in | turn | reacts | upon | the | corresponding | organic | structures | necessary | to | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 在 | 转动 | 反应 | 之上 | 这 | 相应的 | 有机的 | 结构 | 必要的 | 到 | 这 |

[tʃaɪld] .

| child | . |
|---|---|
| 孩子 | . |

进而对儿童所需的相应有机结构产生反应。

[red] [ɪn][ðə; ði] [ɪnˈvaɪrənmənt] [ɒv; əv][æn; ən] [ɪkˈsaɪtəbl] [tʃaɪld][pɹədjˈuːsɪz] [ˈɪnwədli] [ðə; ði] [griːn]

| Red | in | the | environment | of | an | excitable | child | produces | inwardly | the | green |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 红色的 | 在 | 这 | 环境 | 的 | 一个 | 易激动的 | 孩子 | 产 | 内心 | 这 | 绿色的 |

[ˌkɒmplɪˈment(ə)ri] [ˈpɪktʃə(r)] .

| complementary | picture | . |
|---|---|---|
| 补充 | 图片 | . |

在易激动的孩子所处的环境中，红色会在孩子内心产生与之互补的绿色画面。

[ðə; ði][ækˈtɪvəti] [ðʌs] [prəˈdjuːst] [baɪ][ðə; ði][senˈseɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [griːn] [hæz; həz][ə; eɪ] [ˈkaːmɪŋ] [ɪˈfekt]

| The | activity | thus | produced | by | the | sensation | of | green | has | a | calming | effect |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 活动 | 因此 | 生产 | 经过 | 这 | 感觉 | 的 | 绿色的 | 有 | 一个 | 平静 | 影响 |

[ænd; ənd][ðə; ði][ˈɔːrgənz] [teɪk] [əˈpɒn] [ðəmˈselvz] [ðə; ði] [ˈtendənsi] [tuː; tə][kəmˈpəʊʒə(r)] .

| and | the | organs | take | upon | themselves | the | tendency | to | composure | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 器官 | 拿 | 之上 | 他们自己 | 这 | 趋势 | 到 | 镇定 | . |

绿色带来的这种感觉所产生的活动具有镇静作用，使身体器官趋于平静。

[wʌn] [ruːl] [mʌst; məst][ɪnˈveərɪəbli][biː; bi]['teɪkən]['ɪntuː][kənˌsɪdəˈreɪʃ(ə)n][æt; ət] [ðɪs] ['pɪəriəd][ɒv; əv][laɪf] —

| One | rule | must | invariably | be | taken | into | consideration | at | this | period | of | life | — |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 规则 | 必须 | 总是 | 是 | 已采取 | 进入 | 考虑 | 在 | 这 | 时期 | 的 | 生活 | — |

[ðæt] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [hæz; həz][tuː; tə] [kriˈeɪt] [fɔː(r); fə(r)][ɪtˈself][ðə; ði] ['stændəd] [ɒv; əv] [wɒt] [ɪz]

| that | the | physical | body | has | to | create | for | itself | the | standard | of | what | is |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 这 | 身体的 | 身体 | 有 | 到 | 创造 | 为了 | 本身 | 这 | 标准 | 的 | 什么 | 是 |

['suːtəb(ə)l][tuː; tə][ˌaɪ ˈtiː] .

| suitable | to | it | . |
|---|---|---|---|
| 合适的 | 到 | 它 | . |

在这个人生阶段，必须始终考虑一条规则——身体必须为自己创造适合自己的标准。

[ˌaɪ ˈtiː] [dʌz] [ðɪs] [θruː] [ðə; ði] [ˌkɒrəˈspɒndɪŋ] [dɪˈveləpmənt] [ɒv; əv][dɪˈzaɪə(r)] .

| It | does | this | through | the | corresponding | development | of | desire | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 做 | 这 | 通过 | 这 | 相应的 | 发展 | 的 | 欲望 | . |

它是通过相应激发欲望来实现这一点的。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

# 从神智学的角度看儿(The Education of Children from the Standpoint )
# 第2/3页

['dʒen(ə)rəli] ['spiːkɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; bi] [sed] [ðæt] [ðə; ði] ['helθi] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [dɪ'zaɪr] ['əʊnli] [wɒt]
**Generally** **speaking** **it** **may** **be** **said** **that** **the** **healthy** **physical** **body** **desires** **only** **what**
一般来说 请讲 它 可能 是 说 那 这 健康 身体的 身体 欲望 仅有的 什么
[ɪz] [gʊd] [fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː] . -
**is** **good** **for** **it** **.** **58**
是 好的 为了 它 . -

总的来说，可以说健康的生理机能只渴望对自身有益的东西。58

[ænd; ənd][æz; əz] [lɒŋ] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['kwestʃən] ['əʊnli][ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [ɒv; əv][ðə; ði]
**And** **as** **long** **as** **it** **is** **a** **question** **only** **of** **the** **physical** **body** **of** **the**
和 作为 长的 作为 它 是 一个 问题 仅有的 的 这 身体的 身体 的 这
['grəʊɪŋ] [tʃaɪld] ,
**growing** **child** **,**
生长 孩子 ,

只要这只是关于成长中儿童的身体发育问题，

[wʌn] [ɔːt] [tuː; tə]['nəʊtɪs] ['keəfəli] [wɒt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ðæt] [ɪz] [sɔːt] [baɪ][ðə; ði] ['helθi] [dɪ'zaɪr] ,
**one** **ought** **to** **notice** **carefully** **what** **it** **is** **that** **is** **sought** **by** **the** **healthy** **desires** **,**
一 应该 到 注意 小心 什么 它 是 那 是 寻求 经过 这 健康 欲望 ,

我们应该仔细观察健康的欲望究竟追求的是什么。

['kreɪvɪŋz] [ænd; ənd] ['pleʒəz] .
**cravings** **and** **pleasures** **.**
渴望 和 快乐 .

欲望和快乐。

[dʒɔɪ][ænd; ənd] ['pleʒə(r)] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [p'aʊəz] [wɪtʃ] [drɔː] [aʊt][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [fɔːmz] [ɒv; əv][ðə; ði]
**Joy** **and** **pleasure** **are** **the** **powers** **which** **draw** **out** **the** **physical** **forms** **of** **the**
喜悦 和 乐趣 是 这 权力 哪个 画 出去 这 身体的 表格 的 这
['ɔːrgənz] ,
**organs** **,**
器官 ,

快乐和愉悦是使器官呈现出相应生理形态的力量。

[ɪn][ðə; ði][best] [wei] .
**in** **the** **best** **way** **.**
在 这 最好的 方式 .

以最好的方式。

[ə; eɪ] ['veri] [greɪt] ['erə(r)] [meɪ] [biː; bi] [kə'mɪtɪd] [ɪn] [ðɪs] [də'rekʃ(ə)n][baɪ][nɒt] ['pleɪsɪŋ] [ðə; ði][tʃaɪld][ɪn]
**A** **very** **great** **error** **may** **be** **committed** **in** **this** **direction** **by** **not** **placing** **the** **child** **in**
一个 非常 伟大的 错误 可能 是 坚定的 在 这 方向 经过 不是 放置 这 孩子 在
[ðə; ði]['suːtəb(ə)l] ['fɪzɪk(ə)l] [kən'dɪʃ(ə)nz] [wɪð] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə][ɪts] [ɪn'vaɪrənmənt] .
**the** **suitable** **physical** **conditions** **with** **regard** **to** **its** **environment** **.**
这 合适的 身体的 状况 和 看待 到 它是 环境 .

如果不给孩子提供与其环境相适应的适宜的物理条件，就可能犯下非常严重的错误。

[ðɪs] [kæn; kən] [ɪ'speʃəli] [biː; bi][ðə; ði] [keɪs] [wɪð] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə][ðə; ði]['ɪnstɪŋkt][ɒv; əv] ['nʌrɪʃmənt] .
**This** **can** **especially** **be** **the** **case** **with** **regard** **to** **the** **instinct** **of** **nourishment** **.**
这 能 尤其 是 这 案件 和 看待 到 这 本能 的 营养 .

尤其是在觅食本能方面，情况更是如此。

[ðə; ði][tʃaɪld][kæn; kən][biː; bi][ˌəʊvə'fed] [wɪð] [θɪŋz] [ðæt] [meɪk] [hɪm] [kəm'pliːtli] [luːz] ['helθi]

| The | child | can | be | overfed | with | things | that | make | him | completely | lose | healthy |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 孩子 | 能 | 是 | 喂食过量 | 和 | 事物 | 那 | 制作 | 他 | 完全地 | 失去 | 健康 |

['ɪnstɪŋkt] [ɒv; əv] ['nʌrɪʃmənt] ,

| instincts | of | nourishment | , |
|---|---|---|---|
| 本能 | 的 | 营养 | , |

孩子如果摄入过多食物，可能会完全丧失健康的摄食本能。

[waɪlst] [θruː] [kə'rekt] ['fiːdɪŋ] [ðeɪ] [kæn; kən][biː; bi] [prɪ'zɜːvd] [fɔː(r); fə(r)][hɪm][səʊ] ['fʊli] ,

| whilst | through | correct | feeding | they | can | be | preserved | for | him | so | fully | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 而 | 通过 | 正确的 | 喂养 | 他们 | 能 | 是 | 保存完好 | 为了 | 他 | 所以 | 完全 | , |

只要喂养得当，它们就能完全保存下来供他食用。

[ðæt] [hiː; hi] [wɪl] [ɑːsk] ( ['iːv(ə)n][tuː; tə][ə; eɪ] [glɑːs] [ɒv; əv]['wɔːtə(r)] ) [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] which59

| that | he | will | ask | ( | even | to | a | glass | of | water | ) | for | that | which59 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 他 | 将要 | 问 | ( | 甚至 | 到 | 一个 | 玻璃 | 的 | 水 | ) | 为了 | 那 | which59 |

他会向人索要（哪怕只是一杯水）59

['ʌndə(r)]['gɪv(ə)n] ['sɜːkəmstənsɪz] [ɪz] [gʊd] [fɔː(r); fə(r)][hɪm] , [ænd; ənd] [wɪl] [rɪ'fjuːz] ['eniθɪŋ] [ðæt] [meɪ]

| under | given | circumstances | is | good | for | him | , | and | will | refuse | anything | that | may |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在下面 | 给定 | 情况 | 是 | 好的 | 为了 | 他 | , | 和 | 将要 | 拒绝 | 任何事物 | 那 | 可能 |

[biː; bi]['hɑːmf(ə)l] .

| be | harmful | . |
|---|---|---|
| 是 | 有害 | . |

在特定情况下这对他是好事，他会拒绝任何可能有害的事情。

[wen] ['ɒkʌlt] ['saɪəns] [ɪz] [kɔːld] [ə'pɒn][tuː; tə] [kən'strʌkt] [ə; eɪ] ['sɪstəm] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] ,

| When | occult | science | is | called | upon | to | construct | a | system | of | education | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 神秘学 | 科学 | 是 | 称为 | 之上 | 到 | 构造 | 一个 | 系统 | 的 | 教育 | , |

当神秘学被用来构建教育体系时，

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə]['spesɪfaɪ] , ['iːv(ə)n][tuː; tə][ðə; ði][pə'tɪkjələ(r)]['ɑːtɪk(ə)lz][ɒv; əv] ['nʌrɪʃmənt]

| it | will | be | able | to | specify | , | even | to | the | particular | articles | of | nourishment |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 将要 | 是 | 有能力的 | 到 | 指定 | , | 甚至 | 到 | 这 | 特别的 | 文章 | 的 | 营养 |

[ænd; ənd]['teɪb(ə)l] ['lʌkʃəriz] ,

| and | table | luxuries | , |
|---|---|---|---|
| 和 | 桌子 | 奢侈品 | , |

它甚至可以具体到特定的食品和餐桌奢侈品。

[ɔːl] [ðæt] [hæz; həz][hɪə(r)][tuː; tə][biː; bi] [kən'sɪdəd] .

| all | that | has | here | to | be | considered | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 全部 | 那 | 有 | 这里 | 到 | 是 | 经过考虑的 | . |

所有这些都需要考虑。

[fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['præktɪkl] ['tiːtʃɪŋ] , [ə'plɪkəb(ə)l] [tuː; tə][laɪf] ,

| For | it | is | a | practical | teaching | , | applicable | to | life | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 它 | 是 | 一个 | 实际的 | 教学 | , | 适用的 | 到 | 生活 | , |

因为这是一门实用的教义，适用于生活。

[ænd; ənd][nəʊ][mɪə(r)] ['kʌlələs] ['θɪəri] — [æz; əz] [ɪn'diːd] [wʌn] [maɪt] [sə'pəʊz] , [frɒm; frəm][ðə; ði]

| and | no | mere | colorless | theory | — | as | indeed | one | might | suppose | , | from | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 不 | 仅仅 | 无色 | 理论 | — | 作为 | 的确 | 一 | 可能 | 认为 | , | 从 | 这 |

[mɪ'steɪks] [ɒv; əv] ['meni] ['θɪəˌsɒfɪst] [ɒv; əv] [tə'deɪ] .

| mistakes | of | many | Theosophists | of | today | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 错误 | 的 | 许多 | 神智学家 | 的 | 今天 | . |

绝非仅仅是枯燥乏味的理论——正如人们可能从当今许多神智学家的错误中得出的结论那样。

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['fɔːsɪz] ['ðeəfɔː(r)] [wɪtʃ] [ə'fekt] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['ɔːrgənz][baɪ] ['məʊldɪŋ] [ðem; ðəm] ,

| Among | the | forces | therefore | which | affect | the | physical | organs | by | moulding | them | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 之中 | 这 | 力量 | 所以 | 哪个 | 影响 | 这 | 身体的 | 器官 | 经过 | 成型 | 他们 | , |

因此，在众多影响人体器官并塑造其形态的力量中，

[mʌst; məst][biː; bi][ɪn'kluːdɪd][æn; ən]['elɪmənt][ɒv; əv][dʒɔɪ][wɪð][ænd; ənd][ə'mɪd][ðə; ði][sə'raʊndɪŋz] .

| must | be | included | an | element | of | joy | with | and | amid | the | surroundings | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 必须 | 是 | 包括 | 一个 | 元素 | 的 | 喜悦 | 和 | 和 | 之中 | 这 | 周围环境 | . |

必须将快乐元素融入到周围环境中。

[let][ðə; ði]['gɑːdiən][biː; bi]['tʃɪəf(ə)l][ɒv; əv]['kaʊntənəns] ,

| Let | the | guardian | be | cheerful | of | countenance | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 让 | 这 | 监护人 | 是 | 快乐 | 的 | 面容 | , |

让守护者面带笑容，

[ænd; ənd][ə'bʌv][ɔːl][θɪŋz][let][ðeə(r)][biː; bi][truː][ænd; ənd][nɒt][ˌɑːtɪ'fɪʃ(ə)l][lʌv] — [ə; eɪ][lʌv][ðæt]

| and | above | all | things | let | there | be | true | and | not | artificial | love | — | a | love | that |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 多于 | 全部 | 事物 | 让 | 那里 | 是 | 真的 | 和 | 不是 | 人造的 | 爱 | — | 一个 | 爱 | 那 |

['fləʊɪŋ] warmly60

| flowing | warmly60 |
|---|---|
| 流动 | warmly60 |

最重要的是，要有真爱，而不是虚假的爱——一种温暖流淌的爱。

[θruː][ðə; ði]['fɪzɪk(ə)l][ɪn'vaɪrənmənt] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wɜː(r); wə(r)] , [ 'inkjubeit ] , [ɪn][ðə; ði][truː][sens]

| through | the | physical | environment | , | as | it | were | , | incubates | , | in | the | true | sense |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 通过 | 这 | 身体的 | 环境 | , | 作为 | 它 | 是 | , | 孵育 | , | 在 | 这 | 真的 | 感觉 |

[ɒv; əv][ðə; ði][wɜːd] ,

| of | the | word | , |
|---|---|---|---|
| 的 | 这 | 单词 | , |

它通过物理环境，从真正意义上说，孕育而生。

[ðə; ði][fɔːmz][ɒv; əv][ðə; ði]['fɪzɪk(ə)l]['ɔːrgənz] .

| the | forms | of | the | physical | organs | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 表格 | 的 | 这 | 身体的 | 器官 | . |

身体器官的形态。

[wen][wɪ'ðɪn][sʌtʃ][æn; ən]['ætməsfɪə(r)][ɒv; əv][lʌv] , [ðə; ði][ˌɪmɪ'teɪʃn][ɒv; əv]['helθi]['mɒdlz][ɪz]

| When | within | such | an | atmosphere | of | love | , | the | imitation | of | healthy | models | is |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 之内 | 这样的 | 一个 | 气氛 | 的 | 爱 | , | 这 | 模仿 | 的 | 健康 | 模型 | 是 |

['pɒsəb(ə)l] ,

| possible | , |
|---|---|
| 可能的 | , |

在这样充满爱的氛围中，模仿健康的榜样是可能的。

[ðə; ði][tʃaɪld][ɪz][ɪn][hɪz; ɪz][raɪt]['elɪmənt] .

| the | child | is | in | his | right | element | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 孩子 | 是 | 在 | 他的 | 正确的 | 元素 | . |

这孩子如鱼得水。

['speʃ(ə)l][ə'tenʃ(ə)n][ʃʊd; ʃəd]['ðeəfɔː(r)][biː; bi]['gɪv(ə)n][ðæt]['nʌθɪŋ][meɪ]['hæpən][ɪn][ðə; ði][tʃaɪldz]

| Special | attention | should | therefore | be | given | that | nothing | may | happen | in | the | child's |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 特别的 | 注意力 | 应该 | 所以 | 是 | 给定 | 那 | 没有什么 | 可能 | 发生 | 在 | 这 | 孩子的 |

[ɪn'vaɪrənmənt][ðæt][hiː; hi][ʃʊd; ʃəd][nɒt]['ɪmɪteɪt] .

| environment | that | he | should | not | imitate | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 环境 | 那 | 他 | 应该 | 不是 | 模拟 | . |

因此，应特别注意避免儿童所处的环境中发生任何他不应该模仿的事情。

['nʌθɪŋ][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][dʌn][ðæt][wʊd][nə'sesɪteɪt]['seɪɪŋ][tuː; tə][ðə; ði][tʃaɪld] “ [juː; jʊ][mʌst; məst]

| Nothing | should | be | done | that | would | necessitate | saying | to | the | child | “ | You | must |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 没有什么 | 应该 | 是 | 完毕 | 那 | 会 | 需要 | 说 | 到 | 这 | 孩子 | “ | 你 | 必须 |

[nɒt][duː; də][ðæt] .

| not | do | that | . |
|---|---|---|---|
| 不是 | 做 | 那 | . |

不应该做任何需要对孩子说"你不能这样做"的事情。

" [ɒv; əv][ðə; ði] [wei] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði][tʃaɪld] [traɪz] [tu:; tə] ['ɪmɪteɪt] ,

| " | Of | the | way | in | which | the | child | tries | to | imitate | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| " | 的 | 这 | 方式 | 在 | 哪个 | 这 | 孩子 | 尝试 | 到 | 模拟 | , |

"孩子模仿的方式，

[wʌn] [meɪ] [bi:; bi] [kən'vɪnst] [baɪ] [əb'zɜ:vɪŋ] [haʊ] [ˌaɪ 'ti:][kæn; kən] ['kɒpi] ['rɪt(ə)n] ['lɛtəz] [lɒŋ] [bɪ'fɔ:(r)]

| one | may | be | convinced | by | observing | how | it | can | copy | written | letters | long | before |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 可能 | 是 | 确信 | 经过 | 观察 | 如何 | 它 | 能 | 复制 | 书面 | 信件 | 长的 | 前 |

[ˌaɪ 'ti:][kæn; kən] [ˌʌndə'stænd] [ðem; ðəm] .

| it | can | understand | them | . |
|---|---|---|---|---|
| 它 | 能 | 理解 | 他们 | . |

人们或许可以通过观察它在能够理解文字之前很久就能抄写文字这一点来信服。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [ɪn'di:d] [æn; ən][əd'vaɪzəb(ə)l] [θɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][tʃaɪld][tu:; tə]['kɒpi][ðə; ði] ['rɪt(ə)n]

| It | is | indeed | an | advisable | thing | for | the | child | to | copy | the | written |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 的确 | 一个 | 建议 | 事物 | 为了 | 这 | 孩子 | 到 | 复制 | 这 | 书面 |

['kærəktəz] [fɜ:st] ,

| characters | first | , |
|---|---|---|
| 人物 | 第一的 | , |

让孩子先抄写文字确实是个明智之举。

[ænd; ənd] [ðen] ['leɪtə(r)][tu:; tə] [lɜ:n] [ðeə(r)] ['mi:nɪŋ] .

| and | then | later | to | learn | their | meaning | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 然后 | 之后 | 到 | 学习 | 他们的 | 意义 | . |

之后才去了解它们的含义。

For61

**For61**

For61

For61

[ˌɪmɪ'teɪʃn] [bi'lɔŋz] [tu:; tə][ðə; ði] [dɪ'veləpɪŋ] [steɪʤ][ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] ,

| imitation | belongs | to | the | developing | stage | of | the | physical | body | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 模仿 | 属于 | 到 | 这 | 发展 | 阶段 | 的 | 这 | 身体的 | 身体 | , |

模仿属于身体发育阶段。

[waɪlst] [ðə; ði][maɪnd] [ri'spɔndz] [tu:; tə][ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] ,

| whilst | the | mind | responds | to | the | etheric | body | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 而 | 这 | 头脑 | 回应 | 到 | 这 | 以太 | 身体 | , |

当心灵对以太体做出反应时，

[ænd; ənd] [ðɪs] ['lætə(r)] [ɔ:t] ['əʊnli][tu:; tə][bi:; bi] ['ɪnfluənst] ['ɑ:ftə(r)][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv][ðə; ði]['sekənd]

| and | this | latter | ought | only | to | be | influenced | after | the | time | of | the | second |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 后者 | 应该 | 仅有的 | 到 | 是 | 影响 | 后 | 这 | 时间 | 的 | 这 | 第二 |

[ti:θ] ,

| teeth | , |
|---|---|
| 牙齿 | , |

后者只能在长出第二颗牙齿之后才能进行干预。

[wen] [ɪts]['aʊtə(r)] [ɪ'θerɪk] ['kʌvərɪŋ] [ɪz] [gɒn] .

| when | its | outer | etheric | covering | is | gone | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 什么时候它是 | 外 | 以太 | 覆盖 | 是 | 已消失 | | . |

当其外层的以太外壳消失时。

[ɪ'speʃəli] [ʃʊd; ʃəd][ðə; ði] ['lɜ:nɪŋ] [ɒv; əv] [spi:tʃ] [baɪ] [mi:nz] [ɒv; əv] [ˌɪmɪ'teɪʃn] [teɪk] [pleɪs] [ɪn] [ði:z]

| Especially | should | the | learning | of | speech | by | means | of | imitation | take | place | in | these |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 尤其 | 应该 | 这 | 学习 | 的 | 演讲 | 经过 | 方法 | 的 | 模仿 | 拿 | 地方 | 在 | 这些 |

[j'iəz] .

| years | . |
|---|---|
| 年 | . |

尤其应该在这些年里通过模仿来学习语言。

[fɔː(r); fə(r)][baɪ] ['hɪərɪŋ] [ðə; ðɪ][tʃaɪld] [best] [lɜːrnz] [tuː; tə] [spiːk] .

| For | by | hearing | the | child | best | learns | to | speak | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 经过 | 听力 | 这 | 孩子 | 最好的 | 学习 | 到 | 说话 | . |

因为孩子通过聆听才能更好地学习说话。

[ɔːl] [ruːlz] [ænd; ənd][ˌɑːtɪ'fɪʃ(ə)l] ['tiːtʃɪŋ] [kæn; kən][duː; də][nəʊ] [gʊd] [æt; ət][ɔːl] .

| All | rules | and | artificial | teaching | can | do | no | good | at | all | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 全部 | 规则 | 和 | 人造的 | 教学 | 能 | 做 | 不 | 好的 | 在 | 全部 | . |

一切规则和人为的教学都毫无用处。

[ɪn][ðə; ðɪ] ['ɜːli] [j'iəz] [ɒv; əv] ['tʃaɪldhʊd] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ɪ'speʃəli] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [ðæt] [sʌtʃ] [miːnz] [ɒv; əv]

| In | the | early | years | of | childhood | it | is | especially | important | that | such | means | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 早期的 | 年 | 的 | 童年 | 它 | 是 | 尤其 | 重要的 | 那 | 这样的 | 方法 | 的 |

[ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][æz; əz] ,

| education | as | , |
|---|---|---|
| 教育 | 作为 | , |

在儿童早期，诸如以下教育方式尤为重要：

[fɔː(r); fə(r)] ['ɪnstəns] , [sɔːŋz] [fɔː(r); fə(r)] ['tʃɪldrən] [ʃʊd; ʃəd] [meɪk] [æz; əz] ['bjuːtɪf(ə)l] [ə; eɪ] ['rɪðmɪk]

| for | instance | , | songs | for | children | should | make | as | beautiful | a | rhythmic |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 实例 | , | 歌曲 | 为了 | 孩子们 | 应该 | 制作 | 作为 | 美丽的 | 一个 | 节奏 |

[ɪm'preʃ(ə)n] [ɒn][ðə; ðɪ] ['sensɪz] [æz; əz]['pɒsəb(ə)l] .

| impression | on | the | senses | as | possible | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 印象 | 在 | 这 | 感官 | 作为 | 可能的 | . |

例如，儿童歌曲应该尽可能地给感官留下优美的节奏印象。

[ðə; ðɪ] [ɪm'pɔːt(ə)ns] [laɪz][ɪn][ðə; ðɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] [saʊnd] ['rɑːðə(r)][ðæn; ðən][ɪn][ðə; ðɪ] [sens] .

| The | importance | lies | in | the | beautiful | sound | rather | than | in | the | sense | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 重要性 | 谎言 | 在 | 这 | 美丽的 | 声音 | 相当 | 比 | 在 | 这 | 感觉 | . |

重点在于优美的音色，而不是意义。

[ðə; ðɪ][mɔː(r)] [ɪn'vɪgəreɪtɪŋ] [ðə; ðɪ] [ɪ'fekt] [wɪtʃ] ['eniθɪŋ] [kæn; kən] have62

| The | more | invigorating | the | effect | which | anything | can | have62 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 更多的 | 令人精神振奋 | 这 | 影响 | 哪个 | 任何事物 | 能 | have62 |

任何事物所能产生的效果越令人振奋62

[ə'pɒn][ðə; ðɪ] [aɪ] [ænd; ənd][ɪə(r)] , [ðə; ðɪ]['betə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪz] .

| upon | the | eye | and | ear | , | the | better | it | is | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 之上 | 这 | 眼睛 | 和 | 耳朵 | , | 这 | 更好的 | 它 | 是 | . |

对眼睛和耳朵来说，效果越好。

[ðə; ðɪ]['paʊə(r)][ɒv; əv] ['bɪldɪŋ] [ʌp][ðə; ðɪ]['ɔːrgənz] [wɪtʃ] [laɪz][ɪn] ['dɑːnsɪŋ] ['muːvmənts] [wen] [pʊt][tuː; tə]

| The | power | of | building | up | the | organs | which | lies | in | dancing | movements | when | put | to |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 力量 | 的 | 建筑 | 向上 | 这 | 器官 | 哪个 | 谎言 | 在 | 跳舞 | 移动 | 什么时候 | 放 | 到 |

[ə; eɪ]['mjuːzɪk(ə)l] ['rɪðəm] ,

| a | musical | rhythm | , |
|---|---|---|---|
| 一个 | 音乐 | 韵律 | , |

当舞蹈动作与音乐节奏相配合时，就能增强器官的活力。

[fɔː(r); fə(r)][ɪg'zɑːmp(ə)l] , [mʌst; məst][nɒt][biː; bi]['ʌndə(r)] - ['estɪmeɪtɪd] .

| for | example | , | must | not | be | under | - | estimated | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 例子 | , | 必须 | 不是 | 是 | 在下面 | - | 估计的 | . |

例如，绝不能低估。

[wɪð] [ðə; ðɪ] [tʃeɪndʒ] [ɒv; əv] [tiːθ] [ðə; ðɪ] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [θrəʊz] [ɒf] [ɪts]['aʊtə(r)] ['kʌvərɪŋ] ,

| With | the | change | of | teeth | the | etheric | body | throws | off | its | outer | covering | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 改变 | 的 | 牙齿 | 这 | 以太 | 身体 | 投掷 | 离开 | 它是 | 外 | 覆盖 | , |

随着牙齿的更换，以太体也脱去了外层外壳。

[ænd; ənd] [ðen] [ðə; ði] [taɪm] [bɪ'gɪnz] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['treɪnɪŋ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [meɪ] [bi:; bi]

| and | then | the | time | begins | in | which | the | training | of | the | etheric | body | may | be |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 然后 | 这 | 时间 | 开始 | 在 | 哪个 | 这 | 训练 | 的 | 这 | 以太 | 身体 | 可能 | 是 |

['kærid] [ɒn] [frɒm; frəm] [wɪ'ðaʊt] .

| carried | on | from | without | . |
|---|---|---|---|---|
| 携带 | 在 | 从 | 没有 | . |

然后，就可以从外部进行以太体的训练了。

[wʌn] [mʌst; məst] [bi:; bi] [klɪə(r)] [æz; əz] [tu:; tə] [wɒt] [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [ðæt] [kæn; kən] ['ɪnfluəns] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi]

| One | must | be | clear | as | to | what | it | is | that | can | influence | the | etheric | body |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 必须 | 是 | 清除 | 作为 | 到 | 什么 | 它 | 是 | 那 | 能 | 影响 | 这 | 以太 | 身体 |

[ɪn] [ðɪs] [weɪ] .

| in | this | way | . |
|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 方式 | . |

必须明确是什么因素会以这种方式影响以太体。

[ðə; ði] [ˌtrænsfə'meɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [grəʊθ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] ['sɪgnɪfaɪ] , [rɪ'spektɪvli] , [ðə; ði]

| The | transformation | and | growth | of | the | etheric | body | signify | , | respectively | , | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 转型 | 和 | 生长 | 的 | 这 | 以太 | 身体 | 表示 | , | 分别 | , | 这 |

[ˌtrænsfə'meɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ ə'fekʃən ] ,

| transformation | and | development | of | the | affections | , |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 转型 | 和 | 发展 | 的 | 这 | 情感 | , |

以太体的转化和成长分别象征着情感的转化和发展。

[ðə; ði] ['hæbɪts] , ['kɒnʃəns] , ['kærəktə(r)] , ['meməri] [ænd; ənd] ['temprəmənt] .

| the | habits | , | conscience | , | character | , | memory | and | temperament | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 习惯 | , | 良心 | , | 特点 | , | 记忆 | 和 | 气质 | . |

习惯、良知、性格、记忆力和气质。

[wʌn] [ɪz] ['eɪb(ə)l] [tu:; tə] ['ɪnfluəns] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [baɪ] ['pɪktʃəz] , [baɪ] [ɪg'zɑ:mp(ə)l] ,

| One | is | able | to | influence | the | etheric | body | by | pictures | , | by | example | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 是 | 有能力的 | 到 | 影响 | 这 | 以太 | 身体 | 经过 | 图片 | , | 经过 | 例子 | , |

人们可以通过图像、例子等方式影响以太体。

[baɪ] ['regjuleɪtɪd; 'regjəleɪtɪd] ['gaɪd(ə)ns] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n] . -

| by | regulated | guidance | of | the | imagination | . | 63 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 经过 | 受监管 | 指导 | 的 | 这 | 想像力 | . | - |

通过对想象力的规范引导。63

[dʒʌst] [æz; əz] [ðə; ði] [tʃaɪld] , [ʌn'tɪl] [ˌaɪ 'ti:] [hæz; həz] [ri:tʃt] [ðə; ði] [eɪdʒ] [ɒv; əv] ['sev(ə)n] ,

| Just | as | the | child | , | until | it | has | reached | the | age | of | seven | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 只是 | 作为 | 这 | 孩子 | , | 直到 | 它 | 有 | 达到 | 这 | 年龄 | 的 | 七 | , |

就像孩子一样，直到他七岁为止，

[ɔ:t] [tu:; tə] [bi:; bi] ['gɪv(ə)n] [ə; eɪ] ['fɪzɪk(ə)l] ['mɒd(ə)l] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'ti:] [kæn; kən] ['ɪmɪteɪt] , [səʊ] [tu:] ,

| ought | to | be | given | a | physical | model | which | it | can | imitate | , | so | too | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 应该 | 到 | 是 | 给定 | 一个 | 身体的 | 模型 | 哪个 | 它 | 能 | 模拟 | , | 所以 | 也 | , |

应该给它提供一个可以模仿的物理模型，同样地，

[ɪn] [ðə; ði] [ɪn'vaɪrənmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [dɪ'veləpɪŋ] [tʃaɪld] ,

| in | the | environment | of | the | developing | child | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 环境 | 的 | 这 | 发展 | 孩子 | , |

在儿童成长的环境中，

[bɪ'twi:n] [ðə; ði] ['pɪəriəd] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['sekənd] [ti:θ] [ænd; ənd] [ðæt] [ɒv; əv] ['pju:bəti] ,

| between | the | period | of | the | second | teeth | and | that | of | puberty | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 之间 | 这 | 时期 | 的 | 这 | 第二 | 牙齿 | 和 | 那 | 的 | 青春期 | , |

从第二颗牙齿萌出期到青春期之间，

['evriθɪŋ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [brɔːt] ['ɪntuː][pleɪ] [ðæt] [pə'zesɪz] [æn; ən]['ɪnə(r)] [sens] [ænd; ənd]['vælјuː]

| everything | should | be | brought | into | play | that | possesses | an | inner | sense | and | value |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一切 | 应该 | 是 | 带来 | 进入 | 玩 | 那 | 拥有 | 一个 | 内 | 感觉 | 和 | 价值 |

[ə'pɒn] [wɪtʃ] [ðə; ði][tʃaɪld] [meɪ] [də'rekt][hɪz; ɪz] [ə'tenʃ(ə)n] .

| upon | which | the | child | may | direct | his | attention | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 之上 | 哪个 | 这 | 孩子 | 可能 | 直接的 | 他的 | 注意力 | . |

凡是具有内在意义和价值，能够吸引孩子注意力的事物，都应该加以利用。

[ɔːl] [ðæt] [kən'djuːs] [tuː; tə] [θɔːt] , [ɔːl] [ðæt] [wɜːks] [θruː] ['ɪmɪdʒ] [ænd; ənd]['pærəb(ə)l] , [hæz; həz]

| All | that | conduces | to | thought | , | all | that | works | through | image | and | parable | , | has |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 全部 | 那 | 促进 | 到 | 想法 | , 全部 | 那 | 作品 | 通过 | 图像 | 和 | 寓言 | , | 有 | |

[naʊ] [ɪts] ['raɪtf(ə)l] [pleɪs] .

| now | its | rightful | place | . |
|---|---|---|---|---|
| 现在 | 它是 | 正当的 | 地方 | . |

凡是能启发思考的，凡是通过形象和寓言来表达的，现在都有了它应有的地位。

[ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [dɪ'veləps] [ɪts]['paʊə(r)] [wen] [ə; eɪ] [wel] ['regjuleɪtɪd; 'regjəleɪtɪd][ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n][ɪz]

| The | etheric | body | develops | its | power | when | a | well | regulated | imagination | is |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 以太 | 身体 | 发展 | 它是 | 力量 | 什么时候 | 一个 | 出色地 | 受监管 | 想像力 | 是 |

[daɪ'rɛktɪd][ə'pɒn] [ðæt] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][ʌn'ræv(ə)l][ɔː(r)]['ekstrækt; ɪk'strækt][fɔː(r); fə(r)][ɪts] ['gaɪd(ə)ns]

| directed | upon | that | which | it | can | unravel | or | extract | for | its | guidance |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 指导 | 之上 | 那 | 哪个 | 它 | 能 | 绎 | 或者 | 提炼 | 为了 | 它是 | 指导 |

[frɒm; frəm] ['lɪvɪŋ] ['ɪmɪdʒɪz][ænd; ənd] ['pærəblz] ,

| from | living | images | and | parables | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 从 | 活的 | 图片 | 和 | 寓言 | , |

当一个训练有素的想象力被引导到它能够从鲜活的形象和寓言中解读或提取出来作为指引的事物上时，以太体就能发展出它的力量。

[ɔː(r)][frɒm; frəm] [sʌtʃ] [æz; əz][ɑː(r); ə(r)] [ə'drest] [tuː; tə][ðə; ði]['spɪrɪt] .

| or | from | such | as | are | addressed | to | the | spirit | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 或者 | 从 | 这样的 | 作为 | 是 | 已解决 | 到 | 这 | 精神 | . |

或者来自那些向灵魂发出呼唤的人。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['kɒŋkriːt] [ænd; ənd][nɒt]['æbstrækt][aɪ'diəz] [ðæt] [kæn; kən] ['raɪtli] ['ɪnfluəns] [ðə; ði] growing64

| It | is | concrete | and | not | abstract | ideas | that | can | rightly | influence | the | growing64 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 具体的 | 和 | 不是 | 抽象的 | 想法 | 那 | 能 | 没错 | 影响 | 这 | growing64 |

能够真正影响不断发展的64个概念的是具体的而非抽象的理念。

['bɒdi] — [aɪ'diəz] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)] ['spɪrɪtʃuəli] ['rɑːðə(r)][ðæn; ðən] [mə'tɪəriəli] ['kɒŋkriːt] .

| body | — | ideas | that | are | spiritually | rather | than | materially | concrete | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 身体 | — | 想法 | 那 | 是 | 精神层面 | 相当 | 比 | 重大 | 具体的 | . |

身体——精神层面而非物质层面的具体概念。

[ə; eɪ]['spɪrɪtʃuəl]['stændpɔɪnt][ɪz][ðə; ði] [raɪt] [miːnz] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n]['djʊərɪŋ] [ðiːz] [j'iəz] .

| A | spiritual | standpoint | is | the | right | means | of | education | during | these | years | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 精神 | 立场 | 是 | 这 | 正确的 | 方法 | 的 | 教育 | 期间 | 这些 | 年 | . |

在这些年里，精神层面的教育才是正确的途径。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['ðeəfɔː(r)] [ɒv; əv]['pærəmaʊnt] [ɪm'pɔːt(ə)ns] [ðæt] [ðə; ði] [juːθ] [æt; ət] [ðɪs] ['pɪəriəd][hæz; həz]

| It | is | therefore | of | paramount | importance | that | the | youth | at | this | period | has |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 所以 | 的 | 派拉蒙 | 重要性 | 那 | 这 | 青年 | 在 | 这 | 时期 | 有 |

[ə'raʊnd] [hɪm][ɪn][hɪz; ɪz] ['gɑːrdiənz] [ðəm'selvz] [ˌpɜːrsn'æləti] [θruː] [huːz] [pɔɪnts] [ɒv; əv] [vjuː]

| around | him | in | his | guardians | themselves | personalities | through | whose | points | of | view |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 大约 | 他 | 在 | 他的 | 守护者 | 他们自己 | 个性 | 通过 | 谁 | 积分 | 的 | 看法 |

[ðə; ði][dɪ'zaɪərəb(ə)l] [ˌɪntə'lektʃuəl] [ænd; ənd]['mɒrəl] [p'aʊəz] [meɪ] [biː; bi] [ə'weɪkənd] [ɪn][hɪm] .

| the | desirable | intellectual | and | moral | powers | may | be | awakened | in | him | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 理想 | 知识分子 | 和 | 道德 | 权力 | 可能 | 是 | 觉醒 | 在 | 他 | . |

因此，对于这个时期的青少年来说，至关重要的是，他身边的监护人本身就具有能够唤醒他身上理想的智力和道德能力的品格。

[æz; əz] “ [ˌɪmɪ'teɪʃn] ” [ænd; ənd] “ [ɪg'zɑːmp(ə)l] ” [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði]['mædʒɪk] [wɜːdz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['treɪnɪŋ]

| As | “ | imitation | ” | and | “ | example | ” | are | the | magic | words | for | the | training |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | “ | 模仿 | ” | 和 | “ | 例子 | ” | 是 | 这 | 魔法 | 字 | 为了 | 这 | 训练 |

[ɒv; əv] ['tʃɪldrən] [ɪn][ðeə(r)] ['ɜːli] [j'iəz] ,

| of | children | in | their | early | years | , |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 孩子们 | 在 | 他们的 | 早期的 | 年 | , |

“模仿”和“榜样”是儿童早期教育的法宝，

[səʊ][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [j'iəz] [naʊ] [ɪn] ['kwestʃən] [ðə; ði] [ˌkɒrə'spɒndɪŋ] [wɜːdz] [ɑː(r); ə(r)] “ ['hɪərəʊ] -

| so | for | the | years | now | in | question | the | corresponding | words | are | “ | hero | - |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 为了 | 这 | 年 | 现在 | 在 | 问题 | 这 | 相应的 | 字 | 是 | “ | 英雄 | - |

['wɜːʃɪp] ” [ænd; ənd] “ [ɔː'θɒrəti] .

| worship | ” | and | “ | authority | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 崇拜 | ” | 和 | “ | 权威 | . |

因此，在所讨论的这些年里，对应的词语是“英雄崇拜”和“权威”。

” ['nætʃ(ə)rəl][ænd; ənd][nɒt] [fɔːst] [ɔː'θɒrəti] [mʌst; məst] [sə'plaɪ] [ðə; ði] [ɪ'miːdiət] ['spɪrɪtʃuəl]

| ” | Natural | and | not | forced | authority | must | supply | the | immediate | spiritual |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ” | 自然的 | 和 | 不是 | 强制 | 权威 | 必须 | 供应 | 这 | 即时 | 精神 |

['stændpɔɪnt] ,

| standpoint | , |
|---|---|
| 立场 | , |

“自然而非强加的权威必须构成直接的精神立场。”

[wɪð] [ðə; ði][help][ɒv; əv] [wɪtʃ] [ðə; ði] [juːθ] [fɔːmz] [fɔː(r); fə(r)][hɪm'self] ['kɒnʃəns] , ['hæbɪts][ænd; ənd]

| with | the | help | of | which | the | youth | forms | for | himself | conscience | , | habits | and |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 帮助 | 的 | 哪个 | 这 | 青年 | 表格 | 为了 | 他自己 | 良心 | , | 习惯 | 和 |

[ ˌinkli'neiʃən ] , -

| inclinations | , | 65 |
|---|---|---|
| 倾向 | , | - |

青年人借助它来形成良知、习惯和倾向，65

[brɪŋz] [hɪz; ɪz] ['temprəmənt] ['ɪntuː]['regjuleɪtɪd; 'regjəleɪtɪd] [pɑːðz] , [ænd; ənd] [wɪnz] [hɪz; ɪz] [əʊn] ['aʊtlʊk]

| brings | his | temperament | into | regulated | paths | , | and | wins | his | own | outlook |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 带来 | 他的 | 气质 | 进入 | 受监管 | 路径 | , | 和 | 胜利 | 他的 | 自己的 | 前景 |

[ɒn] [ðɪs] [wɜːld] .

| on | this | world | . |
|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 世界 | . |

这使他的性情变得有条不紊，并赢得了他对这个世界的看法。

[ðə; ði] ['bjuːtɪf(ə)l] [wɜːdz] [ɒv; əv][ðə; ði]['pəʊɪt] : “ ['evriwʌn] [mʌst; məst] [tʃuːz] [hɪz; ɪz] [əʊn] ['hɪərəʊ] ,

| The | beautiful | words | of | the | poet | : | “ | Everyone | must | choose | his | own | hero | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 美丽的 | 字 | 的 | 这 | 诗人 | : | “ | 每个人 | 必须 | 选择 | 他的 | 自己的 | 英雄 | , |

诗人那优美的诗句：“每个人都必须选择自己的英雄，

[ɪn] [huːz] [steps] [hiː; hi] [meɪ] [faɪnd][ðə; ði] [weɪ] [tuː; tə] [ə'lɪmpəs] ,

| in | whose | steps | he | may | find | the | way | to | Olympus | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 谁 | 步骤 | 他 | 可能 | 寻找 | 这 | 方式 | 到 | 奥林匹斯山 | , |

他或许能循着他们的足迹找到通往奥林匹斯山的道路。

” [ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv]['speʃ(ə)l]['vælјuː] [wɪð] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə] [ðɪs] ['iːpɒk] [ɒv; əv][laɪf] .

| ” | are | of | special | value | with | regard | to | this | epoch | of | life | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ” | 是 | 的 | 特别的 | 价值 | 和 | 看待 | 到 | 这 | 时代 | 的 | 生活 | . |

“对于人生的这个时代而言，它们具有特殊的价值。”

[ˌvenə'reɪʃn] [ænd; ənd] ['revərəns] [ɑː(r); ə(r)] [p'aʊəz] [ðæt] [ə'sɪst] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [tuː; tə] [grəʊ] [ɪn]

| Veneration | and | reverence | are | powers | that | assist | the | etheric | body | to | grow | in |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 崇敬 | 和 | 尊敬 | 是 | 权力 | 那 | 协助 | 这 | 以太 | 身体 | 到 | 生长 | 在 |

[ðə; ði] [raɪt] [weɪ] .

| the | right | way | . |
|---|---|---|---|
| 这 | 正确的 | 方式 | . |

崇敬和敬畏是帮助以太体以正确方式成长的力量。

[ænd; ənd][hiː; hi][tuː; tə] [huːm] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɪm'pɒsəb(ə)l] , ['djʊərɪŋ] [ðɪs] ['pɪəriəd] ,

| **And** | **he** | **to** | **whom** | **it** | **is** | **impossible** | **,** | **during** | **this** | **period** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 他 | 到 | 谁 | 它 | 是 | 不可能的 | , | 期间 | 这 | 时期 | , |

而对于在此期间不可能做到这一点的人来说，

[tuː; tə] [lʊk] [ʌp][tuː; tə] ['eniwʌn] [wɪð] [ʌn'lɪmɪtɪd] ['revərəns] ,

| **to** | **look** | **up** | **to** | **anyone** | **with** | **unlimited** | **reverence** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 看 | 向上 | 到 | 任何人 | 和 | 无限 | 尊敬 | , |

对任何人抱有无限的敬畏之心，

[wɪl] [hæv; həv][tuː; tə]['sʌfə(r)][ɒn] [ðæt] [ə'kaʊnt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [rest] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][laɪf] .

| **will** | **have** | **to** | **suffer** | **on** | **that** | **account** | **for** | **the** | **rest** | **of** | **his** | **life** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 将要 | 有 | 到 | 遭受 | 在 | 那 | 帐户 | 为了 | 这 | 休息 | 的 | 他的 | 生活 | . |

他将为此承受终生的痛苦。

[wen] [ðɪs] [ˌvenə'reɪʃn] [ɪz] ['mɪsɪŋ] , [ðə; ði] ['vaɪt(ə)l] ['fɔːsɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [ɑː(r); ə(r)]

| **When** | **this** | **veneration** | **is** | **missing** | **,** | **the** | **vital** | **forces** | **of** | **the** | **etheric** | **body** | **are** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 这 | 崇敬 | 是 | 丢失的 | , | 这 | 必不可少的 | 力量 | 的 | 这 | 以太 | 身体 | 是 |

[tʃekt] .

| **checked** | **.** |
|---|---|
| 已检查 | . |

当这种敬畏之心缺失时，以太体的生命力就会受到抑制。

['pɪktʃə(r)][tuː; tə] [jɔː'self] [ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [ɪn][ɪts] [ɪ'fekt] [ɒn][ðə; ði] ['juːθfl] [ˌdɪspə'zɪʃn] :

| **Picture** | **to** | **yourself** | **the** | **following** | **in** | **its** | **effect** | **on** | **the** | **youthful** | **disposition** | **:** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 图片 | 到 | 你自己 | 这 | 下列的 | 在 | 它是 | 影响 | 在 | 这 | 青春 | 处置 | : |

试想一下，这会对年轻人的心态产生怎样的影响：

[ə; eɪ] [bɔɪ] [ɒv; əv] [eɪt] [j'iəz] [ɒv; əv][eɪdʒ][ɪz][təʊld][ɒv; əv] a66

| **a** | **boy** | **of** | **eight** | **years** | **of** | **age** | **is** | **told** | **of** | **a66** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 男生 | 的 | 八 | 年 | 的 | 年龄 | 是 | 讲述 | 的 | a66 |

一个八岁男孩被告知了a66

['pɜːs(ə)n] ['haɪli] [ɪs'tiːmd] .

| **person** | **highly** | **esteemed** | **.** |
|---|---|---|---|
| 人 | 高度 | 尊敬的 | . |

备受尊敬的人。

[ɔːl] [ðæt] [hiː; hi] [h'iəz] [ə'baʊt] [hɪm] [fɪlz] [hɪm] [wɪð] ['həʊli] [ɔː] .

| **All** | **that** | **he** | **hears** | **about** | **him** | **fills** | **him** | **with** | **holy** | **awe** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 全部 | 那 | 他 | 听到 | 关于 | 他 | 填充 | 他 | 和 | 圣 | 敬畏 | . |

他听到的关于他的一切都让他充满敬畏。

[ðə; ði] [deɪ] [drɔːz] [nɪə(r)][ɒn] [wɪtʃ] [hiː; hi][ɪz][tuː; tə] [siː] [ðɪs] ['ɒnəd] ['pɜːs(ə)n][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][fɜːst]

| **The** | **day** | **draws** | **near** | **on** | **which** | **he** | **is** | **to** | **see** | **this** | **honored** | **person** | **for** | **the** | **first** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 天 | 平局 | 靠近 | 在 | 哪个 | 他 | 是 | 到 | 看 | 这 | 荣幸 | 人 | 为了 | 这 | 第一的 |

[taɪm] .

| **time** | **.** |
|---|---|
| 时间 | . |

他即将迎来第一次见到这位尊贵人士的日子。

[ə; eɪ] [prə'faʊnd] ['revərəns] [ ˌəuvə'kʌm ] [hɪm] [wen] [hiː; hi] [h'iəz] [ðə; ði] [bel] - [rɪŋ] [æt; ət][ðə; ði][dɔː(r)] ,

| **A** | **profound** | **reverence** | **overcomes** | **him** | **when** | **he** | **hears** | **the** | **bell** | **-** | **ring** | **at** | **the** | **door** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 深刻的 | 尊敬 | 克服 | 他 | 什么时候 | 他 | 听到 | 这 | 钟 | - | 戒指 | 在 | 这 | 门 | , |

听到门铃声，他心中涌起一股深深的敬畏之情。

[bɪ'haɪnd] [wɪtʃ] [ðə; ði]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt][ɒv; əv][hɪz; ɪz] [ˌvenə'reɪʃn] [ɪz][tuː; tə] [bɪ'kʌm] ['vɪzəb(ə)l] .

| **behind** | **which** | **the** | **object** | **of** | **his** | **veneration** | **is** | **to** | **become** | **visible** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在后面 | 哪个 | 这 | 目的 | 的 | 他的 | 崇敬 | 是 | 到 | 变得 | 可见的 | . |

在他崇拜的对象背后，将会出现。

[ðə; ði] ['bjuːtɪf(ə)l] ['fiːlɪŋz] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [prə'djuːst] [baɪ] [sʌtʃ] [æn; ən] [ɪk'spɪəriəns] , [bɪ'lɒŋ] [tuː; tə]

| The | beautiful | feelings | which | are | produced | by | such | an | experience | , | belong | to |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 美丽的 | 情怀 | 哪个 | 是 | 生产 | 经过 | 这样的 | 一个 | 经验 | , | 属于 | 到 |

[ðə; ði] ['lɑːstɪŋ] [ˌækwɪ'zɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv][laɪf] .

| the | lasting | acquisitions | of | life | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 持久 | 收购 | 的 | 生活 | . |

这种经历所产生的美好感受，属于人生中值得珍藏的宝贵财富。

[ænd; ənd] [ðæt] [mæn][ɪz] ['fɔːtʃənət] , [huː] [nɒt]['əʊnli]['djʊərɪŋ][ðə; ði] ['hæpi] ['momənts] [ɒv; əv][laɪf] ,

| And | that | man | is | fortunate | , | who | not | only | during | the | happy | moments | of | life | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 那 | 男人 | 是 | 幸运 | , | WHO | 不是 | 仅有的 | 期间 | 这 | 快乐的 | 时刻 | 的 | 生活 | , |

而那个人是幸运的，不仅在人生的幸福时刻，

[bʌt; bət] [kən'tɪnjuəsli] , [ɪz]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [lʊk] [ʌp][tuː; tə][hɪz; ɪz] ['tiːtʃə(r)z] [ænd; ənd] [ɪn'strʌktəz] [æz; əz]

| but | continuously | , | is | able | to | look | up | to | his | teachers | and | instructors | as |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 持续 | , | 是 | 有能力的 | 到 | 看 | 向上 | 到 | 他的 | 教师 | 和 | 教师 | 作为 |

[tuː; tə][hɪz; ɪz]['nætʃ(ə)rəl] [ɔː'θɒrətiz] .

| to | his | natural | authorities | . |
|---|---|---|---|---|
| 到 | 他的 | 自然的 | 当局 | . |

但他始终能够将老师和导师视为自己的权威。

[tuː; tə] [ðiːz] ['lɪvɪŋ] [ɔː'θɒrətiz] , [tuː; tə] [ðiːz] [ɛmb'ɒdɪmənts] [ɒv; əv]['mɒrəl][ænd; ənd] [ˌɪntə'lektʃuəl]

| To | these | living | authorities | , | to | these | embodiments | of | moral | and | intellectual |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 这些 | 活的 | 当局 | , | 到 | 这些 | 实施例 | 的 | 道德 | 和 | 知识分子 |

['paʊə(r)] ,

| power | , |
|---|---|
| 力量 | , |

致这些在世的权威人士，致这些道德和智慧力量的化身，

[mʌst; məst][biː; bi] ['ædɪd] [ðə; ði] [ɔː'θɒrətiz] [pə'siːvd] [ɒv; əv][ðə; ði]['spɪrɪt] .

| must | be | added | the | authorities | perceived | of | the | spirit | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 必须 | 是 | 额外 | 这 | 当局 | 感知 | 的 | 这 | 精神 | . |

必须加上权威人士对精神的感知。

[ðə; ði][grænd] [ɪg'zæmpl] of67

| The | grand | examples | of67 |
|---|---|---|---|
| 这 | 盛大 | 示例 | of67 |

67个伟大的例子

['hɪstri; 'hɪstəri] , [ðə; ði][teɪlz; 'teɪli:z][ɒv; əv]['mɒd(ə)l][men][ænd; ənd] ['wɪmɪn] ,

| history | , | the | tales | of | model | men | and | women | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 历史 | , | 这 | 故事 | 的 | 模型 | 男人 | 和 | 女性 | , |

历史，那些模范男女的故事，

[mʌst; məst] [fɪks] [ðə; ði] ['kɒnʃəns] [ænd; ənd][ðə; ði] [ˌɪntə'lektʃuəl] ['tendənsi] — [ænd; ənd][nɒt]['æbstrækt]

| must | fix | the | conscience | and | the | intellectual | tendency | — | and | not | abstract |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 必须 | 使固定 | 这 | 良心 | 和 | 这 | 知识分子 | 趋势 | — | 和 | 不是 | 抽象的 |

['mɒrəl] [truːðz] ,

| moral | truths | , |
|---|---|---|
| 道德 | 真相 | , |

必须纠正的是良知和理性倾向，而不是抽象的道德真理。

[wɪtʃ] [kæn; kən]['əʊnli][duː; də][ðeə(r)] [raɪt] [wɜːk] , [wen] , [æt; ət][ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv] ['pjuːbəti] ,

| which | can | only | do | their | right | work | , | when | , | at | the | age | of | puberty | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 哪个 | 能 | 仅有的 | 做 | 他们的 | 正确的 | 工作 | , | 什么时候 | , | 在 | 这 | 年龄 | 的 | 青春期 | , |

只有到了青春期，它们才能发挥其应有的作用。

[ðə; ði]['æstrəl] ['bɒdi] [ɪz] [friːd] [frɒm; frəm][ɪts]['æstrəl] ['kʌvərɪŋ] .

| the | astral | body | is | freed | from | its | astral | covering | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 星体 | 身体 | 是 | 自由 | 从 | 它是 | 星体 | 覆盖 | . |

星体脱离了星体外壳。

[wʌn] [ɔ:t] [ɪ'speʃəli] [tu:; tə] [gaɪd] [ðə; ði] ['ti:tʃɪŋ] [ɒv; əv]['hɪstri; 'hɪstəri]['ɪntu:] ['kɔ:sɪz] [dɪ'tɜ:mɪnd]

| One | ought | especially | to | guide | the | teaching | of | history | into | courses | determined |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 应该 | 尤其 | 到 | 指导 | 这 | 教学 | 的 | 历史 | 进入 | 课程 | 决定 |

[baɪ] [sʌtʃ] [pɔɪnts] [ɒv; əv] [vju:] .

| by | such | points | of | view | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 经过 | 这样的 | 积分 | 的 | 看法 | . |

尤其应该引导历史教学朝着由这些观点决定的方向发展。

[bɪ'fɔ:(r)][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv][ðə; ði]['sekənd] [ti:θ] , [ðə; ði] ['stɔ:riz] , ['feəri][teɪlz; 'teɪli:z] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə]

| Before | the | time | of | the | second | teeth | , | the | stories | , | fairy | tales | , | etc |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 前 | 这 | 时间 | 的 | 这 | 第二 | 牙齿 | , | 这 | 故事 | , | 仙女 | 故事 | , | ETC |

. ,

: ;

. ,

在长第二颗牙齿之前，就是那些故事、童话等等。

[wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)][təʊld][tu:; tə][ðə; ði][tʃaɪld] , [kæn; kən]['əʊnli][hæv; həv][fɔ:(r); fə(r)][ðeə(r)][eɪm] , [dʒɔɪ] ,

| which | are | told | to | the | child | , | can | only | have | for | their | aim | , | joy | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 哪个 | 是 | 讲述 | 到 | 这 | 孩子 | , | 能 | 仅有的 | 有 | 为了 | 他们的 | 目的 | , | 喜悦 | , |

[ˌri:kri'eɪʃn; ˌrekri'eɪʃən] , [ænd; ənd] ['pleʒə(r)] .

| recreation | , | and | pleasure | . |
|---|---|---|---|---|
| 娱乐 | , | 和 | 乐趣 | . |

告诉孩子的事情，只能是为了他们的目标、快乐、娱乐和享受。

['ɑ:ftə(r)] [ðɪs] [taɪm] [ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [bi:; bi] ['nesəsəri] [tu:; tə][ju:z] ['fɔ:θɔ:t] [kən'sɜ:nɪŋ] [ðə; ði]['mætə(r)]

| After | this | time | it | will | be | necessary | to | use | forethought | concerning | the | matter |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 后 | 这 | 时间 | 它 | 将要 | 是 | 必要的 | 到 | 使用 | 深思熟虑 | 有关 | 这 | 事情 |

[ðæt] [ɪz][tu:; tə][bi:; bi] [rɪ'leɪtɪd] ,

| that | is | to | be | related | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 是 | 到 | 是 | 有关的 | , |

此后，对于要讲述的事情，就必须事先深思熟虑。

[səʊ] [ðæt] ['pɪktʃəz] [ɒv; əv][laɪf] , [sʌtʃ] [æz; əz][hi:; hi][kæn; kən] [ˌbenɪ'fɪʃəli] ['emjuleɪt] ,

| so | that | pictures | of | life | , | such | as | he | can | beneficially | emulate | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 那 | 图片 | 的 | 生活 | , | 这样的 | 作为 | 他 | 能 | 有益地 | 仿真 | , |

这样，他就可以借鉴生活中的种种景象，并从中获益。

[meɪ] [bi:; bi] [set] [bɪ'fɔ:(r)] [ðə; ði] [səʊl] [ɒv; əv][ðə; ði] [jʌŋ] ['pɜ:s(ə)n] .

| may | be | set | before | the | soul | of | the | young | person | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 可能 | 是 | 放 | 前 | 这 | 灵魂 | 的 | 这 | 年轻的 | 人 | . |

可以摆在年轻人的灵魂面前。

[ˌaɪ 'ti:][mʌst; məst][nɒt] be68

| It | must | not | be68 |
|---|---|---|---|
| 它 | 必须 | 不是 | be68 |

它一定不是68

[ˌəʊvə'lʊkt] [ðæt] [bæd]['hæbɪts][kæn; kən][bi:; bi] ['aʊstɪd] [baɪ] ['pɪktʃəz] [ˌkɒrə'spɒndɪŋli] [rɪ'pʌlsɪv] .

| overlooked | that | bad | habits | can | be | ousted | by | pictures | correspondingly | repulsive | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 被忽视的 | 那 | 坏的 | 习惯 | 能 | 是 | 被驱逐 | 经过 | 图片 | 相应地 | 丑恶 | . |

人们忽略了通过相应令人反感的图片来消除不良习惯。

['wɔ:nɪŋz] [ə'genst] [sʌtʃ] [bæd]['hæbɪts][ænd; ənd] ['tendənsiz] [ɑ:(r); ə(r)][æt; ət][best][ɒv; əv]['lɪt(ə)l][ə'veɪl] ,

| Warnings | against | such | bad | habits | and | tendencies | are | at | best | of | little | avail | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 警告 | 反对 | 这样的 | 坏的 | 习惯 | 和 | 倾向 | 是 | 在 | 最好的 | 的 | 小的 | 可用 | , |

对这些不良习惯和倾向的警告充其量也收效甚微。

[bʌt; bət] [ɪf] [wʌn][wɜ:(r); wə(r)][tu:; tə][let][ðə; ði] ['lɪvɪŋ] ['pɪktʃə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ][bæd][mæn] [ə'fekt] [ðə; ði]

| but | if | one | were | to | let | the | living | picture | of | a | bad | man | affect | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 如果 | 一 | 是 | 到 | 让 | 这 | 活的 | 图片 | 的 | 一个 | 坏的 | 男人 | 影响 | 这 |

['ju:θfl] [ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n] ,

| youthful | imagination | , |
|---|---|---|
| 青春 | 想像力 | , |

但如果让一个恶人的鲜活形象影响年轻人的想象力，

[ɪk'spleɪnɪŋ] [ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [tu:; tə] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['tendənsi] [ɪn] ['kwestʃən] [li:dz] , [wʌn] [wʊd] [du:; də] [mʌtʃ]

| explaining | the | result | to | which | the | tendency | in | question | leads | , | one | would | do | much |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 解释 | 这 | 结果 | 到 | 哪个 | 这 | 趋势 | 在 | 问题 | 线索 | , | 一 | 会 | 做 | 很多 |

[tə'wɔ:d] [ɪts] [ɪkˌstɜ:mɪ'neɪʃn] .

| toward | its | extermination | . |
|---|---|---|---|
| 朝向 | 它是 | 灭绝 | . |

如果能解释这种趋势所导致的结果，就能为消除这种趋势做出很大贡献。

[wʌn] [θɪŋ] [tu:; tə][beə(r)] ['ɔ:lweɪz] [ɪn][maɪnd][ɪz] ,

| One | thing | to | bear | always | in | mind | is | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 事物 | 到 | 熊 | 总是 | 在 | 头脑 | 是 | , |

有一点必须始终牢记：

[ðæt] [ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɒt]['æbstrækt] [ˌreprɪzen'teɪʃ(ə)nz] [ðæt] ['ɪnfluəns] [ðə; ði] [dɪ'veləpɪŋ] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] ,

| that | it | is | not | abstract | representations | that | influence | the | developing | etheric | body | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 它 | 是 | 不是 | 抽象的 | 表现形式 | 那 | 影响 | 这 | 发展 | 以太 | 身体 | , |

影响以太体发育的并非抽象表象，

[bʌt; bət] ['lɪvɪŋ] ['pɪktʃəz] [ɪn][ðeə(r)]['spɪrɪtʃuəl] ['klɪənəs] , [ænd; ənd] , [ɒv; əv] [kɔ:s] ,

| but | living | pictures | in | their | spiritual | clearness | , | and | , | of | course | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 活的 | 图片 | 在 | 他们的 | 精神 | 清晰度 | , | 和 | , | 的 | 课程 | , |

但它们在精神层面上的生动描绘，当然还有，

[ði:z] ['lætə(r)][mʌst; məst][bi:; bi] [ə'plaɪd] [wɪð] [ðə; ði]['ʌtməʊst][tækt] ,

| these | latter | must | be | applied | with | the | utmost | tact | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这些 | 后者 | 必须 | 是 | 应用 | 和 | 这 | 极致 | 策略 | , |

后者必须极其谨慎地运用。

[fɔ:(r); fə(r)] ['ʌðəwaɪz] [ðə; ði] ['ɒpəzɪt] [tu:; tə] [wɒt] [ɪz] [dɪ'zaɪəd] [wɪl] [bi:; bi][ðə; ði] [rɪ'zʌlt] .

| for | otherwise | the | opposite | to | what | is | desired | will | be | the | result | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 否则 | 这 | 对面的 | 到 | 什么 | 是 | 想要的 | 将要 | 是 | 这 | 结果 | . |

否则，结果将与预期相反。

[ɪn][ðə; ði]['mætə(r)][ɒv; əv] ['stɔ:riz] [ˌaɪ 'ti:][ɪz]['ɔ:lweɪz][ə; eɪ]['kwestʃən] [ɒv; əv][ðə; ði] [weɪ] [ɪn] [wɪtʃ] [ðeɪ]

| In | the | matter | of | stories | it | is | always | a | question | of | the | way | in | which | they |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 事情 | 的 | 故事 | 它 | 是 | 总是 | 一个 | 问题 | 的 | 这 | 方式 | 在 | 哪个 | 他们 |

[ɑ:(r); ə(r)][təʊld] . -

| are | told | . | 69 |
|---|---|---|---|
| 是 | 讲述 | . | - |

就故事而言，关键始终在于讲述的方式。69

[ðə; ði]['vɜ:b(ə)l][nə'reɪʃn; næ'reɪʃn][ɒv; əv][ə; eɪ] [teɪl] [kæn; kən] ['ðeəfɔ:(r)] [nɒt][bi:; bi] [sək'sesfəli] [rɪ'pleɪsd]

| The | verbal | narration | of | a | tale | can | therefore | not | be | successfully | replaced |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 口头 | 旁白 | 的 | 一个 | 故事 | 能 | 所以 | 不是 | 是 | 成功地 | 替换 |

[baɪ][ə; eɪ] ['ri:dɪŋ] [ɒv; əv][ˌaɪ 'ti:] .

| by | a | reading | of | it | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 经过 | 一个 | 阅读 | 的 | 它 | . |

因此，口头叙述故事无法被朗读故事所取代。

['djʊərɪŋ][ðə; ði][taɪm] [bɪ'twiːn] [ðə; ði]['sekənd] [tiːθ] [ænd; ənd]['pjuːbəti] , [ðə; ði] ['spɪrɪtʃuəli] [pɪk'tɔːriəl] ,

| During | the | time | between | the | second | teeth | and | puberty | , | the | spiritually | pictorial | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 期间 | 这 | 时间 | 之间 | 这 | 第二 | 牙齿 | 和 | 青春期 | , | 这 | 精神层面 | 画报 | , |

[ɔː(r)] ,

| or | , |
|---|---|
| 或者 | , |

在第二颗牙齿长出到青春期之间的这段时间里，精神上的图画，或者说，

[æz; əz][wʌn] [maɪt] ['ɔːlsəʊ][kɔːl][ˌaɪ 'tiː] , [ðə; ði][sɪm'bɑːlɪkəl] [ˌreprɪzen'teɪʃ(ə)n] , [ɔːt] [tuː; tə][biː; bi]

| as | one | might | also | call | it | , | the | symbolical | representation | , | ought | to | be |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 一 | 可能 | 还 | 称呼 | 它 | , | 这 | 象征性的 | 表示 | , | 应该 | 到 | 是 |

[kən'sɪdəd] [ɪn] [jet] [ə'nʌðə(r)] [weɪ] .

| considered | in | yet | another | way | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 经过考虑的 | 在 | 然而 | 其他 | 方式 | . |

人们也可以称之为象征性的表现形式，应该从另一个角度来考虑。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['nesəsəri] [ðæt] [ðə; ði] [jʌŋ] ['pɜːs(ə)n][ʃʊd; ʃəd] [lɜːn] [tuː; tə] [nəʊ] [ðə; ði]['siːkrəts][ɒv; əv]

| It | is | necessary | that | the | young | person | should | learn | to | know | the | secrets | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 必要的 | 那 | 这 | 年轻的 | 人 | 应该 | 学习 | 到 | 知道 | 这 | 秘密 | 的 |

['neɪtʃə(r)] ,

| nature | , |
|---|---|
| 自然 | , |

年轻人有必要学习了解大自然的奥秘。

[ðə; ði] [lɔːz] [ɒv; əv][laɪf] ,

| the | laws | of | life | , |
|---|---|---|---|---|
| 这 | 法律 | 的 | 生活 | , |

生命的法则，

[æz; əz][fɑː(r)][æz; əz]['pɒsəb(ə)l] [θruː] ['sɪmbəlz] [ænd; ənd][nɒt][baɪ][ðə; ði] [miːnz] [ɒv; əv][draɪ][ænd; ənd]

| as | far | as | possible | through | symbols | and | not | by | the | means | of | dry | and |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 远的 | 作为 | 可能的 | 通过 | 符号 | 和 | 不是 | 经过 | 这 | 方法 | 的 | 干燥 | 和 |

[ˌɪntə'lektʃuəl] [aɪ'diəz] .

| intellectual | ideas | . |
|---|---|---|
| 知识分子 | 想法 | . |

尽可能通过符号而不是枯燥乏味的理论思想来表达。

[ 'æligəri ] [ə'baʊt][ðə; ði]['spɪrɪtʃuəl][rɪ'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [θɪŋz] [ɔːt] [səʊ][tuː; tə] [riːtʃ] [ðə; ði][səʊl] [ðæt]

| Allegories | about | the | spiritual | relation | of | things | ought | so | to | reach | the | soul | that |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 寓言 | 关于 | 这 | 精神 | 关系 | 的 | 事物 | 应该 | 所以 | 到 | 抵达 | 这 | 灵魂 | 那 |

[ðə; ði] [lɔː] [ænd; ənd]['ɔːdə(r)][ɒv; əv] [ɪg'zɪstəns] [ˌʌndə'laɪɪŋ] [ðə; ði] [ 'æligəri ] [ɪz]['rɑːðə(r)] [pə'siːvd]

| the | law | and | order | of | existence | underlying | the | allegories | is | rather | perceived |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 法律 | 和 | 命令 | 的 | 存在 | 潜在的 | 这 | 寓言 | 是 | 相当 | 感知 |

[ænd; ənd] [ di'vain ] ,

| and | divined | , |
|---|---|---|
| 和 | 神谕 | , |

关于事物精神关系的寓言应该能够触及灵魂，使人能够感知和领悟寓言背后存在的法则和秩序。

[ðæn; ðən][ grɑːsp, græsp ][baɪ][ðə; ði] [miːnz] [ɒv; əv] [ˌɪntə'lektʃuəl] [aɪ'diəz] .

| than | grasped | by | the | means | of | intellectual | ideas | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 比 | 抓住 | 经过 | 这 | 方法 | 的 | 知识分子 | 想法 | . |

比通过理性思维方式所理解的更为深刻。

[ðə; ði] ['seɪɪŋ] [ðæt] “ [ɔːl] [θɪŋz] ['trænziənt][ɑː(r); ə(r)]['əʊnli] ['sɪmbəlz] ” ought70

| The | saying | that | “ | all | things | transient | are | only | symbols | ” | ought70 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 说 | 那 | “ | 全部 | 事物 | 瞬态 | 是 | 仅有的 | 符号 | ” | ought70 |

“万物皆为象征”这句谚语应该.....

[tuː; tə] [fɔːm] [æn; ən][ɔːl] - [ɪm'pɔːt(ə)nt]['mɒtəʊ][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n]['djʊərɪŋ] [ðɪs] ['pɪəriəd] .

| to | form | an | all | - | important | motto | for | the | education | during | this | period | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 形式 | 一个 | 全部 | - | 重要的 | 座右铭 | 为了 | 这 | 教育 | 期间 | 这 | 时期 | . |

形成这一时期教育中至关重要的座右铭。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['veri] [ɪm'pɔːt(ə)nt][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]['pɜːs(ə)n][tuː; tə] [rɪ'siːv] [ðə; ði]['siːkrəts][ɒv; əv]['neɪtʃə(r)][ɪn]

| It | is | very | important | for | a | person | to | receive | the | secrets | of | nature | in |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 非常 | 重要的 | 为了 | 一个 | 人 | 到 | 收到 | 这 | 秘密 | 的 | 自然 | 在 |

[ 'ælɪgəri ] [bɪ'fɔː(r)] [ðeɪ] [ə'pɪə(r)] [tuː; tə][hɪz; ɪz][səʊl][ɪn][ðə; ði] [fɔːm] [ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl] [lɔːz] ,

| allegories | before | they | appear | to | his | soul | in | the | form | of | natural | laws | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 寓言 | 前 | 他们 | 出现 | 到 | 他的 | 灵魂 | 在 | 这 | 形式 | 的 | 自然的 | 法律 | , |

对于一个人来说，在自然法则以自然规律的形式显现于他的灵魂之前，先通过寓言的形式接受自然的秘密是非常重要的。

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

| etc | . |
|---|---|
| ETC | . |

ETC。

[æn; ən][ɪg'zɑːmp(ə)l] [wɪl] [meɪk] [ðɪs] [klɪə(r)] .

| An | example | will | make | this | clear | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 例子 | 将要 | 制作 | 这 | 清除 | . |

举个例子就能说明问题。

[sə'pəʊzɪŋ] [wʌn] [wɪʃt] [tuː; tə] [spiːk] [tuː; tə][ə; eɪ] [jʌŋ] ['pɜːs(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌɪmɔː'tæləti] [ɒv; əv]

| Supposing | one | wished | to | speak | to | a | young | person | of | the | immortality | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 假如 | 一 | 希望 | 到 | 说话 | 到 | 一个 | 年轻的 | 人 | 的 | 这 | 不朽 | 的 |

[ðə; ði][səʊl] ,

| the | soul | , |
|---|---|---|
| 这 | 灵魂 | , |

假设你想跟一个年轻人谈谈灵魂不朽的问题，

[ɒv; əv][ɪts]['gəʊɪŋ] [fɔːθ] [frɒm; frəm][ðə; ði]['bɒdi] ,

| of | its | going | forth | from | the | body | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 它是 | 去 | 前进 | 从 | 这 | 身体 | , |

它从身体中流出，

[wʌn] [maɪt] [æz; əz][æn; ən] ['ɪnstəns] [meɪk] [ðə; ði][kəm'pærɪs(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['bʌtəflaɪ] [ɪ'mɜːdʒɪŋ]

| one | might | as | an | instance | make | the | comparison | of | the | butterfly | emerging |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 可能 | 作为 | 一个 | 实例 | 制作 | 这 | 比较 | 的 | 这 | 蝴蝶 | 新兴 |

[frɒm; frəm][ðə; ði] ['krɪsəlɪs] .

| from | the | chrysalis | . |
|---|---|---|---|
| 从 | 这 | 蛹 | . |

例如，我们可以将蝴蝶从蛹中破茧而出作为类比。

[æz; əz][ðə; ði] ['bʌtəflaɪ] ['kɒmz] [fɔːθ] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['krɪsəlɪs] ,

| As | the | butterfly | comes | forth | from | the | chrysalis | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 这 | 蝴蝶 | 来 | 前进 | 从 | 这 | 蛹 | , |

当蝴蝶从蛹中破茧而出时，

[səʊ][ðə; ði][səʊl] ['kɒmz] [fɔːθ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ʃel] [ɒv; əv][ðə; ði]['bɒdi]['ɑːftə(r)] [deθ] .

| so | the | soul | comes | forth | from | the | shell | of | the | body | after | death | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 这 | 灵魂 | 来 | 前进 | 从 | 这 | 壳 | 的 | 这 | 身体 | 后 | 死亡 | . |

所以，人死后，灵魂会从肉体的外壳中出来。

[nəʊ][wʌn] [huː] [hæz; həz][nɒt] ['priːviəsli] [rɪ'siːvd] [ðem; ðəm][baɪ] [miːnz] [ɒv; əv][sʌm; səm] [sʌtʃ] ['ɪmɪdʒ] ,

| No | one | who | has | not | previously | received | them | by | means | of | some | such | image | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 不 | 一 | WHO | 有 | 不是 | 之前 | 已收到 | 他们 | 经过 | 方法 | 的 | 一些 | 这样的 | 图像 | , |

凡是以前未曾通过此类图像接收过它们的人，

[wɪl] ['ædɪkwətli] [grɑːsp][ðə; ði] [raɪt] [fækts][ɪn][ðə; ði]['æbstrækt][aɪ'diəz] .

| will | adequately | grasp | the | right | facts | in | the | abstract | ideas | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 将要 | 充分 | 抓牢 | 这 | 正确的 | 事实 | 在 | 这 | 抽象的 | 想法 | . |

能够充分理解抽象概念中的正确事实。

[fɔː(r); fə(r)][baɪ] [sʌtʃ] [ə; eɪ]['sɪməli][wʌn] speaks71

| For | by | such | a | simile | one | speaks71 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 经过 | 这样的 | 一个 | 明喻 | 一 | speaks71 |

因为通过这样的比喻，人们就能表达71

[nɒt]['əʊnli][tuː; tə][ðə; ði] ['ɪntəlekt] , [bʌt; bət]['ɔːlsəʊ][tuː; tə][ðə; ði] [ sen'seiʃən ] [ænd; ənd] ['fiːlɪŋz] , [tuː; tə]

| not | only | to | the | intellect | , | but | also | to | the | sensations | and | feelings | , | to |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 不是 | 仅有的 | 到 | 这 | 智力 | , | 但 | 还 | 到 | 这 | 感觉 | 和 | 情怀 | , | 到 |

[ðə; ði] [həʊl] [səʊl] .

| the | whole | soul | . |
|---|---|---|---|
| 这 | 所有的 | 灵魂 | . |

不仅对智力，而且对感觉和情感，对整个灵魂都是如此。

[ðə; ði] [juːθ] ['hævɪŋ] [gɒn] [θruː] [ɔːl] [ðɪs] ,

| The | youth | having | gone | through | all | this | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 青年 | 拥有 | 已消失 | 通过 | 全部 | 这 | , |

经历了这一切之后，这位年轻人

[ə'prəʊtʃɪz] [ðə; ði]['mætə(r)][ɪn][kwaɪt][ə; eɪ] ['dɪfrənt] ['ætɪtjuːd] [ɒv; əv][maɪnd] [wen] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['gɪv(ə)n]

| approaches | the | matter | in | quite | a | different | attitude | of | mind | when | it | is | given |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 方法 | 这 | 事情 | 在 | 相当 | 一个 | 不同的 | 态度 | 的 | 头脑 | 什么时候 | 它 | 是 | 给定 |

[tuː; tə][hɪm]['leɪtə(r)][ɪn] [ˌɪntə'lektʃuəl] [kən'sepʃnz] .

| to | him | later | in | intellectual | conceptions | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 他 | 之后 | 在 | 知识分子 | 概念 | . |

后来，当他以理性的视角看待这个问题时，他的态度就完全不同了。

[ɪn'diːd] [ðə; ði][mæn] [huː] ['kænɒt] [fɜːst] [ə'prəʊtʃ] [ðə; ði]['rɪd(ə)l][ɒv; əv] [ɪg'zɪstəns] [wɪð] [ðɪs] ['fiːlɪŋ] [ɪz]

| Indeed | the | man | who | cannot | first | approach | the | riddle | of | existence | with | this | feeling | is |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的确 | 这 | 男人 | WHO | 不能 | 第一的 | 方法 | 这 | 谜语 | 的 | 存在 | 和 | 这 | 感觉 | 是 |

[mʌtʃ] [tuː; tə][biː; bi] [ 'piti ] .

| much | to | be | pitied | . |
|---|---|---|---|---|
| 很多 | 到 | 是 | 可怜的 | . |

的确，如果一个人不能首先以这种感受去探究存在的奥秘，那他真是令人惋惜。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['nesəsəri] [ðæt] [ðə; ði] ['tiːtʃə(r)] [ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] ['sɪmɪlɪz] [æt; ət][hɪz; ɪz][dɪ'spəʊz(ə)l][fɔː(r); fə(r)][ɔːl]

| It | is | necessary | that | the | teacher | should | have | similes | at | his | disposal | for | all |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 必要的 | 那 | 这 | 老师 | 应该 | 有 | 明喻 | 在 | 他的 | 处理 | 为了 | 全部 |

['nætʃ(ə)rəl] [lɔːz] [ænd; ənd]['siːkrəts][ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] .

| natural | laws | and | secrets | of | the | world | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 自然的 | 法律 | 和 | 秘密 | 的 | 这 | 世界 | . |

教师必须能够运用比喻来解释世界上的所有自然规律和奥秘。

[ɪn] [ðɪs] ['mætə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪz][kwaɪt][klɪə(r)] [wɒt] [æn; ən] [ɪn'rɪtʃɪŋ] [ɪ'fekt] ['ɒkʌlt] ['saɪəns] [mʌst; məst]

| In | this | matter | it | is | quite | clear | what | an | enriching | effect | occult | science | must |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 事情 | 它 | 是 | 相当 | 清除 | 什么 | 一个 | 丰富的 | 影响 | 神秘学 | 科学 | 必须 |

[hæv; həv][ə'pɒn] ['præktɪkl] [laɪf] .

| have | upon | practical | life | . |
|---|---|---|---|---|
| 有 | 之上 | 实际的 | 生活 | . |

在这方面，神秘学对实际生活所产生的丰富影响显而易见。

['eni] [wʌn] [kən'strʌktɪŋ] [frɒm; frəm][ə; eɪ][məˌtɪəriə'lɪstɪk][ænd; ənd] [ˌɪntə'lektʃuəl] [məʊd][ɒv; əv]

| Any | one | constructing | from | a | materialistic | and | intellectual | mode | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 任何 | 一 | 建造 | 从 | 一个 | 物质主义 | 和 | 知识分子 | 模式 | 的 |

[ˌreprɪzen'teɪʃ(ə)n] ,

| representation | , |
|---|---|
| 表示 | , |

任何以物质主义和理性表征方式进行构建的人，

['sɪmɪlɪz] [fɔ:(r); fə(r)] [hɪm'self] [ænd; ənd] [ðen] [ prəu'paund ] [ðem; ðəm] [tu:; tə] [jʌŋ] ['pi:p(ə)l] , [wɪl]

| similes | for | himself | and | then | propounding | them | to | young | people | , | will |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 明喻 | 为了 | 他自己 | 和 | 然后 | 提出 | 他们 | 到 | 年轻的 | 人们 | , | 将要 |

['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [meɪk] [bʌt; bət] ['lɪt(ə)l] [ɪm'preʃ(ə)n] upon72

| usually | make | but | little | impression | upon72 |
|---|---|---|---|---|---|
| 通常 | 制作 | 但 | 小的 | 印象 | upon72 |

他为自己举的比喻，然后向年轻人兜售，通常不会产生多大影响[72]。

[ðem; ðəm] .

| them | . |
|---|---|
| 他们 | . |

他们。

[fɔ:(r); fə(r)] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['pɜ:s(ə)n] [ɔ:t] [fɜ:st] [tu:; tə] ['pʌz(ə)l] [aʊt] [ðə; ði] ['sɪmɪlɪz] [hɪm'self] [wɪð] [ɔ:l] [hɪz; ɪz]

| For | such | a | person | ought | first | to | puzzle | out | the | similes | himself | with | all | his |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 这样的 | 一个 | 人 | 应该 | 第一的 | 到 | 谜 | 出去 | 这 | 明喻 | 他自己 | 和 | 全部 | 他的 |

['ment(ə)l] [kə'pæsitiz] .

| mental | capacities | . |
|---|---|---|
| 精神的 | 容量 | . |

这样的人首先应该运用自己的全部心智能力去琢磨这些比喻。

[ðəʊz] ['sɪmɪlɪz] [wɪtʃ] [wʌn] [hæz; həz] [nɒt] [fɜ:st] [ə'plaɪd] [fɔ:(r); fə(r)] [wʌn'self] ,

| Those | similes | which | one | has | not | first | applied | for | oneself | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那些 | 明喻 | 哪个 | 一 | 有 | 不是 | 第一的 | 应用 | 为了 | 自己 | , |

那些自己没有首先应用到自己身上的比喻，

[du:; də] [nɒt] [hæv; həv] [ə; eɪ] [kən'vɪnsɪŋ] [ɪ'fekt] [ɒn] [ðəʊz] [tu:; tə] [hu:m] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [im'pa:tid] .

| do | not | have | a | convincing | effect | on | those | to | whom | they | are | imparted | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 做 | 不是 | 有 | 一个 | 令人信服的 | 影响 | 在 | 那些 | 到 | 谁 | 他们 | 是 | 传授 | . |

对接受这些信息的人来说，并没有产生令人信服的效果。

[wen] [wʌn] [tɔ:ks] [tu:; tə] ['sʌmbədi] [ɪn] ['pærəblz] ,

| When | one | talks | to | somebody | in | parables | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 一 | 会谈 | 到 | 某人 | 在 | 寓言 | , |

当一个人用寓言故事与人交谈时，

[ðen] [hi:; hi] [ɪz] [nɒt] ['əʊnli] ['ɪnfluənst] [baɪ] [wɒt] [wʌn] [sez] [ɔ:(r)] [ʃəʊz] ,

| then | he | is | not | only | influenced | by | what | one | says | or | shows | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 然后 | 他 | 是 | 不是 | 仅有的 | 影响 | 经过 | 什么 | 一 | 说道 | 或者 | 演出 | , |

那么他就不只是受别人的言语或行为影响了，

[bʌt; bət] [ðeə(r)] ['pɑ:sɪz] [ə; eɪ] [faɪn] ['spɪrɪtʃuəl] [stri:m] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['spi:kə(r)] [tu:; tə] [ðə; ði] ['hɪərə(r)] .

| but | there | passes | a | fine | spiritual | stream | from | the | speaker | to | the | hearer | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 那里 | 通过 | 一个 | 美好的 | 精神 | 溪流 | 从 | 这 | 扬声器 | 到 | 这 | 听者 | . |

但说话者与听者之间却能传递出美好的精神能量。

[ən'les] [ðə; ði] ['spi:kə(r)] [hɪm'self] [hæz; həz] [æn; ən] ['ɑ:d(ə)nt] ['fi:lɪŋ] [ɒv; əv] [bɪ'li:f] [ɪn] [hɪz; ɪz] ['sɪmɪlɪz] ,

| Unless | the | speaker | himself | has | an | ardent | feeling | of | belief | in | his | similes | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 除非 | 这 | 扬声器 | 他自己 | 有 | 一个 | 热心 | 感觉 | 的 | 信仰 | 在 | 他的 | 明喻 | , |

除非说话者本人对自己的比喻抱有强烈的信念，

[hi:; hi] [wɪl] [meɪk] [nəʊ] [ɪm'preʃ(ə)n] [ɒn] [ðə; ði] [wʌn] [tu:; tə] [hu:m] [hi:; hi] [gɪvz] [ðem; ðəm] .

| he | will | make | no | impression | on | the | one | to | whom | he | gives | them | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他 | 将要 | 制作 | 不 | 印象 | 在 | 这 | 一 | 到 | 谁 | 他 | 给予 | 他们 | . |

他不会给收到礼物的人留下任何印象。

[ɪn] ['ɔ:də(r)] [tu:; tə] [kri'eɪt] [ə; eɪ] [raɪt] ['ɪnfluəns] ,

| In | order | to | create | a | right | influence | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 命令 | 到 | 创造 | 一个 | 正确的 | 影响 | , |

为了产生正确的影响，

[wʌn][mʌst; məst] [bɪ'liːv] [ɪn] [wʌnz] ['sɪmɪlɪz] [wʌn'self] [æz; əz] [ɪf] [ɪn] [ri'ælitiz] ;

| one | must | believe | in | one's | similes | oneself | as | if | in | realities | ; |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 必须 | 相信 | 在 | 一个人的 | 明喻 | 自己 | 作为 | 如果 | 在 | 现实 | ; |

一个人必须像相信现实一样相信自己的比喻;

[ænd; ənd] [ðæt] [kæn; kən] ['əʊnli] [biː; bi] [dʌn] [wen] [wʌn] [pə'zesɪz] [ðə; ði] ['mɪstɪkl] ['tendənsi] ,

| and | that | can | only | be | done | when | one | possesses | the | mystical | tendency | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 那 | 能 | 仅有的 | 是 | 完毕 | 什么时候 | 一 | 拥有 | 这 | 神秘 | 趋势 | , |

只有具备神秘倾向的人才能做到这一点。

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] ['sɪmɪlɪz] [ðəm'selvz] [ɑː(r); ə(r)] [bɔːn] [ɒv; əv] ['ɒkʌlt] ['saɪəns] . -

| and | when | the | similes | themselves | are | born | of | occult | science | . | 73 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 什么时候 | 这 | 明喻 | 他们自己 | 是 | 出生 | 的 | 神秘学 | 科学 | . | - |

而当这些比喻本身源于神秘学时。73

[ðə; ði] ['riːəl] ['ɒkʌltɪst; ə'kʌltɪst] [dʌz] [nɒt] [niːd] [tuː; tə] ['wʌri] [ə'baʊt] [ðə; ði] [ə'bʌv] - ['menʃ(ə)nd] ['sɪməli]

| The | real | occultist | does | not | need | to | worry | about | the | above | - | mentioned | simile |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 真实的 | 神秘学家 | 做 | 不是 | 需要 | 到 | 担心 | 关于 | 这 | 多于 | - | 提及 | 明喻 |

[ɒv; əv] [ðə; ði] [səʊl] ['gəʊɪŋ] [fɔːθ] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['bɒdi] ,

| of | the | soul | going | forth | from | the | body | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 这 | 灵魂 | 去 | 前进 | 从 | 这 | 身体 | , |

真正的神秘学家无需担心上述灵魂离开肉体的比喻。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [fɔː(r); fə(r)] [hɪm] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ə; eɪ] [truːθ] .

| because | for | him | it | is | a | truth | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 因为 | 为了 | 他 | 它 | 是 | 一个 | 真相 | . |

因为对他来说，这就是真理。

[tuː; tə] [hɪm] [ðə; ði] ['bʌtəflaɪ] [ɪ'vɒlvɪŋ] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['krɪsəlɪs] [ˌreprɪ'zents] [ðə; ði] [seɪm] [ɪk'spɪəriəns]

| To | him | the | butterfly | evolving | from | the | chrysalis | represents | the | same | experience |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 他 | 这 | 蝴蝶 | 演变 | 从 | 这 | 蛹 | 代表 | 这 | 相同的 | 经验 |

[ɒn] [ə; eɪ] ['ləʊə(r)] [steɪdʒ] [ɒv; əv] ['neɪtʃərz] [ɪg'zɪstəns] [æz; əz] [ðə; ði] ['gəʊɪŋ] [fɔːθ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [səʊl]

| on | a | lower | stage | of | nature's | existence | as | the | going | forth | of | the | soul |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 一个 | 降低 | 阶段 | 的 | 自然的 | 存在 | 作为 | 这 | 去 | 前进 | 的 | 这 | 灵魂 |

[frɒm; frəm] [ðə; ði] ['bɒdi] [æt; ət] [ə; eɪ] ['haɪə(r)] [steɪdʒ] [dɪ'veləpmənt] .

| from | the | body | at | a | higher | stage | development | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 从 | 这 | 身体 | 在 | 一个 | 更高 | 阶段 | 发展 | . |

在他看来，蝴蝶从蛹中蜕变，象征着自然界较低阶段的体验，与灵魂从肉体中脱离，象征着更高阶段的发展。

[hiː; hi] [bɪ'liːvz] [ɪn] [ˌaɪ 'tiː] [wɪð] [ɔːl] [hɪz; ɪz] [mait] ,

| He | believes | in | it | with | all | his | might | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他 | 相信 | 在 | 它 | 和 | 全部 | 他的 | 可能 | , |

他对此深信不疑。

[ænd; ənd] [ðɪs] [bɪ'liːf] [fləʊz] [fɔːθ] [æz; əz] [ɪf] [ɪn] [ɪn'vɪzəb(ə)l] [striːmz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['spiːkə(r)] [tuː; tə]

| and | this | belief | flows | forth | as | if | in | invisible | streams | from | the | speaker | to |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 信仰 | 流量 | 前进 | 作为 | 如果 | 在 | 无形的 | 溪流 | 从 | 这 | 扬声器 | 到 |

[ðə; ði] ['lɪsənə(r)] ,

| the | listener | , |
|---|---|---|
| 这 | 听众 | , |

这种信念仿佛通过无形的溪流，从说话者流向听者。

[ænd; ənd] [in'spaiəz] [kən'vɪkʃn] .

| and | inspires | conviction | . |
|---|---|---|---|
| 和 | 鼓舞人心 | 定罪 | . |

并激发信念。

[də'rekt] [laɪf] - [striːmz] [ðen] [fləʊ] [fɔːθ] [frɒm; frəm] ['tiːtʃə(r)] [tuː; tə] ['pjuːp(ə)l] .

| Direct | life | - | streams | then | flow | forth | from | teacher | to | pupil | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 直接的 | 生活 | - | 溪流 | 然后 | 流动 | 前进 | 从 | 老师 | 到 | 瞳孔 | . |

然后，生命之流便直接从老师流向学生。

[bʌt; bət][fɔ:(r); fə(r)] [ðɪs] [end][ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['nesəsəri] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['ti:tʃə(r)] [tu:; tə] [drɔ:] [frɒm; frəm][ðə; ði]

| But | for | this | end | it | is | necessary | for | the | teacher | to | draw | from | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 为了 | 这 | 结尾 | 它 | 是 | 必要的 | 为了 | 这 | 老师 | 到 | 画 | 从 | 这 |

[fʊl] [sɔ:s] [ɒv; əv] ['ɒkʌlt] ['saɪəns] ;

| full | source | of | occult | science | ; |
|---|---|---|---|---|---|
| 满的 | 来源 | 的 | 神秘学 | 科学 | ; |

但要达到这个目的，教师必须充分利用神秘学的全部知识；

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['nesəsəri] [ðæt] [hɪz; ɪz] [wɜ:d] [ænd; ənd][ɔ:l] [ðæt] [gəʊz] [fɔ:θ] [frɒm; frəm][hɪm] ,

| it | is | necessary | that | his | word | and | all | that | goes | forth | from | him | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 必要的 | 那 | 他的 | 单词 | 和 | 全部 | 那 | 去 | 前进 | 从 | 他 | , |

他的话语以及他所传达的一切，都必须如此。

[ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [kləʊðd] [wɪð] ['fi:lɪŋ] , warmth74

| should | be | clothed | with | feeling | , | warmth74 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 应该 | 是 | 穿着衣服 | 和 | 感觉 | , | warmth74 |

应该用感情和温暖来装点自己74

[ænd; ənd] ['gləʊɪŋ] [ɪ'məʊʃ(ə)n][frɒm; frəm][ðə; ði] [tru:] ['ɒkʌlt] [vju:] [ɒv; əv][laɪf] .

| and | glowing | emotion | from | the | true | occult | view | of | life | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 发光 | 情感 | 从 | 这 | 真的 | 神秘学 | 看法 | 的 | 生活 | . |

以及源自真正神秘主义人生观的闪耀情感。

[fɔ:(r); fə(r)] [ðɪs] [rɪ'vi:lz] [ə; eɪ][mæg'nɪfɪs(ə)nt] [pə'spektɪv] [ɒv; əv][ðə; ði] [həʊl] ['sʌbdʒɪkt][ɒv; əv]

| For | this | reveals | a | magnificent | perspective | of | the | whole | subject | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 这 | 揭示 | 一个 | 壮丽 | 看法 | 的 | 这 | 所有的 | 主题 | 的 |

[ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] .

| education | . |
|---|---|
| 教育 | . |

因为这揭示了教育这一主题的宏伟视角。

[wʌns] [ðə; ði]['lætə(r)] [ə'laʊz] [ɪt'self][tu:; tə][bi:; bi] [ɪn'rɪtʃt] [frɒm; frəm][ðə; ði][laɪf] [sɔ:s] [ɒv; əv] ['ɒkʌlt]

| Once | the | latter | allows | itself | to | be | enriched | from | the | life | source | of | occult |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一次 | 这 | 后者 | 允许 | 本身 | 到 | 是 | 富含 | 从 | 这 | 生活 | 来源 | 的 | 神秘学 |

['saɪəns] ,

| science | , |
|---|---|
| 科学 | , |

一旦后者允许自身从神秘科学的生命源泉中汲取养分，

[ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [ɪt'self] [bɪ'kʌm] ['pɜ:mɪeɪtɪd] [wɪð] [ə; eɪ] [prə'faʊnd] [vaɪ'tæləti] .

| it | will | itself | become | permeated | with | a | profound | vitality | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 将要 | 本身 | 变得 | 渗透 | 和 | 一个 | 深刻的 | 活力 | . |

它本身也将充满蓬勃的生命力。

[ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [gɪv] [ʌp] ['grəʊpɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [dɑ:k] , [səʊ] ['kɒmən] [ɪn] [ðɪs] [pə'tɪkjələ(r)] [də'meɪn] [ɒv; əv]

| It | will | give | up | groping | in | the | dark | , | so | common | in | this | particular | domain | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 将要 | 给 | 向上 | 摸索 | 在 | 这 | 黑暗的 | , | 所以 | 常见的 | 在 | 这 | 特别的 | 领域 | 的 |

[θɔ:t] .

| thought | . |
|---|---|
| 想法 | . |

它将放弃在黑暗中摸索，这种摸索在这一特定思维领域中非常普遍。

[ɔ:l] [ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] ['meθədz] , [ɔ:l] [ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] ['saɪəns] ,

| All | educational | methods | , | all | educational | sciences | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 全部 | 教育 | 方法 | , | 全部 | 教育 | 科学 | , |

所有教育方法，所有教育科学，

[ðæt] [du:; də][nɒt] [kən'tɪnjuəli] [rɪ'si:v] [ə; eɪ] [sə'plaɪ] [ɒv; əv] [freʃ] [sæp][frɒm; frəm] [sʌtʃ] [ru:ts] ,

| that | do | not | continually | receive | a | supply | of | fresh | sap | from | such | roots | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 做 | 不是 | 持续 | 收到 | 一个 | 供应 | 的 | 新鲜的 | 树液 | 从 | 这样的 | 根 | , |

那些无法持续从根部获得新鲜汁液的植物，

[ɑː(r); ə(r)] [draɪd] [ʌp] [ænd; ənd] [ded] .

| are | dried | up | and | dead | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 是 | 干燥 | 向上 | 和 | 死的 | . |

已经干枯死亡。

[fɔː(r); fə(r)] [ɔːl] [wɜːld] - ['siːkrəts] ['ɒkʌlt] ['saɪəns] [hæz; həz] ['fɪtɪŋ] ['sɪmɪlɪz] ,

| For | all | world | - | secrets | occult | science | has | fitting | similes | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 全部 | 世界 | - | 秘密 | 神秘学 | 科学 | 有 | 配件 | 明喻 | , |

所有世界秘密，包括神秘科学，都有恰当的比喻。

['sɪmɪlɪz] [nɒt] ['raɪzɪŋ] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [maɪnd] [ɒv; əv] [mæn] [bʌt; bət] [drɔːn] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['es(ə)ns]

| similes | not | rising | from | the | mind | of | man | but | drawn | from | the | essence |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 明喻 | 不是 | 上升 | 从 | 这 | 头脑 | 的 | 男人 | 但 | 绘制 | 从 | 这 | 本质 |

[ɒv; əv] [θɪŋz] ,

| of | things | , |
|---|---|---|
| 的 | 事物 | , |

比喻并非源于人的思维，而是源于事物的本质。

['hævɪŋ] [biːn] [leɪd] [daʊn] [æz; əz] [ə; eɪ] ['beɪsɪs] [baɪ] [ðə; ði] ['fɔːsɪz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wɜːld] [æt; ət] [ðeə(r)]

| having | been | laid | down | as | a | basis | by | the | forces | of | the | world | at | their |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 拥有 | 到过 | 铺设 | 向下 | 作为 | 一个 | 基础 | 经过 | 这 | 力量 | 的 | 这 | 世界 | 在 | 他们的 |

[kri'eɪʃ(ə)n] .

| creation | . |
|---|---|
| 创建 | . |

这是世界诞生之初各种力量奠定的基础。

['ɒkʌlt] ['saɪəns] [mʌst; məst] therefore75

| Occult | science | must | therefore75 |
|---|---|---|---|
| 神秘学 | 科学 | 必须 | therefore75 |

因此，神秘科学必须75

[biː; bi] [ðə; ði] ['beɪsɪs] [fɔː(r); fə(r)] ['eni] ['sɪstəm] [ɒv; əv] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] .

| be | the | basis | for | any | system | of | education | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 是 | 这 | 基础 | 为了 | 任何 | 系统 | 的 | 教育 | . |

成为任何教育体系的基础。

[ə; eɪ] ['paʊə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [səʊl] [tuː; tə] [wɪtʃ] [pə'tɪkjələ(r)] [ə'tenʃ(ə)n] [ɔːt] [tuː; tə] [biː; bi] ['gɪv(ə)n] [æt; ət]

| A | power | of | the | soul | to | which | particular | attention | ought | to | be | given | at |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 力量 | 的 | 这 | 灵魂 | 到 | 哪个 | 特别的 | 注意力 | 应该 | 到 | 是 | 给定 | 在 |

[ðɪs] ['pɪəriəd] [ɒv; əv] [dɪ'veləpmənt] [ɪz] [ðæt] [ɒv; əv] ['meməri] .

| this | period | of | development | is | that | of | memory | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 时期 | 的 | 发展 | 是 | 那 | 的 | 记忆 | . |

在这个发展阶段，应该特别关注的一种灵魂力量是记忆力。

[fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['meməri] [ɪz] [kə'nektɪd] [wɪð] [ðə; ði] [ˌtrænsfə'meɪʃ(ə)n] [ɒv; əv]

| For | the | cultivation | of | the | memory | is | connected | with | the | transformation | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 这 | 栽培 | 的 | 这 | 记忆 | 是 | 连接 | 和 | 这 | 转型 | 的 |

[ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] .

| the | etheric | body | . |
|---|---|---|---|
| 这 | 以太 | 身体 | . |

因为记忆力的培养与以太体的转化有关。

[ðɪs] [hæz; həz] [ɪts] [ɪ'fekt] [ɪn] [ðə; ði] [fækt] [ðæt] [prɪ'saɪsli] ['djʊərɪŋ] [ðə; ði] [taɪm] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['kʌmɪŋ]

| This | has | its | effect | in | the | fact | that | precisely | during | the | time | between | the | coming |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 有 | 它是 | 影响 | 在 | 这 | 事实 | 那 | 恰恰 | 期间 | 这 | 时间 | 之间 | 这 | 未来 |

[ɒv; əv] [ðə; ði] ['sekənd] [tiːθ] [ænd; ənd] [ðæt] [ɒv; əv] ['pjuːbəti] [ˌaɪ 'tiː] [bɪ'kʌmz] [friː] ,

| of | the | second | teeth | and | that | of | puberty | it | becomes | free | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 这 | 第二 | 牙齿 | 和 | 那 | 的 | 青春期 | 它 | 变成 | 自由的 | , |

其结果是，在第二颗牙齿萌出到青春期到来这段时间里，牙齿会变得自由。

[səʊ] [ðæt] [ðɪs] [ɪz]['ɔːlsəʊ][ðə; ði]['pɪəriəd][ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði]['fɜːðə(r)] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['meməri]

| so | that | this | is | also | the | period | in | which | the | further | development | of | the | memory |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 那 | 这 | 是 | 还 | 这 | 时期 | 在 | 哪个 | 这 | 更远 | 发展 | 的 | 这 | 记忆 |

[ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [lʊkt] ['ɑːftə(r)][frɒm; frəm][ˌaʊt'saɪd] .

| should | be | looked | after | from | outside | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 应该 | 是 | 看起来 | 后 | 从 | 外部 | . |

因此，在这个时期，也应该从外部关注记忆力的进一步发展。

[ðə; ði] ['meməri] [wɪl] [biː; bi] ['pɜːmənəntli] [ɒv; əv] [les] ['vælјuː][tuː; tə][ðə; ði]['pɜːs(ə)n][ɪn] ['kwestʃən]

| The | memory | will | be | permanently | of | less | value | to | the | person | in | question |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 记忆 | 将要 | 是 | 永久的 | 的 | 较少的 | 价值 | 到 | 这 | 人 | 在 | 问题 |

[ðæn; ðən][ˌaɪ 'tiː] [mait] [hæv; həv] [biːn] ,

| than | it | might | have | been | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 比 | 它 | 可能 | 有 | 到过 | , |

这段记忆对当事人而言，其价值将永远低于原本可能的价值。

[ɪf] [æt; ət] [ðɪs] ['pɪəriəd] [wɒt] [ɪz] ['nesəsəri] [tuː; tə][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [nɪ'glektɪd] .

| if | at | this | period | what | is | necessary | to | it | is | neglected | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 在 | 这 | 时期 | 什么 | 是 | 必要的 | 到 | 它 | 是 | 被忽视的 | . |

如果在这个时期，必要的条件被忽视了。

[ðæt] [wɪtʃ] [hæz; həz] [ðʌs] been76

| That | which | has | thus | been76 |
|---|---|---|---|---|
| 那 | 哪个 | 有 | 因此 | been76 |

如此76

[nɪ'glektɪd] ['kænɒt] ['ɑːftəwədz] [biː; bi] [rɪ'triːvd] .

| neglected | cannot | afterwards | be | retrieved | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 被忽视的 | 不能 | 然后 | 是 | 已检索 | . |

被忽视的事物事后无法弥补。

[æn; ən] [ˌɪntə'lektʃuəl] [ænd; ənd][məˌtɪəriə'lɪstɪk] [wei] [ɒv; əv] ['θɪŋkɪŋ] [ɪz]['laɪəb(ə)l][tuː; tə] [brɪŋ] [ə'baʊt]

| An | intellectual | and | materialistic | way | of | thinking | is | liable | to | bring | about |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 知识分子 | 和 | 物质主义 | 方式 | 的 | 思维 | 是 | 容易 | 到 | 带来 | 关于 |

['meni] [mɪ'steɪks] [ɪn] [ðɪs] [də'rekʃ(ə)n] .

| many | mistakes | in | this | direction | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 许多 | 错误 | 在 | 这 | 方向 | . |

理性的、物质主义的思维方式容易导致这方面的许多错误。

[ə; eɪ] ['sɪstəm] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][ə'raɪzɪŋ][frɒm; frəm] [ðɪs] [wei] [ɒv; əv] ['θɪŋkɪŋ] [ɪz] ['iːzəli] ['predʒədɪst]

| A | system | of | education | arising | from | this | way | of | thinking | is | easily | prejudiced |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 系统 | 的 | 教育 | 产生 | 从 | 这 | 方式 | 的 | 思维 | 是 | 容易地 | 有偏见的 |

[ə'genst] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz] [ə'kwaɪəd] ['mɪəli] [baɪ][ðə; ði] ['meməri] .

| against | that | which | is | acquired | merely | by | the | memory | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 反对 | 那 | 哪个 | 是 | 获得 | 仅仅 | 经过 | 这 | 记忆 | . |

由此产生的教育体系很容易对仅靠记忆获得的知识抱有偏见。

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɒt]['taɪə(r)][æt; ət][taɪmz] [ɒv; əv] [daɪ'rektɪŋ] [ɪt'self] [wɪð] [ðə; ði] ['greɪtɪst] ['ɑːdə(r)] [ə'genst] [ðə; ði]

| It | will | not | tire | at | times | of | directing | itself | with | the | greatest | ardor | against | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 将要 | 不是 | 胎 | 在 | 时代 | 的 | 导演 | 本身 | 和 | 这 | 最 | 热情 | 反对 | 这 |

[mɪə(r)] ['treɪnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['meməri] ,

| mere | training | of | the | memory | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 仅仅 | 训练 | 的 | 这 | 记忆 | , |

它有时不会厌倦以极大的热情去对抗单纯的记忆训练。

[ænd; ənd]['rɑːðə(r)] [meɪks] [juːz][ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] [ɪn'dʒiːniəs] ['meθədz] [ðæt] [ðə; ði] [jʌŋ] ['pɜːs(ə)n]

| and | rather | makes | use | of | the | most | ingenious | methods | that | the | young | person |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 相当 | 制作 | 使用 | 的 | 这 | 最多 | 巧妙 | 方法 | 那 | 这 | 年轻的 | 人 |

[meɪ] [nɒt] [mə'kænɪkli] [əb'zɔːb] [wɒt] [hiː; hi] [dʌz] [nɒt] ['riːəli] [ˌʌndə'stænd] .

| may | not | mechanically | absorb | what | he | does | not | really | understand | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 可能 | 不是 | 机械地 | 吸收 | 什么 | 他 | 做 | 不是 | 真的 | 理解 | . |

相反，它采用最巧妙的方法，让年轻人不会机械地吸收他不真正理解的东西。

[æn; ən] [ə'pɪnjən] ['mɪəli] [ˌɪntə'lektʃuəl] [ænd; ənd] [məˌtɪəriə'lɪstɪk] [ɪz] [səʊ] ['i:zəli] [pə'sweɪdɪd] [ðæt] [ðeə(r)] [ɪz]

| An | opinion | merely | intellectual | and | materialistic | is | so | easily | persuaded | that | there | is |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 观点 | 仅仅 | 知识分子 | 和 | 物质主义 | 是 | 所以 | 容易地 | 被说服 | 那 | 那里 | 是 |

[nəʊ] [mi:nz] [ɒv; əv] ['penətreɪtɪŋ] ['ɪntu:] [θɪŋz] [ɪk'sept] [baɪ] ['æbstrækt] [aɪ'diəz] ;

| no | means | of | penetrating | into | things | except | by | abstract | ideas | ; |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 不 | 方法 | 的 | 渗透 | 进入 | 事物 | 除了 | 经过 | 抽象的 | 想法 | ; |

仅仅从理性和物质角度出发的观点很容易被说服，以至于除了抽象概念之外，没有其他方法可以深入了解事物；

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] ['əʊnli] [wɪð] ['dɪfɪkəlti] [ðæt] ['θɪŋkər] [ɒv; əv] this77

| it | is | only | with | difficulty | that | thinkers | of | this77 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 仅有的 | 和 | 困难 | 那 | 思想家 | 的 | this77 |

只有困难的是，这77年的思想家们才认为，

[kaɪnd] [kʌm] [tu:; tə] [ðə; ði] [kən'klu:ʒn] [ðæt] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [səb'dʒektɪv] [p'aʊəz] [ɑ:(r); ə(r)] [æt; ət] [li:st] [dʒʌst]

| kind | come | to | the | conclusion | that | the | other | subjective | powers | are | at | least | just |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 种类 | 来 | 到 | 这 | 结论 | 那 | 这 | 其他 | 主观 | 权力 | 是 | 在 | 至少 | 只是 |

[æz; əz] ['nesəsəri] [tu:; tə] [ðə; ði] [ˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n] [ɒv; əv] [θɪŋz] ,

| as | necessary | to | the | comprehension | of | things | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 必要的 | 到 | 这 | 理解 | 的 | 事物 | , |

人们逐渐得出结论，其他主观能力对于理解事物至少同样必要。

[æz; əz] [ðə; ði] ['ɪntəlekt] [ɪt'self] .

| as | the | intellect | itself | . |
|---|---|---|---|---|
| 作为 | 这 | 智力 | 本身 | . |

就像智力本身一样。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [nɒt] ['mɪəli] [ə; eɪ] ['fɪgə(r)] [ɒv; əv] [spi:tʃ] [tu:; tə] [seɪ] [ðæt] [wʌn] [kæn; kən] [ˌʌndə'stænd] [dʒʌst]

| It | is | not | merely | a | figure | of | speech | to | say | that | one | can | understand | just |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 不是 | 仅仅 | 一个 | 数字 | 的 | 演讲 | 到 | 说 | 那 | 一 | 能 | 理解 | 只是 |

[æz; əz] [wel] [wɪð] [ðə; ði] ['fi:lɪŋz] ,

| as | well | with | the | feelings | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 出色地 | 和 | 这 | 情怀 | , |

说一个人能够像理解情感一样理解他人，这不仅仅是一种比喻。

[ðə; ði] [ɪ'moʊʃnz] , [ðə; ði] [maɪnd] , [æz; əz] [wɪð] [ðə; ði] ['ɪntəlekt] .

| the | emotions | , | the | mind | , | as | with | the | intellect | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 情绪 | , | 这 | 头脑 | , | 作为 | 和 | 这 | 智力 | . |

情感、思想，以及智力。

[aɪ'diəz] [ɑ:(r); ə(r)] ['əʊnli] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mi:nz] [baɪ] [wɪtʃ] [tu:; tə] [ˌʌndə'stænd] [ðə; ði] [θɪŋz] [ɒv; əv] [ðɪs] [wɜ:ld] ,

| Ideas | are | only | one | of | the | means | by | which | to | understand | the | things | of | this | world | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 想法 | 是 | 仅有的 | 一 | 的 | 这 | 方法 | 经过 | 哪个 | 到 | 理解 | 这 | 事物 | 的 | 这 | 世界 | , |

思想只是理解世间万物的途径之一。

[ænd; ənd] ['əʊnli] [tu:; tə] [mə'tɪəriəlɪst] [du:; də] [ðeɪ] [ə'pɪə(r)] [ðə; ði] ['əʊnli] [mi:nz] .

| and | only | to | materialists | do | they | appear | the | only | means | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 仅有的 | 到 | 唯物主义者 | 做 | 他们 | 出现 | 这 | 仅有的 | 方法 | . |

只有唯物主义者才会认为它们是唯一的手段。

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] , [ɒv; əv] [kɔ:s] , ['meni] ['pi:p(ə)l] [hu:] [du:; də] [nɒt] [ɪ'mædʒɪn] [ðæt] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [mə'tɪəriəlɪst] ,

| There | are | , | of | course | , | many | people | who | do | not | imagine | that | they | are | materialists | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那里 | 是 | , | 的 | 课程 | , | 许多 | 人们 | WHO | 做 | 不是 | 想象 | 那 | 他们 | 是 | 唯物主义者 | , |

当然，也有很多人并不认为自己是唯物主义者。

[bʌt; bət] [huː] [ˌnevəðə'les] [kən'sɪdə(r)][æn; ən] [ˌɪntə'lektʃuəl] [kən'sepʃ(ə)n] [tuː; tə][biː; bi][ðə; ði]['əʊnli]

| but | who | nevertheless | consider | an | intellectual | conception | to | be | the | only |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | WHO | 尽管如此 | 考虑 | 一个 | 知识分子 | 概念 | 到 | 是 | 这 | 仅有的 |

[miːnz] [ɒv; əv] [ˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n] .

| means | of | comprehension | . |
|---|---|---|---|
| 方法 | 的 | 理解 | . |

但他们仍然认为，只有通过理性的理解才能获得知识。

[sʌtʃ] [men] [prə'fes] [pə'hæps] [tuː; tə][həʊld][æn; ən][ˌaɪdiə'lɪstɪk] ,

| Such | men | profess | perhaps | to | hold | an | idealistic | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这样的 | 男人 | 宣称 | 也许 | 到 | 抓住 | 一个 | 理想主义 | , |

这些人或许声称自己持有理想主义的观点，

[pə'hæps] ['iːv(ə)n][ə; eɪ]['spɪrɪtʃuəl] [kən'sepʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] [ænd; ənd][laɪf] .

| perhaps | even | a | spiritual | conception | of | the | world | and | life | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 也许 | 甚至 | 一个 | 精神 | 概念 | 的 | 这 | 世界 | 和 | 生活 | . |

或许甚至是某种精神层面的世界观和人生观。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['ætɪtjuːd] [ɒv; əv] their78

| But | the | attitude | of | their78 |
|---|---|---|---|---|
| 但 | 这 | 态度 | 的 | their78 |

但他们的态度78

[səʊlz] [tə'wɔːd] [bəuθ][ɪz][məˌtɪəriə'lɪstɪk] .

| souls | toward | both | is | materialistic | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 灵魂 | 朝向 | 两个都 | 是 | 物质主义 | . |

灵魂对两者都是物质主义的。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['ɪntəlekt] [ɪz] , [æz; əz][ə; eɪ]['mætə(r)][ɒv; əv][fækt] ,

| For | the | intellect | is | , | as | a | matter | of | fact | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 这 | 智力 | 是 | , | 作为 | 一个 | 事情 | 的 | 事实 | , |

事实上，理智是.....

[ðə; ði] [soʊlz] ['ɪnstrəmənt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n] [ɒv; əv][mə'tɪəriəl] [θɪŋz] .

| the | soul's | instrument | for | the | comprehension | of | material | things | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 灵魂的 | 乐器 | 为了 | 这 | 理解 | 的 | 材料 | 事物 | . |

灵魂理解物质世界的工具。

[ænd; ənd][hɪə(r)] , [kən'sɜːnɪŋ] [ðə; ði] [diːpə(r)] [faʊn'deɪʃ(ə)nz][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌʌndə'stændɪŋ] , [let][ˌjuː 'es]

| And | here | , | concerning | the | deeper | foundations | of | the | understanding | , | let | us |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这里 | , | 有关 | 这 | 更深 | 基础 | 的 | 这 | 理解 | , | 让 | 我们 |

[kwəʊt][frɒm; frəm] [ðæt] ['eksələnt] [ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] [bʊk] ,

| quote | from | that | excellent | educational | book | , |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 引用 | 从 | 那 | 出色的 | 教育 | 书 | , |

至于对这种理解的更深层次基础，让我们引用那本优秀的教育书籍中的一段话：

[baɪ][dʒiːn] [pɔːl] [ɔːl'redi] ['menʃ(ə)nd] — [ə; eɪ] [wɜːk] [kən'teɪnɪŋ] ['dʒen(ə)rəli]['gəʊldən][aɪ'diəz] [kən'sɜːnɪŋ]

| by | Jean | Paul | already | mentioned | — | a | work | containing | generally | golden | ideas | concerning |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 经过 | 让 | 保罗 | 已经 | 提及 | — | 一个 | 工作 | 包含 | 一般来说 | 金的 | 想法 | 有关 |

[ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [dɪ'zɜːvɪŋ] [ɒv; əv] [mʌtʃ] [mɔː(r)][kənˌsɪdə'reɪʃ(ə)n][ðæn; ðən][æt; ət]['prez(ə)nt][ˌaɪ 'tiː]

| education | and | deserving | of | much | more | consideration | than | at | present | it |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 教育 | 和 | 值得 | 的 | 很多 | 更多的 | 考虑 | 比 | 在 | 展示 | 它 |

[rɪ'siːvz] .

| receives | . |
|---|---|
| 接收 | . |

前面提到的让·保罗的作品——一部包含大量关于教育的宝贵思想的作品，值得比现在所受到的更多关注。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ɒv; əv] [mʌtʃ] [mɔː(r)]['vælјuː][tuː; tə][ðə; ði] ['gɑːdiən] [ðæn; ðən] ['meni] [ɒv; əv][ðə; ði] ['raɪtɪŋz] [ɒn]

| It | is | of | much | more | value | to | the | guardian | than | many | of | the | writings | on |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 的 | 很多 | 更多的 | 价值 | 到 | 这 | 监护人 | 比 | 许多 | 的 | 这 | 著作 | 在 |

[ðiːz] [laɪnz] [ðæt] [ɪnˈdʒɔɪ][ðə; ði] [haɪɪst] [rɪˈpjuːt] .

| these | lines | that | enjoy | the | highest | repute | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这些 | 线条 | 那 | 享受 | 这 | 最高 | 声誉 | . |

对于守护者而言，它比许多享有盛誉的同类著作更有价值。

[ðə; ði] ['pæsɪdʒ] ['ʌndə(r)][kənˌsɪdə'reɪʃ(ə)n] [rʌnz] [ðʌs] :

| The | passage | under | consideration | runs | thus | : |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 通道 | 在下面 | 考虑 | 跑步 | 因此 | : |

这段文字的内容如下：

“ [duː; də][nɒt][biː; bi][əˈfreɪd][ɒv; əv] [ʌnɪntelɪdʒəˈbɪlɪtɪ] , ['iːv(ə)n] [ɪf] [ˌaɪ ˈtiː][biː; bi][ɒv; əv] [həʊl] ['sentənsɪz] ;

| “ | Do | not | be | afraid | of | unintelligibility | , | even | if | it | be | of | whole | sentences | ; |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| “ | 做 | 不是 | 是 | 害怕的 | 的 | 难以理解 | , | 甚至 | 如果 | 它 | 是 | 的 | 所有的 | 句子 | ; |

"不要害怕难以理解，即使是整句话也不要害怕；

[jɔː(r); jə(r)] [lʊk] [ænd; ənd][ðə; ði]['mænə(r)][ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)] [ɪkˈspreʃ(ə)n] , ['ædɪd] to79

| your | look | and | the | manner | of | your | expression | , | added | to79 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 你的 | 看 | 和 | 这 | 方式 | 的 | 你的 | 表达 | , | 额外 | to79 |

你的外貌和表情，加上79

[ðə; ði]['iːgə(r)][dɪˈzaɪə(r)][tuː; tə] [ˌʌndə'stænd] , [ iˈluːsiˌdeit ] [ðə; ði][wʌn][hɑːf] , [ænd; ənd] [wɪð] [ðɪs] ,

| the | eager | desire | to | understand | , | elucidates | the | one | half | , | and | with | this | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 渴望的 | 欲望 | 到 | 理解 | , | 阐明 | 这 | 一 | 一半 | , | 和 | 和 | 这 | , |

[ænd; ənd][ɪn] [djuː] [taɪm] ,

| and | in | due | time | , |
|---|---|---|---|---|
| 和 | 在 | 到期的 | 时间 | , |

渴望理解的愿望，阐明了其中一半，并由此，在适当的时候，

[ðə; ði]['ʌðə(r)][hɑːf]['ɔːlsəʊ] .

| the | other | half | also | . |
|---|---|---|---|---|
| 这 | 其他 | 一半 | 还 | . |

另一半也是如此。

[fɔː(r); fə(r)] [wɪð] ['tʃɪldrən] , [æz; əz] [wɪð] [ðə; ði] [ˌtʃaɪ'niːz] [ænd; ənd] [wɪð] [men][ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld] ,

| For | with | children | , | as | with | the | Chinese | and | with | men | of | the | world | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 和 | 孩子们 | , | 作为 | 和 | 这 | 中国人 | 和 | 和 | 男人 | 的 | 这 | 世界 | , |

对于孩子，就像对于中国人以及世界上的男人一样，

[ðə; ði]['mænə(r)][ɒv; əv][prəˌnʌnsi'eɪʃ(ə)n][ɪz][hɑːf][ðə; ði]['læŋgwɪdʒ] .

| the | manner | of | pronunciation | is | half | the | language | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 方式 | 的 | 发音 | 是 | 一半 | 这 | 语言 | . |

发音方式是语言的一半。

[beə(r)][ɪn][maɪnd] ,

| Bear | in | mind | , |
|---|---|---|---|
| 熊 | 在 | 头脑 | , |

记住，

[ðæt] [ðeɪ] [ˌʌndə'stænd] [ðeə(r)]['læŋgwɪdʒ] [æz; əz] [wel] [æz; əz][wiː; wi] [ˌʌndə'stænd] [griːk] [ɔː(r)] ['eni] ['ʌðə(r)]

| that | they | understand | their | language | as | well | as | we | understand | Greek | or | any | other |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 他们 | 理解 | 他们的 | 语言 | 作为 | 出色地 | 作为 | 我们 | 理解 | 希腊语 | 或者 | 任何 | 其他 |

['fɒrən] [tʌŋ] [bɪ'fɔː(r)] ['lɜːnɪŋ] [tuː; tə] [spiːk] [ˌaɪ 'tiː] .

| foreign | tongue | before | learning | to | speak | it | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 外国的 | 舌头 | 前 | 学习 | 到 | 说话 | 它 | . |

他们对自己语言的理解程度，就像我们在学习说希腊语或其他任何外语之前就能理解它一样。

[trʌst] [tuː; tə][ðə; ði] [dɪ'saɪfərɪŋ] [ɒv; əv][taɪm][ænd; ənd][tuː; tə][əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] .

| Trust | to | the | deciphering | of | time | and | to | association | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 相信 | 到 | 这 | 破译 | 的 | 时间 | 和 | 到 | 协会 | . |

相信对时间的解读和联想。

[ə; eɪ][tʃaɪld][ɒv; əv][faɪv] [j'iəz] [ɒv; əv][eɪdʒ] [ˌʌndə'stændz] [ɪn'di:d] [ðə; ði] [wɜ:dz] “ [jet] , ”

| A | child | of | five | years | of | age | understands | indeed | the | words | “ | yet | , | ” |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 孩子 | 的 | 五 | 年 | 的 | 年龄 | 明白 | 的确 | 这 | 字 | “ | 然而 | , | ” |

一个五岁的孩子确实能理解“然而”这个词。

“ ['tru:li] , ”

| “ | truly | , | ” |
|---|---|---|---|
| “ | 真的 | , | ” |

“真的，”

“ [ɒn][ðə; ði] ['kɒntrəri] , ”

| “ | on | the | contrary | , | ” |
|---|---|---|---|---|---|
| “ | 在 | 这 | 相反 | , | ” |

“相反， ”

“ [ɒv; əv] [kɔ:s] ” ;

| “ | of | course | ” | ; |
|---|---|---|---|---|
| “ | 的 | 课程 | ” | ; |

“当然”;

[bʌt; bət][fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ][ˌdefɪ'nɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðem; ðəm][wʌn][mʌst; məst][gəʊ][nɒt][tu:; tə][ðə; ði][tʃaɪld] ,

| but | for | a | definition | of | them | one | must | go | not | to | the | child | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 为了 | 一个 | 定义 | 的 | 他们 | 一 | 必须 | 去 | 不是 | 到 | 这 | 孩子 | , |

[bʌt; bət][tu:; tə][ðə; ði]['fɑ:ðə(r)] !

| but | to | the | father | ! |
|---|---|---|---|---|
| 但 | 到 | 这 | 父亲 | ! |

但要定义它们，就不能去找孩子，而要去找父亲！

[ðə; ði]['lɪt(ə)l] [wɜ:d] “ [bʌt; bət] ” [rɪ'vi:lz] [ə; eɪ] [smɔ:l] [fə'lɒsəfə(r)] .

| The | little | word | “ | but | ” | reveals | a | small | philosopher | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 小的 | 单词 | “ | 但 | ” | 揭示 | 一个 | 小的 | 哲学家 | . |

“但是”这个小小的字眼，揭示了一位小小的哲学家。

[ɪf] [ðə; ði] [eɪt] - [jɪə(r)] - [əʊld][tʃaɪld] [wɪð] [hɪz; ɪz] ['grəʊɪŋ] ['paʊə(r)][ɒv; əv] [spi:tʃ] [ɪz] [ˌʌndə'stʊd] [baɪ]

| If | the | eight | - | year | - | old | child | with | his | growing | power | of | speech | is | understood | by |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 这 | 八 | - | 年 | - | 老的 | 孩子 | 和 | 他的 | 生长 | 力量 | 的 | 演讲 | 是 | 理解 | 经过 |

[ə; eɪ][tʃaɪld][ɒv; əv] [θri:] ,

| a | child | of | three | , |
|---|---|---|---|---|
| 一个 | 孩子 | 的 | 三 | , |

如果一个八岁孩子随着语言能力的提高，能被一个三岁孩子听懂，

[waɪ] [ʃʊd; ʃəd][ju:; jʊ] [ðen] [kən'faɪn][jɔ:(r); jə(r)]['læŋgwɪdʒ] to80

| why | should | you | then | confine | your | language | to80 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为什么 | 应该 | 你 | 然后 | 局限 | 你的 | 语言 | to80 |

那么，你为什么要将你的语言限制在80以内呢?

[hɪz; ɪz]['bæb(ə)lɪŋ] ?

| his | babbling | ? |
|---|---|---|
| 他的 | 胡说 | ? |

他的胡言乱语?

['ɔ:lweɪz] [spi:k] ['sevrəl] [j'iəz] [ɪn] [əd'vɑ:ns] ( [fɔ:(r); fə(r)][ɪn] [bʊks] ['dʒi:niəs] [spi:ks] [tu:; tə][ˌju: 'es]

| Always | speak | several | years | in | advance | ( | for | in | books | genius | speaks | to | us |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 总是 | 说话 | 一些 | 年 | 在 | 进步 | ( | 为了 | 在 | 图书 | 天才 | 说话 | 到 | 我们 |

['sentʃəriz] [ɪn] [əd'vɑ:ns] ) ;

| centuries | in | advance | ) | ; |
|---|---|---|---|---|
| 几个世纪 | 在 | 进步 | ) | ; |

永远要提前几年说话（因为在书中，天才的话语可以提前几个世纪与我们对话）;

[wɪð] [ðə; ði][tʃaɪld][ɒv; əv][ə; eɪ][jɪə(r)] , [spi:k] [æz; əz] [ɪf] [ˌaɪ 'ti:][wɜ:(r); wə(r)] [tu:] ,

| with | the | child | of | a | year | , | speak | as | if | it | were | two | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 孩子 | 的 | 一个 | 年 | , | 说话 | 作为 | 如果 | 它 | 是 | 二 | , |

对一岁的孩子，要像对两岁的孩子一样说话。

[wɪð] [ðə; ði][tʃaɪld][ɒv; əv] [tuː] [æz; əz] [ɪf] [ˌaɪ ˈtiː][wɜː(r); wə(r)][sɪks] ,

| with | the | child | of | two | as | if | it | were | six | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 孩子 | 的 | 二 | 作为 | 如果 | 它 | 是 | 六 | , |

把两岁的孩子当六岁的孩子对待，

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['dɪfrəns] [ɒv; əv] [grəʊθ] [meɪ] [dɪ'mɪnɪʃ] [ɪn] [ˌɪn'vɜːs] [prə'pɔːʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] [j'iəz] .

| for | the | difference | of | growth | may | diminish | in | inverse | proportion | to | the | years | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 这 | 不同之处 | 的 | 生长 | 可能 | 减少 | 在 | 逆 | 部分 | 到 | 这 | 年 | . |

因为增长差异可能会随着时间的推移而成反比减小。

['dʒen(ə)rəli] ['spiːkɪŋ] ,

| Generally | speaking | , |
|---|---|---|
| 一般来说 | 请讲 | , |

一般来说，

[ɔːl] ['lɜːnɪŋ] [ɪz][æpt][tuː; tə][biː; bi] [tuː] [mʌtʃ] [ə'skraɪbd][tuː; tə][ðə; ði]['kredɪt][ɒv; əv][ðə; ði] ['tiːtʃə(r)] —

| all | learning | is | apt | to | be | too | much | ascribed | to | the | credit | of | the | teacher | — |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 全部 | 学习 | 是 | 易于 | 到 | 是 | 也 | 很多 | 归因于 | 到 | 这 | 信用 | 的 | 这 | 老师 | — |

['ðeəfɔː(r)] [ðə; ði] ['tiːtʃə(r)] [ɔːt] [tuː; tə][beə(r)][ɪn][maɪnd] [ðæt] [ðə; ði][tʃaɪld] [pə'zesɪz] [hɑːf][hɪz; ɪz]

| therefore | the | teacher | ought | to | bear | in | mind | that | the | child | possesses | half | his |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 这 | 老师 | 应该 | 到 | 熊 | 在 | 头脑 | 那 | 这 | 孩子 | 拥有 | 一半 | 他的 |

[wɜːld] ,

| world | , |
|---|---|
| 世界 | , |

人们往往会将所有学习成果过多地归功于教师——因此，教师应该记住，孩子拥有他世界的一半。

['neɪmli] , [ðə; ði]['spɪrɪtʃuəl] ( [sʌtʃ] [æz; əz][hɪz; ɪz]['mɒrəl][ænd; ənd] [ˌmetə'fɪzɪkl] [aɪ'diəz] ) , [ɔːl'redi]

| namely | , | the | spiritual | ( | such | as | his | moral | and | metaphysical | ideas | ) | , | already |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 即 | , | 这 | 精神 | ( | 这样的 | 作为 | 他的 | 道德 | 和 | 形而上学的 | 想法 | ) | , | 已经 |

[kəm'pliːt] [ænd; ənd] [tɔːt] [wɪ'ðɪn] [hɪm'self] ,

| complete | and | taught | within | himself | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 完全的 | 和 | 教授 | 之内 | 他自己 | , |

也就是说，精神层面（例如他的道德和形而上学思想）已经完整地蕴藏在他自身之中，并被他所教导。

[ænd; ənd] [ðæt] ['ðeəfɔː(r)] [ə; eɪ] ['læŋgwɪdʒ] [kəm'pəʊzd] ['əʊnli][ɒv; əv] ['kɒŋkriːt] ['ɪmɪdʒɪz][kæn; kən]['nevə(r)]

| and | that | therefore | a | language | composed | only | of | concrete | images | can | never |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 那 | 所以 | 一个 | 语言 | 由 | 仅有的 | 的 | 具体的 | 图片 | 能 | 绝不 |

[ɪm'pɑːt] ['spɪrɪtʃuəl][aɪ'diəz] ,

| impart | spiritual | ideas | , |
|---|---|---|---|
| 传授 | 精神 | 想法 | , |

因此，仅由具体意象构成的语言永远无法传达精神理念。

[bʌt; bət][kæn; kən]['əʊnli] [laɪt] [ðem; ðəm][ʌp] .

| but | can | only | light | them | up | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 能 | 仅有的 | 光 | 他们 | 向上 | . |

但只能点亮它们。

[ðə; ði][dʒɔɪ][ænd; ənd] [ə'ʃʊərəns] [juːst] [ɪn] ['spiːkɪŋ] [tuː; tə] ['tʃɪldrən] [ɔːt] [tuː; tə][biː; bi]['gɪv(ə)n][æz; əz]

| The | joy | and | assurance | used | in | speaking | to | children | ought | to | be | given | as |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 喜悦 | 和 | 保证 | 用过的 | 在 | 请讲 | 到 | 孩子们 | 应该 | 到 | 是 | 给定 | 作为 |

[ɪf] [ðə; ði] [ə'ʃʊərəns] and81

| if | the | assurance | and81 |
|---|---|---|---|
| 如果 | 这 | 保证 | and81 |

与孩子交谈时所用的喜悦和保证，应当如同给予孩子保证和81一样。

[dʒɔɪ] [keɪm] [frɒm; frəm] [ðəm'selvz] .

| joy | came | from | themselves | . |
|---|---|---|---|---|
| 喜悦 | 来了 | 从 | 他们自己 | . |

快乐源于自身。

[wiː; wi][kæn; kən] [lɜːn] [spiːtʃ] [frɒm; frəm][ðem; ðəm] , [dʒʌst][æz; əz][wiː; wi] [tiːtʃ] [ðem; ðəm][baɪ] [miːnz]

| We | can | learn | speech | from | them | , | just | as | we | teach | them | by | means |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 我们 | 能 | 学习 | 演讲 | 从 | 他们 | , | 只是 | 作为 | 我们 | 教 | 他们 | 经过 | 方法 |

[ɒv; əv] [spiːtʃ] ;

| of | speech | ; |
|---|---|---|
| 的 | 演讲 | ; |

我们可以向他们学习语言，就像我们通过语言教他们一样；

[baɪ] [miːnz] [ɒv; əv][bəʊld][ænd; ənd] [jet] [kə'rekt] [wɜːd] - ['peɪntɪŋ] ,

| by | means | of | bold | and | yet | correct | word | - | painting | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 经过 | 方法 | 的 | 大胆的 | 和 | 然而 | 正确的 | 单词 | - | 绘画 | , |

通过大胆而又准确的文字描绘，

[sʌtʃ] [æz; əz][fɔː(r); fə(r)] ['ɪnstəns] [aɪ][hæv; həv] [hɜːd] ['spəʊkən][baɪ] ['tʃɪldrən] [ɒv; əv] [θriː] [ænd; ənd][fɔː(r)]

| such | as | for | instance | I | have | heard | spoken | by | children | of | three | and | four |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这样的 | 作为 | 为了 | 实例 | 我 | 有 | 听到 | 说 | 经过 | 孩子们 | 的 | 三 | 和 | 四 |

[j'iəz] [ɒv; əv][eɪdʒ] :

| years | of | age | : |
|---|---|---|---|
| 年 | 的 | 年龄 | : |

例如，我曾听过三四岁的孩子说过这样的话：

- [leg] - [fɪʃ] - [fɔː(r); fə(r)]['ɒtə(r)] ; - [pɪg] - ['aɪən] - [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [fɔːk] [juːst] [ɪn] ['iːtɪŋ] ['beɪkən] ;

| ' | leg | - | fish | ' | for | otter | ; | ' | pig | - | iron | ' | for | the | fork | used | in | eating | bacon | ; |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| - | 腿 | - | 鱼 | - | 为了 | 獭 | ; | - | 猪 | - | 铁 | - | 为了 | 这 | 叉 | 用过的 | 在 | 吃 | 熏肉 | ; |

"leg-fish"指水獭；"pig-iron"指吃培根用的叉子；

- [ðə; ði][eə(r)] - [maʊs] - ( [ʌn'kwestʃənəbli] [suː'pɪəriə(r)][tuː; tə]['aʊə(r)] [wɜːd] - [bæt] - ) [ænd; ənd][səʊ][ɒn] .

| ' | the | air | - | mouse | ' | ( | unquestionably | superior | to | our | word | ' | bat | ' | ) | and | so | on | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| - | 这 | 空气 | - | 老鼠 | - | ( | 毫无疑问 | 优越的 | 到 | 我们的 | 单词 | - | 蝙蝠 | - | ) | 和 | 所以 | 在 | . |

"空中老鼠"（无疑比我们的"蝙蝠"一词更胜一筹）等等。

" [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [truː] [ðæt] [ðɪs] ['pæsɪdʒ] [ri'fəːz] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌʌndə'stændɪŋ] ( [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði] [ˌɪntə'lektʃuəl]

| " | It | is | true | that | this | passage | refers | to | the | understanding | ( | before | the | intellectual |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| " | 它 | 是 | 真的 | 那 | 这 | 通道 | 指 | 到 | 这 | 理解 | ( | 前 | 这 | 知识分子 |

[ˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n] ) [æz; əz] ['eksəd] [ɪn][ə'nʌðə(r)] [sfɪə(r)] [ðæn; ðən] [ðæt] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)]

| comprehension | ) | as | exercised | in | another | sphere | than | that | of | which | we | are |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 理解 | ) | 作为 | 锻炼 | 在 | 其他 | 领域 | 比 | 那 | 的 | 哪个 | 我们 | 是 |

[naʊ] ['spiːkɪŋ] ,

| now | speaking | , |
|---|---|---|
| 现在 | 请讲 | , |

"诚然，这段文字指的是在理性理解之前所拥有的理解力，而这种理解力是在我们现在所讨论的领域之外的另一个领域中运用的。"

[bʌt; bət][fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] ['ɔːlsəʊ] , [ðə; ði] [wɜːdz] [ɒv; əv][dʒiːn] [pɔːl] [hæv; həv][æn; ən][ɪm'pɔːt(ə)nt] ['miːnɪŋ] .

| but | for | this | also | , | the | words | of | Jean | Paul | have | an | important | meaning | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 为了 | 这 | 还 | , | 这 | 字 | 的 | 让 | 保罗 | 有 | 一个 | 重要的 | 意义 | . |

但就这一点而言，让·保罗的话也具有重要的意义。

[dʒʌst][æz; əz][ðə; ði][tʃaɪld] [rɪ'siːvz] ['ɪntuː][hɪz; ɪz] [soʊlz] ['ɔːgənɪzəm][ðə; ði] [kən'strʌkʃn] [ɒv; əv] [spiːtʃ] ,

| Just | as | the | child | receives | into | his | soul's | organism | the | construction | of | speech | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 只是 | 作为 | 这 | 孩子 | 接收 | 进入 | 他的 | 灵魂的 | 生物 | 这 | 建造 | 的 | 演讲 | , |

就像孩子将语言的结构吸收进他的灵魂深处一样，

[wɪ'ðaʊt] ['meɪkɪŋ] [juːz][ɒv; əv][ðə; ði] [lɔːz] [ɒv; əv] [grə'mætɪkl] ['strʌktʃə(r)] [wɪð] intellectual82

| without | making | use | of | the | laws | of | grammatical | structure | with | intellectual82 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 没有 | 制作 | 使用 | 的 | 这 | 法律 | 的 | 语法 | 结构 | 和 | intellectual82 |

不运用语法结构规则，却拥有智力82

[ˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n] , [səʊ] [tuː] , [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv][hɪz; ɪz] ['meməri] ,

| comprehension | , | so | too | , | for | the | cultivation | of | his | memory | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 理解 | , | 所以 | 也 | , | 为了 | 这 | 栽培 | 的 | 他的 | 记忆 | , |

理解力，同样也有助于培养他的记忆力。

[ðə; ði] [juːθ] [ɔːt] [tuː; tə] [lɜːn] [θɪŋz] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [hiː; hi] [wɪl] [nɒt] [ʌn'tɪl] ['leɪtə(r)] [ə'kwaɪə(r)] [æn; ən]

| the | youth | ought | to | learn | things | of | which | he | will | not | until | later | acquire | an |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 青年 | 应该 | 到 | 学习 | 事物 | 的 | 哪个 | 他 | 将要 | 不是 | 直到 | 之后 | 获得 | 一个 |

['æktʃuəl] [ˌʌndə'stændɪŋ] .

| actual | understanding | . |
|---|---|---|
| 实际的 | 理解 | . |

年轻人应该学习一些他以后才能真正理解的事物。

[ðæt] [wɪtʃ] [hæz; həz] [biːn] [ə'kwaɪəd] [ɪn] [ðɪs] ['pɪəriəd] [ɒv; əv] [laɪf] , [æt; ət] [fɜːst] [ɪn] [ə; eɪ] ['pjʊəli]

| That | which | has | been | acquired | in | this | period | of | life | , | at | first | in | a | purely |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 哪个 | 有 | 到过 | 获得 | 在 | 这 | 时期 | 的 | 生活 | , | 在 | 第一的 | 在 | 一个 | 纯粹 |

[mə'kænɪkl] [weɪ] ,

| mechanical | way | , |
|---|---|---|
| 机械的 | 方式 | , |

在人生这一阶段所获得的一切，最初都是以纯粹机械的方式获得的，

[ɪz] [best] [pʊt] ['ɪntuː] [aɪ'diəz] , ['ɑːftəwədz] ,

| is | best | put | into | ideas | , | afterwards | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 是 | 最好的 | 放 | 进入 | 想法 | , | 然后 | , |

最好先将想法整理成文，然后再.....

[dʒʌst] [æz; əz] [wʌn] [lɜːrnz] [mɔː(r)] ['iːzəli] [ðə; ði] [ruːlz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['læŋgwɪdʒ] [wen] [wʌn] [kæn; kən] [ɔːl'redi]

| just | as | one | learns | more | easily | the | rules | of | a | language | when | one | can | already |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 只是 | 作为 | 一 | 学习 | 更多的 | 容易地 | 这 | 规则 | 的 | 一个 | 语言 | 什么时候 | 一 | 能 | 已经 |

[spiːk] [ˌaɪ 'tiː] .

| speak | it | . |
|---|---|---|
| 说话 | 它 | . |

就像一个人如果已经会说某种语言，就更容易学习该语言的规则一样。

[ɔːl] [ðə; ði] [tɔːk] [ɒv; əv] [wɜːk] ['lɜːnɪd] [baɪ] [rəʊt] [ænd; ənd] [nɒt] [ˌʌndə'stʊd] [ɪz] ['nʌθɪŋ] [mɔː(r)] [ðæn; ðən]

| All | the | talk | of | work | learned | by | rote | and | not | understood | is | nothing | more | than |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 全部 | 这 | 讲话 | 的 | 工作 | 学习 | 经过 | 死记硬背 | 和 | 不是 | 理解 | 是 | 没有什么 | 更多的 | 比 |

[ə; eɪ] [məˌtɪəriə'lɪstɪk] ['predʒədɪs] .

| a | materialistic | prejudice | . |
|---|---|---|---|
| 一个 | 物质主义 | 偏见 | . |

所有关于死记硬背而不理解工作内容的说法，都不过是一种唯物主义的偏见。

[fɔː(r); fə(r)] ['ɪnstəns] ,

| For | instance | , |
|---|---|---|
| 为了 | 实例 | , |

例如，

[ðə; ði] [juːθ] [niːdz] ['əʊnli] [tuː; tə] [ə'kwaɪə(r)] [baɪ] [ə; eɪ] [fjuː] [ɪg'zæmpl] [ðə; ði] [məʊst] ['nesəsəri] [ruːlz]

| the | youth | needs | only | to | acquire | by | a | few | examples | the | most | necessary | rules |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 青年 | 需求 | 仅有的 | 到 | 获得 | 经过 | 一个 | 很少 | 示例 | 这 | 最多 | 必要的 | 规则 |

[ɒv; əv] [ˌmʌltɪplɪ'keɪʃ(ə)n] ,

| of | multiplication | , |
|---|---|---|
| 的 | 乘法 | , |

青少年只需要通过几个例子就能掌握最基本的乘法规则。

[fɔː(r); fə(r)] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['fɪŋgəz] [ɑː(r); ə(r)] [fɑː(r)] ['betə(r)] ['suːtɪd; 'sjuːtɪd] [ðæn; ðən] [æn; ən] ['æbəkəs] ,

| for | which | the | fingers | are | far | better | suited | than | an | abacus | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 哪个 | 这 | 手指 | 是 | 远的 | 更好的 | 适合 | 比 | 一个 | 算盘 | , |

[ænd; ənd] [ðen] [tuː; tə] [lɜːn] ['fʊli] ,

| and | then | to | learn | fully | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 然后 | 到 | 学习 | 完全 | , |

手指比算盘更适合用来做这件事，然后才能完全掌握。

[baɪ] [rəʊt] , [ðə; ði] [ˌmʌltɪplɪ'keɪʃ(ə)n] ['teɪb(ə)l] .

| by | rote | , | the | multiplication | table | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 经过 | 死记硬背 | , | 这 | 乘法 | 桌子 | . |

死记硬背乘法表。

[ɪf] [wʌn][səʊ]['prəʊsiːdz] , [wʌn] [teɪks] ['ɪntuː] [ə'kaʊnt] [ðə; ði] nature83

| If | one | so | proceeds | , | one | takes | into | account | the | nature83 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 一 | 所以 | 收益 | , | 一 | 需要 | 进入 | 帐户 | 这 | nature83 |

如果这样做，就必须考虑到性质83

[ɒv; əv][ðə; ði] ['grəʊɪŋ] [tʃaɪld] .

| of | the | growing | child | . |
|---|---|---|---|---|
| 的 | 这 | 生长 | 孩子 | . |

正在成长的孩子。

[bʌt; bət][ə; eɪ] [mɪs'teɪk] [meɪ] [biː; bi] [meɪd] [wɪð] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə] [ðɪs] , [ɪf] ,

| But | a | mistake | may | be | made | with | regard | to | this | , | if | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 一个 | 错误 | 可能 | 是 | 制成 | 和 | 看待 | 到 | 这 | , | 如果 | , |

但是，如果出现以下情况，则可能会在这方面犯错：

['djʊərɪŋ][ðə; ði][taɪm] [ðæt] [ðə; ði] ['meməri] [ɪz] ['fɔːmɪŋ] [ɪt'self] , [tuː] [mʌtʃ] [ɪz][ di'mɑːnd, -'mænd ][ɒv; əv]

| during | the | time | that | the | memory | is | forming | itself | , | too | much | is | demanded | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 期间 | 这 | 时间 | 那 | 这 | 记忆 | 是 | 成型 | 本身 | , | 也 | 很多 | 是 | 要求 | 的 |

[ðə; ði] ['ɪntəlekt] .

| the | intellect | . |
|---|---|---|
| 这 | 智力 | . |

在记忆形成的过程中，对智力的要求过高。

[ðə; ði] ['ɪntəlekt] ['biːɪŋ] [ə; eɪ]['paʊə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][səʊl] , [ænd; ənd]['əʊnli] [bɔːn] [æt; ət][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv]

| The | intellect | being | a | power | of | the | soul | , | and | only | born | at | the | time | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 智力 | 存在 | 一个 | 力量 | 的 | 这 | 灵魂 | , | 和 | 仅有的 | 出生 | 在 | 这 | 时间 | 的 |

['pjuːbəti] ,

| puberty | , |
|---|---|
| 青春期 | , |

智力是灵魂的一种力量，只有在青春期才会产生。

[ɔːt] [nɒt][tuː; tə] [rɪ'siːv] [æn; ən] ['aʊtwəd] ['ɪnfluəns] [bɪ'fɔː(r)] [ðɪs] ['pɪəriəd] .

| ought | not | to | receive | an | outward | influence | before | this | period | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 应该 | 不是 | 到 | 收到 | 一个 | 向外 | 影响 | 前 | 这 | 时期 | . |

在此之前不应受到外界影响。

[ʌn'tɪl][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv] ['pjuːbəti] ,

| Until | the | time | of | puberty | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 直到 | 这 | 时间 | 的 | 青春期 | , |

直到青春期到来之前，

[ðə; ði] [juːθ] [ʃʊd; ʃəd] [ə'sɪməleɪt] ['ɪntuː][ðə; ði] ['meməri] ['treʒəz] ['əʊvə(r)] [wɪtʃ] [mæn'kaɪnd][hæz; həz]

| the | youth | should | assimilate | into | the | memory | treasures | over | which | mankind | has |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 青年 | 应该 | 吸收 | 进入 | 这 | 记忆 | 宝藏 | 超过 | 哪个 | 人类 | 有 |

[ 'mediteit ] ;

| meditated | ; |
|---|---|
| 冥想 | ; |

青年人应当吸收人类历史上精心铭记的宝贵记忆；

['leɪtə(r)][ɒn][ˌaɪ 'tiː][ɪz][taɪm][tuː; tə] ['pɜːmieɪt] [wɪð] [aɪ'diəz] [ðæt] [wɪtʃ] [hæz; həz] [biːn] [ɪm'prest] [ə'pɒn]

| later | on | it | is | time | to | permeate | with | ideas | that | which | has | been | impressed | upon |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 之后 | 在 | 它 | 是 | 时间 | 到 | 渗透 | 和 | 想法 | 那 | 哪个 | 有 | 到过 | 印象深刻 | 之上 |

[hɪz; ɪz] ['meməri] .

| his | memory | . |
|---|---|---|
| 他的 | 记忆 | . |

之后，就该将那些印刻在他记忆中的想法渗透进去了。

[ə; eɪ][mæn] [ɔːt] ['ðeəfɔː(r)] [nɒt][tuː; tə] [rɪ'teɪn] ['mɪəli] [wɒt] [hiː; hi][hæz; həz] [ˌʌndə'stʊd] ,

| A | man | ought | therefore | not | to | retain | merely | what | he | has | understood | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 男人 | 应该 | 所以 | 不是 | 到 | 保持 | 仅仅 | 什么 | 他 | 有 | 理解 | , |

因此，一个人不应该仅仅保留他所理解的东西。

[bʌt; bət][hiː; hi] [ɔːt] [naʊ] [tuː; tə] [ˌʌndə'stænd] [ðə; ði] [θɪŋz] [ðæt] [hiː; hi] [nəʊz] ; [ðæt] [ɪz][tuː; tə] [seɪ] ,

| but | he | ought | now | to | understand | the | things | that | he | knows | ; | that | is | to | say | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 他 | 应该 | 现在 | 到 | 理解 | 这 | 事物 | 那 | 他 | 知道 | ; | 那 | 是 | 到 | 说 | , |

但他现在应该明白他所知道的事情；也就是说，

[ðə; ði] [θɪŋz] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [hiː; hi][hæz; həz] [ɔːl'redi] ['teɪkən] [pə'zeʃ(ə)n] [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv][ðə; ði]

| the | things | of | which | he | has | already | taken | possession | by | means | of | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 事物 | 的 | 哪个 | 他 | 有 | 已经 | 已采取 | 拥有 | 经过 | 方法 | 的 | 这 |

['meməri] ,

| memory | , |
|---|---|
| 记忆 | , |

他已经通过记忆占有的那些事物，

[dʒʌst][æz; əz][ðə; ði] child84

| just | as | the | child84 |
|---|---|---|---|
| 只是 | 作为 | 这 | child84 |

就像孩子84一样

[dʌz] , [wen] ['lɜːnɪŋ] [tuː; tə] [spiːk] .

| does | , | when | learning | to | speak | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 做 | , | 什么时候 | 学习 | 到 | 说话 | . |

确实如此，在学习说话的时候。

[ðɪs] [ə'plaɪz] [tuː; tə][ə; eɪ]['waɪdə(r)] [sfɪə(r)] .

| This | applies | to | a | wider | sphere | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 适用 | 到 | 一个 | 更广泛 | 领域 | . |

这适用于更广泛的领域。

[æt; ət][fɜːst] , [əˌsɪmə'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][hɪ'stɒrɪk(ə)l] [ɪ'vents] [baɪ][mɪə(r)] [rəʊt] ,

| At | first | , | assimilation | of | historical | events | by | mere | rote | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 第一的 | , | 同化 | 的 | 历史 | 活动 | 经过 | 仅仅 | 死记硬背 | , |

起初，人们只是机械地死记硬背历史事件。

[ðen] [ˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [seɪm] [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv][aɪ'diəz] .

| then | comprehension | of | the | same | by | means | of | ideas | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 然后 | 理解 | 的 | 这 | 相同的 | 经过 | 方法 | 的 | 想法 | . |

然后通过思想来理解它。

[æt; ət][fɜːst] , [ə; eɪ] [gʊd] [ɪm'preʃ(ə)n] [ə'pɒn][ðə; ði] ['meməri] [ɒv; əv][ˌdʒiːə'græfɪk(ə)l]['deɪtə] ,

| At | first | , | a | good | impression | upon | the | memory | of | geographical | data | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 第一的 | , | 一个 | 好的 | 印象 | 之上 | 这 | 记忆 | 的 | 地理 | 数据 | , |

起初，地理数据给记忆留下了良好的印象，

[ðen] [æn; ən] [ˌʌndə'stændɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'leɪʃ(ə)nʃɪp] [ɒv; əv] [iːtʃ] [θɪŋ] [wɪð] [ðə; ði][rest] ,

| then | an | understanding | of | the | relationship | of | each | thing | with | the | rest | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 然后 | 一个 | 理解 | 的 | 这 | 关系 | 的 | 每个 | 事物 | 和 | 这 | 休息 | , |

[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

| etc | . |
|---|---|
| ETC | . |

然后理解每件事与其他事物之间的关系，等等。

[ɪn]['sɜːt(ə)n] [rɪ'spekts] [ɔːl] [ˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n] [θruː] [aɪ'diəz][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [dʌn] [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv][ðə; ði]

| In | certain | respects | all | comprehension | through | ideas | should | be | done | by | means | of | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 肯定 | 尊重 | 全部 | 理解 | 通过 | 想法 | 应该 | 是 | 完毕 | 经过 | 方法 | 的 | 这 |

[stɔː(r)d] ['treʒəz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['meməri] .

| stored | treasures | of | the | memory | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 存储 | 宝藏 | 的 | 这 | 记忆 | . |

在某些方面，所有通过思想进行的理解都应该借助记忆中储存的宝藏来实现。

[ðə; ði][mɔː(r)][ðə; ði] [juːθ] [ɔːl'redi] [nəʊz] [θruː] [ðə; ði] ['meməri] [bɪ'fɔː(r)][hiː; hi] ['kʊmz] [tuː; tə]

| The | more | the | youth | already | knows | through | the | memory | before | he | comes | to |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 更多的 | 这 | 青年 | 已经 | 知道 | 通过 | 这 | 记忆 | 前 | 他 | 来 | 到 |

[ˌkɒmprɪ'henʃ(ə)n] ,

| comprehension | , |
|---|---|
| 理解 | , |

青少年在理解之前通过记忆所掌握的知识越多，

[ðə; ði]['betə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪz] .

| the | better | it | is | . |
|---|---|---|---|---|
| 这 | 更好的 | 它 | 是 | . |

越好越好。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['hɑːdli] ['nesəsəri] [tuː; tə][ɪk'spleɪn] [ðæt] [ɔːl] [ðɪs] [ə'plaɪz] ['əʊnli][tuː; tə][ðə; ði]['pɪəriəd] ,

| It | is | hardly | necessary | to | explain | that | all | this | applies | only | to | the | period | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 几乎 | 必要的 | 到 | 解释 | 那 | 全部 | 这 | 适用 | 仅有的 | 到 | 这 | 时期 | , |

几乎无需赘述，这一切仅适用于该时期。

[ɒv; əv] [wɪtʃ] [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] ['spiːkɪŋ] , [ænd; ənd][nɒt][tuː; tə]['eni]['leɪtə(r)]['pɪəriəd] .

| of | which | we | are | speaking | , | and | not | to | any | later | period | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 哪个 | 我们 | 是 | 请讲 | , | 和 | 不是 | 到 | 任何 | 之后 | 时期 | . |

我们谈论的是这段时期，而不是之后的任何时期。

[ɪf] [wʌn] [lɜːrnz] [ə; eɪ]['sʌbdʒɪkt][ɪn]['leɪtə(r)][laɪf] , ['aɪðə(r)][baɪ]['gəʊɪŋ]['əʊvə(r)][ˌaɪ 'tiː] [ə'gen] ,

| If | one | learns | a | subject | in | later | life | , | either | by | going | over | it | again | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 一 | 学习 | 一个 | 主题 | 在 | 之后 | 生活 | , | 任何一个 | 经过 | 去 | 超过 | 它 | 再次 | , |

如果一个人在晚年学习某个科目，无论是通过重温旧知识，

[ɔː(r)][ɪn]['eni]['ʌðə(r)] [wei] , the85

| or | in | any | other | way | , | the85 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 或者 | 在 | 任何 | 其他 | 方式 | , | the85 |

或者以任何其他方式，85

['ɒpəzɪt] ['prəʊses][tuː; tə] [ðæt] [hɪə(r)] [dɪ'skraɪbd] [mait] [biː; bi] [kə'rekt] [ænd; ənd][dɪ'zaɪərəb(ə)l] ,

| opposite | process | to | that | here | described | might | be | correct | and | desirable | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 对面的 | 过程 | 到 | 那 | 这里 | 描述 | 可能 | 是 | 正确的 | 和 | 理想 | , |

与此处所述过程相反的方法可能是正确的，也是可取的。

[ɔːl'ðəʊ] ['iːv(ə)n] [ðen] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [dɪ'pendz] [ə'pɒn][ðə; ði][pə'tɪkjələ(r)]['spɪrɪtʃuəl]['neɪtʃə(r)][ɒv; əv]

| although | even | then | a | great | deal | depends | upon | the | particular | spiritual | nature | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 虽然 | 甚至 | 然后 | 一个 | 伟大的 | 交易 | 取决于 | 之上 | 这 | 特别的 | 精神 | 自然 | 的 |

[ðə; ði]['stjuːd(ə)nt] .

| the | student | . |
|---|---|---|
| 这 | 学生 | . |

即便如此，很大程度上也取决于学生的具体精神特质。

[bʌt; bət][æt; ət][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv][laɪf][ɒv; əv] [wɪtʃ] [wiː; wi][hæv; həv] [ɔːl'redi] ['spəʊkən][ðə; ði]['spɪrɪt]

| But | at | the | time | of | life | of | which | we | have | already | spoken | the | spirit |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 在 | 这 | 时间 | 的 | 生活 | 的 | 哪个 | 我们 | 有 | 已经 | 说 | 这 | 精神 |

[mʌst; məst][nɒt][biː; bi] [pɑːtʃt] [baɪ] ['biːɪŋ] [ˌəʊvə'kraʊdɪd] [wɪð] [ˌɪntə'lektʃuəl] [aɪ'diəz] .

| must | not | be | parched | by | being | overcrowded | with | intellectual | ideas | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 必须 | 不是 | 是 | 干渴 | 经过 | 存在 | 过度拥挤 | 和 | 知识分子 | 想法 | . |

但是，在我们前面提到的那个人生阶段，精神不应该因为被过多的知识思想所填满而变得干涸。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːlsəʊ] [truː] [ðæt] ['tiːtʃɪŋ] [baɪ][mɪə(r)] [sens] - ['ɒbdʒɪkts] , [ɪf] ['kærid] [tuː] [fɑː(r)] ,

| It | is | also | true | that | teaching | by | mere | sense | - | objects | , | if | carried | too | far | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 还 | 真的 | 那 | 教学 | 经过 | 仅仅 | 感觉 | - | 对象 | , | 如果 | 携带 | 也 | 远的 | , |

同样，仅仅依靠感官对象进行教学，如果走得太远，也会适得其反。

[ɪz][ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɒv; əv][ə; eɪ][məˌtɪəriə'lɪstɪk] [vjuː] [ɒv; əv][laɪf] .

| is | the | result | of | a | materialistic | view | of | life | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 是 | 这 | 结果 | 的 | 一个 | 物质主义 | 看法 | 的 | 生活 | . |

这是唯物主义人生观的产物。

[æt; ət] [ðɪs] [eɪdʒ] ['evri] [aɪ'dɪə][mʌst; məst][bi:; bi][ 'spiritjuəlaiz, -tju- ] .

| At | this | age | every | idea | must | be | spiritualised | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 年龄 | 每一个 | 主意 | 必须 | 是 | 精神化的 | . |

在这个时代，任何思想都必须被赋予精神内涵。

[wʌn] [ɔ:t] [nɒt] , [fɔ:(r); fə(r)] ['ɪnstəns] , [tu:; tə][bi:; bi]['sætɪsfaɪd] [wɪð] ['mɪəli] [prə'dju:sɪŋ] [ə; eɪ] [sens] -

| One | ought | not | , | for | instance | , | to | be | satisfied | with | merely | producing | a | sense | - |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 应该 | 不是 | , | 为了 | 实例 | , | 到 | 是 | 使满意 | 和 | 仅仅 | 生产 | 一个 | 感觉 | - |

[ɪm'preʃ(ə)n] [ɒv; əv][ə; eɪ][plɑ:nt] ,

| impression | of | a | plant | , |
|---|---|---|---|---|
| 印象 | 的 | 一个 | 植物 | , |

例如，仅仅对植物产生感官印象是不够的，

[ə; eɪ][greɪn][ɒv; əv] [si:d] , [ɔ:(r)][ə; eɪ] ['blɒsəm] .

| a | grain | of | seed | , | or | a | blossom | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 粮食 | 的 | 种子 | , | 或者 | 一个 | 开花 | . |

一粒种子，或一朵花。

['evriθɪŋ] [ʃʊd; ʃəd] [si:m] [æz; əz][æn; ən] ['æləgəri] [ɒv; əv][ðə; ði]['spɪrɪtʃuəl] .

| Everything | should | seem | as | an | allegory | of | the | spiritual | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一切 | 应该 | 似乎 | 作为 | 一个 | 寓言 | 的 | 这 | 精神 | . |

一切都应被视为精神层面的寓言。

[ə; eɪ][greɪn][ɒv; əv] [si:d] [ɪz] , [ɪn] [tru:θ] , [nɒt] ['mɪəli] [wɒt] [ˌaɪ 'ti:] [ə'pɪəz] [tu:; tə][ðə; ði] [aɪ] .

| A | grain | of | seed | is | , | in | truth | , | not | merely | what | it | appears | to | the | eye | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 粮食 | 的 | 种子 | 是 | , | 在 | 真相 | , | 不是 | 仅仅 | 什么 | 它 | 出现 | 到 | 这 | 眼睛 | . |

事实上，一粒种子并非仅仅如其肉眼所见的那样。

Invisibly86

**Invisibly86**

Invisibly86

Invisibly86

[ðə; ði] [həʊl] [nju:] [plɑ:nt][ in'hæbit ][ˌaɪ 'ti:] ,

| the | whole | new | plant | inhabits | it | , |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 所有的 | 新的 | 植物 | 居住地 | 它 | , |

整个新植物都生长在其中。

[ænd; ənd] [ðæt] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [θɪŋ] [ɪz][mɔ:(r)][ðæn; ðən] [wɒt] [ðə; ði] [sens] [ pə'si:v ] ,

| and | that | such | a | thing | is | more | than | what | the | sense | perceives | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 那 | 这样的 | 一个 | 事物 | 是 | 更多的 | 比 | 什么 | 这 | 感觉 | 感知 | , |

而且，这样的事物远不止感官所能感知到的。

[mʌst; məst][bi:; bi] ['æbsəlu:tli] ['ri:əlaɪz] [wɪð] [ðə; ði] [pə'sepʃ(ə)n] , [ðə; ði][ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd][ðə; ði]

| must | be | absolutely | realised | with | the | perception | , | the | imagination | , | and | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 必须 | 是 | 绝对地 | 意识到 | 和 | 这 | 洞察力 | , | 这 | 想像力 | , | 和 | 这 |

['fi:lɪŋz] .

| feelings | . |
|---|---|
| 情怀 | . |

必须通过感知、想象和情感才能完全实现。

[ðə; ði] [mɪ'stɪəriəs] ['prez(ə)ns] [ɒv; əv]['leɪt(ə)nt] [ɪg'zɪstəns] [mʌst; məst] ['ri:əli] [bi:; bi][felt] .

| The | mysterious | presence | of | latent | existence | must | really | be | felt | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 神秘 | 在场 | 的 | 潜 | 存在 | 必须 | 真的 | 是 | 毛毡 | . |

潜在存在的神秘感必须真切地感受到。

[nɔ:(r)][kæn; kən][ˌaɪ 'ti:][bi:; bi][ 'ɔbdʒɪkt, -dʒekt, əb'dʒekt ][ðæt] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [prə'si:dɪŋ] [wʊd] ['wi:kən] [ðə; ði]

| Nor | can | it | be | objected | that | such | a | proceeding | would | weaken | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 也不 | 能 | 它 | 是 | 反对 | 那 | 这样的 | 一个 | 进行中 | 会 | 削弱 | 这 |

[pə'sepʃ(ə)n] [ɒv; əv][pjʊə(r)] [sens] ;

| perception | of | pure | sense | ; |
|---|---|---|---|---|
| 洞察力 | 的 | 纯的 | 感觉 | ; |

也不能否认，这种做法会削弱对纯粹感官的感知；

[ɒn][ðə; ði] ['kɒntrəri] , [baɪ][ə; eɪ] [pə'sɪstənt] [əd'hɪərəns] [tu:; tə] [sens] [pər'sepʃən] [ə'ləʊn] , [tru:θ] [ɪt'self]

| on | the | contrary | , | by | a | persistent | adherence | to | sense | perceptions | alone | , | Truth | itself |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 相反 | , | 经过 | 一个 | 执着的 | 依从性 | 到 | 感觉 | 感知 | 独自的 | , | 真相 | 本身 |

[wʊd] [bi:; bi][ðə; ði]['lu:zə(r)] .

| would | be | the | loser | . |
|---|---|---|---|---|
| 会 | 是 | 这 | 失败者 | . |

相反，如果一味地只依赖感官知觉，真理本身就会失败。

[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [kəm'pli:t] [ri'æləti][ɒv; əv][ə; eɪ] [θɪŋ] [ɪg'zɪsts][ɪn]['spɪrɪt][ænd; ənd][ɪn]['mætə(r)] ,

| For | the | complete | reality | of | a | thing | exists | in | Spirit | and | in | Matter | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 这 | 完全的 | 现实 | 的 | 一个 | 事物 | 存在 | 在 | 精神 | 和 | 在 | 事情 | , |

事物的完整实在性既存在于精神层面，也存在于物质层面。

[ænd; ənd] ['ækjərət] [ˌɑ:bzər'veɪʃənz] [kæn; kən][bi:; bi][nəʊ] [les] ['keəfəli] ['kærid] [aʊt] [ɪf] [wʌn] [brɪŋz]

| and | accurate | observations | can | be | no | less | carefully | carried | out | if | one | brings |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 准确的 | 观察 | 能 | 是 | 不 | 较少的 | 小心 | 携带 | 出去 | 如果 | 一 | 带来 |

[tu:; tə][ðə; ði] ['stʌdi] [nɒt]['əʊnli][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['sensɪz] ,

| to | the | study | not | only | the | physical | senses | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 这 | 学习 | 不是 | 仅有的 | 这 | 身体的 | 感官 | , |

即使将观察的细致程度不仅仅局限于感官，也丝毫不会降低观察的准确性。

[bʌt; bət]['ɔ:lsəʊ][ðə; ði]['spɪrɪtʃuəl]['fæk(ə)ltɪz] .

| but | also | the | spiritual | faculties | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 还 | 这 | 精神 | 学院 | . |

但也包括精神能力。

[ɪf] ['pi:p(ə)l][kʊd; kəd]['əʊnli] [pə'si:v] , [æz; əz][ðə; ði]['ɒkʌltɪst; ə'kʌltɪst][ɪz]['eɪb(ə)l][tu:; tə] ,

| If | people | could | only | perceive | , | as | the | Occultist | is | able | to | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 人们 | 可以 | 仅有的 | 感知 | , | 作为 | 这 | 神秘学家 | 是 | 有能力的 | 到 | , |

如果人们能够像神秘学家那样感知世界，

[haʊ] [bəuθ] ['bɒdi] [ænd; ənd] [səʊl] [ɑ:(r); ə(r)] [spɔɪld] [baɪ][mɪə(r)]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] - ['ti:tʃɪŋ] , -

| how | both | body | and | soul | are | spoiled | by | mere | object | - | teaching | , | 87 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如何 | 两个都 | 身体 | 和 | 灵魂 | 是 | 被宠坏了 | 经过 | 仅仅 | 目的 | - | 教学 | , | - |

仅仅通过物体的教导，会如何损害身心呢？87

[ðeɪ] [wʊd] [nɒt] [ðen] [leɪ] [səʊ] [mʌtʃ] [stres] [ə'pɒn][ˌaɪ 'ti:] .

| they | would | not | then | lay | so | much | stress | upon | it | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他们 | 会 | 不是 | 然后 | 躺 | 所以 | 很多 | 压力 | 之上 | 它 | . |

这样他们就不会对它施加那么大的压力了。

[ɒv; əv] [wɒt] ['vælju:][ɪz][ˌaɪ 'ti:][frɒm; frəm][ðə; ði] [haɪɪst] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [vju:] ,

| Of | what | value | is | it | from | the | highest | point | of | view | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 什么 | 价值 | 是 | 它 | 从 | 这 | 最高 | 观点 | 的 | 看法 | , |

从最高的角度来看，它的价值何在？

[ɪf] [jʌŋ] ['pi:p(ə)l][ɑ:(r); ə(r)] [ʃəʊn] [ɔ:l][kaɪndz][ɒv; əv] ['fɪzɪk(ə)l] [ɪk'sperɪm(ə)nts][ɪn][ðə; ði]['mɪnərəl] ,

| if | young | people | are | shown | all | kinds | of | physical | experiments | in | the | mineral | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 年轻的 | 人们 | 是 | 所示 | 全部 | 种类 | 的 | 身体的 | 实验 | 在 | 这 | 矿物 | , |

['vedʒtəb(ə)l][ænd; ənd]['ænɪm(ə)l] [wɜ:ld] ,

| vegetable | and | animal | worlds | , |
|---|---|---|---|---|
| 蔬菜 | 和 | 动物 | 世界 | , |

如果让年轻人接触矿物、植物和动物世界中各种各样的物理实验，

[ɪf] [wɪð] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['stʌdi] [wʌn] [dʌz] [nɒt] [sə'dʒest] [ðə; ði][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [sens] ['æləgəri]

| if | with | such | a | study | one | does | not | suggest | the | application | of | the | sense | allegory |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 和 | 这样的 | 一个 | 学习 | 一 | 做 | 不是 | 建议 | 这 | 应用 | 的 | 这 | 感觉 | 寓言 |

[tu:; tə][ðə; ði] ['fi:lɪŋ] [ɒv; əv]['spɪrɪtʃuəl]['mɪst(ə)ri] ?

| to | the | feeling | of | spiritual | mystery | ? |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 这 | 感觉 | 的 | 精神 | 神秘 | ? |

如果这样的研究不暗示将感官寓言应用于对精神神秘感的理解，那又该如何解释呢？

['sɜ:t(ə)nli] [ə; eɪ][mə,tɪəriə'lɪstɪk][maɪnd] [wɪl] [nɒt][bi:; bi]['eɪb(ə)l][tu:; tə] [meɪk] ['eniθɪŋ] [ɒv; əv] [wɒt]

| **Certainly** | **a** | **materialistic** | **mind** | **will** | **not** | **be** | **able** | **to** | **make** | **anything** | **of** | **what** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 当然 | 一个 | 物质主义 | 头脑 | 将要 | 不是 | 是 | 有能力的 | 到 | 制作 | 任何事物 | 的 | 什么 |

[hæz; həz][hɪə(r)] [bi:n] [sed] ,

| **has** | **here** | **been** | **said** | **,** |
|---|---|---|---|---|
| 有 | 这里 | 到过 | 说 | , |

当然，唯物主义者是无法理解这里所说的一切。

[ænd; ənd][ɒv; əv] [ðæt] [ðə; ðɪ]['ɒkʌltɪst; ə'kʌltɪst][ɪz]['əʊnli] [tu:] ['kɒnʃəs] .

| **and** | **of** | **that** | **the** | **Occultist** | **is** | **only** | **too** | **conscious** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 的 | 那 | 这 | 神秘学家 | 是 | 仅有的 | 也 | 有意识的 | . |

而神秘学家对此心知肚明。

[jet] [,aɪ 'ti:][ɪz]['ɔ:lsəʊ][klɪə(r)][tu:; tə][hɪm] [ðæt] [ə; eɪ] ['ri:əli] ['præktɪkl] ['meθəd] [ɒv; əv][,edʒu'keɪʃ(ə)n][kæn; kən]

| **Yet** | **it** | **is** | **also** | **clear** | **to** | **him** | **that** | **a** | **really** | **practical** | **method** | **of** | **education** | **can** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 然而 | 它 | 是 | 还 | 清除 | 到 | 他 | 那 | 一个 | 真的 | 实际的 | 方法 | 的 | 教育 | 能 |

['nevə(r)] [prə'si:d] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ][mə,tɪəriə'lɪstɪk][maɪnd] .

| **never** | **proceed** | **from** | **the** | **materialistic** | **mind** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 绝不 | 继续 | 从 | 这 | 物质主义 | 头脑 | . |

然而，他也清楚地认识到，真正实用的教育方法绝不可能源于唯物主义思想。

[səʊ] ['præktɪkl] [dʌz] [sʌtʃ] [ə; eɪ][maɪnd][ɪ'mædʒɪn][ɪt'self] , [ænd; ənd] [jet] [səʊ] [ʌn'præktɪkəl] [ɪz][,aɪ 'ti:][ɪn]

| **So** | **practical** | **does** | **such** | **a** | **mind** | **imagine** | **itself** | **,** | **and** | **yet** | **so** | **unpractical** | **is** | **it** | **in** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 实际的 | 做 | 这样的 | 一个 | 头脑 | 想象 | 本身 | , | 和 | 然而 | 所以 | 不切实际 | 是 | 它 | 在 |

[ri'æləti] ,

| **reality** | **,** |
|---|---|
| 现实 | , |

这种思维方式自认为非常务实，然而实际上却非常不切实际。

[wen] [,aɪ 'ti:][ɪz][ə; eɪ]['mætə(r)][ɒv; əv] [kən'sɪdərɪŋ] [laɪf] ['vaɪtəli] .

| **when** | **it** | **is** | **a** | **matter** | **of** | **considering** | **life** | **vitally** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 它 | 是 | 一个 | 事情 | 的 | 考虑 | 生活 | 至关重要 | . |

当涉及到生命至关重要的问题时。

[ə'pəʊzd] [tu:; tə][ðə; ðɪ] [tru:] [ri'æləti] , materialistic88

| **Opposed** | **to** | **the** | **true** | **reality** | **,** | **materialistic88** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 反对 | 到 | 这 | 真的 | 现实 | , | materialistic88 |

与真实情况相反，唯物主义88

[ə'pɪnjənz] [si:m] ['əʊnli][fæn'tæstɪk] , [waɪl] [tu:; tə][ðə; ðɪ] [mə'tɪərɪəlɪst] , [ðə; ðɪ] [ɪn,tɜ:rprɪ'teʃən] [ɒv; əv]

| **opinions** | **seem** | **only** | **fantastic** | **,** | **while** | **to** | **the** | **materialist** | **,** | **the** | **interpretations** | **of** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 意见 | 似乎 | 仅有的 | 极好的 | , | 尽管 | 到 | 这 | 唯物主义者 | , | 这 | 解释 | 的 |

['ɒkʌlt] ['saɪəns] [mʌst; məst] ,

| **occult** | **science** | **must** | **,** |
|---|---|---|---|
| 神秘学 | 科学 | 必须 | , |

这些观点似乎纯属虚构，而对于唯物主义者来说，对神秘科学的解释必然如此。

[ɒv; əv] [nə'sesəti] , [ə'pɪə(r)] ['i:kwəli] [fæn'tæstɪk] .

| **of** | **necessity** | **,** | **appear** | **equally** | **fantastic** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 必要性 | , | 出现 | 同样地 | 极好的 | . |

必要性在于，要显得同样出色。

['daʊtləs] , [tu:] ,

| **Doubtless** | **,** | **too** | **,** |
|---|---|---|---|
| 毫无疑问 | , | 也 | , |

毫无疑问，

[ðeə(r)] [wɪl] [rɪ'meɪn] ['meni] ['ɒbstək(ə)lz] [wɪtʃ] [mʌst; məst][biː; bi] [ˌəʊvə'kʌm] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði][ˌfʌndə'ment(ə)l]
**there** **will** **remain** **many** **obstacles** **which** **must** **be** **overcome** **before** **the** **fundamental**
那里 将要 保持 许多 障碍 哪个 必须 是 克服 前 这 基本的
['tiːtʃɪŋz] [ɒv; əv] ['ɒkʌlt] ['saɪəns] ,
**teachings** **of** **occult** **science** **,**
教义 的 神秘学 科学 ,

在神秘科学的基本教义被传播之前，仍有许多障碍需要克服。

[ə'raɪzɪŋ][frɒm; frəm][laɪf][ɪt'self] , [wɪl] ['pɜːmieɪt] [ðə; ði][ɑːt][ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] .
**arising** **from** **life** **itself** **,** **will** **permeate** **the** **art** **of** **education** **.**
产生 从 生活 本身 , 将要 渗透 这 艺术 的 教育 .

源于生活本身的事物，将渗透到教育艺术之中。

[bʌt; bət] [ðæt] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [ɪk'spektɪd] , [fɔː(r); fə(r)][æt; ət]['prez(ə)nt] [ðiːz] [truːðz] [ɑː(r); ə(r)][streɪndʒ]
**But** **that** **is** **to** **be** **expected** **,** **for** **at** **present** **these** **truths** **are** **strange**
但 那 是 到 是 预期的 , 为了 在 展示 这些 真相 是 奇怪的
[tuː; tə] ['meni] ;
**to** **many** **;**
到 许多 ;

但这也在意料之中，因为目前这些真理对许多人来说都很陌生；

[ˌnevəðə'les] , [ɪf] [ðeɪ] [biː; bi] ['riːəli] [ðə; ði] [truːθ] , [ðeɪ] [wɪl] [ɪn'kɔːpəreɪt] [ðəm'selvz] ['ɪntuː][ɔːl]
**nevertheless** **,** **if** **they** **be** **really** **the** **truth** **,** **they** **will** **incorporate** **themselves** **into** **all**
尽管如此 , 如果 他们 是 真的 这 真相 , 他们 将要 包含 他们自己 进入 全部
['kʌltʃə(r)] .
**culture** **.**
文化 .

然而，如果它们真的是真理，它们将会融入所有文化之中。

['əʊnli] [θruː] [ðə; ði][ʃʊə(r)] [kən'vɪkʃn] [ðæt] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði]['əʊnli][ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] [miːnz] [baɪ]
**Only** **through** **the** **sure** **conviction** **that** **they** **are** **the** **only** **educational** **means** **by**
仅有的 通过 这 当然 定罪 那 他们 是 这 仅有的 教育 方法 经过
[wɪtʃ] [tuː; tə] [wɜːk] [ə'pɒn] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] ,
**which** **to** **work** **upon** **young** **people** **,**
哪个 到 工作 之上 年轻的 人们 ,

只有坚信它们是影响青少年的唯一教育手段，

[kæn; kən][ðə; ði] ['tiːtʃə(r)] ['ɔːlweɪz][faɪnd][ðə; ði] [raɪt] [weɪ] [tuː; tə] [diːl] [kə'rektli] [wɪð] [iːtʃ] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl]
**can** **the** **teacher** **always** **find** **the** **right** **way** **to** **deal** **correctly** **with** **each** **individual**
能 这 老师 总是 寻找 这 正确的 方式 到 交易 正确 和 每个 个人
[keɪs] .
**case** **.**
案件 .

老师能否总能找到正确处理每个个案的方法?

[ðʌs] , [hiː; hi][mʌst; məst] [nəʊ] [haʊ] [ðə; ði][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [p'aʊəz] [ɒv; əv][ðə; ði] soul89
**Thus** **,** **he** **must** **know** **how** **the** **individual** **powers** **of** **the** **soul89**
因此 , 他 必须 知道 如何 这 个人 权力 的 这 soul89

因此，他必须了解灵魂的各个力量89

— [sʌtʃ] [æz; əz] ['θɪŋkɪŋ] , ['fiːlɪŋ] [ænd; ənd] ['wɪlɪŋ] — [ɔːt] [tuː; tə][biː; bi] ['triːtɪd] ,
**—** **such** **as** **thinking** **,** **feeling** **and** **willing** **—** **ought** **to** **be** **treated** **,**
— 这样的 作为 思维 , 感觉 和 愿意的 — 应该 到 是 治疗 ,

——例如思考、感觉和意愿——应该被认真对待。

[ænd; ənd] [haʊ] [ðeə(r)] [dɪ'veləpmənt] [meɪ] [ri'ækt][ə'pɒn][ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] ; [waɪl] [ðɪs] [ɪt'self] ,
**and** **how** **their** **development** **may** **react** **upon** **the** **etheric** **body** **;** **while** **this** **itself** **,**
和 如何 他们的 发展 可能 反应 之上 这 以太 身体 ; 尽管 这 本身 ,

以及它们的发展将如何影响以太体；而这本身，

[bɪ'twiːn] [ðə; ði]['pɪəriəd] [wen] [ðə; ði]['sekənd] [tiːθ] [ə'pɪə(r)] [ænd; ənd] [ðæt] [ɒv; əv] ['pjuːbəti] ,

| between | the | period | when | the | second | teeth | appear | and | that | of | puberty | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 之间 | 这 | 时期 | 什么时候 | 这 | 第二 | 牙齿 | 出现 | 和 | 那 | 的 | 青春期 | , |

从第二颗牙齿萌出到青春期这段时间，

[kæn; kən][biː; bi] ['pɜːfɪktli] ['məʊldɪd] [baɪ][ˌaʊt'saɪd] ['ɪnfluənsɪz] .

| can | be | perfectly | moulded | by | outside | influences | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 能 | 是 | 完美 | 模制 | 经过 | 外部 | 影响 | . |

可以被外界因素完美地塑造。

[ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)nz][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['helθi] [ænd; ənd] ['paʊəf(ə)l] [wɪl]

| The | foundations | for | the | development | of | a | healthy | and | powerful | will |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 基础 | 为了 | 这 | 发展 | 的 | 一个 | 健康 | 和 | 强大的 | 将要 |

[kæn; kən][biː; bi][leɪd][baɪ][ðə; ði] [raɪt] ['mænɪdʒmənt] ,

| can | be | laid | by | the | right | management | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 能 | 是 | 铺设 | 经过 | 这 | 正确的 | 管理 | , |

正确的管理可以为培养健康而强大的意志力奠定基础。

['djʊərɪŋ][ðə; ði][fɜːst]['sev(ə)n] [j'iəz] , [ɒv; əv] [ðəʊz] [ˌfʌndə'ment(ə)l]['prɪnsəp(ə)lz][ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [wɪtʃ]

| during | the | first | seven | years | , | of | those | fundamental | principles | of | education | which |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 期间 | 这 | 第一的 | 七 | 年 | , | 的 | 那些 | 基本的 | 原则 | 的 | 教育 | 哪个 |

[hæv; həv] [ɔːl'redi] [biːn] [kən'sɪdəd] .

| have | already | been | considered | . |
|---|---|---|---|---|
| 有 | 已经 | 到过 | 经过考虑的 | . |

在最初的七年里，我们学习了前面已经讨论过的那些基本教育原则。

[fɔː(r); fə(r)] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [wɪl] [mʌst; məst][hæv; həv][fɔː(r); fə(r)][ɪts] [sə'pɔːt] [ðə; ði] ['fʊli] [dɪ'veləpt] [fɔːm]

| For | such | a | will | must | have | for | its | support | the | fully | developed | form |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 这样的 | 一个 | 将要 | 必须 | 有 | 为了 | 它是 | 支持 | 这 | 完全 | 发达 | 形式 |

[ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] .

| of | the | physical | body | . |
|---|---|---|---|---|
| 的 | 这 | 身体的 | 身体 | . |

这样的意志必须以发育完全的肉体形式为支撑。

[frɒm; frəm][ðə; ði]['pɪəriəd][ɒv; əv][ðə; ði]['sekənd] ['tiːðɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [bɪ'gɪnz] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ]['mætə(r)][ɒv; əv]

| From | the | period | of | the | second | teething | it | begins | to | be | a | matter | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 从 | 这 | 时期 | 的 | 这 | 第二 | 出牙 | 它 | 开始 | 到 | 是 | 一个 | 事情 | 的 |

['meɪkɪŋ] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] ,

| making | the | etheric | body | , |
|---|---|---|---|---|
| 制作 | 这 | 以太 | 身体 | , |

从第二次出牙期开始，就进入了以太体形成阶段。

[wɪtʃ] [ɪz] [naʊ] [dɪ'veləpɪŋ] , [sə'plaɪ] [ðəʊz] [p'aʊəz] [tuː; tə][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['bɒdi] [baɪ] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː]

| which | is | now | developing | , | supply | those | powers | to | the | physical | body | by | which | it |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 哪个 | 是 | 现在 | 发展 | , | 供应 | 那些 | 权力 | 到 | 这 | 身体的 | 身体 | 经过 | 哪个 | 它 |

can90

**can90**

can90

它目前正在发展，通过向身体提供这些力量，使其能够90

[sə'lɪdɪfaɪ][ɪts] [fɔːm] [ænd; ənd] [meɪk] [ɪt'self][fɜːm] .

| solidify | its | form | and | make | itself | firm | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 固化 | 它是 | 形式 | 和 | 制作 | 本身 | 公司 | . |

使其形态凝固，变得坚固。

[ðæt] [wɪtʃ] [meɪks] [ðə; ði][məʊst]['vɪvɪd] [ɪm'preʃ(ə)n] [ə'pɒn][ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi]['ɔːlsəʊ][riˈækts][məʊst]

| That | which | makes | the | most | vivid | impression | upon | the | etheric | body | also | reacts | most |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 哪个 | 制作 | 这 | 最多 | 生动 | 印象 | 之上 | 这 | 以太 | 身体 | 还 | 反应 | 最多 |

['fɔːsəbli] [ə'pɒn][ðə; ði] ['streŋθnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] .

| forcibly | upon | the | strengthening | of | the | physical | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 强制 | 之上 | 这 | 强化 | 的 | 这 | 身体的 | . |

对以太体产生最深刻印象的事物，对肉体的强化也会产生最强烈的反应。

[ænd; ənd][ðə; ði] [strɒgɪst] ['ɪmpʌls] [ɑː(r); ə(r)] [i'vəukt] [ɪn][ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [θruː] [ðəʊz]

| And | the | strongest | impulses | are | evoked | in | the | etheric | body | through | those |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 最强 | 冲动 | 是 | 唤起 | 在 | 这 | 以太 | 身体 | 通过 | 那些 |

[pər'sepʃən] [ænd; ənd][aɪ'diəz][baɪ] [wɪtʃ] [ə; eɪ]['pɜːs(ə)n] [fiːlz] [ænd; ənd] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [hɪz; ɪz] [əʊn]

| perceptions | and | ideas | by | which | a | person | feels | and | experiences | his | own |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 感知 | 和 | 想法 | 经过 | 哪个 | 一个 | 人 | 感觉 | 和 | 经历 | 他的 | 自己的 |

[rɪ'leɪʃ(ə)n][tuː; tə][ðə; ði] [ˌevə'lɑːstɪŋ] ['juːnɪvɜːs] ,

| relation | to | the | everlasting | Universe | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 关系 | 到 | 这 | 永恒 | 宇宙 | , |

而最强烈的冲动，则源于人通过感知和体验自身与永恒宇宙的关系而产生的感知和观念，这些感知和观念会在以太体中唤起。

[ðæt] [ɪz][tuː; tə] [seɪ] , [θruː] [rɪ'lɪdʒəs] [ɪk'spɪrɪənsɪz] .

| that | is | to | say | , | through | religious | experiences | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 是 | 到 | 说 | , | 通过 | 宗教 | 经历 | . |

也就是说，通过宗教体验。

[ðə; ði] [wɪl] , [ænd; ənd] [ə'lɒŋ] [wɪð] [ˌaɪ 'tiː] , [ðə; ði]['kærəktə(r)] ,

| The | will | , | and | along | with | it | , | the | character | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 将要 | , | 和 | 沿着 | 和 | 它 | , | 这 | 特点 | , |

意志，以及与之相关的品格，

[ɒv; əv][ə; eɪ]['pɜːs(ə)n] [wɪl] ['nevə(r)] [dɪ'veləp] ['helθɪli] [ɪf] [hiː; hi] ['kænɒt] [ɪk'spɪəriəns] [æt; ət] [ðɪs] ['iːpɒk]

| of | a | person | will | never | develop | healthily | if | he | cannot | experience | at | this | epoch |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 一个 | 人 | 将要 | 绝不 | 发展 | 健康地 | 如果 | 他 | 不能 | 经验 | 在 | 这 | 时代 |

[ɒv; əv][laɪf] ,

| of | life | , |
|---|---|---|
| 的 | 生活 | , |

一个人如果不能在人生的这个阶段体验到这些，他就永远无法健康成长。

[prə'faʊnd] [rɪ'lɪdʒəs] ['ɪmpʌls] .

| profound | religious | impulses | . |
|---|---|---|---|
| 深刻的 | 宗教 | 冲动 | . |

深厚的宗教情怀。

[ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɒv; əv][ðə; ði]['juːnɪfɔːm][ˌɔːgənaɪ'zeɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [wɪl] [ɪz] [ðæt] [ðə; ði]['pɜːs(ə)n] [fiːlz]

| The | result | of | the | uniform | organisation | of | the | will | is | that | the | person | feels |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 结果 | 的 | 这 | 制服 | 组织 | 的 | 这 | 将要 | 是 | 那 | 这 | 人 | 感觉 |

[hɪm'self][tuː; tə][biː; bi][æn; ən][ɔː'gænɪk]['frægmənt][ɒv; əv][ðə; ði] [həʊl] [wɜːld] .

| himself | to | be | an | organic | fragment | of | the | whole | world | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他自己 | 到 | 是 | 一个 | 有机的 | 分段 | 的 | 这 | 所有的 | 世界 | . |

意志的统一组织所带来的结果是，人会觉得自己是整个世界的一个有机组成部分。

[ɪf] [ðə; ði]['pɜːs(ə)n] [dʌz] [nɒt] [fiːl] [hɪm'self][tuː; tə][biː; bi] [ˌɪndɪ'sɒljəbli] [kə'nektɪd] [wɪð] a91

| If | the | person | does | not | feel | himself | to | be | indissolubly | connected | with | a91 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 这 | 人 | 做 | 不是 | 感觉 | 他自己 | 到 | 是 | 不可分割地 | 连接 | 和 | a91 |

如果这个人不觉得自己与a91有不可分割的联系

[suː'priːm; sjuː'priːm]['spɪrɪt] , [ðen] [mʌst; məst][ðə; ði] [wɪl] [ænd; ənd]['kærəktə(r)] [rɪ'meɪn] [ʌn'steɪb(ə)l] ,

| Supreme | Spirit | , | then | must | the | will | and | character | remain | unstable | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 最高 | 精神 | , | 然后 | 必须 | 这 | 将要 | 和 | 特点 | 保持 | 不稳定 | , |

[dɪs'kɔːdənt] [ænd; ənd] [ʌn'helθi] .

| discordant | and | unhealthy | . |
|---|---|---|---|
| 不和谐的 | 和 | 不良 | . |

那么，至高无上的精神必然会导致意志和性格不稳定、不和谐和不健康。

[ðə; ði][ɪ'məʊʃən(ə)l]['neɪtʃə(r)][ɪz] [dɪ'veləpt] [ɪn][ðə; ði] [raɪt] [də'rekʃ(ə)n][baɪ] [miːnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ 'æligəri ]

| The | emotional | nature | is | developed | in | the | right | direction | by | means | of | the | allegories |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 情绪 | 自然 | 是 | 发达 | 在 | 这 | 正确的 | 方向 | 经过 | 方法 | 的 | 这 | 寓言 |

[ænd; ənd] [sens] - ['pɪktʃəz] [ɔːl'redi] [dɪ'skraɪbd] ,

| and | sense | - | pictures | already | described | , |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 感觉 | - | 图片 | 已经 | 描述 | , |

通过前面描述的寓言和感官图像，情感特质得以朝着正确的方向发展。

[ænd; ənd] [ɪ'speʃəli] [baɪ][ɔːl] [wɪtʃ] , ['weðə(r)] [frɒm; frəm]['hɪstri; 'hɪstəri][ɔː(r)][frɒm; frəm]['ʌðə(r)] ['sɔːsɪz]

| and | especially | by | all | which | , | whether | from | history | or | from | other | sources |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 尤其 | 经过 | 全部 | 哪个 | , | 无论 | 从 | 历史 | 或者 | 从 | 其他 | 来源 |

,

,

,

尤其是通过所有这些，无论是来自历史还是其他来源，

['prez(ə)nts][tuː; tə][juː 'es][ðə; ði] ['fɪgəz] [ɒv; əv] [p'ɜːsənz] [wɪð] ['kærəktə(r)] .

| presents | to | us | the | figures | of | persons | with | character | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 礼物 | 到 | 我们 | 这 | 数据 | 的 | 人 | 和 | 特点 | . |

向我们展现了有性格的人物形象。

[æn; ən] [əb'zɔːpʃ(ə)n] [ɪn][ðə; ði] ['mɪstəriz] [ænd; ənd] [bj'uːtɪz] [ɒv; əv]['neɪtʃə(r)][ɪz]['ɔːlsəʊ][ɒv; əv]

| An | absorption | in | the | mysteries | and | beauties | of | Nature | is | also | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 吸收 | 在 | 这 | 谜团 | 和 | 美女 | 的 | 自然 | 是 | 还 | 的 |

[ɪm'pɔːt(ə)ns] [ɪn][ðə; ði] ['ʌpˌbɪldɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪ'məʊʃən(ə)l] [wɜːld] .

| importance | in | the | upbuilding | of | the | emotional | world | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 重要性 | 在 | 这 | 向上发展 | 的 | 这 | 情绪 | 世界 | . |

沉浸于大自然的神秘与美丽之中，对于构建情感世界也至关重要。

[ænd; ənd][hɪə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [pə'tɪkjələli] [wel] [tuː; tə][kən'sɪdə(r)][ðə; ði]['kʌltʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [sens] [ɒv; əv]

| And | here | it | is | particularly | well | to | consider | the | culture | of | the | sense | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这里 | 它 | 是 | 特别 | 出色地 | 到 | 考虑 | 这 | 文化 | 的 | 这 | 感觉 | 的 |

['bjuːti] ,

| beauty | , |
|---|---|
| 美丽 | , |

在此，尤其有必要考虑审美文化。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ə'weɪkənɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fiːlɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [wɒt] [ɪz] [ɑː'tɪstɪk] .

| and | the | awakening | of | the | feeling | for | what | is | artistic | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 唤醒 | 的 | 这 | 感觉 | 为了 | 什么 | 是 | 艺术 | . |

以及对艺术的感知力的觉醒。

['mjuːzɪk][ʃʊd; ʃəd] [sə'plaɪ] [ðæt] ['rɪðəm] [tuː; tə][ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [wɪtʃ] [ðen] [ i'neibl ] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə]

| Music | should | supply | that | rhythm | to | the | etheric | body | which | then | enables | it | to |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 音乐 | 应该 | 供应 | 那 | 韵律 | 到 | 这 | 以太 | 身体 | 哪个 | 然后 | 启用 | 它 | 到 |

[pə'siːv] [ɪn] ['evriθɪŋ] [ðə; ði] ['rɪðəm] ['ʌðəwaɪz] [kən'siːld] .

| perceive | in | everything | the | rhythm | otherwise | concealed | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 感知 | 在 | 一切 | 这 | 韵律 | 否则 | 暗 | . |

音乐应该为以太体提供节奏，从而使其能够感知万物中原本隐藏的节奏。

[ə; eɪ] [jʌŋ] ['pɜːs(ə)n] [wɪl] be92

| A | young | person | will | be92 |
|---|---|---|---|---|
| 一个 | 年轻的 | 人 | 将要 | be92 |

年轻人将年满92岁

[dɪ'praɪvd] [ɒv; əv] [mʌtʃ] [ɪn][ɔːl][hɪz; ɪz]['ɑːftə(r)][laɪf] ,

| deprived | of | much | in | all | his | after | life | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 被剥夺的 | 的 | 很多 | 在 | 全部 | 他的 | 后 | 生活 | , |

在他去世后的余生中，他失去了很多东西。

[huː] [dʌz] [nɒt] [rɪ'siːv] [æt; ət] [ðɪs] ['pɪəriəd][ðə; ði] ['benɪfɪt] [ɒv; əv] ['kʌltɪveɪtɪŋ] [ðə; ði]['mjuːzɪk(ə)l] [sens] .

| who | does | not | receive | at | this | period | the | benefit | of | cultivating | the | musical | sense | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| WHO | 做 | 不是 | 收到 | 在 | 这 | 时期 | 这 | 益处 | 的 | 耕作 | 这 | 音乐 | 感觉 | . |

在这个时期，谁没有机会培养音乐素养呢?

[tuː; tə][hɪm][ɪn] [huːm] [ðɪs] [sens] [ɪz][ˌɔːltə'geðə(r)] ['lækɪŋ] ,

| To | him | in | whom | this | sense | is | altogether | lacking | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 他 | 在 | 谁 | 这 | 感觉 | 是 | 共 | 缺乏 | , |

对于那些完全缺乏这种意识的人来说，

[ə; eɪ]['sɜːt(ə)n]['æspekt][ɒv; əv][ðə; ði] ['juːnɪvɜːs] [mʌst; məst] [rɪ'meɪn] ['hɪd(ə)n] .

| a | certain | aspect | of | the | Universe | must | remain | hidden | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 肯定 | 方面 | 的 | 这 | 宇宙 | 必须 | 保持 | 隐 | . |

宇宙的某些方面必须保持隐藏。

[nɔː(r)][ʃʊd; ʃəd] , [haʊ'evə(r)] , [ðə; ði]['ʌðə(r)] [aːts] [biː; bi] , [baɪ] ['eni] [miːnz] [nɪ'glektɪd] .

| Nor | should | , | however | , | the | other | arts | be | , | by | any | means | neglected | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 也不 | 应该 | , | 然而 | , | 这 | 其他 | 艺术 | 是 | , | 经过 | 任何 | 方法 | 被忽视的 | . |

然而，其他艺术形式也绝不应被忽视。

[ðə; ði] [ə'weɪkənɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [sens] [fɔː(r); fə(r)] [ˌɑːkɪ'tektʃərəl] [fɔːm] , [æz; əz]['ɔːlsəʊ][fɔː(r); fə(r)]['plæstɪk]

| The | awakening | of | the | sense | for | architectural | form | , | as | also | for | plastic |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 唤醒 | 的 | 这 | 感觉 | 为了 | 建筑 | 形式 | , | 作为 | 还 | 为了 | 塑料 |

[ʃeɪp] , [fɔː(r); fə(r)][laɪn] ,

| shape | , | for | line | , |
|---|---|---|---|---|
| 形状 | , | 为了 | 线 | , |

对建筑形式、造型和线条的感知觉的觉醒，

[dɪ'zaɪn] [ænd; ənd] ['hɑːməni] [ɒv; əv]['kʌlə(r)] — [nɒt][wʌn][ɒv; əv] [ðiːz] [ɔːt] [tuː; tə][biː; bi] [əʊ'mɪtɪd] [ɪn]

| design | and | harmony | of | color | — | not | one | of | these | ought | to | be | omitted | in |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 设计 | 和 | 和谐 | 的 | 颜色 | — | 不是 | 一 | 的 | 这些 | 应该 | 到 | 是 | 省略 | 在 |

[ðə; ði][plæn][ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] .

| the | plan | of | education | . |
|---|---|---|---|---|
| 这 | 计划 | 的 | 教育 | . |

色彩的设计和和谐——教育计划中不应忽略这三者中的任何一个。

[səʊ] ['sɪmplɪ] , [pə'hæps] , [maɪt] [ɔːl] [ðɪs] [biː; bi] [dʌn] , ['ʌndə(r)]['speʃ(ə)l] ['sɜːkəmstənsɪz] ,

| So | simply | , | perhaps | , | might | all | this | be | done | , | under | special | circumstances | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 简单地 | , | 也许 | , | 可能 | 全部 | 这 | 是 | 完毕 | , | 在下面 | 特别的 | 情况 | , |

所以，在特殊情况下，这一切或许可以简单地完成。

[ðæt] [ðə; ði][əb'dʒekʃ(ə)n] [ðæt] ['sɜːkəmstənsɪz] [ə'laʊ] [ɒv; əv][nəʊ] [dɪ'veləpmənt] [æt; ət][ɔːl][ɪn] [ðɪs]

| that | the | objection | that | circumstances | allow | of | no | development | at | all | in | this |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 这 | 异议 | 那 | 情况 | 允许 | 的 | 不 | 发展 | 在 | 全部 | 在 | 这 |

[də'rekʃ(ə)n][kæn; kən]['nevə(r)][biː; bi]['vælɪd] .

| direction | can | never | be | valid | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 方向 | 能 | 绝不 | 是 | 有效的 | . |

认为形势不允许朝这个方向发展的任何反对意见永远是站不住脚的。

[wʌn][kæn; kən][duː; də] [mʌtʃ] [wɪð] [ðə; ði] ['sɪmplɪst] [miːnz] ,

| One | can | do | much | with | the | simplest | means | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 能 | 做 | 很多 | 和 | 这 | 最简单的 | 方法 | , |

用最简单的方法也能做很多事。

[ɪf] [ðə; ði] [raɪt] [sens] [ɪn] [ðɪs] [də'rekʃ(ə)n] [prɪ'veɪlz] [ɪn][ðə; ði] teacher93

| if | the | right | sense | in | this | direction | prevails | in | the | teacher93 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 这 | 正确的 | 感觉 | 在 | 这 | 方向 | 占上风 | 在 | 这 | teacher93 |

如果教师93在这方面持有正确的观点

[hɪm'self] .

| himself | . |
|---|---|
| 他自己 | . |

他自己。

[ðə; ði][dʒɔɪ][ɒv; əv][laɪf] , [ðə; ði] [lʌv] [fɔː(r); fə(r)] [ɪg'zɪstəns] ,

| The | joy | of | life | , | the | love | for | existence | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 喜悦 | 的 | 生活 | , | 这 | 爱 | 为了 | 存在 | , |

生命的喜悦，对存在的热爱，

[ðə; ði] [streŋθ] [tuː; tə] [wɜːk] — [ɔːl] [ðiːz] [ə'raɪz][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [həʊl] ['biːɪŋ] ,

| the | strength | to | work | — | all | these | arise | for | the | whole | being | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 力量 | 到 | 工作 | — | 全部 | 这些 | 出现 | 为了 | 这 | 所有的 | 存在 | , |

工作的力量——这一切都源于整个人。

[aʊt][ɒv; əv][ðə; ði][ˌkʌltɪ'veɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [sens] [ɒv; əv] ['bjuːti] [ænd; ənd][ɑːt] .

| out | of | the | cultivation | of | the | sense | of | beauty | and | art | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 出去 | 的 | 这 | 栽培 | 的 | 这 | 感觉 | 的 | 美丽 | 和 | 艺术 | . |

源于对美和艺术的培养。

[ænd; ənd][ðə; ði][rɪ'leɪʃ(ə)nz][ɒv; əv][mæn][tuː; tə][mæn] — [haʊ] [ɪ'nəʊb(ə)ld][ænd; ənd] [haʊ] ['bjuːtɪf(ə)l] [wɪl]

| And | the | relations | of | man | to | man | — | how | ennobled | and | how | beautiful | will |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 关系 | 的 | 男人 | 到 | 男人 | — | 如何 | 贵族 | 和 | 如何 | 美丽的 | 将要 |

[ðeɪ] [bɪ'kʌm] [θruː] [ðɪs] [sens] !

| they | become | through | this | sense | ! |
|---|---|---|---|---|---|
| 他们 | 变得 | 通过 | 这 | 感觉 | ! |

而人与人之间的关系——通过这种意识，它们将变得多么高尚、多么美好！

[ðə; ði]['mɒrəl] [sens] , [wɪtʃ] [wɪl] , [æt; ət] [ðɪs] ['pɪəriəd] ,

| The | moral | sense | , | which | will | , | at | this | period | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 道德 | 感觉 | , | 哪个 | 将要 | , | 在 | 这 | 时期 | , |

道德感，在这个时期，

[biː; bi] [dɪ'veləpt] [baɪ] ['pɪktʃəz] [ɒv; əv][laɪf][ænd; ənd][baɪ] ['stændəd] [ɔː'θɒrətiz] , [wɪl] ['ɔːlsəʊ][geɪn][ə; eɪ]

| be | developed | by | pictures | of | life | and | by | standard | authorities | , | will | also | gain | a |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 是 | 发达 | 经过 | 图片 | 的 | 生活 | 和 | 经过 | 标准 | 当局 | , | 将要 | 还 | 获得 | 一个 |

['sɜːt(ə)n] [stə'bɪlətɪ] [ɪf] ,

| certain | stability | if | , |
|---|---|---|---|
| 肯定 | 稳定 | 如果 | , |

如果以生活图景和权威标准为指导进行发展，也将获得一定的稳定性，那么：

[θruː] [ðə; ði] [sens] [ɒv; əv] ['bjuːti] , [ðə; ði] [gʊd] [ɪz] ['rekəg'naɪzd] [æz; əz] ['bjuːtɪf(ə)l] [ænd; ənd][ðə; ði]

| through | the | sense | of | beauty | , | the | good | is | recognized | as | beautiful | and | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 通过 | 这 | 感觉 | 的 | 美丽 | , | 这 | 好的 | 是 | 认可 | 作为 | 美丽的 | 和 | 这 |

[bæd][æz; əz] ['ʌgli] .

| bad | as | ugly | . |
|---|---|---|---|
| 坏的 | 作为 | 丑陋的 | . |

通过审美，人们会将好的事物识别为美，将坏的事物识别为丑。

[θɔːt] [ɪn][ɪts] [əʊn] [ʃeɪp] , [æz; əz][æn; ən]['ɪnə(r)][laɪf][ɒv; əv] [dɪ'stɪld] [aɪ'diəz] , [mʌst; məst] ,

| Thought | in | its | own | shape | , | as | an | inner | life | of | distilled | ideas | , | must | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 想法 | 在 | 它是 | 自己的 | 形状 | , | 作为 | 一个 | 内 | 生活 | 的 | 蒸馏 | 想法 | , | 必须 | , |

思想本身作为一种内在的、提炼出的观念，必然如此。

[æt; ət][ðə; ði]['pɪəriəd][ɪn] ['kwestʃən] , [biː; bi] [kept] [ɪn][ðə; ði] ['bækgraʊnd] .

| at | the | period | in | question | , | be | kept | in | the | background | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 时期 | 在 | 问题 | , | 是 | 保留 | 在 | 这 | 背景 | . |

在相关时期内，保持低调。

[ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst] [dɪ'veləp] [spɒn'teɪniəsli] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wɜː(r); wə(r)] , [ʌn'ɪnflʊənst] [frɒm; frəm]

| It | must | develop | spontaneously | , | as | it | were | , | uninfluenced | from |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 必须 | 发展 | 自发地 | , | 作为 | 它 | 是 | , | 未受影响 | 从 |

[wɪ'ðaʊt] ,

| without | , |
|---|---|
| 没有 | , |

它必须自发发展，不受外界影响。

[waɪl] [ðə; ði] [səʊl] [ɪz] ['nʌrɪʃt] [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv] ['sɪmɪlɪz] [ænd; ənd] pictures94

| while | the | soul | is | nourished | by | means | of | similes | and | pictures94 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 尽管 | 这 | 灵魂 | 是 | 营养 | 经过 | 方法 | 的 | 明喻 | 和 | pictures94 |

而灵魂则通过比喻和图画得到滋养94

[ˌreprɪ'zentɪŋ] [laɪf] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['mɪstəriz] [ɒv; əv] ['neɪtʃə(r)] .

| representing | life | and | the | mysteries | of | nature | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 代表 | 生活 | 和 | 这 | 谜团 | 的 | 自然 | . |

代表生命和自然的奥秘。

[ðʌs] ,

| Thus | , |
|---|---|
| 因此 | , |

因此，

[ɪn] [ðə; ði] [mɪdst] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [ɪk'spɪrɪənsɪz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [səʊl] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['sev(ə)nθ] [jɪə(r)]

| in | the | midst | of | the | other | experiences | of | the | soul | between | the | seventh | year |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 中间 | 的 | 这 | 其他 | 经历 | 的 | 这 | 灵魂 | 之间 | 这 | 第七 | 年 |

[ænd; ənd] [ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv] ['pjuːbəti] ,

| and | the | time | of | puberty | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 时间 | 的 | 青春期 | , |

在七岁到青春期之间经历的其他灵魂体验之中，

[θɔːt] [mʌst; məst] [grəʊ] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['fæk(ə)lti] [fɔː(r); fə(r)] ['dʒʌdʒmənt] [biː; bi] [mə'tʃʊəd] ,

| thought | must | grow | and | the | faculty | for | judgment | be | matured | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 想法 | 必须 | 生长 | 和 | 这 | 学院 | 为了 | 判断 | 是 | 成熟的 | , |

思想必须成长，判断能力必须成熟。

[səʊ] [ðæt] ['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] [sək'sesf(ə)l] ['pjuːbəti] [ðə; ði] ['pɜːs(ə)n] [bɪ'kʌmz] ['keɪpəb(ə)l] [ɒv; əv] ['fɔːmɪŋ] [hɪz; ɪz]

| so | that | after | a | successful | puberty | the | person | becomes | capable | of | forming | his |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 那 | 后 | 一个 | 成功的 | 青春期 | 这 | 人 | 变成 | 有能力的 | 的 | 成型 | 他的 |

[əʊn] [ə'pɪnjənz] [kən'sɜːnɪŋ] [ðə; ði] ['mætəz] [ɒv; əv] [laɪf] [ænd; ənd] ['nɒlɪdʒ] ,

| own | opinions | concerning | the | matters | of | life | and | knowledge | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 自己的 | 意见 | 有关 | 这 | 事情 | 的 | 生活 | 和 | 知识 | , |

因此，经过正常的青春期发育后，这个人就能对生活和知识方面的事情形成自己的观点。

[wɪð] [kəm'pliːt] [ˌɪndɪ'pendəns] .

| with | complete | independence | . |
|---|---|---|---|
| 和 | 完全的 | 独立 | . |

完全独立。

[ɪn'diːd] , [ðə; ði] [les] [wʌn] [wɜːks] [də'rektli] [ə'pɒn] [ðə; ði] ['krɪtɪk(ə)l] ['fæk(ə)lti] ,

| Indeed | , | the | less | one | works | directly | upon | the | critical | faculty | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的确 | , | 这 | 较少的 | 一 | 作品 | 直接地 | 之上 | 这 | 批判的 | 学院 | , |

事实上，一个人越少直接锻炼批判能力，

[ænd; ənd] [ðə; ði] [mɔː(r)] [wʌn] [wɜːks] [ˌɪndə'rektli; ˌɪndaɪ'rektli] [θruː] [ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði]

| and | the | more | one | works | indirectly | through | the | development | of | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 更多的 | 一 | 作品 | 间接 | 通过 | 这 | 发展 | 的 | 这 |

['ʌðə(r)] ['spɪrɪtʃuəl] [p'aʊəz] ,

| other | spiritual | powers | , |
|---|---|---|---|
| 其他 | 精神 | 权力 | , |

而且，一个人越是通过发展其他精神力量来间接地发挥作用，

[ðə; ði] ['betə(r)] [wɪl] [ˌaɪ 'tiː] [biː; bi] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [həʊl] ['ɑːftə(r)] - [laɪf] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['pɜːs(ə)n] [kən'sɜːnd] .

| the | better | will | it | be | for | the | whole | after | - | life | of | the | person | concerned | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 更好的 | 将要 | 它 | 是 | 为了 | 这 | 所有的 | 后 | - | 生活 | 的 | 这 | 人 | 担心的 | . |

这对当事人的整个来世都将大有裨益。

['ɒkʌlt] ['saɪəns] [leɪz] [daʊn] [ðə; ði]['prɪnsəp(ə)lz] , [nɒt]['əʊnli][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði]['spɪrɪtʃuəl][saɪd][ɒv; əv]

| Occult | science | lays | down | the | principles | , | not | only | for | the | spiritual | side | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 神秘学 | 科学 | 躺下 | 向下 | 这 | 原则 | , | 不是 | 仅有的 | 为了 | 这 | 精神 | 边 | 的 |

[ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] , [bʌt; bət]['ɔ:lsəʊ] for95

| education | , | but | also | for95 |
|---|---|---|---|---|
| 教育 | , | 但 | 还 | for95 |

神秘学不仅为教育的精神层面奠定了原则，也为其他方面奠定了原则。

[ðə; ði] ['pjʊəli] ['fɪzɪk(ə)l] .

| the | purely | physical | . |
|---|---|---|---|
| 这 | 纯粹 | 身体的 | . |

纯粹的物理层面。

[ðʌs] , [tu:; tə] [gɪv] [ə; eɪ] [ˌkærəktə'rɪstɪk] [ɪg'zɑ:mp(ə)l] , [let][ˌju: 'es][kən'sɪdə(r)][dʒɪm'næstɪks][ænd; ənd]

| Thus | , | to | give | a | characteristic | example | , | let | us | consider | gymnastics | and |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 因此 | , | 到 | 给 | 一个 | 特征 | 例子 | , | 让 | 我们 | 考虑 | 体操 | 和 |

['tʃɪldrənz] [geɪmz] .

| children's | games | . |
|---|---|---|
| 孩子们的 | 游戏 | . |

因此，举个典型的例子，让我们考虑一下体操和儿童游戏。

[dʒʌst][æz; əz] [lʌv] [ænd; ənd][dʒɔɪ][mʌst; məst] ['pɜ:mieɪt] [ðə; ði] [ɪn'vaɪrənmənt] ['djʊərɪŋ][ðə; ði][fɜ:st] [j'iəz]

| Just | as | love | and | joy | must | permeate | the | environment | during | the | first | years |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 只是 | 作为 | 爱 | 和 | 喜悦 | 必须 | 渗透 | 这 | 环境 | 期间 | 这 | 第一的 | 年 |

[ɒv; əv] ['tʃaɪldhʊd] ,

| of | childhood | , |
|---|---|---|
| 的 | 童年 | , |

正如爱与快乐必须充满童年最初几年的环境一样，

[səʊ] [tu:] [ðə; ði] ['grəʊɪŋ] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] [mʌst; məst][bi:; bi] [tɔ:t] ['ri:əli] [tu:; tə] [ɪk'spɪəriəns] [frɒm; frəm]

| so | too | the | growing | etheric | body | must | be | taught | really | to | experience | from |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 也 | 这 | 生长 | 以太 | 身体 | 必须 | 是 | 教授 | 真的 | 到 | 经验 | 从 |

['bɒdɪli] ['eksəsaɪz][ə; eɪ] ['fi:lɪŋ] [ɒv; əv][ɪts] [əʊn] [ɪk'spænʃ(ə)n] ,

| bodily | exercise | a | feeling | of | its | own | expansion | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 身体上的 | 锻炼 | 一个 | 感觉 | 的 | 它是 | 自己的 | 扩张 | , |

同样，不断增长的以太体也必须被引导，通过身体锻炼真正体验到自身扩张的感觉。

[ɒv; əv][ɪts]['evə(r)] [ɪn'kri:sɪŋ] [streŋθ] .

| of | its | ever | increasing | strength | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 它是 | 曾经 | 增加 | 力量 | . |

其实力与日俱增。

[fɔ:(r); fə(r)] ['ɪnstəns] [dʒɪm'næstɪk]['eksəsaɪzɪz] [ɔ:t] [tu:; tə][bi:; bi][səʊ] ['kærid] [aʊt] [ðæt] [wɪð] ['evri]

| For | instance | gymnastic | exercises | ought | to | be | so | carried | out | that | with | every |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 实例 | 体操 | 练习 | 应该 | 到 | 是 | 所以 | 携带 | 出去 | 那 | 和 | 每一个 |

['mu:vmənt] ,

| movement | , |
|---|---|
| 移动 | , |

例如，体操练习应该这样进行：每次动作，

[wɪð] ['evri] [step] , [ðə; ði] ['fi:lɪŋ] ['raɪzɪz][ɪn][ðə; ði]['ɪnə(r)][self][ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪ] [ɔ:(r)][gɜ:l] :

| with | every | step | , | the | feeling | rises | in | the | inner | self | of | the | boy | or | girl | : |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 每一个 | 步 | , | 这 | 感觉 | 上升 | 在 | 这 | 内 | 自己 | 的 | 这 | 男生 | 或者 | 女孩 | : |

每走一步，男孩或女孩内心的这种感觉就会升腾一分：

“ [ai] [fi:l] [ɪn'kri:sɪŋ] ['paʊə(r)] [wɪ'ðɪn] [ˌem 'i:] .

| “ | I | feel | increasing | power | within | me | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| “ | 我 | 感觉 | 增加 | 力量 | 之内 | 我 | . |

“我感觉自己体内的力量越来越强。”

" [ænd; ənd] [ðɪs] ['fiːlɪŋ] [ʃʊd; ʃəd]['mænɪfest][ɪt'self] [wɪ'ðɪn] [æz; əz][ə; eɪ] ['helθi] [dɪ'laɪt] , [æz; əz][ə; eɪ]

| " | And | this | feeling | should | manifest | itself | within | as | a | healthy | delight | , | as | a |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| " | 和 | 这 | 感觉 | 应该 | 显现 | 本身 | 之内 | 作为 | 一个 | 健康 | 喜 | , | 作为 | 一个 |

[sen'seɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['pleʒə(r)] .

| sensation | of | pleasure | . |
|---|---|---|---|
| 感觉 | 的 | 乐趣 | . |

"这种感觉应该在内心表现为一种健康的愉悦感，一种快乐的感觉。"

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [dɪ'vaɪzɪŋ] [ɒv; əv][dʒɪm'næstɪk]['eksəsaɪzɪz] , [ɪn] [ðɪs] [sens] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɒv; əv] [kɔːs]

| For | the | devising | of | gymnastic | exercises | , | in | this | sense | , | it | is | of | course |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 这 | 设计 | 的 | 体操 | 练习 | , | 在 | 这 | 感觉 | , | 它 | 是 | 的 | 课程 |

['nesəsəri] [tuː; tə] possess96

| necessary | to | possess96 |
|---|---|---|
| 必要的 | 到 | possess96 |

从这个意义上讲，设计体操练习当然需要具备96

[mɔː(r)][ðæn; ðən][ə; eɪ] ['mɪəli] [ˌɪntə'lektʃuəl] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði]['hjuːmən]['bɒdi] , [ˌænə'tɒmɪkli]

| more | than | a | merely | intellectual | knowledge | of | the | human | body | , | anatomically |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 更多的 | 比 | 一个 | 仅仅 | 知识分子 | 知识 | 的 | 这 | 人类 | 身体 | , | 解剖学 |

[ænd; ənd] [ˌfɪziə'lɒdʒɪkli] .

| and | physiologically | . |
|---|---|---|
| 和 | 生理学 | . |

不仅仅是对人体解剖学和生理学的单纯知识。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['nesəsəri] [tuː; tə] [pə'zes] [ə; eɪ][kləʊz] [ɪn'tjuːɪtɪv][ænd; ənd] [ˌsɪmpə'θetɪk] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv]

| It | is | necessary | to | possess | a | close | intuitive | and | sympathetic | knowledge | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 必要的 | 到 | 具有 | 一个 | 关闭 | 直觉的 | 和 | 交感神经 | 知识 | 的 |

[ðə; ði][rɪ'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][dʒɔɪ][ænd; ənd] ['kʌmfət] [tuː; tə][ðə; ði] ['pɑːstʃərz] [ænd; ənd] ['muːvmənts] [ɒv; əv]

| the | relation | of | joy | and | comfort | to | the | postures | and | movements | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 关系 | 的 | 喜悦 | 和 | 舒适 | 到 | 这 | 姿势 | 和 | 移动 | 的 |

[ðə; ði]['hjuːmən]['bɒdi] .

| the | human | body | . |
|---|---|---|---|
| 这 | 人类 | 身体 | . |

必须具备对快乐和舒适与人体姿势和动作之间关系的敏锐直觉和同理心的认识。

[ðə; ði] ['fɔːmjuleitə] [ɒv; əv] [sʌtʃ] ['eksəsaɪzɪz] [ɔːt] [hɪm'self][tuː; tə] [ɪk'spɪəriəns] [haʊ] [wʌn] ['muːvmənt] [ɔː(r)]

| The | formulator | of | such | exercises | ought | himself | to | experience | how | one | movement | or |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 配方师 | 的 | 这样的 | 练习 | 应该 | 他自己 | 到 | 经验 | 如何 | 一 | 移动 | 或者 |

['pɒstʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [lɪmz] [wɪl] [prə'djuːs][ə; eɪ] ['plez(ə)nt] [ænd; ənd] ['kʌmftəb(ə)l] [sen'seɪʃ(ə)n] ,

| posture | of | the | limbs | will | produce | a | pleasant | and | comfortable | sensation | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 姿势 | 的 | 这 | 四肢 | 将要 | 生产 | 一个 | 令人愉快的 | 和 | 舒服的 | 感觉 | , |

设计这类练习的人应该亲自体验一下，肢体的某个动作或姿势如何产生愉悦舒适的感觉。

[bʌt; bət][ə'nʌðə(r)][ə; eɪ] [lɒs] [ɒv; əv] [streŋθ] , [ænd; ənd][səʊ] [fɔːθ] .

| but | another | a | loss | of | strength | , | and | so | forth | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 其他 | 一个 | 损失 | 的 | 力量 | , | 和 | 所以 | 前进 | . |

但另一种情况是力量减弱，等等。

[ə; eɪ] [bɪ'liːf] [ðæt] [dʒɪm'næstɪks][ænd; ənd] ['bɒdɪli] ['eksəsaɪzɪz][kæn; kən][biː; bi] ['kʌltɪveɪtɪd] [ɪn] [ðɪs]

| A | belief | that | gymnastics | and | bodily | exercises | can | be | cultivated | in | this |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 信仰 | 那 | 体操 | 和 | 身体上的 | 练习 | 能 | 是 | 栽培 | 在 | 这 |

[də'rekʃ(ə)n][ɪz][wʌn] [ðæt] [kæn; kən]['əʊnli][biː; bi] [sə'plaɪd] [tuː; tə][ðə; ði]['edʒukeɪtə(r)][baɪ] ['ɒkʌlt] ['saɪəns] ,

| direction | is | one | that | can | only | be | supplied | to | the | educator | by | occult | science | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 方向 | 是 | 一 | 那 | 能 | 仅有的 | 是 | 供应 | 到 | 这 | 教育者 | 经过 | 神秘学 | 科学 | , |

认为体操和身体锻炼可以朝着这个方向发展的观点，只能是神秘科学才能提供给教育者的。

[ɔː(r)] , [ə'bʌv] [ɔːl] , [baɪ][ə; eɪ][maɪnd] [ˌsɪmpə'θetɪk] [tuː; tə] [sʌtʃ] [θɔːt] .

| or | , | above | all | , | by | a | mind | sympathetic | to | such | thought | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 或者 | , | 多于 | 全部 | , | 经过 | 一个 | 头脑 | 交感神经 | 到 | 这样的 | 想法 | . |

或者，最重要的是，由一个认同这种思想的人来思考。

[wʌn] [dʌz] [nɒt]['i:v(ə)n][rɪ'kwaɪə(r)][ðə; ði]['paʊə(r)][ɒv; əv] ['vɪʒn] [ɪn][ðə; ði]['spɪrɪtʃuəl] [wɜ:ld] , [bʌt; bət]['əʊnli]
**One** **does** **not** **even** **require** **the** **power** **of** **vision** **in** **the** **spiritual** **worlds** **,** **but** **only**
一 做 不是 甚至 要求 这 力量 的 想象 在 这 精神 世界 , 但 仅有的
[ðə; ði] inclination97
**the** **inclination97**
这 inclination97

在精神世界中，甚至不需要视觉能力，只需要意愿即可97

[tu:; tə] [ə'plai] [tu:; tə][laɪf] [wɒt] [hæz; həz] [bi:n] ['gɪv(ə)n] [aʊt] [baɪ] ['ɒkʌlˌtɪzəm] .
**to** **apply** **to** **life** **what** **has** **been** **given** **out** **by** **occultism** **.**
到 申请 到 生活 什么 有 到过 给定 出去 经过 神秘学 .

将神秘学所传授的理论应用于生活。

[ɪf] , [ɪ'speʃəli] [ɪn] [sʌtʃ] ['præktɪkl] [dɪ'pɑ:rtmənts] [æz; əz] [ðɪs] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] , ['ɒkʌlt] ['nɒlɪdʒ]
**If** **,** **especially** **in** **such** **practical** **departments** **as** **this** **of** **education** **,** **occult** **knowledge**
如果 , 尤其 在 这样的 实际的 部门 作为 这 的 教育 , 神秘学 知识
[wɜ:(r); wə(r)] [ə'plaɪd] ,
**were** **applied** **,**
是 应用 ,

如果，尤其是在像教育这样注重实践的部门，运用神秘学知识，

[ðen] [ɔ:l][ðə; ði] ['ju:sləs] [tɔ:k] [ɒv; əv] [haʊ] [ðɪs] ['nɒlɪdʒ] [hæz; həz] [jet] [tu:; tə][bi:; bi] [pru:vd] [wʊd]
**then** **all** **the** **useless** **talk** **of** **how** **this** **knowledge** **has** **yet** **to** **be** **proved** **would**
然后 全部 这 无用 讲话 的 如何 这 知识 有 然而 到 是 已证实 会
['streɪtˌweɪ] [si:s] .
**straightway** **cease** **.**
立刻 停止 .

那样一来，所有关于这一知识尚未得到证实的无谓争论就会立即停止。

[fɔ:(r); fə(r)][tu:; tə][hɪm] [hu:] [ʃʊd; ʃəd] ['raɪtli] [ə'plai] [ˌaɪ 'ti:] ,
**For** **to** **him** **who** **should** **rightly** **apply** **it** **,**
为了 到 他 WHO 应该 没错 申请 它 ,

对于正确运用它的人来说，

[ðɪs] ['nɒlɪdʒ] [wʊd] [ɪt'self][bi:; bi][ə; eɪ] [pru:f] [θru:] [ðə; ði] [həʊl] [ɒv; əv][laɪf][baɪ] ['meɪkɪŋ] [hɪm]
**this** **knowledge** **would** **itself** **be** **a** **proof** **through** **the** **whole** **of** **life** **by** **making** **him**
这 知识 会 本身 是 一个 证明 通过 这 所有的 的 生活 经过 制作 他
['helθi] [ænd; ənd] [strɒŋ] .
**healthy** **and** **strong** **.**
健康 和 强的 .

这种知识本身就能证明，它能使他一生健康强壮。

[baɪ] [sʌtʃ] [mi:nz] [hi:; hi] [wʊd] [pə'si:v] , [θru:] [ænd; ənd] [θru:] , [ðæt] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [tru:] [ɪn]
**By** **such** **means** **he** **would** **perceive** **,** **through** **and** **through** **,** **that** **it** **is** **true** **in**
经过 这样的 方法 他 会 感知 , 通过 和 通过 , 那 它 是 真的 在
['æktʃuəl] ['præktɪs] ,
**actual** **practice** **,**
实际的 实践 ,

通过这种方式，他就能彻底明白，这在实际操作中是正确的。

[ænd; ənd] [ðɪs] [hi:; hi] [wʊd] [faɪnd][ə; eɪ]['betə(r)] [pru:f] [ðæn; ðən] ['eni] ['mænə(r)][ɒv; əv] “ ['lɒdʒɪk(ə)l] ”
**and** **this** **he** **would** **find** **a** **better** **proof** **than** **any** **manner** **of** **“** **logical** **”**
和 这 他 会 寻找 一个 更好的 证明 比 任何 方式 的 “ 逻辑 ”
[ænd; ənd][səʊ] - [kɔ:ld] “ [ˌsaɪən'tɪfɪk] ” ['ri:z(ə)nz] .
**and** **so** **-** **called** **“** **scientific** **”** **reasons** **.**
和 所以 - 称为 “ 科学 ” 原因 .

他会发现，这比任何“逻辑”和所谓的“科学”理由都更有说服力。

[wʌn][kæn; kən][best] [nəʊ] ['spɪrɪtʃuəl][truːðz][baɪ][ðeə(r)][fruːts] , [ænd; ənd][nɒt] [θruː] [ə; eɪ] [prɪ'tendɪd]
**One** **can** **best** **know** **spiritual** **truths** **by** **their** **fruits** **,** **and** **not** **through** **a** **pretended**
一 能 最好的 知道 精神 真相 经过 他们的 水果 , 和 不是 通过 一个 假装
[pruːf] ,
**proof** **,**
证明 ,

认识属灵真理的最佳途径是观察其结果，而不是通过虚假的证明。

[haʊ'evə(r)][ˌsaɪən'tɪfɪk] , [fɔː(r); fə(r)] [sʌtʃ] [kʊd; kəd] ['hɑːdlɪ] [biː; bi] ['eniθɪŋ] [mɔː(r)][ðæn; ðən][ə; eɪ]['lɒdʒɪk(ə)l]
**however** **scientific** **,** **for** **such** **could** **hardly** **be** **anything** **more** **than** **a** **logical**
然而 科学 , 为了 这样的 可以 几乎 是 任何事物 更多的 比 一个 逻辑
['skɜːmɪʃɪŋ] . -
**skirmishing** **.** **98**
小规模冲突 . -

然而，即便如此，这也只不过是一场逻辑上的交锋而已。98

[æt; ət]['pjuːbəti][ðə; ði]['æstrəl]['bɒdi][ɪz][fɜːst][bɔːn] .
**At** **puberty** **the** **astral** **body** **is** **first** **born** **.**
在 青春期 这 星体 身体 是 第一的 出生 .

青春期时，星体首先诞生。

[wɪð] [ðə; ði] [friː] ['aʊtwəd] [dɪ'veləpmənt] [wɪtʃ] [f'ɒləʊz] ,
**With** **the** **free** **outward** **development** **which** **follows** **,**
和 这 自由的 向外 发展 哪个 跟随 ,

随之而来的是自由向外发展，

[ɔːl] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz][ʌn'foʊldɪd][baɪ][ðə; ði] [wɜːld] [ɒv; əv][ɛkst'ɜːnəlˌaɪzd] [pər'sepʃən] ,
**all** **that** **which** **is** **unfolded** **by** **the** **world** **of** **externalised** **perceptions** **,**
全部 那 哪个 是 展开 经过 这 世界 的 外部化 感知 ,

一切由外在感知世界所展现的事物，

[baɪ] [wʌnz] ['dʒʌdʒmənt][ænd; ənd][ðə; ði] [ʌn'fetəd] [ˌʌndə'stændɪŋ] , [wɪl] [fɜːst] [rʌʃ] ['ɪnwəd] [ə'pɒn]
**by** **one's** **judgment** **and** **the** **unfettered** **understanding** **,** **will** **first** **rush** **inward** **upon**
经过 一个人的 判断 和 这 不受约束的 理解 , 将要 第一的 匆忙 向内 之上
[ðə; ði][səʊl] .
**the** **soul** **.**
这 灵魂 .

凭借个人的判断力和不受束缚的理解力，首先会涌入灵魂深处。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [ɔːl'redi] [biːn] ['menʃ(ə)nd] [ðæt] [ðiːz] ['fæk(ə)ltɪz][ɒv; əv][ðə; ði][səʊl] , [ˌhɪðə'tuː]
**It** **has** **already** **been** **mentioned** **that** **these** **faculties** **of** **the** **soul** **,** **hitherto**
它 有 已经 到过 提及 那 这些 学院 的 这 灵魂 , 迄今为止
[ʌn'ɪnflʊənst] [frɒm; frəm] [wɪ'ðɪn] ,
**uninfluenced** **from** **within** **,**
未受影响 从 之内 ,

前面已经提到，这些灵魂的机能，此前一直未受内在因素的影响，

[ɔːt] [tuː; tə][biː; bi] [dɪ'veləpt] [baɪ][ðə; ði] [raɪt] ['mænɪdʒmənt] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] [miːnz] ,
**ought** **to** **be** **developed** **by** **the** **right** **management** **of** **educational** **means** **,**
应该 到 是 发达 经过 这 正确的 管理 的 教育 方法 ,

应当通过对教育资源的正确管理来发展，

[dʒʌst][æz; əz] [ʌn'kɒnʃəsli] [æz; əz][ðə; ði] [aɪz] [ænd; ənd] [ɪəz] [ɪ'vɒlv] [ðəm'selvz] [ɪn][ðə; ði] [wuːm] .
**just** **as** **unconsciously** **as** **the** **eyes** **and** **ears** **evolve** **themselves** **in** **the** **womb** **.**
只是 作为 不知不觉 作为 这 眼睛 和 耳朵 发展 他们自己 在 这 子宫 .

就像眼睛和耳朵在子宫里无意识地发育一样。

[bʌt; bət] [wɪð] ['pju:bəti] [ðə; ði] [taɪm] [hæz; həz] [ə'raɪvd] [wen] [ðə; ði] ['pɜ:s(ə)n] [ɪz] ['redi] [tu:; tə] [fɔ:m] [hɪz; ɪz]

| But | with | puberty | the | time | has | arrived | when | the | person | is | ready | to | form | his |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 和 | 青春期 | 这 | 时间 | 有 | 到达的 | 什么时候 | 这 | 人 | 是 | 准备好 | 到 | 形式 | 他的 |

[əʊn] ['dʒʌdʒmənt] [kən'sɜ:nɪŋ] [ðə; ði] [θɪŋz] [wɪtʃ] [hi:; hi] [hæz; həz] [ˌhɪðə'tu:] ['lɜ:nɪd] .

| own | judgment | concerning | the | things | which | he | has | hitherto | learned | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 自己的 | 判断 | 有关 | 这 | 事物 | 哪个 | 他 | 有 | 迄今为止 | 学习 | . |

但到了青春期，人就到了能够对自己迄今为止所学到的事物形成自己判断的时候了。

[nəʊ] ['greɪtə(r)] ['ɪndʒəri] [kæn; kən] [bi:; bi] [ɪn'flɪktɪd] [ɒn] ['eni] [wʌn] [ðæn; ðən] [baɪ] [tu:] [su:n] [ə'weɪkənɪŋ]

| No | greater | injury | can | be | inflicted | on | any | one | than | by | too | soon | awakening |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 不 | 更大的 | 受伤 | 能 | 是 | 造成的 | 在 | 任何 | 一 | 比 | 经过 | 也 | 很快 | 唤醒 |

[wɪ'ðɪn] [hɪm] [hɪz; ɪz] [əʊn] ['dʒʌdʒmənt] . -

| within | him | his | own | judgment | . | 99 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 之内 | 他 | 他的 | 自己的 | 判断 | . | - |

过早唤醒一个人自身的判断力，对任何人造成的伤害都莫过于此。99

[wʌn] [ʃʊd; ʃəd] ['əʊnli] [dʒʌdʒ] [wen] [wʌn] [hæz; həz] [ɔ:l'redi] [stɔ:(r)d] [ʌp] [ðə; ði] ['nesəsəri] [kwɒlɪfɪ'keɪʃnz]

| One | should | only | judge | when | one | has | already | stored | up | the | necessary | qualifications |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 应该 | 仅有的 | 法官 | 什么时候 | 一 | 有 | 已经 | 存储 | 向上 | 这 | 必要的 | 资格 |

[fɔ:(r); fə(r)] [dʒʌdʒɪŋ] [ænd; ənd] [kəmp'eəɹɪŋ] .

| for | judging | and | comparing | . |
|---|---|---|---|---|
| 为了 | 评判 | 和 | 比较 | . |

只有具备了评判和比较所需的必要资格，才能进行评判。

[ɪf] , [bɪ'fɔ:(r)] [ðɪs] , [wʌn] [kri:'eɪts] [wʌnz] [əʊn] [ˌɪndɪ'pendənt] [ə'pɪnjənz] , [ðen] [ði:z] [wɪl] [hæv; həv] [nəʊ]

| If | , | before | this | , | one | creates | one's | own | independent | opinions | , | then | these | will | have | no |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | , | 前 | 这 | , | 一 | 创建 | 一个人的 | 自己的 | 独立的 | 意见 | , | 然后 | 这些 | 将要 | 有 | 不 |

[ʃʊə(r)] [faʊn'deɪʃ(ə)nz] .

| sure | foundations | . |
|---|---|---|
| 当然 | 基础 | . |

如果在此之前就形成了自己的独立观点，那么这些观点就没有坚实的基础。

[ɔ:l] [wʌn] - ['saɪdɪdnəs] [ɪn] [laɪf] ,

| All | one | - | sidedness | in | life | , |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 全部 | 一 | - | 偏侧性 | 在 | 生活 | , |

生活中所有的片面性，

[ɔ:l] ['drɪəri] “ [kən'feʃnz] [ɒv; əv] [feɪθ] ” [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)] [beɪst] [ə'pɒn] [ə; eɪ] [fju:] [mɪə(r)] [skræps] [ɒv; əv]

| all | dreary | “ | confessions | of | faith | ” | which | are | based | upon | a | few | mere | scraps | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 全部 | 凄凉 | “ | 忏悔 | 的 | 信仰 | ” | 哪个 | 是 | 基于 | 之上 | 一个 | 很少 | 仅仅 | 碎屑 | 的 |

['nɒlɪdʒ] ,

| knowledge | , |
|---|---|
| 知识 | , |

所有那些枯燥乏味的“信仰告白”，都建立在寥寥几分知识碎片之上。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [dɪ'zaɪə(r)] [tu:; tə] [dʒʌdʒ] [frɒm; frəm] [ði:z] ['hju:mən] [kən'sepʃnz] [ðæt] [hæv; həv] [bi:n]

| and | the | desire | to | judge | from | these | human | conceptions | that | have | been |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 欲望 | 到 | 法官 | 从 | 这些 | 人类 | 概念 | 那 | 有 | 到过 |

[ə'pru:vd] [θru:] [lɒŋ] ['eɪdʒɪz] [ɒv; əv] [taɪm] ,

| approved | through | long | ages | of | time | , |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 得到正式认可的 | 通过 | 长的 | 年龄 | 的 | 时间 | , |

以及想要根据这些经过漫长岁月验证的人类观念来评判事物的愿望，

[rest] [ə'pɒn] [dʒʌst] [sʌtʃ] [mɪ'steɪks] [ɪn] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] .

| rest | upon | just | such | mistakes | in | education | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 休息 | 之上 | 只是 | 这样的 | 错误 | 在 | 教育 | . |

教育中正是此类错误导致了如今的局面。

[bɪˈfɔː(r)] ['kwɒlɪfaɪd] [tuː; tə] [θɪŋk] , [wʌn][mʌst; məst] [pleɪs] [bɪˈfɔː(r)] [wʌnˈself] , [æz; əz][ə; eɪ] ['wɔːnɪŋ] , [wɒt]

| **Before** | **qualified** | **to** | **think** | **,** | **one** | **must** | **place** | **before** | **oneself** | **,** | **as** | **a** | **warning** | **,** | **what** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 前 | 合格的 | 到 | 思考 | , | 一 | 必须 | 地方 | 前 | 自己 | , | 作为 | 一个 | 警告 | , | 什么 |

['ʌðə(r)z][hæv; həv] [θɔːt] .

| **others** | **have** | **thought** | **.** |
|---|---|---|---|
| 其他的 | 有 | 想法 | . |

在具备思考能力之前，必须先将他人的想法摆在眼前，以此作为警示。

[ðeə(r)] [ɪz][nəʊ] [saʊnd] ['θɪŋkɪŋ] [wɪtʃ] [hæz; həz][nɒt] [biːn] [ priːˈsiːd, priˈ- ][baɪ][ə; eɪ] [saʊnd] [pəˈsepʃ(ə)n]

| **There** | **is** | **no** | **sound** | **thinking** | **which** | **has** | **not** | **been** | **preceded** | **by** | **a** | **sound** | **perception** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那里 | 是 | 不 | 声音 | 思维 | 哪个 | 有 | 不是 | 到过 | 之前 | 经过 | 一个 | 声音 | 洞察力 |

[ɒv; əv][ðə; ðɪ] [truːθ] [səˈpɔːrtɪd] [baɪ] ['ɒbviəs] [ɔːˈθɒrəti] .

| **of** | **the** | **truth** | **supported** | **by** | **obvious** | **authority** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 这 | 真相 | 有 | 经过 | 明显的 | 权威 | . |

没有对真理的正确认知，就没有正确的思考，而这种正确认知又必须有明显的权威依据。

[ɪf] [wʌn] ['wɪʃɪz] [tuː; tə] ['fɒləʊ] [aʊt] [ðiːz] ['prɪnsəp(ə)lz][ɒv; əv][ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] , -

| **If** | **one** | **wishes** | **to** | **follow** | **out** | **these** | **principles** | **of** | **education** | **,** | **100** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 一 | 愿望 | 到 | 跟随 | 出去 | 这些 | 原则 | 的 | 教育 | , | - |

如果一个人希望遵循这些教育原则，100

[wʌn][mʌst; məst][nɒt] [əˈlaʊ] ['piːp(ə)l] , [æt; ət] [tuː] ['ɜːli] [æn; ən][eɪdʒ] , [tuː; tə]['fænsi] [ðəmˈselvz] ['eɪb(ə)l]

| **one** | **must** | **not** | **allow** | **people** | **,** | **at** | **too** | **early** | **an** | **age** | **,** | **to** | **fancy** | **themselves** | **able** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 必须 | 不是 | 允许 | 人们 | , | 在 | 也 | 早期的 | 一个 | 年龄 | , | 到 | 想要 | 他们自己 | 有能力的 |

[tuː; tə][dʒʌdʒ] ,

| **to** | **judge** | **,** |
|---|---|---|
| 到 | 法官 | , |

不应允许人们在过小的年纪就自认为有能力做出判断。

[fɔː(r); fə(r)][ɪn] [əˈvɔɪdɪŋ] [ðɪs] ,

| **for** | **in** | **avoiding** | **this** | **,** |
|---|---|---|---|---|
| 为了 | 在 | 避免 | 这 | , |

为了避免这种情况，

[wʌn] [wɪl] [liːv] [ðem; ðəm][ðə; ðɪ] [ˌpɒsəˈbɪləti] [ɒv; əv] [əˈlaʊɪŋ] [laɪf][tuː; tə] [wɜːk] [əˈpɒn][ðem; ðəm]

| **one** | **will** | **leave** | **them** | **the** | **possibility** | **of** | **allowing** | **life** | **to** | **work** | **upon** | **them** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 将要 | 离开 | 他们 | 这 | 可能性 | 的 | 允许 | 生活 | 到 | 工作 | 之上 | 他们 |

[frɒm; frəm] ['evri] [saɪd] ,

| **from** | **every** | **side** | **,** |
|---|---|---|---|
| 从 | 每一个 | 边 | , |

这将使他们有机会让生活从各个方面影响他们。

[ænd; ənd] [wɪˈðaʊt] ['predʒədɪs] .

| **and** | **without** | **prejudice** | **.** |
|---|---|---|---|
| 和 | 没有 | 偏见 | . |

且不带任何偏见。

[fɔː(r); fə(r)][baɪ][wʌn] [sʌtʃ] ['dʒʌdʒmənt] , [wɪtʃ] [ɪz][nɒt] ['faʊndɪd] [ɒn][ðə; ðɪ] ['preʃəs] ['beɪsɪs][ɒv; əv]

| **For** | **by** | **one** | **such** | **judgment** | **,** | **which** | **is** | **not** | **founded** | **on** | **the** | **precious** | **basis** | **of** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 经过 | 一 | 这样的 | 判断 | , | 哪个 | 是 | 不是 | 创立 | 在 | 这 | 宝贵的 | 基础 | 的 |

['spɪrɪtʃuəl] ['treʒəz] ,

| **spiritual** | **treasures** | **,** |
|---|---|---|
| 精神 | 宝藏 | , |

因为这样一种判断，并非建立在宝贵的精神财富基础之上，

[hiː; hɪ] [huː] [meɪks] [ˌaɪ ˈtiː] [wɪl] [hæv; həv] [pleɪst] [ə; eɪ] ['stʌmblɪŋ] - [blɒk] [ɪn][ðə; ðɪ][pɑːθ][ɒv; əv][hɪz; ɪz]

| **he** | **who** | **makes** | **it** | **will** | **have** | **placed** | **a** | **stumbling** | **-** | **block** | **in** | **the** | **path** | **of** | **his** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他 | WHO | 制作 | 它 | 将要 | 有 | 放置 | 一个 | 踉跄 | - | 堵塞 | 在 | 这 | 小路 | 的 | 他的 |

[laɪf] .

| **life** | **.** |
|---|---|
| 生活 | . |

制造它的人，将会在自己的人生道路上设置一个绊脚石。

[fɔː(r); fə(r)] [ɪf] [wʌn][hæz; həz] [prə'naʊnst] [ə; eɪ]['dʒʌdʒmənt][ɒn]['eni]['sʌbdʒɪkt] ,

| For | if | one | has | pronounced | a | judgment | on | any | subject | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 如果 | 一 | 有 | 发音 | 一个 | 判断 | 在 | 任何 | 主题 | , |

如果一个人对任何事项作出了判断，

[wʌn] [wɪl] ['ɔːlweɪz] [biː; bi] ['ɪnfluənst] [baɪ] ['hævɪŋ] [dʌn] [səʊ] ;

| one | will | always | be | influenced | by | having | done | so | ; |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 将要 | 总是 | 是 | 影响 | 经过 | 拥有 | 完毕 | 所以 | ; |

这样做总会对人产生影响；

[wʌn] [wɪl] [nəʊ][lɒŋgə(r)] [rɪ'gɑːd] [æn; ən] [ɪk'spɪərɪəns] [æz; əz][wʌn] [maɪt] [hæv; həv] [rɪ'gɑːdɪd] [ˌaɪ 'tiː] ,

| one | will | no | longer | regard | an | experience | as | one | might | have | regarded | it | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 将要 | 不 | 更长 | 看待 | 一个 | 经验 | 作为 | 一 | 可能 | 有 | 认为 | 它 | , |

人们将不再像以前那样看待某种经历。

[ɪf] [wʌn][hæd; həd][nɒt] [ɪ'rektɪd] [æn; ən] [ə'pɪnjən] [wɪtʃ] [ɪz] [ˌhens'fɔːθ] [ˌɪntɜː'twaɪnd] [wɪð] [ðə; ði]

| if | one | had | not | erected | an | opinion | which | is | henceforth | intertwined | with | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 一 | 有 | 不是 | 竖立 | 一个 | 观点 | 哪个 | 是 | 今后 | 交织在一起 | 和 | 这 |

['sʌbdʒɪkt][ɪn] ['kwestʃən] .

| subject | in | question | . |
|---|---|---|---|
| 主题 | 在 | 问题 | . |

如果不是因为一个人已经形成了与该主题密不可分的观点。

[ɪn] [jʌŋ] ['piːp(ə)l][ðə; ði] [ˌdɪspə'zɪʃn] [tuː; tə] [lɜːn] [fɜːst][ænd; ənd] [ðen] [tuː; tə][dʒʌdʒ] , [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]

| In | young | people | the | disposition | to | learn | first | and | then | to | judge | , | should | be |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 年轻的 | 人们 | 这 | 处置 | 到 | 学习 | 第一的 | 和 | 然后 | 到 | 法官 | , | 应该 | 是 |

['prez(ə)nt] .

| present | . |
|---|---|
| 展示 | . |

年轻人应该具备先学习后判断的倾向。

That101

**That101**

That101

That101

[wɪtʃ] [ðə; ði] ['ɪntəlekt] [hæz; həz][tuː; tə] [seɪ] [ɒv; əv][ə; eɪ]['sɜːt(ə)n]['sʌbdʒɪkt] [ɔːt] ['əʊnli][tuː; tə][biː; bi] [sed]

| which | the | intellect | has | to | say | of | a | certain | subject | ought | only | to | be | said |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 哪个 | 这 | 智力 | 有 | 到 | 说 | 的 | 一个 | 肯定 | 主题 | 应该 | 仅有的 | 到 | 是 | 说 |

[wen] [ɔːl][ðə; ði]['ʌðə(r)] [p'aʊəz] [ɒv; əv][səʊl][hæv; həv]['spəʊkən] ;

| when | all | the | other | powers | of | soul | have | spoken | ; |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 全部 | 这 | 其他 | 权力 | 的 | 灵魂 | 有 | 说 | ; |

理智对某一主题的看法，只有在灵魂的其他所有能力都已表达完毕之后，才应该说出来；

[bɪ'fɔː(r)] [ðæt] [ðə; ði] ['ɪntəlekt] [ɔːt] ['əʊnli][tuː; tə] [pleɪ] [ðə; ði] [pɑːt] [ɒv; əv]['miːdieɪtə(r)] .

| before | that | the | intellect | ought | only | to | play | the | part | of | mediator | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 前 | 那 | 这 | 智力 | 应该 | 仅有的 | 到 | 玩 | 这 | 部分 | 的 | 调解员 | . |

在此之前，理智应该只扮演调解者的角色。

[ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd]['əʊnli] [sɜːv] [tuː; tə] [leɪ] [həʊld][ɒv; əv] [wɒt] [ɪz] [siːn] [ænd; ənd] [felt] ,

| It | should | only | serve | to | lay | hold | of | what | is | seen | and | felt | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 应该 | 仅有的 | 服务 | 到 | 躺 | 抓住 | 的 | 什么 | 是 | 已见 | 和 | 毛毡 | , |

它应该仅仅用来把握所见所感。

[tuː; tə] [ˌæprɪ'hend] [ˌaɪ 'tiː][æz; əz][ˌaɪ 'tiː][ðeə(r)][ɪg'zɪsts] ,

| to | apprehend | it | as | it | there | exists | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 逮捕 | 它 | 作为 | 它 | 那里 | 存在 | , |

要理解它本来的样子，

[wɪ'ðaʊt] [ə'laʊɪŋ] [ðə; ði][ˌʌn'raɪp]['dʒʌdʒmənt][tuː; tə] [teɪk] [pə'zeʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði]['mætə(r)] .

| without | allowing | the | unripe | judgment | to | take | possession | of | the | matter | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 没有 | 允许 | 这 | 生 | 判断 | 到 | 拿 | 拥有 | 的 | 这 | 事情 | . |

不让未经充分判断的判决接管此事。

['ðeəfɔ:(r)] [ðə; ði] [ju:θ] [ɔ:t] [tu:; tə][bi:; bi] ['ʃi:ldɪd] [frɒm; frəm][ɔ:l][ðə; ði] ['θɪərɪz] [kən'sɜ:nɪŋ] [ə; eɪ]

| **Therefore** | **the** | **youth** | **ought** | **to** | **be** | **shielded** | **from** | **all** | **the** | **theories** | **concerning** | **a** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 这 | 青年 | 应该 | 到 | 是 | 屏蔽 | 从 | 全部 | 这 | 理论 | 有关 | 一个 |

[θɪŋ] ,

| **thing** | **,** |
|---|---|
| 事物 | , |

因此，应该让青少年远离所有关于事物的理论。

[bɪ'fɔ:(r)][ðə; ði] [ə'bʌv] - ['menʃ(ə)nd] [eɪdʒ] ,

| **before** | **the** | **above** | **-** | **mentioned** | **age** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 前 | 这 | 多于 | - | 提及 | 年龄 | , |

在上述年龄之前，

[ænd; ənd][ˌaɪ 'ti:][ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [ɪ'speʃəli] ['emfəsaɪzd] [ðæt] [hi:; hi][ʃʊd; ʃəd] [feɪs] [ðə; ði] [ɪk'spɪrɪənsɪz]

| **and** | **it** | **should** | **be** | **especially** | **emphasized** | **that** | **he** | **should** | **face** | **the** | **experiences** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 它 | 应该 | 是 | 尤其 | 强调 | 那 | 他 | 应该 | 脸 | 这 | 经历 |

[ɒv; əv][laɪf][ɪn]['ɔ:də(r)][tu:; tə][əd'mɪt][ðem; ðəm]['ɪntu:][hɪz; ɪz][səʊl] .

| **of** | **life** | **in** | **order** | **to** | **admit** | **them** | **into** | **his** | **soul** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 生活 | 在 | 命令 | 到 | 承认 | 他们 | 进入 | 他的 | 灵魂 | . |

尤其应该强调的是，他应该直面人生中的各种经历，以便将它们融入自己的灵魂。

[ə; eɪ] ['grəʊɪŋ] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][kæn; kən] ['sɜ:t(ə)nli] [bi:; bi] [meɪd] [ə'kweɪntɪd] [wɪð] [wɒt] ['pi:p(ə)l][hæv; həv]

| **A** | **growing** | **individual** | **can** | **certainly** | **be** | **made** | **acquainted** | **with** | **what** | **people** | **have** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | 生长 | 个人 | 能 | 当然 | 是 | 制成 | 熟人 | 和 | 什么 | 人们 | 有 |

[θɔ:t] [kən'sɜ:nɪŋ] [ðɪs] [ɔ:(r)] [ðæt] ,

| **thought** | **concerning** | **this** | **or** | **that** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|
| 想法 | 有关 | 这 | 或者 | 那 | , |

正在成长的人当然可以了解人们对这方面或那方面的看法。

[bʌt; bət][wʌn][ʃʊd; ʃəd][ə'vɔɪd] ['letɪŋ] [hɪm] [fɔ:m] [ə'pɪnjənz] which102

| **but** | **one** | **should** | **avoid** | **letting** | **him** | **form** | **opinions** | **which102** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 一 | 应该 | 避免 | 出租 | 他 | 形式 | 意见 | which102 |

但应该避免让他形成意见，这102

[ə'raɪz][frɒm; frəm][ə; eɪ]['premətʃə(r)]['dʒʌdʒmənt] .

| **arise** | **from** | **a** | **premature** | **judgment** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|
| 出现 | 从 | 一个 | 过早 | 判断 | . |

源于过早的判断。

[hi:; hi][ʃʊd; ʃəd] [rɪ'si:v] [ə'pɪnjənz] [wɪð] [ðə; ði] ['fi:lɪŋz] , [wɪ'ðaʊt] [dɪ'saɪdɪŋ] [æt; ət][wʌns][fɔ:(r); fə(r)][wʌn]

| **He** | **should** | **receive** | **opinions** | **with** | **the** | **feelings** | **,** | **without** | **deciding** | **at** | **once** | **for** | **one** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他 | 应该 | 收到 | 意见 | 和 | 这 | 情怀 | , | 没有 | 决定 | 在 | 一次 | 为了 | 一 |

[vju:] [ɔ:(r)][ðə; ði]['ʌðə(r)] ,

| **view** | **or** | **the** | **other** | **,** |
|---|---|---|---|---|
| 看法 | 或者 | 这 | 其他 | , |

他应该带着感情去接受各种意见，不要立刻就认定自己支持哪一方的观点。

[nɒt] [ə'tætʃɪŋ] [hɪm'self][tu:; tə][ə; eɪ] ['pɑ:ti] , [bʌt; bət] ['θɪŋkɪŋ] , [æz; əz][hi:; hi] [ 'lisən ] : “ [wʌn][hæz; həz]

| **not** | **attaching** | **himself** | **to** | **a** | **party** | **,** | **but** | **thinking** | **,** | **as** | **he** | **listens** | **:** | **“** | **One** | **has** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 不是 | 连接 | 他自己 | 到 | 一个 | 派对 | , | 但 | 思维 | , | 作为 | 他 | 听着 | : | “ | 一 | 有 |

[sed] [ðɪs] ,

| **said** | **this** | **,** |
|---|---|---|
| 说 | 这 | , |

他没有加入任何政党，而是在倾听时心想：“有人说过这样的话，

[ænd; ənd][ðə; ði]['ʌðə(r)] [ðæt] .

| **and** | **the** | **other** | **that** | **.** |
|---|---|---|---|---|
| 和 | 这 | 其他 | 那 | . |

以及其他那些。

[bɪˈfɔː(r)] [ɔːl] [θɪŋz] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [ˈmeʒə(r)] [ɒv; əv][tækt][ɪz] [ˈnesəsəri] [ɪn][ðə; ði][ˌkʌltɪˈveɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [ðɪs]

| ” | **Before** | **all** | **things** | **a** | **large** | **measure** | **of** | **tact** | **is** | **necessary** | **in** | **the** | **cultivation** | **of** | **this** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ” | 前 | 全部 | 事物 | 一个 | 大的 | 措施 | 的 | 策略 | 是 | 必要的 | 在 | 这 | 栽培 | 的 | 这 |

[sens] [baɪ] [ˈtiːtʃə(r)z] [ænd; ənd] [ˈgɑːrdiənz] ,

| **sense** | **by** | **teachers** | **and** | **guardians** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|
| 感觉 | 经过 | 教师 | 和 | 守护者 | , |

“首先，教师和监护人在培养这种意识时，必须非常讲究技巧。”

[bʌt; bət] [ˈɒkʌlt] [ˈnɒlɪdʒ] [ɪz][ɪgˈzæktli][ˈkælkjuleɪtɪd][tuː; tə] [səˈplaɪ] [sʌtʃ] [tækt] .

| **but** | **occult** | **knowledge** | **is** | **exactly** | **calculated** | **to** | **supply** | **such** | **tact** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 神秘学 | 知识 | 是 | 确切地 | 计算 | 到 | 供应 | 这样的 | 策略 | . |

但神秘学知识恰恰能提供这种技巧。

[ˌaɪ ˈtiː][hæz; həz][ˈəʊnli] [biːn] [ˈpɒsəb(ə)l][tuː; tə] [dɪˈveləp] [hɪə(r)][ə; eɪ] [fjuː] [ˈæspekts][ɒv; əv][ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n][ɪn]

| **It** | **has** | **only** | **been** | **possible** | **to** | **develop** | **here** | **a** | **few** | **aspects** | **of** | **education** | **in** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 有 | 仅有的 | 到过 | 可能的 | 到 | 发展 | 这里 | 一个 | 很少 | 方面 | 的 | 教育 | 在 |

[ðə; ði] [laɪt] [ɒv; əv] [ˈɒkʌlˌtɪzəm] ,

| **the** | **light** | **of** | **Occultism** | **,** |
|---|---|---|---|---|
| 这 | 光 | 的 | 神秘学 | , |

在这里，我们只能从神秘学的角度探讨教育的几个方面。

[bʌt; bət][ˌaɪ ˈtiː][hæz; həz][ˈəʊnli] [biːn] [ɪnˈtendɪd] [tuː; tə] [gɪv] [ə; eɪ][hɪnt][æz; əz][tuː; tə] [wɒt] [ˈprɔːbləmz]

| **but** | **it** | **has** | **only** | **been** | **intended** | **to** | **give** | **a** | **hint** | **as** | **to** | **what** | **problems** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 它 | 有 | 仅有的 | 到过 | 故意的 | 到 | 给 | 一个 | 暗示 | 作为 | 到 | 什么 | 问题 |

[ɒv; əv][ˌsɪvəlaɪˈzeɪʃ(ə)n] [ðɪs] [fəˈlɒsəfi] [wɪl] [hæv; həv][tuː; tə] [sɒlv] .

| **of** | **civilisation** | **this** | **philosophy** | **will** | **have** | **to** | **solve** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的 | 文明 | 这 | 哲学 | 将要 | 有 | 到 | 解决 | . |

但这仅仅是为了暗示这种哲学需要解决哪些文明问题。

[ˈweðə(r)] [ˌaɪ ˈtiː][kæn; kən][duː; də][səʊ] [dɪˈpendz] [ɒn] [ˈweðə(r)] [ðə; ði] [ˌɪnklɪˈneɪʃn] [fɔː(r); fə(r)] [sʌtʃ] [ə; eɪ]

| **Whether** | **it** | **can** | **do** | **so** | **depends** | **on** | **whether** | **the** | **inclination** | **for** | **such** | **a** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 无论 | 它 | 能 | 做 | 所以 | 取决于 | 在 | 无论 | 这 | 倾角 | 为了 | 这样的 | 一个 |

[wei] [ɒv; əv] [ˈθɪŋkɪŋ] [ˌhensˈfɔːθ] [ ˈbrɔːdən ] [aʊt][ɪn] ever103

| **way** | **of** | **thinking** | **henceforth** | **broadens** | **out** | **in** | **ever103** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 方式 | 的 | 思维 | 今后 | 扩大 | 出去 | 在 | ever103 |

能否做到这一点取决于这种思维方式的倾向是否会在此后不断扩大。

[ˈwaɪdnɪŋ] [ˈsɜːklz] .

| **widening** | **circles** | **.** |
|---|---|---|
| 扩大 | 界 | . |

圆圈不断扩大。

[ɪn][ˈɔːdə(r)] [ðæt] [ðɪs] [meɪ] [teɪk] [pleɪs] , [tuː] [θɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] [ˈnesəsəri] : [fɜːst] ,

| **In** | **order** | **that** | **this** | **may** | **take** | **place** | **,** | **two** | **things** | **are** | **necessary** | **:** | **first** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 命令 | 那 | 这 | 可能 | 拿 | 地方 | , | 二 | 事物 | 是 | 必要的 | : | 第一的 | , |

为了实现这一点，需要两件事：第一，

[ðæt] [ˈpiːp(ə)l] [ʃʊd; ʃəd][əˈbændən][ðeə(r)][ˈpredʒədɪs] [əˈgenst] [ˈɒkʌlˌtɪzəm] .

| **that** | **people** | **should** | **abandon** | **their** | **prejudice** | **against** | **Occultism** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 那 | 人们 | 应该 | 放弃 | 他们的 | 偏见 | 反对 | 神秘学 | . |

人们应该摒弃对神秘主义的偏见。

[hiː; hi] [huː] [wɪl] [ˈtruːli][əˈsəʊsieɪt; əˈsəʊʃieɪt][hɪmˈself] [wɪð] [ˌaɪ ˈtiː] ,

| **He** | **who** | **will** | **truly** | **associate** | **himself** | **with** | **it** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他 | WHO | 将要 | 真的 | 联系 | 他自己 | 和 | 它 | , |

真正与它联合起来的人，

[wɪl] [suːn] [siː] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt][ðə; ði][fæn'tæstɪkəl] [træʃ] [wɪtʃ] [səʊ] ['meni] [tə'deɪ] [ɪ'mædʒɪn][ˌaɪ 'tiː]

| will | soon | see | that | it | is | not | the | fantastical | trash | which | so | many | today | imagine | it |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 将要 | 很快 | 看 | 那 | 它 | 是 | 不是 | 这 | 奇幻 | 垃圾 | 哪个 | 所以 | 许多 | 今天 | 想象 | 它 |

[tuː; tə][biː; bi] .

| to | be | . |
|---|---|---|
| 到 | 是 | . |

很快就会发现，它并不是现在很多人想象中的那种荒诞无稽的垃圾。

[ðɪs] [ɪz][nɒt] [ɪn'tendɪd] [æz; əz][ə; eɪ] [rɪ'prəʊtʃ] [tuː; tə] [sʌtʃ] ['piːp(ə)l] ,

| This | is | not | intended | as | a | reproach | to | such | people | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 是 | 不是 | 故意的 | 作为 | 一个 | 责备 | 到 | 这样的 | 人们 | , |

这并非意在指责这些人，

[fɔː(r); fə(r)] ['evrɪθɪŋ] [wɪtʃ] ['aʊə(r)][taɪm] ['ɒfəz] [æz; əz][ə; eɪ] [miːnz] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][mʌst; məst] ,

| for | everything | which | our | time | offers | as | a | means | of | education | must | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 一切 | 哪个 | 我们的 | 时间 | 优惠 | 作为 | 一个 | 方法 | 的 | 教育 | 必须 | , |

[æt; ət][fɜːst] ,

| at | first | , |
|---|---|---|
| 在 | 第一的 | , |

因为我们这个时代所提供的所有教育手段，首先都必须是

[ɪn'dʒendə(r)][ðə; ði] [vjuː] [ðæt] [ ˈɔkəltist, -kʌl-, əˈkʌltist ][ɑː(r); ə(r)] [fæn'tæstɪk] [ænd; ənd] ['driːməz] .

| engender | the | view | that | occultists | are | fantastics | and | dreamers | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 产生 | 这 | 看法 | 那 | 神秘主义者 | 是 | 太棒了 | 和 | 梦想家 | . |

使人认为神秘主义者都是异想天开的空想家。

[ɒn][ðə; ði] ['sɜːfɪs] ['eni]['ʌðə(r)] [vjuː] [ɪz] ['hɑːdli] ['pɒsəb(ə)l] ,

| On | the | surface | any | other | view | is | hardly | possible | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 表面 | 任何 | 其他 | 看法 | 是 | 几乎 | 可能的 | , |

从表面上看，几乎不可能有其他观点。

[fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)] [ə'pɪəz] [tuː; tə][biː; bi][ðə; ði][məʊst] [kəm'pliːt] [daɪ'vɜːsəti] [bɪ'twiːn] [wɒt] [ɪz] [nəʊn]

| for | there | appears | to | be | the | most | complete | diversity | between | what | is | known |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 那里 | 出现 | 到 | 是 | 这 | 最多 | 完全的 | 多样性 | 之间 | 什么 | 是 | 已知 |

[æz; əz] ['ɒkʌlt] ['saɪəns] [ɔː(r)] [θiˈɒsəfi] ,

| as | Occult | Science | or | Theosophy | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 作为 | 神秘学 | 科学 | 或者 | 神智学 | , |

因为在所谓的神秘科学或神智学之间，似乎存在着最彻底的差异。

[ænd; ənd][ɔːl] [ðæt] [ðə; ði]['kʌltʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['prez(ə)nt] [deɪ] [sə'dʒests] [æz; əz][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)lz]

| and | all | that | the | culture | of | the | present | day | suggests | as | the | principles |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 全部 | 那 | 这 | 文化 | 的 | 这 | 展示 | 天 | 建议 | 作为 | 这 | 原则 |

[fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] ['helθi] [vjuː] [ɒv; əv][laɪf] .

| for | a | healthy | view | of | life | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 为了 | 一个 | 健康 | 看法 | 的 | 生活 | . |

以及当今文化所倡导的，对健康生活观的所有原则。

['əʊnli][ə; eɪ] [diːpə(r)] consideration104

| Only | a | deeper | consideration104 |
|---|---|---|---|
| 仅有的 | 一个 | 更深 | consideration104 |

只有更深入的思考104

[rɪ'viːlz] [tuː; tə][juː 'es] [haʊ] [ɪn'taɪəli] [ɪn] [ˌɒpə'zɪʃ(ə)n] [ðə; ði] [v'juːz] [ɒv; əv][ðə; ði]['prez(ə)nt][mʌst; məst]

| reveals | to | us | how | entirely | in | opposition | the | views | of | the | present | must |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 揭示 | 到 | 我们 | 如何 | 完全 | 在 | 反对 | 这 | 浏览 | 的 | 这 | 展示 | 必须 |

[rɪ'meɪn] [wɪ'ðaʊt] [ðiːz] ['prɪnsəp(ə)lz][ɒv; əv] ['ɒkʌlt] ['saɪəns] — [haʊ] ,

| remain | without | these | principles | of | occult | science | — | how | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 保持 | 没有 | 这些 | 原则 | 的 | 神秘学 | 科学 | — | 如何 | , |

这向我们揭示了，如果没有这些神秘科学的原则，当下的观点将与这些原则完全背道而驰——如何，

[ɪn'di:d] , [ðeɪ] [ðəm'selvz] [kɔ:l] [aʊt] [ði:z] ['veri] ['prɪnsəp(ə)lz] [ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] [lɒŋ] [rʌn] ['kænɒt]

| **indeed** | **,** | **they** | **themselves** | **call** | **out** | **these** | **very** | **principles** | **and** | **in** | **the** | **long** | **run** | **cannot** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 的确 | , | 他们 | 他们自己 | 称呼 | 出去 | 这些 | 非常 | 原则 | 和 | 在 | 这 | 长的 | 跑步 | 不能 |

[rɪ'meɪn] [wɪ'ðaʊt] [ðem; ðəm] .

| **remain** | **without** | **them** | **.** |
|---|---|---|---|
| 保持 | 没有 | 他们 | . |

事实上，他们自己也强调这些原则，从长远来看，他们离不开这些原则。

[ðə; ði] ['sekənd] [θɪŋ] [ðæt] [ɪz] ['nesəsəri] [ɪz] [kə'nektɪd] [wɪð] [ðə; ði] [saʊnd] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv]

| **The** | **second** | **thing** | **that** | **is** | **necessary** | **is** | **connected** | **with** | **the** | **sound** | **development** | **of** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 第二 | 事物 | 那 | 是 | 必要的 | 是 | 连接 | 和 | 这 | 声音 | 发展 | 的 |

[θi'ɒsəfi] [ɪt'self] .

| **Theosophy** | **itself** | **.** |
|---|---|---|
| 神智学 | 本身 | . |

第二件必要的事情与神智学自身的健全发展有关。

[laɪf] [wɪl] ['əʊnli] ['welkəm] [θi'ɒsəfi] ,

| **Life** | **will** | **only** | **welcome** | **Theosophy** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|
| 生活 | 将要 | 仅有的 | 欢迎 | 神智学 | , |

生命只会欢迎神智学。

[ɪf] [ɪn] [θi':əsɒfɪkl] ['sɜ:klz] [ðə; ði] ['nɒlɪdʒ] [ɪz] [meɪd] [tu:; tə] ['pɜ:mieɪt] ['evriweə(r)] [ðæt] [ˌaɪ 'ti:] [ɪz]

| **if** | **in** | **theosophical** | **circles** | **the** | **knowledge** | **is** | **made** | **to** | **permeate** | **everywhere** | **that** | **it** | **is** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 如果 | 在 | 神智学 | 界 | 这 | 知识 | 是 | 制成 | 到 | 渗透 | 到处 | 那 | 它 | 是 |

[ɪm'pɔ:t(ə)nt] [tu:; tə] [meɪk] [ði:z] ['ti:tʃɪŋz] [beə(r)] [fru:t] [ɪn] [ðə; ði] ['waɪdɪst] ['mænə(r)] [fɔ:(r); fə(r)] [ɔ:l]

| **important** | **to** | **make** | **these** | **teachings** | **bear** | **fruit** | **in** | **the** | **widest** | **manner** | **for** | **all** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 重要的 | 到 | 制作 | 这些 | 教义 | 熊 | 水果 | 在 | 这 | 最宽 | 方式 | 为了 | 全部 |

[kən'dɪʃ(ə)nz] [ɒv; əv] [laɪf] ,

| **conditions** | **of** | **life** | **,** |
|---|---|---|---|
| 状况 | 的 | 生活 | , |

如果神智学界希望将这种知识普及到各个领域，那么就必须让这些教义以最广泛的方式在所有生活条件下结出硕果。

[ænd; ənd] [nɒt] ['mɪəli] [tu:; tə] ['θɪəraɪz] [ə'baʊt] [ðem; ðəm] .

| **and** | **not** | **merely** | **to** | **theorize** | **about** | **them** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 不是 | 仅仅 | 到 | 理论化 | 关于 | 他们 | . |

而不仅仅是进行理论探讨。

['ʌðəwaɪz] ['pi:p(ə)l] [wɪl] [kən'tɪnju:] [tu:; tə] [lʊk] [ə'pɒn] [θi'ɒsəfi] [æz; əz] [ə; eɪ] [kaɪnd] [ɒv; əv] [rɪ'lɪdʒəs]

| **Otherwise** | **people** | **will** | **continue** | **to** | **look** | **upon** | **Theosophy** | **as** | **a** | **kind** | **of** | **religious** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 否则 | 人们 | 将要 | 继续 | 到 | 看 | 之上 | 神智学 | 作为 | 一个 | 种类 | 的 | 宗教 |

[sek'teərɪənɪzəm] ,

| **sectarianism** | **,** |
|---|---|
| 宗派主义 | , |

否则人们将继续把神智学视为一种宗教宗派主义。

['əʊnli] [fɪt] [fɔ:(r); fə(r)] [sʌm; səm] [fə'nætɪkl] [ɪn'θju:zɪæsts] .

| **only** | **fit** | **for** | **some** | **fanatical** | **enthusiasts** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 仅有的 | 合身 | 为了 | 一些 | 狂热的 | 爱好者 | . |

只适合一些狂热的爱好者。

[bʌt; bət] [ɪf] [ˌaɪ 'ti:] [pəf'ɔ:mz] ['pɒzətɪv] useful105

| **But** | **if** | **it** | **performs** | **positive** | **useful105** |
|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 如果 | 它 | 表演 | 积极的 | useful105 |

但如果它表现出积极的用途105

['spɪrɪtʃuəl] [wɜ:k] , [ðen] [ðə; ði] [θi':əsɒfɪkl] ['mu:vmənt] ['kænɒt] , [ɪn] [ðə; ði] [lɒŋ] [rʌn] , [bi:; bi] [rɪ'fju:zd]

| **spiritual** | **work** | **,** | **then** | **the** | **theosophical** | **movement** | **cannot** | **,** | **in** | **the** | **long** | **run** | **,** | **be** | **refused** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 精神 | 工作 | , | 然后 | 这 | 神智学 | 移动 | 不能 | , | 在 | 这 | 长的 | 跑步 | , | 是 | 拒绝 |

[æn; ən] [ɪn'telɪdʒənt] ['hɪərɪŋ] .

| **an** | **intelligent** | **hearing** | **.** |
|---|---|---|---|
| 一个 | 聪明的 | 听力 | . |

从长远来看，精神工作不能拒绝给予神智学运动应有的重视。

['fʊtnoʊt] : [wʌn]
**FOOTNOTES : 1**
脚注 : 1

脚注：1

“ [ðə; ði] [wei] [ɒv; əv] [ɪˌnɪʃi'eɪʃn] , ” [ɔ:(r)] [haʊ] [tu:; tə] [ə'teɪn] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['haɪə(r)] [wɜ:ld] ,
**“ The Way of Initiation , ” or How to Attain Knowledge of the Higher Worlds ,**
“ 这 方式 的 引发 , ” 或者 如何 到 达到 知识 的 这 更高 世界 ,

《入门之道》，或《如何获得更高世界的知识》，

“ [baɪ] ['ru:dɒlf] ['staɪnər] , [ˌpi: 'eɪtʃ] . [di:] . , [wɪð] [ə; eɪ] ['fɔ:wɜ:d] [baɪ] ['æni] ['bezənt] ,
**“ by Rudolph Steiner , Ph . D . , with a Foreword by Annie Besant ,**
“ 经过 鲁道夫 施泰纳 , 菲尔 . D . , 和 一个 前言 经过 安妮 贝赞特 ,

“鲁道夫·施泰纳博士著，安妮·贝赞特作序，

[ænd; ənd][sʌm; səm] [ˌbaɪə'græfɪkl] [nəʊts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɔ:θə(r)] [baɪ] [ˌɛ'dwɑ:r] - .
**and some biographical Notes of the author by Edouard Schuré .**
和 一些 传记 笔记 的 这 作者 经过 爱德华 - .

以及爱德华·舒雷撰写的作者传记注释。

['sekənd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , - ['peɪdʒɪz] , [klɒθ] , [kraʊn] 8vo , [θri:] / - [pəʊst] [fri:] .
**Second edition , 237 pages , cloth , crown 8vo , 3 / 10 post free .**
第二 版 , - 页面 , 布 , 王冠 8vo , 3 / - 邮政 自由的 .

第二版，237 页，布面精装，皇冠八开本，3/10 包邮。

“ [ɪˌnɪʃi'eɪʃn] [ænd; ənd][ɪts] [rɪ'zʌlts] .
**“ Initiation and its Results .**
“ 引发 和 它是 结果 .

“启动及其结果。

” [ə; eɪ]['si:kwəl][tu:; tə] “ [ðə; ði] [wei] [ɒv; əv] [ɪˌnɪʃi'eɪʃn] .
**” A sequel to “ The Way of Initiation .**
” 一个 续集 到 “ 这 方式 的 引发 .

《启蒙之道》的续集。

” ['sekənd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
**” Second edition .**
” 第二 版 .

“第二版。

[θri:] / [naɪn][pəʊst] [fri:] .
**3 / 9 post free .**
3 / 9 邮政 自由的 .

3/9 免费邮寄。

[tu:; tə][bi:; bi] [əb'teɪnd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [θi':əsɒfɪkl] ['pʌblɪʃɪŋ] [sə'saɪəti] , - [nju:] [bɒnd] [stri:t] ,
**To be obtained from the Theosophical Publishing Society , 161 New Bond Street ,**
到 是 获得 从 这 神智学 出版 社会 , - 新的 纽带 街道 ,
['lʌndən] , ['dʌblju:] . [ˌtu:'tu:]
**London , W . 2**
伦敦 , W . 2

可从神智学出版社获取，地址：伦敦新邦德街161号，W.2

[ðɪs] [dɪ'stɪŋkʃn] [ɪz][ɪm'pɔ:t(ə)nt] ,
**This distinction is important ,**
这 区别 是 重要的 ,

这种区别很重要。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][aɪ'diəz][ɒv; əv][ðə; ði]['prez(ə)nt][taɪm] [wɪð] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə] [ðɪs] ['sʌbdʒɪkt][ɑː(r); ə(r)]['rɑːðə(r)]
**for** **the** **ideas** **of** **the** **present** **time** **with** **regard** **to** **this** **subject** **are** **rather**
为了 这 想法 的 这 展示 时间 和 看待 到 这 主题 是 相当
[ɪn'ækjərət] .
**inaccurate** **.**
不准确 .

目前关于这个问题的看法相当不准确。

[ðə; ði] ['dɪfrəns] [bɪ'twiːn] [ðə; ði]['vedʒtəb(ə)l][ænd; ənd][ðə; ði] ['kriːtʃə(r)] ['gɪftɪd] [wɪð] [ðə; ði]['paʊə(r)]
**The** **difference** **between** **the** **vegetable** **and** **the** **creature** **gifted** **with** **the** **power**
这 不同之处 之间 这 蔬菜 和 这 生物 天才 和 这 力量
[ɒv; əv][sen'seɪʃ(ə)n][ɪz] [kəm'pliːtli] [lɒst] [saɪt] [ɒv; əv] ,
**of** **sensation** **is** **completely** **lost** **sight** **of** **,**
的 感觉 是 完全地 丢失的 视线 的 ,

人们完全忽略了植物和拥有感觉能力的生物之间的区别。

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ðə; ði] [ɪ'senʃ(ə)l] [ˌkærəktə'rɪstɪk] [ɒv; əv][ˌsensə'bɪlətɪ][ɪz][nɒt] ['klɪəli] [dɪ'faɪnd] .
**because** **the** **essential** **characteristic** **of** **sensibility** **is** **not** **clearly** **defined** **.**
因为 这 基本的 特征 的 感性 是 不是 清楚地 定义 .

因为感性的本质特征尚未明确界定。

[wen] [ə; eɪ] ['biːɪŋ] ( [ɔː(r)][æn; ən]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] ) [rɪ'spɔndz] [tuː; tə][æn; ən][ɪk'stɪəriə(r)] [ɪm'preʃ(ə)n] [baɪ]
**When** **a** **being** **(** **or** **an** **object** **)** **responds** **to** **an** **exterior** **impression** **by**
什么时候 一个 存在 ( 或者 一个 目的 ) 回应 到 一个 外部的 印象 经过
['ʃəʊɪŋ] ['eni] [ɪ'fekt] [wɒt'evə(r)] ,
**showing** **any** **effect** **whatever** **,**
显示 任何 影响 任何 ,

当一个生物（或物体）对外部刺激做出反应，表现出任何效果时，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ɪn'ækjərət] [tuː; tə] [kən'kluːd] [ðæt] [ðɪs] [ɪm'preʃ(ə)n] [hæz; həz] [biːn] [felt] .
**it** **is** **inaccurate** **to** **conclude** **that** **this** **impression** **has** **been** **felt** **.**
它 是 不准确 到 结束 那 这 印象 有 到过 毛毡 .

就此断定这种印象已经存在是不准确的。

[tuː; tə][beə(r)][aʊt] [ðɪs] [kən'kluːʒn] [ðə; ði] [ɪm'preʃ(ə)n] [mʌst; məst][biː; bi] [ɪk'spɪərɪənst] ['ɪnwədli] , [ðæt]
**To** **bear** **out** **this** **conclusion** **the** **impression** **must** **be** **experienced** **inwardly** **,** **that**
到 熊 出去 这 结论 这 印象 必须 是 经验丰富的 内心 , 那
[ɪz][tuː; tə] [seɪ] ,
**is** **to** **say** **,**
是 到 说 ,

要证实这一结论，这种印象必须在内心深处体验到，也就是说，

[ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] ['stɪmjələs] [mʌst; məst] [prə'djuːs] [ə; eɪ][kaɪnd][ɒv; əv][ɪn'tɪəriə(r)] [rɪ'flekʃ(ə)n] .
**the** **outside** **stimulus** **must** **produce** **a** **kind** **of** **interior** **reflection** **.**
这 外部 刺激 必须 生产 一个 种类 的 内部的 反射 .

外部刺激必然会产生某种内在的反思。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

# 从神智学的角度看儿(The Education of Children from the Standpoint )


[ðə; ði] [greɪt] ['prəʊgres] [ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl] ['saɪəns] , [wɪtʃ] [ə; eɪ] [truː] ['θɪəˌsɒfɪst] [mʌst; məst] [sɪn'sɪəli]
**The great progress of natural science , which a true Theosophist must sincerely**
这 伟大的 进步 的 自然的 科学 , 哪个 一个 真的 神智学家 必须 真挚地
[əd'maɪə(r)] ,
**admire ,**
钦佩 ,

自然科学的巨大进步，一个真正的神智学者一定会由衷地赞赏。

[hæz; həz] [θrəʊn] ['aʊə(r)]['æbstrækt][və'kæbjələri; vəʊ'kæbjələri]['ɪntuː] [kən'fjuːʒn] .
**has thrown our abstract vocabulary into confusion .**
有 抛掷 我们的 抽象的 词汇 进入 困惑 .

使我们的抽象词汇陷入混乱。

[sʌm; səm][ɒv; əv]['aʊə(r)][baɪ'ɔlədʒɪsts][ɑː(r); ə(r)] ['ɪgnərənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌkærəktə'rɪstɪks] [ɒv; əv][ˌsensə'bɪləti] ,
**Some of our biologists are ignorant of the characteristics of sensibility ,**
一些 的 我们的 生物学家 是 无知 的 这 特征 的 感性 ,

我们的一些生物学家对感觉的特征一无所知，

[ænd; ənd] [ðʌs] [ə'kredɪt] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə] ['biːɪŋs] [huː] [ɑː(r); ə(r)] [dɪ'vɔɪd] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] .
**and thus accredit it to beings who are devoid of it .**
和 因此 认证 它 到 生物 WHO 是 缺乏 的 它 .

因此，将这种能力归功于那些原本不具备这种能力的人。

[ˌsensə'bɪləti] [sʌtʃ] [æz; əz][ɪz] [ ˌkɔmpri'hend ] [baɪ] [ðəʊz] [baɪ'ɔlədʒɪsts] , [kæn; kən] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [truː] ,
**Sensibility such as is comprehended by those biologists , can , it is true ,**
感性 这样的 作为 是 理解 经过 那些 生物学家 , 能 , 它 是 真的 ,

生物学家所理解的那种感知能力，的确可以，

[biː; bi] [ə'trɪbjuːtɪd] [tuː; tə]['ɔːrgəˌnɪzəmz] [dɪ'praɪvd] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] .
**be attributed to organisms deprived of it .**
是 归因于 到 生物 被剥夺的 的 它 .

可归因于缺乏这种物质的生物体。

[bʌt; bət] [wɒt] [ɪz] [ˌʌndə'stʊd] [baɪ] [θiˈɒsəfi] [æz; əz][ˌsensə'bɪləti][ɪz][ə; eɪ]['təʊtəli] ['dɪfrənt] ['kwɒləti] .
**But what is understood by Theosophy as sensibility is a totally different quality .**
但 什么 是 理解 经过 神智学 作为 感性 是 一个 完全 不同的 质量 .
[θriː]
**3**
3

但神智学所理解的感性却是一种完全不同的特质。[3]

[ə; eɪ] [dɪ'stɪŋkʃn] [mʌst; məst][biː; bi] [meɪd] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['kɒnʃəs] ['ɪnə(r)][laɪf][ɒv; əv][ðə; ði]['æstrəl]
**A distinction must be made between the conscious inner life of the astral**
一个 区别 必须 是 制成 之间 这 有意识的 内 生活 的 这 星体
['bɒdi][ænd; ənd][ðə; ði] [pə'sepʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðɪs] [laɪf][baɪ] ['aʊtwəd] [kleə'vɔɪənt] [ˌɒbzə'veɪʃ(ə)n] .
**body and the perception of this life by outward clairvoyant observation .**
身体 和 这 洞察力 的 这 生活 经过 向外 通灵者 观察 .

必须区分星体意识的内在生活和通过外在透视观察对这种生活的感知。

[hɪə(r)] [ðɪs] ['lætə(r)] [pə'sepʃ(ə)n] [baɪ][ə; eɪ] [treɪnd] [kleə'vɔɪənt] [ɪz] [ɪn'tendɪd] . [fɔːr]
**Here this latter perception by a trained clairvoyant is intended . 4**
这里 这 后者 洞察力 经过 一个 受过训练 通灵者 是 故意的 . 4

这里指的是受过训练的通灵者所持有的后一种感知。4

[ðə; ði]['riːdə(r)] [niːd] [nɒt]['ɒbdʒɪkt; əb'dʒekt][tuː; tə][ðə; ði]['teknɪk(ə)l] [tɜːm] “ ['bɒdi] [ɒv; əv][ðə; ði]['iːgəʊ] ,

| The | reader | need | not | object | to | the | technical | term | “ | Body | of | the | ego | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 读者 | 需要 | 不是 | 目的 | 到 | 这 | 技术的 | 学期 | “ | 身体 | 的 | 这 | 自我 | , |

读者不必对“自我之身”这一技术术语提出异议，

” [bɪ'kəz; bɪ'kɒz][ðeə(r)][ɪz] ['nʌθɪŋ] [ɒv; əv][grəʊs] ['fɪzɪk(ə)l] ['mætə(r)] [ment] [baɪ][ˌaɪ 'tiː] ,

| ” | because | there | is | nothing | of | gross | physical | matter | meant | by | it | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ” | 因为 | 那里 | 是 | 没有什么 | 的 | 总的 | 身体的 | 事情 | 意思是 | 经过 | 它 | , |

因为它指的并非任何粗大的物质实体，

[bʌt; bət] ['ɒkʌlt] ['saɪəns] ['biːɪŋ] [fɔːst] [tuː; tə] [ɪm'plɔɪ] [ðə; ði][və'kæbjələri; vəʊ'kæbjələri][ɒv; əv]['ɔːd(ə)n(ə)ri]

| but | occult | science | being | forced | to | employ | the | vocabulary | of | ordinary |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 神秘学 | 科学 | 存在 | 强制 | 到 | 采用 | 这 | 词汇 | 的 | 普通的 |

['læŋgwɪdʒ] ,

| language | , |
|---|---|
| 语言 | , |

但神秘科学却被迫使用日常语言的词汇，

[ðə; ði] [wɜːdz] [ə'plaɪd] [tuː; tə] [θiː'ɒsəfi] [ɔːt] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['aʊtset] [tuː; tə][biː; bi]['teɪkən][ɪn][ə; eɪ]

| the | words | applied | to | Theosophy | ought | from | the | outset | to | be | taken | in | a |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 字 | 应用 | 到 | 神智学 | 应该 | 从 | 这 | 开端 | 到 | 是 | 已采取 | 在 | 一个 |

['spɪrɪtʃuəl] [sens] . [faɪv]

| spiritual | sense | . | 5 |
|---|---|---|---|
| 精神 | 感觉 | . | 5 |

应用于神智学的词语从一开始就应该从精神层面来理解。5

[ðə; ði] [tɜːmz] “ ['spɪrɪt] - [self] ” , “ [laɪf] - ['spɪrɪt] ” [ænd; ənd] “ ['spɪrɪt] - [mæn] ” [niːd] [nɒt] ['mɪstɪfaɪ][ðə; ði]

| The | terms | “ | Spirit | - | Self | ” | , | “ | Life | - | Spirit | ” | and | “ | Spirit | - | Man | ” | need | not | mystify | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 条款 | “ | 精神 | - | 自己 | ” | , | “ | 生活 | - | 精神 | ” | 和 | “ | 精神 | - | 男人 | ” | 需要 | 不是 | 故弄玄虚 | 这 |

['riːdə(r)] ;

| reader | ; |
|---|---|
| 读者 | ; |

“灵性自我”、“生命灵性”和“灵性人”这些术语对读者来说并不难理解；

[ðeɪ] [stænd][fɔː(r); fə(r)] [ðəʊz] [ ˌtrænzmjuː'teiʃən, ˌtræns-, ˌtrɑːn- ][ɒv; əv]['aʊə(r)]['grəʊsə(r)] ['bɒdɪz] [wɪtʃ]

| they | stand | for | those | transmutations | of | our | grosser | bodies | which |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他们 | 站立 | 为了 | 那些 | 嬗变 | 的 | 我们的 | 更粗俗 | 身体 | 哪个 |

[ɑː(r); ə(r)][ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ɒv; əv] ['kɒnʃəs] ['efət] [ænd; ənd][pjʊə(r)][ˌæspəɹ'eɪʃənz] ;

| are | the | results | of | conscious | effort | and | pure | aspirations | ; |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 是 | 这 | 结果 | 的 | 有意识的 | 努力 | 和 | 纯的 | 抱负 | ; |

它们代表着我们粗糙身体的那些转变，这些转变是自觉努力和纯粹愿望的结果；

[ðeɪ] [fɔːm] , [ɪn]['ʌðə(r)] [wɜːdz] , [ðə; ði] ['haɪə(r)] ['trɪnəti] , [kɔːld] [ɪn] ['iːstən] [ˌtɜːmɪ'nɒlədʒi] : ['mɑːnəs] ,

| they | form | , | in | other | words | , | the | Higher | Trinity | , | called | in | Eastern | terminology | : | Manas | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 他们 | 形式 | , | 在 | 其他 | 字 | , | 这 | 更高 | 三位一体 | , | 称为 | 在 | 东 | 术语 | : | 马纳斯 | , |

['bʊdi] [ænd; ənd]['ɑːt.mə] , [rɪ'spektɪvli] .

| Buddhi | and | Atma | , | respectively | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 布迪 | 和 | 灵魂 | , | 分别 | . |

换句话说，它们构成了更高的三位一体，用东方术语来说，分别是：Manas、Buddhi 和 Atma。

( [trænz] . ) [sɪks]

| ( | Trans | . | ) | 6 |
|---|---|---|---|---|
| ( | 翻译 | . | ) | 6 |

（译）6

[wɜː(r); wə(r)] [ðiːz] [ˌæfə'meɪʃ(ə)n] [tuː; tə][biː; bi] ['rɒŋli] [ɪn'tɜːprətɪd] ,

| Were | these | affirmations | to | be | wrongly | interpreted | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 是 | 这些 | 肯定句 | 到 | 是 | 错 | 翻译 | , |

如果这些肯定语被错误解读，

[ðə; ði][əb'dʒekʃ(ə)n] [mait] [bi:; bi] [reɪzd] [ðæt] [ə; eɪ][tʃaɪld] [bɪ'fɔ:(r)] ['kʌtɪŋ] [hɪz; ɪz]['sekənd] [ti:θ] [ɪz][nɒt]

| the | objection | might | be | raised | that | a | child | before | cutting | his | second | teeth | is | not |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 异议 | 可能 | 是 | 提高 | 那 | 一个 | 孩子 | 前 | 切割 | 他的 | 第二 | 牙齿 | 是 | 不是 |

[dɪ'praɪvd] [ɒv; əv] ['meməri] ,

| deprived | of | memory | , |
|---|---|---|---|
| 被剥夺的 | 的 | 记忆 | , |

有人可能会提出异议，认为儿童在长出第二颗牙齿之前并没有丧失记忆。

[ænd; ənd] [ðæt] [bɪ'fɔ:(r)] ['ri:tʃɪŋ] [ðə; ði][eɪdʒ][ɒv; əv] ['pju:bəti] , [hi:; hi] [pə'zesɪz] [ðə; ði] [ɪn'herənt]

| and | that | before | reaching | the | age | of | puberty | , | he | possesses | the | inherent |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 那 | 前 | 到达 | 这 | 年龄 | 的 | 青春期 | , | 他 | 拥有 | 这 | 固有 |

['fæk(ə)ltɪz][ɒv; əv][ðə; ði]['æstrəl]['bɒdi] .

| faculties | of | the | astral | body | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 学院 | 的 | 这 | 星体 | 身体 | . |

并且在进入青春期之前，他就具备了星体固有的能力。

[ˌaɪ 'ti:][mʌst; məst][nɒt][bi:; bi] [fə'gɒtn] [ðæt] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] [ænd; ənd]['æstrəl] ['bɒdɪz] [ɑ:(r); ə(r)][ɪn]

| It | must | not | be | forgotten | that | the | etheric | and | astral | bodies | are | in |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 必须 | 不是 | 是 | 被遗忘的 | 那 | 这 | 以太 | 和 | 星体 | 身体 | 是 | 在 |

[ɪg'zɪstəns] [frɒm; frəm][ðə; ði]['məʊmənt][ɒv; əv] ['fɪzɪk(ə)l] [bɜ:θ] ,

| existence | from | the | moment | of | physical | birth | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 存在 | 从 | 这 | 片刻 | 的 | 身体的 | 出生 | , |

不应忘记，以太体和星光体从肉体出生那一刻起就已存在。

[ɔ:l'ðəʊ] [sə'raʊndɪd] [baɪ][ðə; ði] [prə'tektɪŋ] [ʃel] [dɪ'skraɪbd] .

| although | surrounded | by | the | protecting | shell | described | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 虽然 | 包围 | 经过 | 这 | 保护 | 壳 | 描述 | . |

虽然被所描述的保护壳所包围。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [prɪ'saɪsli] [ðɪs] ['envələʊp] , [prə'tektɪŋ] [ðə; ði] [ɪ'θerɪk] ['bɒdi] ,

| It | is | precisely | this | envelope | , | protecting | the | etheric | body | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 恰恰 | 这 | 信封 | , | 保护 | 这 | 以太 | 身体 | , |

正是这层保护膜，守护着以太体。

[wɪtʃ] [pə'mɪts] [ɒv; əv][ə; eɪ] [rɪ'mɑ:kəbli] [gʊd] ['meməri] [bɪ'fɔ:(r)][ðə; ði] ['kʌtɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['sekənd]

| which | permits | of | a | remarkably | good | memory | before | the | cutting | of | the | second |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 哪个 | 许可证 | 的 | 一个 | 非常 | 好的 | 记忆 | 前 | 这 | 切割 | 的 | 这 | 第二 |

[ti:θ] .

| teeth | . |
|---|---|
| 牙齿 | . |

这使得孩子在长出第二颗牙齿之前就能拥有非常好的记忆力。

[ðə; ði] [ɪg'zɪstəns] [ɒv; əv] ['fɪzɪk(ə)l] [aɪz] [ɪn][ðə; ði] [ˌembri'ɒnɪk] ['bi:ɪŋ] , [kən'si:ld] [ɪn][ðə; ði] [wu:m] [ɒv; əv]

| The | existence | of | physical | eyes | in | the | embryonic | being | , | concealed | in | the | womb | of |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 存在 | 的 | 身体的 | 眼睛 | 在 | 这 | 胚胎 | 存在 | , | 暗 | 在 | 这 | 子宫 | 的 |

[ðə; ði]['mʌðə(r)] ,

| the | mother | , |
|---|---|---|
| 这 | 母亲 | , |

胚胎在母体子宫内就已拥有物理意义上的眼睛。

[ɪz] [ə'næləgəs] .

| is | analogous | . |
|---|---|---|
| 是 | 类似的 | . |

类似。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [wei] [ðæt] [ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] [aɪz] ['ʃeltəd] [frɒm; frəm][ɔ:l][ɪk'stɜ:n(ə)l] ['ɪnfluəns]

| And | in | the | same | way | that | the | physical | eyes | sheltered | from | all | external | influence |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 在 | 这 | 相同的 | 方式 | 那 | 这 | 身体的 | 眼睛 | 避难所 | 从 | 全部 | 外部的 | 影响 |

[du:; də][nɒt] [əʊ] [ðeə(r)] [dɪ'veləpmənt] [tu:; tə][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] ['sʌnlaɪt] ,

| do | not | owe | their | development | to | the | physical | sunlight | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 做 | 不是 | 欠 | 他们的 | 发展 | 到 | 这 | 身体的 | 阳光 | , |

就像不受任何外部影响的肉眼并非得益于阳光的照射而发育一样，

[səʊ][ˈɔːlsəʊ][ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n][frɒm; frəm] [wɪˈðaʊt] [ʃʊd; ʃəd][nɒt] [ˌɪntəˈviːn] [bɪˈfɔː(r)][ðə; ði] [ˈkʌtɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]

| so | also | education | from | without | should | not | intervene | before | the | cutting | of | the |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 所以 | 还 | 教育 | 从 | 没有 | 应该 | 不是 | 干预 | 前 | 这 | 切割 | 的 | 这 |

[ˈsekənd] [tiːθ] [ɪn][ðə; ði] [ˈtreɪnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈmeməri] .

| second | teeth | in | the | training | of | the | memory | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 第二 | 牙齿 | 在 | 这 | 训练 | 的 | 这 | 记忆 | . |

因此，在记忆力训练中，不应在长出第二颗牙齿之前，进行外部教育。

[ˈveri] [mʌtʃ] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈkɒntrəri] , [ðə; ði] [spɒnˈteɪniəs] [grəʊθ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈmeməri] [wɪl] [biː; bi]

| Very | much | to | the | contrary | , | the | spontaneous | growth | of | the | memory | will | be |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 非常 | 很多 | 到 | 这 | 相反 | , | 这 | 自发的 | 生长 | 的 | 这 | 记忆 | 将要 | 是 |

[ˈnəʊtɪsəb(ə)l] ,

| noticeable | , |
|---|---|
| 显 | , |

恰恰相反，记忆力的自发增长将会非常明显。

[prəˈvaɪdɪd][ðeə(r)][ɪz] [fuːd] [fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ ˈtiː] [wɪˈðɪn] [riːtʃ] ,

| provided | there | is | food | for | it | within | reach | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 假如 | 那里 | 是 | 食物 | 为了 | 它 | 之内 | 抵达 | , |

只要附近有食物可吃，

[ænd; ənd][nəʊ] [əˈtempt] [biː; bi] [meɪd] [tuː; tə][treɪn] [ˌaɪ ˈtiː][baɪ] [miːnz] [ɒv; əv][ɪkˈstɪəriə(r)] [ˈmeθədz] .

| and | no | attempt | be | made | to | train | it | by | means | of | exterior | methods | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 不 | 试图 | 是 | 制成 | 到 | 火车 | 它 | 经过 | 方法 | 的 | 外部的 | 方法 | . |

不得尝试通过外部方法对其进行训练。

[ðɪs] [ˌɒbzəˈveɪʃ(ə)n] [əˈplaɪz] [ˈiːkwəli] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈkwɒlətiz] [bɪˈlɒŋɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][ˈæstrəl] [ˈbɒdi] [bɪˈfɔː(r)]

| This | observation | applies | equally | to | the | qualities | belonging | to | the | astral | body | before |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 观察 | 适用 | 同样地 | 到 | 这 | 品质 | 属于 | 到 | 这 | 星体 | 身体 | 前 |

[ˈpjuːbəti] .

| puberty | . |
|---|---|
| 青春期 | . |

这一观察结果同样适用于青春期前星体所具有的特质。

[prəˈvɪʒ(ə)n][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [meɪd] [fɔː(r); fə(r)][ðeə(r)] [ˈtreɪnɪŋ] ,

| Provision | should | be | made | for | their | training | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 条款 | 应该 | 是 | 制成 | 为了 | 他们的 | 训练 | , |

应为他们提供培训，

[bʌt; bət] [ˈbeərɪŋ] [ɪn][maɪnd] [ðæt] [ðɪs] [ˈbɒdi] [ɪz] [stɪl] [ ɪnˈkʌmpəs ] [baɪ][ə; eɪ] [prəˈtektɪŋ] [ʃel] .

| but | bearing | in | mind | that | this | body | is | still | encompassed | by | a | protecting | shell | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 但 | 轴承 | 在 | 头脑 | 那 | 这 | 身体 | 是 | 仍然 | 包括 | 经过 | 一个 | 保护 | 壳 | . |

但请记住，这个身体仍然被一层保护性的外壳包裹着。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈsʌmθɪŋ] [ˈhəʊlli] [ˈdɪfrənt] [tuː; tə] [teɪk] [keə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][dʒɜːrmz] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][ɪn]

| It | is | something | wholly | different | to | take | care | of | the | germs | which | are | in |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 它 | 是 | 某物 | 完全 | 不同的 | 到 | 拿 | 关心 | 的 | 这 | 细菌 | 哪个 | 是 | 在 |

[ˈprəʊses][ɒv; əv] [dɪˈveləpmənt] [wɪˈðɪn] [ðə; ði][ˈæstrəl] [ˈbɒdi] [bɪˈfɔː(r)] [ˈpjuːbəti] [ænd; ənd][tuː; tə][ɪkˈspəʊz]

| process | of | development | within | the | astral | body | before | puberty | and | to | expose |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 过程 | 的 | 发展 | 之内 | 这 | 星体 | 身体 | 前 | 青春期 | 和 | 到 | 暴露 |

[ðə; ði] [friːd] [ˈæstrəl] [ˈbɒdi] [ˈɑːftə(r)] [ˈpjuːbəti] [tuː; tə] [wɒt] [ˌaɪ ˈtiː][kæn; kən] [əˈsɪməleɪt] [ɪn][ðə; ði][ˈaʊtə(r)]

| the | freed | astral | body | after | puberty | to | what | it | can | assimilate | in | the | outer |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 这 | 自由 | 星体 | 身体 | 后 | 青春期 | 到 | 什么 | 它 | 能 | 吸收 | 在 | 这 | 外 |

[wɜːld] ,

| world | , |
|---|---|
| 世界 | , |

在青春期前照顾星体内部正在发育的微生物，与在青春期后将已释放的星体暴露于外部世界并使其吸收的事物，是完全不同的两件事。

[wɪˈðaʊt] [ðə; ði] [prəˈtektɪŋ] [ʃel] .
**without** **the** **protecting** **shell** **.**
没有 这 保护 壳 .

没有保护壳。

[ðɪs] [dɪˈstɪŋkʃn] [ɪz] [ˈsɜːt(ə)nli] [ˈveri] [ˈsʌt(ə)l] ,
**This** **distinction** **is** **certainly** **very** **subtle** **,**
这 区别 是 当然 非常 微妙的 ,

这种区别确实非常微妙。

[bʌt; bət] [wɪˈðaʊt] [ɪts] [ˈkeəf(ə)l] [kənˌsɪdəˈreɪʃ(ə)n] [ðə; ði] [həʊl] [sɪgˈnɪfɪkəns] [ɒv; əv] [ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] [ˈkænɒt]
**but** **without** **its** **careful** **consideration** **the** **whole** **significance** **of** **education** **cannot**
但 没有 它是 小心 考虑 这 所有的 意义 的 教育 不能
[biː; bi] [ˌʌndəˈstʊd] .
**be** **understood** **.**
是 理解 .

但是，如果不认真考虑这一点，就无法理解教育的全部意义。

[-] [nəʊts]
**Transcriber's** **Notes**
转录员的 笔记

转录者注释

[ˈɒbviəs] [ˌtaɪpəˈgræfɪk(ə)l] [ˈerə(r)z] [hæv; həv] [biːn] [ˈsaɪləntli] [kəˈrektɪd] .
**Obvious** **typographical** **errors** **have** **been** **silently** **corrected** **.**
明显的 印刷 错误 有 到过 默默 已更正 .

明显的拼写错误已被悄悄更正。

[ɔːl] [ˈʌðə(r)] [ˈspelɪŋ] [ænd; ənd] [ˌpʌŋktʃuˈeɪʃn] [rɪˈmeɪnz] [ʌnˈtʃeɪndʒd] .
**All** **other** **spelling** **and** **punctuation** **remains** **unchanged** **.**
全部 其他 拼写 和 标点 遗迹 未更改 .

除此以外，其他拼写和标点符号均保持不变。

[ðə; ði] [hɑːf] [ˈtaɪt(ə)l] [ɪˈmiːdiətli] [bɪˈfɔː(r)] [ðə; ði] [ˈtaɪt(ə)l] [peɪdʒ] [hæz; həz] [biːn] [rɪˈmuːvd] .
**The** **half** **title** **immediately** **before** **the** **title** **page** **has** **been** **removed** **.**
这 一半 标题 立即地 前 这 标题 页 有 到过 已移除 .

标题页之前的半标题页已被移除。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神